MÉTÉO
MAX: 20
NUAGEUX AVEC AVERSES
70 % DE PROBABILITÉ D'AVERSES

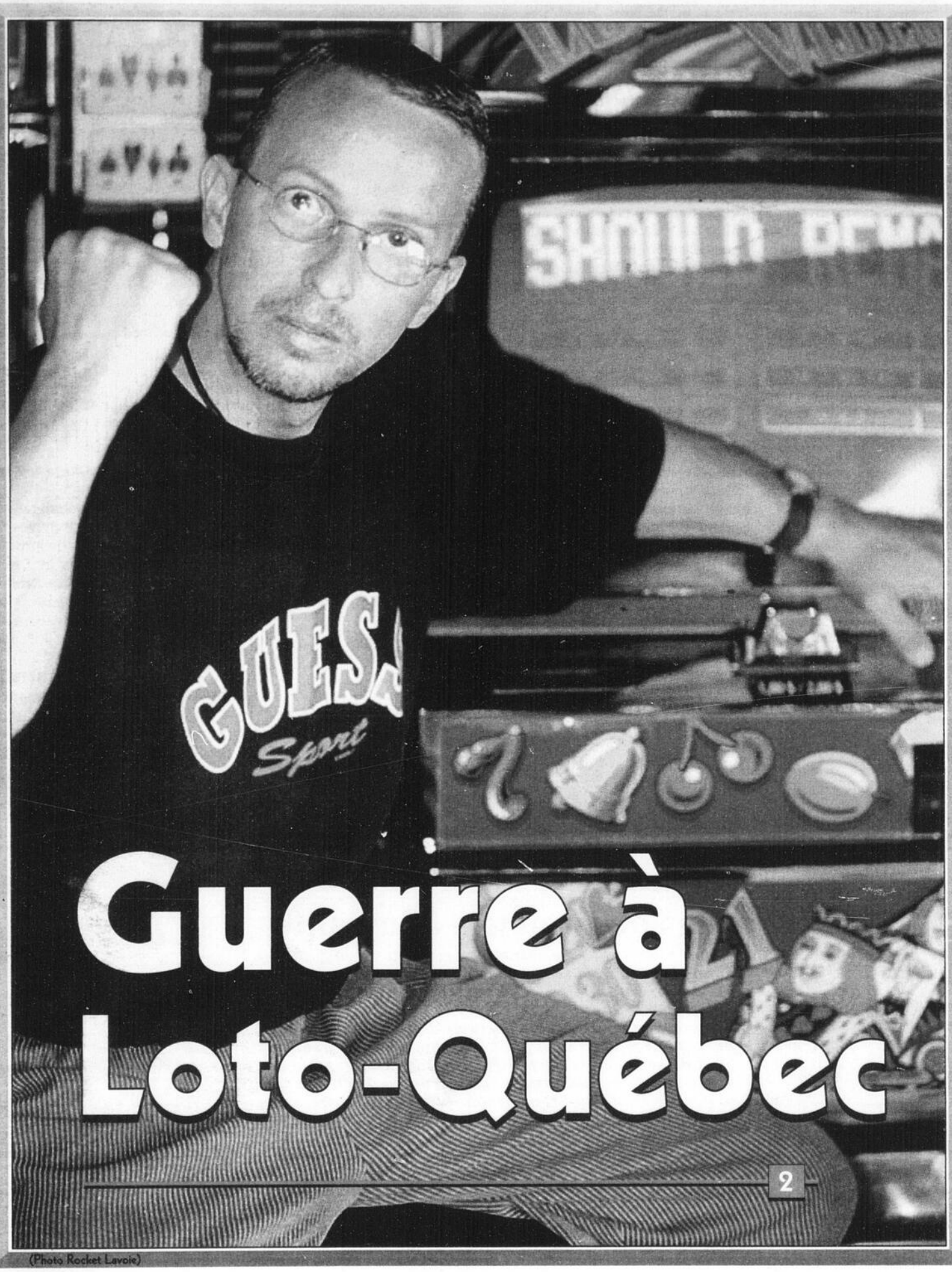
le QUOTIDIEN

du Saguenay — Lac-Saint-Jean

www.lequotidien.com

27e ANNÉE Nº 272 LE MERCREDI 23 AOUT 2000 40 PAGES Dépôt: 85¢ taxes incluses - Camelot 4,20 $/semaine taxes incluses Routes motorisées: 4,70 $ taxes incluses

DENTISTES
CENTRE DENTAIRE ET D'IMPLANTOLOGIE
Deschênes McLelland
URGENCE
545-7180
PLACE BARRETTE
00455243



Guerre à Loto-Québec

2

(Photo Rocket Lavoie)

«F-12» y va d'une portée de cinq!

3

Recherche sur l'aluminium

La région attend l'Institut canadien

5 et 8

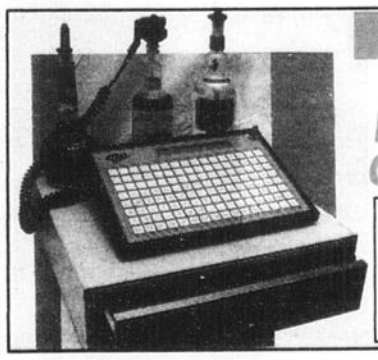
Angèle Larouche crie au secours

6

Filière porcine

La MRC tient aux critères de qualité

13



PROPRIÉTAIRE DE BAR

COMMENT GÉRER LES POURBOIRES?

Éliminez les pertes et augmentez vos profits $ $ $

GRÂCE AU CONTRÔLE TOTAL DE VOTRE BAR

AZBAR

L'AZBAR est un concept révolutionnaire qui permet le contrôle DIRECT de tous les produits que l'on peut retrouver dans un bar (Alcool, bière, vin, liqueurs douces, etc.). Le système AZBAR est à la fois une caisse enregistreuse et un gestionnaire qui contrôle votre inventaire, vos produits, les quantités versées, vos recettes, les usagers, les prix, etc.

RAPIDE SIMPLE EFFICACE


PIERRE BOUCHER


DANIEL BÉRUBÉ

Blackburn & Blackburn inc.

Spécialiste en bureautique
Vente / Location / Réparation

• 980, boul. de l'Université, Chicoutimi
Tél.: 549-4900 • Fax: 549-9457
• 3875, boul. Harvey, Jonquière
Tél.: 695-2044 • Fax: 695-4563

440864

Société des loteries et courses du Québec

Claude Girard n'entend plus du tout à rire

SAINT-AMBROISE (LT) - Le propriétaire de la Salle de quilles de Saint-Ambroise et du bar adjacent le Bowlzy Bar, Claude Girard, part en guerre contre la Société des loteries et courses du Québec qui lui retirera aujourd'hui l'un des trois appareils de loterie vidéo qu'il exploite.

Dans une missive envoyée par messager le 14 août dernier, le directeur de région de la société, Ronald Gauthier, informe Claude Girard que «l'appareil VLC, vignette 229096, sera désactivé à compter du mercredi 23 août 2000 à 4h00 du matin et ramassé au cours de la même journée».

Dans une entrevue accordée au Quotidien en début de soirée hier, Claude Girard a soutenu que «jamais», il ne laissera les messagers de la société sortir l'appareil de son commerce. Il a informé la société qu'il allait tout mettre en oeuvre pour démontrer à la population comment elle traitait les petits commerçants et qu'elle n'en avait que pour les grands centres.

«Quand ils ont sorti les appareils illégaux de nos commerces, ils se traînaient à genou devant les commerçants comme moi pour installer des machines et nous les faire opérer. Depuis ce temps, je fais le travail de gestion des appareils et c'est de cette façon qu'ils me disent merci. Ça ne se passera pas comme ça», insiste Claude Girard, dont le ton démontre sans l'ombre d'un doute que ceux qui vont se présenter à son commerce n'auront pas droit au traitement royal.

Claude Girard précise que les trois machines opérées dans son établissement génèrent annuellement un chiffre d'affaires de 385 000 $. Sur ce montant, des bourses de 268 752 $ ont été retournées en gains aux joueurs. Ce qui laisse un solde de 117 082 $. Sur ce montant, Claude Girard recueille 81 923 $. Il calcule que la perte d'une machine lui causera une perte globale de revenus de l'ordre de 35 000 $, des revenus qu'il juge essentiel pour la rentabilité de ses deux commerces.

«Ils prétendent que les trois machines en question ne sont pas assez rentables. Ils affirment que dans certains endroits, des établissements opérant trois machines génèrent un chiffre d'affaires d'un peu plus d'un million $. Dans le fond, on nous dit que les propriétaires de commerces dans les grands centres peuvent profiter de ces appareils alors que dans les petites places, ça ne vaut pas la peine», poursuit Claude Girard.

Ce dernier a sensibilisé sa clientèle à la démarche de la société. Il a recueilli une pétition signée par un peu plus de 150 clients de l'établissement afin de convaincre la société que ces derniers sont satisfaits du service.

Performance

Le contenu de la missive envoyée à Claude Girard le 14 août confirme que la décision de la Société des loteries vidéo du Québec repose sur des critères économiques. Ces derniers entendent donc retirer la machine du commerce de Saint-Ambroise pour la placer dans un autre établissement qui assurera une plus grande rentabilité.

Par contre, la société affirme que sa décision repose essentiellement sur la satisfaction de la clientèle et elle en juge par le nombre de joueurs qui engloutissent de l'argent dans ces appareils.

«Vous devez comprendre que lorsque nous retirons un appareil d'un établissement pour l'installer ailleurs, nous répondons à la demande des consommateurs. A nos yeux, ils sont les meilleurs juges quand vient le temps de décider où aller jouer à la loterie vidéo», écrit Ronald Gauthier.

Ce dernier précise dans le paragraphe suivant qu'avant d'arrêter une décision, la société effectue une «analyse approfondie du contexte et de l'environnement». Elle tient compte du nombre d'appareils dans la région visée par l'analyse, de la population, des revenus générés par chaque appareil ainsi que l'achalandage.

«En tant que gestionnaire du réseau, notre rôle est de gérer et de commercialiser les appareils de loterie vidéo en s'assurant de satisfaire non seulement les détaillants, mais aussi les consommateurs. Comme toute entreprise commerciale, notre raison d'être repose sur la satisfaction de la clientèle», a écrit en guise d'introduction le directeur de région, pour bien faire comprendre que la société devait suivre des critères sévères concernant l'exploitation de ce vaste réseau d'appareils à la grandeur du Québec.



GUERRE - Claude Girard, le propriétaire de la Salle de quilles de Saint-Ambroise, part en guerre contre la Société des loteries vidéo du Québec qui lui retirera dès aujourd'hui l'un des trois appareils en opération dans le bar adjacent à la salle de quilles. Il met au défi les représentants de la société de se présenter à Saint-Ambroise pour sortir l'appareil du commerce.

(Photo Rocket Lavoie)

Dominique Briand

Pas question de reporter l'enquête

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Le juge Rosaire Larouche s'est objecté hier à ce que l'enquête préliminaire de Dominique Briand, accusé du meurtre au premier degré du portier Martin Guay du bar l'Express et de tentative de meurtre sur un client de l'établissement, soit reportée au 10 novembre.

Il a enjoint les procureurs au dossier de s'entendre sur une date plus rapprochée, alléguant que les événements remontaient au mois de janvier dernier et qu'il fallait que le dossier avance.

Le substitut du procureur général Me Jean-Roch Poulin et l'avocat de la défense Me Michel Boudreault s'étaient entendus pour refixer l'enquête préliminaire au 10 novembre parce que la preuve technique n'était pas disponible. Me Boudreault a fait valoir que la preuve technique était un élément très important pour la défense dans le cas d'une enquête préliminaire.

Confection du rapport

Le juge Larouche s'est quant à lui étonné de la longueur de la confection de ce rapport qui porte entre autres sur la balistique et sur l'analyse du véhicule automobile. Il a chargé le substitut du procureur général de faire pression sur les enquêteurs afin que le dossier progresse rapidement, compte tenu que les événements reprochés à Briand se sont produits en janvier, et que cette preuve aurait déjà dû être déposée.

Les deux avocats, qui ont rencontré le juge Larouche lors d'un ajournement hier, ont convenu de reporter l'enquête préliminaire au 10 octobre prochain, dans une division spéciale. S'il doit y avoir une suite dans l'enquête, elle aura lieu au même endroit le 13 octobre.

Dominique Briand est détenu depuis son arrestation le 1er janvier dernier.

Les faits

Rappelons que Dominique Briand, 26 ans, domicilié à Saint-Honoré, fait face à trois autres chefs en plus de ceux de meurtre au premier degré et de tentative de meurtre. On lui reproche d'avoir causé des lésions corporelles avec une arme à feu, d'avoir utilisé une arme à feu pour commettre un crime et d'avoir possédé illégalement une arme à autorisation restreinte, soit un pistolet Beretta de calibre 22.

PAS POSSIBLE

Pas de fumeurs à la Santé

LE CAIRE (AP) - Le ministre égyptien de la Santé a donné l'ordre cette semaine à son ministère d'embaucher et de promouvoir la carrière des non-fumeurs uniquement.

«Comment pouvez-vous concevoir d'être embauché dans un ministère voué à soigner les gens pendant que vous vous détruisez vous-même? La nouvelle mesure prise par le ministère est un critère de recrutement et non une violation de la liberté personnelle», a déclaré Sami Ghanem, le directeur du programme anti-tabac du ministère égyptien.

Cette mesure constitue une étape dans la campagne lancée en 1977 par le ministère égyptien de la Santé contre les fumeurs.

D'après une enquête préparée par le ministère égyptien de la Santé et dévoilée par Sami Ghanem, 40% des Egyptiens fument, contre 8% des Egyptiennes.

MÉTÉO



Aujourd'hui - Nuageux avec 70% de probabilité d'averses surtout en après-midi. Maximum près de 20. Indice ultraviolet de 3 ou bas.

Jeudi - Nuageux avec éclaircies et 60% de probabilité d'averses. Minimum près de 13. Maximum près de 21.

Vendredi - Ciel variable avec possibilité d'averses. Minimum près de 10. Maximum près de 22. Probabilité de précipitations 30 pour cent.

Samedi - Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum près de 11. Maximum près de 24.

Lever: 5 H 48
Coucher: 19 H 43

SOMMAIRE

Arts	19
Bandes dessinées	20
Bourse	22-23
Détente	21
Décès	31-32
Finances	24
Horoscope	21
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	20

Édité et imprimé par: LE PROGRÈS DU SAGUENAY division de Compagnie UniMédia 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1 Tél.: 545-4474

Recyclez ce journal

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec «Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti Audition 2e semestre

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Pierre Bourdon
Chef de pupitre:	Gilles Lalancette
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 4h20 (1m3) et haute à 9h40 (3m6). Elle sera à nouveau basse à 16h20 (1m3) et à nouveau haute à 22h10 (4m3). LA BAIE - La marée sera basse à 3h15 (1m3) et haute 9h25 (4m0). Elle sera à nouveau basse à 15h20 (1m4) et à nouveau haute à 22h00 (4m6).

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

redaction@lequotidien.com

Ferme vernale de La Baie

La brebis «F-12» donne naissance à cinq agnelets

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Fait plutôt rare, l'une des brebis de la Ferme vernale inc. de La Baie, propriété du couple Josée Lavoie et Lise Desbiens, a mis bas, hier de cinq agnelets en parfaite santé.

«Il arrive assez souvent que nos femelles ont deux agnelets, quelquefois trois. Une portée de quatre c'est déjà rare, mais cinq c'est plutôt exceptionnel», admettent les éleveurs d'un troupeau ovin qui compte près de 600 têtes avec plus de 310 brebis.

Luc Desbiens précise que la brebis baptisée «F-12» a accompli ce tour de force «seule comme une grande». «Tôt ce matin, quand je suis entré dans la bergerie, il y avait des agnelets qui tétaient et un qui gambadait. J'ai regardé autour pour vérifier s'il ne s'agissait pas d'une brebis voisine, mais après vérification j'ai dû me rendre à l'évidence.»

Josée Lavoie précise qu'elle a dû donner un coup de pouce à la brebis en faisant boire à la bouteille les agnelets dont le poids varie de 1,8 à 2,8 kilos.

Le couple d'éleveurs précise que cette brebis tout comme certaines autres femelles en âge d'être croisées, lors de la période qui s'étend entre le début de février et la fin d'août, a bénéficié d'un traitement par injection à base d'hormone de jument gravide (qui contient un embryon). «Puis, F-12 a été saillie par un bélier à la fin du mois de mars dernier, ce qui a donné lieu à la progéniture qui vient tout juste de voir le jour.»

Agneaux de boucherie

En entrevue, le couple Josée Lavoie et Luc Desbiens confient qu'ils ont débuté leur production ovine en 1996. Depuis, ils ont ajouté deux autres bergeries à celle construite au tout début et ont graduellement mis sur pied leur cheptel composé principalement d'animaux de production de race Dorset, Charolais et Arcott.

Ils expliquent qu'ils doivent consacrer de nombreuses heures à l'élevage de leur troupeau d'agneaux de boucherie et être présents pour les travaux de ferme presque 7 jours sur 7. «Sans une gestion et une régie serrée des activités à mener et sans l'aide d'une 3e personne, en l'occurrence mon père Marcel, il serait pratiquement impossible d'atteindre les objectifs visés et de pouvoir disposer d'une qualité de vie acceptable», précise Luc Desbiens.

«Notre intention», poursuit-il, «est de nous rendre à environ 400 brebis afin de pouvoir vivre totalement de notre production intensive et être en mesure de fournir sur une base régulière à la demande en ovins de boucherie.»

L'un des avantages d'une ferme d'élevage comme la nôtre, fait remarquer en fin d'entretien le couple Lavoie/Desbiens est qu'on a la chance de voir grandir nos trois enfants qui peuvent nous accompagner et nous aider dans bon nombre des tâches à accomplir.



PORTÉE - Josée Lavoie précise qu'elle a dû donner un coup de pouce à la brebis en faisant boire à la bouteille les agnelets dont le poids varie de 1,8 à 2,8 kilos. Elle pose fièrement avec la portée de «F-12».

(Photo Rocket Lavoie)



ELEVEURS DE MOUTONS - Luc Desbiens et Josée Lavoie considèrent que l'élevage de moutons nécessite beaucoup de soins et d'implication personnelle et que le secret de bons résultats tient en bonne partie à une bonne gestion.

(Photo Rocket Lavoie)

Les couturières passent à la caisse

QUEBEC (PC) -Même avec chacune plus d'un demi-million en poche, la majorité des 18 couturières qui ont gagné 10 millions $ à la 6/49 n'arrêteront pas de travailler.

Toutes sauf trois sont déjà retournées lundi à la fabrique de jeans de Thetford Mines comme elles le faisaient chaque jour depuis des années. Et elles ne prévoient pas quitter les Confections Jocelyne Jacques, du moins pour le moment.

Hier, elles ont fait le voyage en autobus de Thetford Mines à Québec où Loto-Québec leur a remis leur fabuleux chèque. Elles riaient, pleuraient, tremblaient de joie, dans les locaux de la société d'Etat, où leurs familles et les médias avaient été invités.

Une caisse populaire de Thetford Mines les attendaient en soirée pour déposer le magot. Elles vont le laisser là, le temps de voir venir, le temps de se faire oublier des planificateurs financiers qui les harcèlent déjà au téléphone.

«On laisse partir le répondeur, quand c'est ça, on ne répond pas», racontait hier Marcelle Fecteau.

Les autres peuvent bien avoir l'eau à la bouche: le gros lot gagné samedi soir a procuré à chacune d'entre elles la modique somme de 555,555$. Ca change pas le monde? Un peu!

«T'as plus de pression, t'as plus peur de ne pas arriver à la fin du mois. C'est ça avoir de l'argent», confiait Gisèle Guérard, qui fêtait ses 48 ans.

«J'avais déjà le bonheur, maintenant, en plus, j'ai l'argent, alors je vais rester à la maison avec ma petite fille», disait Monique Guillemette.

Passage chez les Libéraux fédéraux

André Harvey tient le même discours: réflexion

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) - Le député indépendant de Chicoutimi aux Communes, André Harvey, adopte la prudence lorsqu'il est interrogé sur un éventuel passage chez les Libéraux de Jean Chrétien avant les prochaines élections générales au Canada.

Les rumeurs se font de plus en plus persistantes à l'effet que le député de Chicoutimi fasse l'objet d'un maraudage intensif de la part du ministre fédéral Martin Cauchon. Le Parti libéral du Canada, il faut le rappeler, constate en ce moment que son avance confortable en Ontario est en train de se faire grignoter significativement par l'Alliance canadienne.

«Comme je l'ai déjà mentionné, je discute autant avec les gens du gouvernement qu'avec ceux du Bloc québécois ou de l'Alliance canadienne. Pour le moment, je suis bien dans mon rôle de député indépendant et il est à parier que si des élections avaient lieu demain matin, je me présenterais comme député indépendant dans Chicoutimi», assure le député de Chicoutimi.

Contrairement à plusieurs, André Harvey ne croit pas que le premier ministre Chrétien opte pour le déclenchement des élections cet automne. Il ne serait même pas surpris que les Canadiens soient convoqués aux urnes à l'automne 2001.

«M. Chrétien va s'ajuster au cours de l'automne et voir comment vont les choses. Une fait est certain, ce sera un automne fébrile sur le plan politique et pas seulement au fédéral. De mon côté, je vais continuer à travailler sur les dossiers de mon comté et de la région, ce qui implique que je dois discuter régulièrement avec des ministres pour faire avancer les choses», reprend André Harvey.

Le député indépendant n'a toutefois jamais fermé la porte à un transfert chez les Libéraux fédéraux. Il préfère pour le moment ne pas s'étendre trop longuement sur son cheminement politique et surtout revenir à l'époque ou il travaillait à titre d'organisateur dans le clan péquiste de Marc-André Bédard.

Il faut rappeler que la carrière politique d'André Harvey a débuté dans la première vague conservatrice soulevée par le chef conservateur Brian Mulroney. André Harvey était alors un souverainiste qui croyait au «beau risque» et à la possibilité qu'un gouvernement fédéral puisse en arriver à adopter les modifications constitutionnelles qui permettraient au Québec de réintégrer les rangs de la fédération canadienne dans «l'honneur et la dignité», suivant les propos célèbres de Brian Mulroney.

A ce sujet, André Harvey rappelle que le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, a également eu un parcours politique ponctué de changements de camp avec un passage au Parti libéral du Canada avant de passer chez les conservateurs et de se retrouver finalement à la tête du Bloc québécois avant de prendre les commandes du Parti québécois.

André Harvey refuse de commenter les problèmes que traversent certaines formations politiques tout comme il assure que la présence de Jean Chrétien ou Paul Martin n'a pas d'influence sur sa réflexion ou une éventuelle décision d'intégrer les rangs du gouvernement.

André Harvey rappelle que le député Paul-Edmond Gagnon a déjà siégé à Ottawa pendant trois mandats à titre de député indépendant.

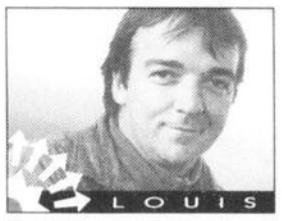
A lire, la chronique de Michel Vastel en page 10

«Approche commune»

Les pourvoyeurs soulèvent certains points

NDLR - Les pourvoyeurs comme un un peu tout le monde ont été pris à l'improviste par l'«Approche commune». Le directeur adjoint de la Fédération des pourvoyeurs du Québec (FPQ), Marc Plourde, précise que les pourvoyeurs sont en pleine saison d'activités et qu'une tournée de consultation aura lieu dans les prochaines semaines.

CHICOUTIMI (LT) - La Fédération des pourvoyeurs du Québec (FPQ), n'a pas encore arrêté de position face à l'«Approche commune», mais elle a identifié certains points et souhaite d'autre part des engagements des parties avant de donner sa bénédiction à la mise en application d'une telle entente.



LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

D'entrée de jeu, le directeur adjoint de la FPQ, Marc Plourde, précise que les pourvoyeurs sont en pleine saison d'activités et qu'une tournée de consultation aura lieu dans les prochaines semaines. Il soutient par ailleurs que la mise en application d'une telle entente aura des conséquences importantes auprès de ses membres, surtout que l'«Approche commune» prévoit le transfert de deux pourvoiries à droits exclusifs par communauté signataire (Mashteuiatsh, Essipit et Betsiamites).

Le premier élément non négociable soulevé par le directeur adjoint de la FPQ est la protection de la faune. La faune constitue l'élément de base de cette industrie et la FPQ mise sur la pérénité de cette ressource pour développer cette industrie. En plus de la faune, le directeur Plourde attire l'attention sur les inconnues économiques.

«La première assurance est de faire en sorte de permettre à un pourvoyeur qui veut poursuivre dans ce domaine et d'en vivre de le faire. S'il y a des transferts, ils devront se faire de gré à gré et non par expropriation. Les règles du marché devront s'appliquer afin d'éviter une concurrence inégale qui briserait le marché», affirme Marc Plourde.

La fédération a déjà une expérience de cohabitation puisqu'elle compte dans ses rangs «Les pourvoiries Essipit», une entreprise appartenant au Conseil de bande de cette réserve née de l'achat de cinq pourvoiries. Marc Plourde assure que ce pourvoyeur constitue un exemple de réussite et qu'il a même initié une certaine transformation dans l'industrie.

«Un peu comme dans l'agriculture, il y avait la petite exploitation familiale. Nous avons assistés à la transformation avec des regroupements. Notre industrie comprend beaucoup de ces entreprises qui fonctionnent très bien mais il y aura des regroupements pour des raisons économiques et c'est ce qu'ils ont fait», explique le directeur adjoint.

Précision des droits

Marc Plourde ne voit pas que des aspects négatifs dans cette entente. Les pourvoyeurs du Québec vivent depuis des années avec la problématique de l'interprétation entourant toute la notion des droits ancestraux des Autochtones et de la façon dont ils peuvent s'exercer sur le territoire, principalement en matière de chasse et pêche de subsistance.

«Nous pouvons comprendre la volonté des gouvernements d'en venir à une entente avec les Autochtones et il faut préciser que les choses avancent également à grands pas avec les Attikamek. Il est temps de combler le vide juridique qui existe en ce moment puisque dans les situations de vide juridique, nous risquons d'assister à des abus de toute sorte, pas seulement pour la chasse et la pêche», insiste Marc Plourde.

Ce dernier enchaîne en soulignant que l'application d'une éventuelle entente pourrait être bénéfique pour tout le monde, à condition, évidemment, qu'elle soit bien faite: «L'une des préoccupations est le fait de créer un régime à deux vitesses. Par contre, une entente bien faite et surtout à laquelle la position des Québécois est prise en compte pourrait avoir un impact intéressant pour notre industrie et son développement. Il est primordial d'éviter de créer deux catégories de citoyens».



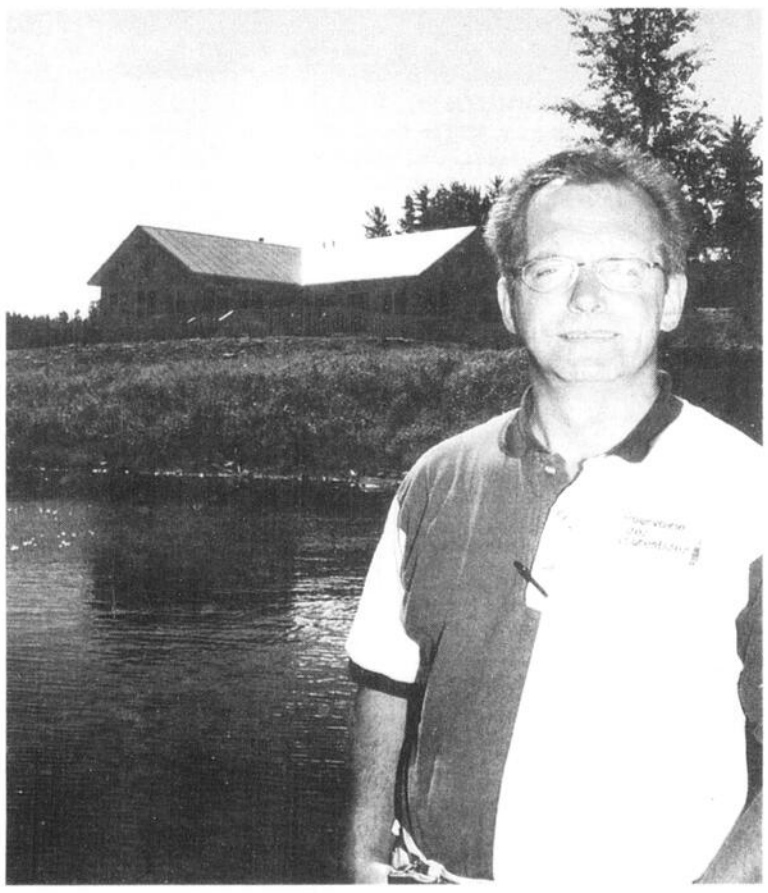
ENTENTE - Le directeur adjoint de la Fédération des pourvoyeurs du Québec, Marc Plourde, souleve des inquiétudes face à l'«Approche commune», l'entente intervenue entre les Autochtones et les gouvernements.

Le directeur adjoint de la FPQ a déjà participé à une première rencontre en compagnie des représentants de différents organismes et des négociateurs du gouvernement du Québec. Il s'agit de la rencontre où le négociateur en chef du gouvernement, Louis Bernard, a tracé les balises de la participation des citoyens dans la seconde ronde de négociations qui servira à établir le cadre d'application de l'«Approche commune».

«M. Bernard a été catégorique, l'«Approche commune» n'est pas négociable à moins de la bonifier. On nous propose un comité aviseur pour chacun des volets de l'entente avec une table centrale regroupant les négociateurs en chef de chacune des parties», a conclu Marc Plourde.

Selon Réal Thivierge

Les usagers s'entendent avec les Montagnais



DISCUSSIONS - Le propriétaire de la Pourvoirie des Laurentides, Réal Thivierge, a développé des relations harmonieuses avec les trappeurs montagnais qui fréquentent le territoire sur lequel il opère une pourvoirie à droits exclusifs.
(Photo Steeve Tremblay)

par Louis Tremblay

LA DORE (LT) - La cohabitation entre les Autochtones et les pourvoyeurs sur le territoire n'est pas toujours au beau fixe mais elle ne peut être qualifiée «d'explosive», surtout sur le territoire visé par l'«Approche commune» fréquenté par les Montagnais de Mashteuiatsh, Essipit et Betsiamites.

Le vice-président de l'Association des pourvoyeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Réal Thivierge, opère la «Pourvoirie des Laurentides» en plein coeur du territoire Montagnais, dans les dépendances de la Réserve faunique des Laurentides à la sortie nord de La Doré. Sa pourvoirie est fréquentée par trois Montagnais de Mashteuiatsh qui y pratiquent différentes activités.

«Quand un client paye le prix pour une excursion de chasse au gros gibier sur un territoire exclusif, c'est clair qu'il ne veut pas être dérangé à tout moment et c'est normal. Au début, il y a eu des problèmes mais nous avons discuté. Ecoutez, ce sont trois personnes qui ont mon âge. Ils ont très bien compris ma situation et aujourd'hui, nous avons d'excellentes relations. Ils font ce qu'ils ont à faire en fonction des périodes de l'année sans que ça nuise à mes activités», raconte Réal Thivierge.

Et l'entente

Pour ce qui est de l'«Approche commune», Réal Thivierge admet ne pas avoir eu le temps d'en prendre connaissance. Sans s'opposer à ce qu'il y ait la conclusion d'un éventuel traité, le pourvoyeur plaide pour que cette entente ne se fasse pas au détriment de ceux qui, comme lui, n'ont jamais compter les heures pour construire des entreprises qui oeuvrent dans un marché hautement compétitif.

«Comme on dit, tout a un prix mais il faut que les gens soient libres de décider. On est des gens parlables et honnêtement, lorsqu'il est question de problèmes dans les relations avec les Autochtones dans nos congrès, ce ne sont jamais les Montagnais qui sont en cause», mentionne-t-il en terminant.

Présence minime

Si les pourvoyeurs et villégiateurs du nord du lac Saint-Jean doivent composer presque quotidiennement avec la présence autochtone, ceux du secteur des monts Valin vivent une situation différente. Le président de l'Association régionale, Serge Chabot, opère la «Pourvoirie du lac Laflamme» et est à même de constater que les problèmes de cohabitation sont moins fréquents dans ce secteur spécifique puisque les Autochtones y sont beaucoup moins nombreux.

«Je ne peux pas dire qu'il y a des problèmes avec les Montagnais sur le territoire de l'Association régionale (incluant le nord du lac Saint-Jean). Nos membres nous mentionne que des Amérindiens fréquentent leur territoire et ils trouvent toujours des solutions afin de s'entendre avec eux comme l'ont fait Réal Thivierge et d'autres par le passé», résume Serge Chabot, pour bien illustrer l'état d'esprit dans les relations Blancs-Autochtones.

Tout comme Réal Thivierge, il ne se prononce pas définitivement sur l'«Approche commune» pour le moment. Il préfère attendre l'importante réunion que tiendra sa fédération à l'automne.

Démain: pêche à la ouananiche

Carte routière technologique de l'aluminium

La région peut-elle accueillir l'Institut canadien?

CHICOUTIMI (CD) - Dès que la première édition de la carte routière technologique de l'aluminium, initiée par des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean, sera déposée au ministre de l'Industrie et du Commerce, Martin Cauchon, le 12 septembre, tous les partenaires au dossier pourront alors passer à la seconde étape, soit celle d'élaborer un plan d'affaires pour implanter un Institut canadien de l'aluminium... avec en tête la région pour sa localisation.



CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

Le directeur général du CQRDA, Lucien Gendron, précise que le but de la carte routière technologique visait, dans un premier temps, à identifier les pistes d'avenir de l'utilisation du métal dans l'industrie. Nulle part, dans tout le dossier qui sera présenté au ministre Cauchon, on y explique les raisons qui justifieraient l'implantation de l'Institut dans la région. Selon Lucien Gendron, rien n'est plus normal puisque l'objectif de la carte routière est d'aider à comprendre comment se dessinent l'orientation future des marchés, l'innovation technologique, la recherche et le développement ainsi que le transfert de technologies. «Il fallait élaborer une carte routière avant de penser à créer un Institut canadien de l'aluminium. Maintenant que nos devoirs sont faits, reconnaît-il, on pourra alors passer à l'autre étape qui consiste à monter tout un plan d'affaires pour obtenir un Institut dont le rôle serait semblable à celui de l'Institut canadien de l'acier.» Par exemple, il pourrait mettre de l'avant et réaliser des projets de recherche et développement, faire la promotion de l'industrie et assurer le lien entre les divers intervenants dans le domaine. Selon lui, c'est certain que la région sera ciblée pour le recevoir. Dans le plan d'affaires, on y traitera notamment de la localisation, des spécialistes qui y oeuvreront, du budget....

Leader dans le monde

Plus d'une centaine d'entreprises canadiennes ont participé à l'élaboration de la carte routière technologique, un projet initié par des gens du Saguenay-Lac-Saint-Jean comme le réseau Trans-Al, le CQRDA, Développement économique Canada.

Lucien Gendron admet qu'on est obnubilé par les besoins de transformation, mais ce qu'il constate, c'est que la région, notamment, se démarque avec les équipementiers comme STAS, Lar Machinerie, le groupe Benoit Allard...«On pourrait prendre une place de leader dans le monde grâce aux équipements qu'on a développés et qui sont nécessaires à la production de l'aluminium. «C'est captivant de constater à quel point la région a une bonne longueur d'avance dans le domaine, car une grande expertise y a été développée», insiste-t-il. D'ailleurs, au Canada, au cours des cinquante dernières années, on vu l'émergence d'équipementiers d'envergure globale. Dans le rapport, on mentionne que l'expertise canadienne pourrait être davantage exploitée sur les marchés mondiaux comme la Chine ou l'Afrique du Sud où des projets de construction sont en cours.

Une soixantaine de spécialistes ont notamment participé au processus de création de la carte routière technologique par la formulation de projets et la participation aux ateliers de travail. Au total, 47 projets ont été retenus parmi les 116 soumis et analysés par les experts. D'autres pourront s'ajouter au fil du temps. Les 17 premiers sont reliés à la production de l'aluminium tandis que les autres sont reliés à la première et seconde transformation. Dans le rapport, on peut lire:« Il est urgent de mettre de l'avant les projets technologiques les plus pertinents et prometteurs dans le but de permettre à l'industrie de conserver la place qu'elle occupe, voire même de lui faire gagner des points au rang des plus importants pays producteurs d'aluminium.» On note aussi que l'industrie canadienne de l'aluminium ne fait pas assez de recherche et de développement, notamment pour réduire ses coûts de production.» «C'est un enjeu de premier plan pour le Canada, lit-on encore, car les nouvelles usines de production s'installent dans les pays où les coûts de production sont les plus avantageux.» Les 47 projets technologiques retenus ont d'ailleurs été analysés en fonction de ces critères et en tenant compte des priorités qui sont d'actualité au Canada.

Dans l'élaboration de la carte technologique, on fait clairement ressortir que les trois plus importants besoins à combler pour l'industrie canadienne de l'aluminium sont de réduire les coûts et d'augmenter la productivité, de développer et de diffuser les connaissances et de développer les marchés.

Nombreux défis

Dans la première édition de la carte routière, dont le processus de réalisation a duré près d'un an, on ne manque pas de rappeler qu'il ne faut pas se gargariser des succès remportés par l'aluminium au cours de la dernière décennie puisque de nombreux défis restent à relever. Par exemple, les auteurs rappellent que l'acier compte regagner le terrain perdu dans des secteurs en expansion comme l'automobile, que de nombreux matériaux substituts comme le magnésium et les polymères lui font aussi la lutte. Les polymères, par exemple, gagnent des parts relatives de marché dans des secteurs comme les contenants, l'emballage, les portes et les fenêtres.

Il ne faut pas oublier que, depuis 1994, le Canada a perdu 1,3 pour cent de part de marché relative aux dépens de pays ayant des croissances relatives beaucoup plus importantes (Afrique du Sud, Chine, Australie). Par contre, l'addition par Alcan d'une nouvelle aluminerie à Alma, en 2002, permettra à l'industrie canadienne de l'aluminium de croître suivant les moyennes mondiales et de conserver le quatrième rang grâce à sa production accrue d'aluminium.





REPOS - Réjean Simard refait ses forces et devrait revenir au poste dans une quinzaine de jours.

Réjean Simard va bien

Par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le maire de la municipalité de La Baie, Réjean Simard, refait ses forces et devrait revenir au poste qu'il occupe, en pleine forme, dans une quinzaine de jours, a souligné hier, Michel Bouchard responsable des communications.

Joint hier par téléphone, Michel Bouchard a rappelé succintement que ce dernier avait ressenti un léger malaise lors de son récent voyage à Sables d'Olonne en France, et qu'un médecin lui avait alors recommandé un peu de repos avant de retourner au Québec. Ce qui fut fait.

Pour en avoir le cœur net sur son état de santé, le maire a tenu à rencontrer il y a quelques jours son médecin de famille qui a diagnostiqué ce qui pourrait être une hémorragie gastrique d'origine virale laquelle a entraîné par la suite une anémie sévère, a-t-il résumé.

Ce même médecin, ajoute-t-il, a ordonné quelques semaines de repos à son patient. «Le maire de La Baie va très bien», a assuré Michel Bouchard en fin d'entretien.

Greffe de la moelle osseuse

Angèle demande un «don de vie»

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - C'est un appel à l'aide à tous les Dionne et les Larouche que lance désespérément Angèle Larouche dans l'espoir de trouver un donneur compatible pour permettre à sa soeur Andrée de recevoir une greffe de moelle osseuse.

Fille de Patrick Larouche et d'Adrienne Perron de St-Léon, Andrée Larouche, une célibataire âgée de 37 ans, est atteinte de leucémie depuis près de cinq ans. Le temps joue contre elle, car il n'y a aucun donneur compatible dans le registre de donneurs de moelle osseuse. Sa soeur Angèle sollicite toute la population, mais particulièrement les personnes portant le nom de Dionne et Larouche afin d'augmenter les chances d'Andrée de trouver un donneur parmi les siens. Une rencontre d'information à ce sujet se tiendra d'ailleurs le lundi, 28 août, au centre communautaire de St-Léon, à compter de 19h.

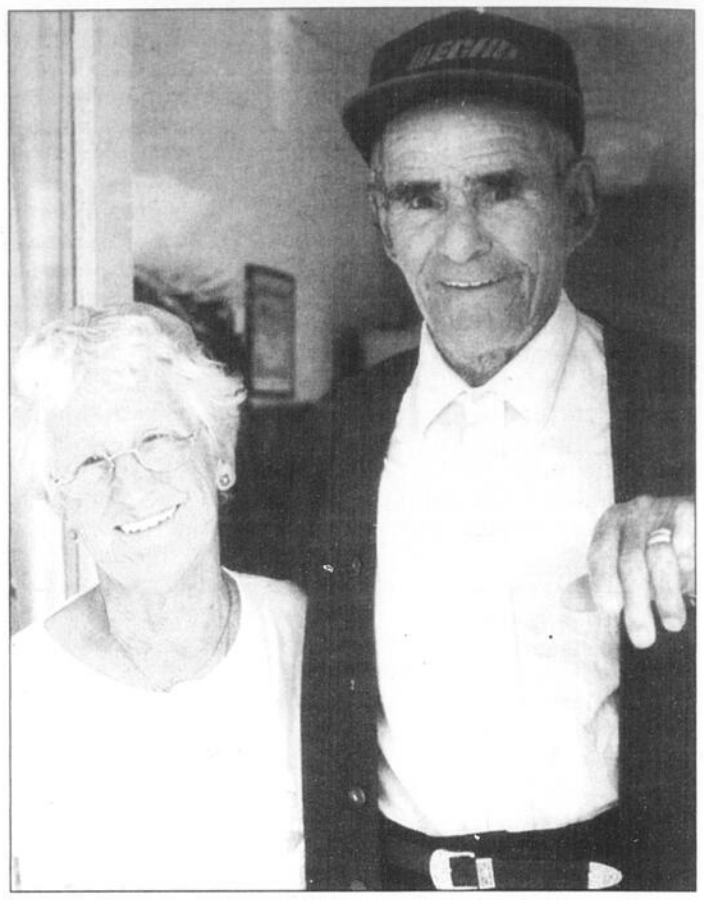
Pour subir une greffe de moelle osseuse, la personne malade doit avoir avec son donneur une configuration génétique identique ou presque. Or, personne n'est compatible dans sa famille: ni son frère ni ses soeurs. Même dans le registre international des donneurs de moelle osseuse, aucun donneur compatible ne s'est présenté. Angèle Larouche était au désespoir lorsqu'elle a lancé son appel au Quotidien. L'ultime chance pour sauver sa soeur est de se tourner vers la famille. «Et le temps presse, car l'état de ma soeur se détériore», souligne-t-elle les larmes aux yeux.

Selon Angèle Larouche, pour mieux connaître le degré de consanguinité dans sa famille, elle a fait une recherche active à la Société généalogique et elle est remontée jusqu'à la septième génération du côté des Larouche et des Dionne puisque Héma-Québec avait identifié son père comme étant celui ayant un type d'antigène spécifique à Andrée dans sa configuration génétique. «Dès la troisième génération, explique-t-elle, la consanguinité se remarque. Elle est très forte des deux côtés. C'est même explosif sur le plan du développement des maladies sanguines», enchaîne-t-elle. «Mais, il y a un bon côté à cette parenté de sang. Grâce à cette consanguinité, il y a donc plus de chances pour Andrée de trouver un éventuel donneur présentant la même configuration génétique.

Equipe médicale

A l'occasion de la séance d'information, le 28 août, une équipe médicale du don de la moelle osseuse sera sur place pour donner toute l'information voulue aux gens, mais aussi pour les rassurer et éliminer les peurs qu'ils pourraient entretenir à cet égard. Des infirmières seront même présentes pour prendre une prise de sang à ceux qui accepteront de devenir éventuellement un donneur. Selon Angèle Larouche, les Larouche et les Dionne sont une famille très nombreuse. L'invitation s'adresse d'abord à ceux qui vivent à Falardeau, St-Honoré, l'Ascension, St-Coeur-de-Marie, St-Henri-de-Taillon... parce qu'ils sont près de St-Léon. Elle s'attend à une assistance d'au moins 200 personnes. Dans un deuxième temps, les Dionne et les Larouche de Jonquière et de Chicoutimi seront ciblés.

La gorge nouée, Angèle Larouche souhaite ardemment que ces deux familles répondent à l'appel de détresse... «pour un don de vie», dit-elle la voix étranglée par la peine. Selon elle, le moral de sa soeur est encore bon, mais elle ajoute qu'elle est faible, que le temps presse, «car il joue contre elle», répète-t-elle.



PARENTS - Fille de Patrick Larouche et d'Adrienne Perron de St-Léon, Andrée Larouche, une célibataire âgée de 37 ans, est atteinte de leucémie depuis près de cinq ans. Le temps joue contre elle, car il n'y a aucun donneur compatible dans le registre de donneurs de moelle osseuse.

(Photo Chantale Hamel)

Avant sa maladie, Andrée Larouche faisait carrière en télécommunication dans la région. Elle était en stage d'étude d'anglais, dans l'Ouest Canadien, lorsque les premiers symptômes de la maladie sont apparus. Elle est alors revenue dans la région pour se faire traiter. Elle vit maintenant chez ses parents. Angèle invite tous ceux qui souhaitent obtenir plus de précisions à communiquer avec elle au numéro suivant: 1-418-698-1599.

Autiste oubliée dans un autobus

Congédiement d'une préposée

MONTREAL (PC) - Le Centre de réadaptation Lisette-Dupras a congédié hier une préposée à qu'elle juge responsable de la disparition d'une adolescente autistique, oubliée dans un minibus en juin dernier pendant quelques 40 heures.

«Ce délai est inacceptable, a admis Guy-Michel Deslauriers, conseiller du directeur général de l'établissement. On sait que les premières minutes suivant une disparition sont très importantes. Ici, la sécurité de nos bénéficiaires est une priorité. Pour nous, il s'agit d'une faute professionnelle lourde.»

Il y a deux mois, une autiste de 21 ans a été oubliée dans un minibus du transport adapté de la STCUM.

Assoupie, la jeune fille avait omis de descendre à son adresse de résidence et le chauffeur n'a pas remarqué sa présence lorsqu'il a remisé son véhicule dans le garage pour la fin de semaine.

La malade n'a été retrouvée que 40 heures plus tard. Toujours attachée à son siège par la ceinture de sécurité, elle n'avait pas bu, mangé ou été aux toilettes depuis.

En plus du congédiement, le centre de réadaptation a également porté plainte auprès de la STCUM.

Dégâts causés par la pluie à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

La facture dépasse 2,5 millions $

par Claude Côté

METABETCHOUAN (CC) - Il en coûtera au bas mot 2 563 994 $ pour réparer les dommages causés, lors du déluge du 9 août dernier, sur le territoire de la ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, ce qui est supérieur d'environ 300 000 $ à 1996.

C'est ce qu'indique le rapport que les ingénieurs ont déposé, lundi, au conseil municipal de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix qui, dès lors, a été appelé à adopter un règlement d'emprunt afin de réaliser dans les meilleurs délais la réfection des infrastructures routières endommagées.

Selon le maire Lawrence Potvin, ce montant, qui approche les 2,6 millions $, montre que les dommages sont beaucoup plus importants que ce qu'on avait estimé au cours des heures qui ont suivi le déluge.

Et, juste avant de déposer ce rapport aux élus municipaux, les ingénieurs se sont rendu compte qu'il faudra également nettoyer la rivière Couchepaganiche qui, cause première de l'ensemble des dommages, est passablement embarrassée à plusieurs endroits par des amoncellements d'arbres. «Dans les 2,6 millions $, ces travaux de nettoyage ne sont pas inclus, ce qui augmentera d'autant les frais reliés aux dommages», affirme le maire Potvin.

Préoccupation

Rappelant que les dommages du 9 août dernier ont touché sensiblement les mêmes infrastructures municipales qu'en 1996, notamment les ponceaux et les routes, le maire de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix trouve absolument anormal que la municipalité ait une fois de plus à payer une portion d'environ 10 pour cent de l'ensemble de la facture pour remettre les lieux à l'état d'origine. «On avait tout remis à l'état d'origine en 1996 et ça n'a pas résisté au récent déluge, de sorte que les travaux de réparation devront comporter des correctifs qui nous garantiront de ne plus vivre ce genre de sinistre», précise-t-il.

En fait, c'est la troisième fois, depuis 1981, que la rivière Couchepaganiche occasionne des dommages importants aux infrastructures routières, dans le secteur de Métabetchouan. Il faut donc, selon le maire, faire le nécessaire pour régler une fois pour toutes ce dossier et éviter que ça se reproduise.

Les autorités municipales chercheront donc à convaincre les autorités gouvernementales de diminuer la part (10 pour cent environ) que la municipalité devrait normalement absorber dans ce dossier. «Nous n'avons pas encore fini de payer pour les dommages de 1996, de sorte que nous n'avons pas les moyens de faire face à cette nouvelle facture pour des dégâts qui n'existeraient pas si les réparations, réalisées il y a quatre ans, avaient été faites selon des normes plus élevées», soutient le maire Potvin.



GRANDE LIQUIDATION À VOUS DE JOUER

mazda

OBTENEZ

0 %†

DE FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS SUR TOUTES
LES MAZDA 2000 NEUVES



Mazda 626 LX I4 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **289 $** PAR MOIS
POUR 36 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995 $



Mazda Miata 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **359 $** PAR MOIS
POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995 $



Mazda Protegé SE 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **199 $** PAR MOIS
POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 095 $



Mazda Millenia S 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **399 $** PAR MOIS
POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 4 995 $



Mazda B3000 SE V6
Cab Plus 4x2 4 portes 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **249 $** PAR MOIS
POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 1 745 $



Mazda MPV DX 2000

OU LOUEZ À PARTIR DE **299 $** PAR MOIS
POUR 36 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS, COMPTANT INITIAL DE 2 995 $

GARANTIE LEADERSHIP MAZDA
Renseignez-vous sur notre remarquable garantie complète et sur la garantie du groupe motopropulseur.

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA
Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute Mazda 2000.

Coup de foudre ! Coup de fougue !

mazda

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB À www.mazda.ca — INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles.

LOCATION Bonnerville MAZDA

† Offres réservées aux particuliers et portant sur toutes les Mazda 2000 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Exemple de financement à l'achat : 10 000 $ au taux de 0 %, 36 paiements de 277,78 $; coût d'emprunt de 0 $; total à payer de 10 000 $. Autres taux de financement disponibles. * Taux de location personnalisée Mazda : Offres portant uniquement sur la location-bail au détail pour une période de 48 mois sur les Mazda Protegé SE 2000 neuves, modèle D4XM50AA00, les Mazda B3000 SE Cab Plus 2000 neuves, modèle XCTB50AA00, les Mazda Miata 2000 neuves, modèle L2BQ50VB00 et les Mazda Millenia S 2000 neuves, modèle K4LN70TA00 et pour une période de 36 mois sur les Mazda 626 LX I4 2000 neuves, modèle F4LS50AA00 et sur les Mazda MPV DX 2000 neuves, modèle UADV70AB00. Comptant initial ou échange équivalent, premier versement mensuel et dépôt de sécurité exigés. Dépôt de sécurité de 250 $ pour la Mazda Protegé SE, de 300 $ pour la Mazda B3000 SE Cab Plus, de 350 $ pour la Mazda 626 LX I4 et la Mazda MPV DX, de 450 $ pour la Mazda Miata et de 500 $ pour la Mazda Millenia S. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km pour les termes de 48 mois et de 60 000 km pour les termes de 36 mois. Frais de 8 ¢ le km additionnel. Autres options de location également disponibles. Immatriculation, assurances et taxes en sus.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

Les stocks peuvent varier selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 31 juillet 2000.

459174

chicoutimi mazda
L'ami Junior

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
545-6555



Claude Côté
Dir. des ventes



Carl Gagnon
Relationniste



Larry Polnicky
Conseiller



SylvainVarvaresso
Conseiller



J-Marc Rondeau
Conseiller



Éric Simard
Conseiller



Martin Boudreault
Conseiller

L'ami Junior
vous présente ses
USAGÉS
mazda

« Hot! Hot! »



Mazda Protegé 2000
Automatique, 68 000 km.



SPÉCIAL 15 495$

Mazda Precidia
GS 1996 • V6



SPÉCIAL 12 995$

Mazda B4000 1996
Cab Plus, V6, 59 000 km.



SPÉCIAL 11 995$

Mazda MPV 1994
Automatique, 7 passagers.



SPÉCIAL 9995$

Mazda Protegé 1992
88 000 km.



SPÉCIAL 6995$

458874

LE QUOTIDIEN

Éditeur: **Claude Gagnon** cgagnonpres@lequotidien.com

Éditeur adjoint: **Bertrand Genest** bgenest@lequotidien.com

Aluminium : des jaloux à Québec et Montréal

Alors que, en collaboration étroite avec le Conseil national de la recherche scientifique, elle se prépare enfin à recueillir les fruits de son labeur dans le dossier d'implantation d'un Institut de recherche sur l'aluminium (voir l'article de Catherine Delisle dans cette édition), la région doit se prémunir contre la convoitise de Montréal et de Québec, où deux lobbys influents seraient particulièrement actifs. Leur objectif serait d'attirer chez eux ce projet qui, au moment où il a été lancé, n'éveillait qu'un intérêt relatif chez certains membres éminents de la classe politique, ainsi que chez bon nombre de pseudo experts de l'industrie.



CAROL NÉRON
cneron@lequotidien.com

L'opération de déstabilisation est déjà en cours depuis un certain temps. Si cette offensive de la dernière heure devait être couronnée de succès, le Saguenay—Lac-Saint-Jean pourrait hériter d'un banal prix de consolation, qui prendrait éventuellement la forme d'une filiale anonyme du prestigieux organisme fédéral. Le gros des investissements en cerveaux et en dollars prendrait ainsi la route des grands centres. Un air qui, malheureusement, commence à être archi connu de ce côté-ci du Parc des Laurentides...

Le projet relatif à l'implantation du CNRS dans la région, via la création d'un Institut de recherche, est directement lié à la confection de la Carte routière de l'industrie canadienne de l'aluminium. Ce document doit être remis officiellement, le 12 septembre prochain, à Chicoutimi, au ministre fédéral du Développement régional, Martin Cauchon.

Investissement de 65 millions $

La mise en place dans la région d'un Institut de recherche sur l'aluminium se traduirait, à très court terme, par un investissement de 65 millions $ et ce, sans compter les fonds injectés annuellement par Ottawa. L'élément le plus important de ce projet réside toutefois dans l'impact qu'il aurait à long terme sur l'économie régionale. Les experts qui ont travaillé à la confection de la Carte routière estiment en effet qu'il s'agirait d'un virage majeur, susceptible de revigorer pour les décennies à venir l'ensemble des éléments reliés au développement socio-économique du Saguenay—Lac-Saint-Jean.

À Montréal, le danger se situerait du côté de l'Institut des matériaux industriels (IMI). Installé à Boucherville, dans la proche banlieue métropolitaine, cet organisme essaierait présentement de convaincre le CNRS et certains politiciens de Québec et d'Ottawa des avantages d'établir dans un grand centre l'Institut de recherche sur l'aluminium.

Dans la Vieille capitale, toujours selon une source digne de foi, c'est Intermag qui jouerait les trouble-fête. Cette créature du gouvernement québécois, dirigée entièrement par une équipe de fonctionnaires au service du ministère de l'Industrie et du Commerce, voudrait bien mettre sur pied un Institut des métaux légers spécialisé notamment dans l'aluminium et le magnésium. Ce groupe pourrait compter sur un allié circonstanciel de taille en la personne de l'ancien maire Jean Pelletier. Lequel, on le sait, est l'éminence grise de Jean Chrétien à Québec.

Les signaux d'alarme clignotent

Pour l'heure, nul ne peut affirmer qu'il y a réellement péril en la demeure. Les signaux d'alarme en provenance de Montréal et de Québec se font cependant suffisamment insistants depuis deux ou trois semaines pour inquiéter sérieusement les promoteurs qui tentent, depuis un an et demi, de convaincre le CNRS d'implanter dans la région un Institut national de recherche sur l'aluminium et sa transformation.

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean a vu naître au début du siècle dernier l'industrie du métal gris, non seulement au Québec mais au Canada.

La région, qui vient d'obtenir le titre de Vallée de l'aluminium — une distinction qui, dans le créneau de la métallurgie, lui permet jusqu'à preuve du contraire de revendiquer les même avantages que Montréal et Québec dans l'optique et l'électronique — ne pardonnerait jamais au gouvernement québécois, donc à Lucien Bouchard, de manquer à sa parole. Il s'agit ici autant d'une question de cohérence que de respect de l'histoire...et de la population du Saguenay—Lac-Saint-Jean !



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Les jeunes ont besoin d'un enseignement religieux

M. Raymond Tremblay, curé, mérite de sincères félicitations pour son opinion publiée dans Le Quotidien du 10 août dernier. Très peu d'autorités osent élever la voix publiquement pour protéger l'enseignement religieux catholique dans nos écoles, cégeps et universités. Où sont donc les enseignants, les agents de pastorale et autres ?

Si l'on veut bien ouvrir les yeux, le loup ici, c'est la Franc-Maçonnerie et la Kabbale qui se sont infiltrées dans nos gouvernements, spécialement depuis la Révolution tranquille (plus ou moins athée) pour évincer l'enseignement religieux catholique par toutes les astuces possibles. Pour instaurer l'église de Satan, ils se doivent de détruire la formation chrétienne qui fait la promotion des dix commandements de Dieu.

Bien que les parents catholiques, en plus grand nombre, veulent pour leurs enfants cette formation aux valeurs chrétiennes, on fait tout pour les en priver, tout en utilisant leur argent pour enseigner autre chose. C'est un viol de conscience et un vol.

Dans les médias, on constate chaque semaine ce manque de formation chrétienne dans les cas de violence, de vols, de drogues, d'abus sexuels, de divorces, d'abandon d'enfants et autres désordres graves. Sans l'enseignement de l'Évangile, les vertus ne peuvent survivre.

L.N. Hudon.
Chicoutimi.

La réalité vécue de l'intérieur...

Les médias ne cessent de faire les manchettes avec les problèmes que connaissent les hôpitaux québécois. Récemment encore, à la télévision, Jean Charest dénonçait un système de santé se résumant, à ses yeux, à des histoires d'horreur. Certes, il y a des difficultés. Mais on ne dit pas assez qu'il y a nombre de services qui fonctionnent très bien. Et qu'il y a des soins aujourd'hui dispensés qui sont de meilleure qualité que ceux du passé.

Je termine une série de traitements au service de radio oncologie de l'Hôpital de Chicoutimi. Je veux souligner la qualité de l'accueil du personnel, ainsi que la compétence et la ponctualité des soins offerts.

Je veux dire merci aux oncologues, à la direction de ce département et surtout à la remarquable équipe de jeunes technologues qui y travaillent. C'est, parmi d'autres, une unité de soins hautement spécialisés que nous avons la chance d'avoir dans l'hôpital régional. Il faut l'apprécier. Les problèmes se situent avant tout à l'entrée du système de santé : dans les listes d'attente et dans les couloirs des urgences. Et parfois à la sortie, quand elle est trop rapide ! Pour la plupart des patients, une fois qu'ils sont entrés dans le système, tout fonctionne généralement bien.

Cela mérite d'être dit. On n'améliorera pas le système de santé en répétant qu'il va tout de travers. Il faut apprendre à enregistrer non seulement les pertes mais aussi les bomns côtés du virage ambulatoire.

Nous sommes durs à l'endroit de nos institutions. Impitoyables souvent, parfois injustes. La critique est utile. Mais la gratitude a aussi sa place.

L'hôpital est un peu comme l'école. On dit beaucoup de mal de l'école en général. Mais la plupart des parents se disent plutôt satisfaits de l'école du quartier où leur enfant va bientôt retourner.

Paul Tremblay.
La Baie.

OPINION DU LECTEUR

Désintégration des régions

Un débat qui s'impose!

C'est toute la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a été interpellée par la résurgence, au cours de cet été qui s'achève, du débat sur le sort réservé aux régions dites périphériques.

Deux interventions majeures ont particulièrement coloré ce débat : d'abord, celle du petit groupe de l'historien Russel Bouchard et du sociologue Charles Côté réclamant rien de moins qu'un référendum sur le projet d'approche commune sur les négociations territoriales avec les Innus de Mamuitun (ouest du Québec); ensuite, celle de l'universitaire Sergieh Moussaly qui démontre qu'il existe un écart se situant autour de 400 millions $ par année entre ce que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean verse annuellement au gouvernement du Québec et ce qu'elle reçoit de ce même gouvernement.

Comme solution de rechange, le professeur Moussaly propose la création d'une forme de gouvernement régional dont l'action collerait étroitement aux réalités de la région. Sinon, son «plan B» prévoit d'appuyer l'idée de faire du Saguenay-Lac-Saint-Jean la 11e province du Canada.

Quant au groupe de Bouchard et Côté, il déplore que les populations touchées par les négociations avec les autochtones ne soient pas consultées par voie de référendum. De plus, notons que Russel Bouchard a ajouté son grain de sel personnel en se refusant à envisager la souveraineté du Québec tant que «le mode qui préside à la redistribution de la richesse collective favorise le grand centre au détriment du reste et de l'ensemble» (Cinq plume ne font pas un Indien!..., Le Devoir, 31 juillet 2000, p. A-8) et que les souverainistes n'auront pas fait la démonstration que leur projet offre une amélioration par rapport au statu quo.

Toutes les questions soulevées par ces interventions sont très pertinentes. Elles le sont encore plus lorsqu'on les conjugue avec les données sur l'exode des jeunes et les tristes prévisions démographiques qui en découle nécessairement. En fait, ce débat n'est pas nouveau. Déjà, Charles Côté publiait en 1991 un essai fort bien documenté (Désintégration des régions, JCL, 1991) dans lequel il démontrait que sept régions du Québec sur onze se dirigeaient inexorablement vers leur extinction démographique.

Ces intervenants dans le débat ont fait peu ou pas allusion au rôle du gouvernement fédéral dans la désintégration des régions et à l'alternative qui en découle : la souveraineté du Québec.

Bien sûr, l'argument facile à l'encontre de ce projet consiste à dire que la souveraineté du Québec ne réglera rien puisque le gouvernement souverainiste du Parti Québécois contribue à sa façon à la désintégration des régions, et ce, malgré à la fois l'appui indéfectible des électeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean et la présence d'un premier ministre parmi les députés issus de la région. Il s'agit-là d'une erreur qui relève de la confusion classique mais malheureuse entre un projet collectif rassembleur et la gestion gouvernementale quotidienne.

D'ailleurs, comme le dit si bien l'éditorialiste Bertrand Tremblay dans Le Quotidien du 5 août 2000 au sujet de la désintégration des régions : «Ne nous méprenons pas. Ce n'est pas une affaire de parti, mais de système.» Système auquel participe le gouvernement fédéral, suis-je tenté d'ajouter...

Il est certain que si le Québec que l'on connaît actuellement serait souverain du jour au lendemain, avec les mêmes structures, il serait un pays fortement centralisé. Mais, réaliser la souveraineté du Québec, c'est se donner l'occasion unique de bâtir un pays neuf qui permettra aux régions de s'assurer, à l'occasion d'une assemblée constituante, que les pouvoirs puissent être enfin décentralisés.

Dans le contexte actuel qui fait en sorte que les Québécois connaissent trois paliers de gouvernements, qui voudrait en ajouter un quatrième, avec toute la lourdeur que cela suppose, au niveau régional?

Il y a donc un gouvernement de trop. À mon avis, il me semble bien qu'il s'agit du gouvernement fédéral. Son rôle n'est pas à négliger dans la désintégration des régions.

En outre, le gouvernement fédéral suit depuis longtemps une tendance lourde vers une plus grande centralisation - sanctionnée par la Cour Suprême du Canada - ce qui est loin de coller aux préoccupations régionales. Le meilleur exemple se situe dans le domaine de la santé où les dédoublements s'ajoutent aux ingérences, dans un secteur névralgique où il est pourtant unanimement reconnu que le gouvernement du Québec agit plus efficacement. Il en est de même en matière d'environnement et d'éducation.

Quelqu'un peut-il me dire en quoi la création de la petite province du Saguenay-Lac-Saint-Jean changerait à la force centralisatrice d'Ottawa?

Il ne s'agit pas de prendre à la légère les chiffres énoncés par le professeur Moussaly ni d'ignorer les constatations du groupe à Russel Bouchard et Charles Côté. Au contraire! Il semble de plus en plus évident que le système est vicié à la base et qu'il faille impérativement y apporter des correctifs.

Cependant, les enjeux sont trop importants pour en négliger tous les aspects fondamentaux et déterminants, notamment l'impact du gouvernement fédéral.

Dans cet esprit, j'invite la population des régions dites périphériques - et particulièrement les Saguenéens et les Jeannois - à participer activement au débat sur les alternatives à la désintégration des régions. C'est par la participation massive de la population à ce débat que les nouvelles idées naîtront et, ainsi, que la région se fera entendre.

Quant à moi, j'ai la conviction que la souveraineté permettra au Saguenay-Lac-Saint-Jean de participer d'égal à égal avec les autres composantes de la société québécoise, dont les nations autochtones, à la mise en place de nouvelles institutions respectueuses des réalités locales. Sur ce point, les idées novatrices ne manquent pas : chambre des régions, gouvernements régionaux, scrutin proportionnel, référendums d'initiative populaire, autonomie gouvernementale, etc.

En somme, bâtir le pays du Québec représente encore pour moi la meilleure façon d'ériger un rempart contre la désintégration des régions. Comme citoyen du Saguenay-Lac-Saint-Jean, je désire partager cette vision des choses avec ceux et celles qui ont aussi le goût de lutter pour l'avenir de la région.

Le débat est lancé. Notre devoir est d'y contribuer.

Sylvain Gaudreault,
B.A (hist.), LL.B.,
Laterrière





Les Libéraux courtisent André Harvey

Chrétien irait d'un remaniement ministériel

La machine à rumeurs mène grand train à Ottawa. Mais un programme d'automne extrêmement chargé pour le premier ministre, et l'absence prolongée de son directeur de Cabinet, rendent la perspective d'une démission, ou d'élections hâtives, bien improbable. C'est pourquoi un peu tout le monde se rabat sur la probabilité d'un remaniement ministériel autour de la Fête du travail.



L'annulation inopinée d'un voyage au Nunavut en compagnie du Sultan de Brunei pendant le dernier long week-end de l'été a mis les cabinets de ministres en alerte. Mais Jean Chrétien peut-il entreprendre quelque chose d'important à Ottawa en l'absence de Jean Pelletier? Il s'est retiré dans ses terres, au début de l'été, pour «au moins trois mois». Littéralement sur les rotules, le directeur de cabinet a été opéré des deux genoux et doit composer avec de longues et pénibles séances de physiothérapie.

La possibilité d'élections précipitées - entre un sommet des pays de l'Asie et du Pacifique à Brunei la deuxième semaine d'octobre et une autre mission de Team Canada en Chine la troisième semaine de novembre - existe toujours, mais la chasse aux candidats prend plus de temps que prévu...

Au Québec, où le mot d'ordre est de «faire le plein des votes fédéralistes» et ainsi gagner au moins une dizaine de sièges, les négociations avec les conservateurs n'avancent pas vite. André Harvey, député indépendant de Chicoutimi, est très courtisé par le ministre Martin Cauchon et serait bien près de faire le saut. Mais les Libéraux voudraient frapper un grand coup en annonçant en même temps le recrutement de Diane St-Jacques (Shefford) et de David Price (Compton-Stanstead). On dit que ces conservateurs feraient preuve de plus d'enthousiasme s'ils avaient l'assurance que Paul Martin sera là.

Si le ministre des Finances reste à la Chambre des communes, c'est qu'il est convaincu de devenir premier ministre dans un proche avenir. Or un nouveau chef entraîne une relève de la garde et les nouveaux venus du Québec au Parti libéral espèrent ainsi que des postes de ministre vont se libérer.

Dans les Maritimes, château fort traditionnel des libéraux, les sondages sont inquiétants: 42 % des intentions de vote en août contre 55 % en mars dernier selon Angus Reid. La remontée des Néo-Démocrates et de l'Alliance canadienne annonce de dangereuses luttes à trois. Les libéraux ont tenté de recruter les vedettes qui leur font cruellement défaut mais deux anciens premiers ministres du Nouveau-Brunswick, Camille Thériault et Frank McKenna, ont rejeté l'offre d'un poste au cabinet fédéral. En Nouvelle-Écosse, les espoirs fondés sur Bernard Boudreau, ancien ministre des Finances de sa province et leader du gouvernement au Sénat, ne se sont pas matérialisés. Bref, les espoirs de gagner une dizaine de sièges là encore se sont évanouis.

Comme les Libéraux ne peuvent que perdre des sièges en Ontario, il leur reste l'Ouest où cela ne va pas fort non plus! L'Alliance, avec un chef élu en Colombie-Britannique, s'apprête à balayer cette province autant que l'Alberta: un riche bassin de 60 sièges. Le PLC ne s'attend pas à des miracles au Manitoba après le départ, annoncé, de Lloyd Axworthy. Quant à la Saskatchewan, où l'Alliance est en tête dans les sondages par une douzaine de points, les espoirs de Jean Chrétien reposent sur le recrutement du premier ministre Roy Romanow, qui se laisse d'ailleurs courtiser.

Bref, les perspectives électorales sont plutôt médiocres et le mieux que les libéraux puissent espérer, c'est un gouvernement minoritaire. Dans ces conditions, Jean Chrétien partira-t-il? Ou sera-t-il poussé dehors? Pour l'instant, il n'a pas l'air d'un homme qui prépare sa retraite. Le seul indice que, curieusement, personne n'a encore relevé, réside dans les absences répétées d'Aline Chrétien de la plupart de ses sorties publiques depuis le Sommet du G-8 au Japon.

Pour le reste, Jean Chrétien s'est organisé un programme d'automne particulièrement chargé: un caucus à Winnipeg le 28 août, la Conférence du millénaire aux Nations-Unies le 6 septembre, la Conférence des premiers ministres la semaine suivante, la reprise des travaux parlementaires le 18 septembre, et les grandes tournées internationales d'octobre et de novembre en Asie. Sans compter le Sommet des Amériques, le printemps prochain, dans lequel il investit beaucoup: les visites des présidents du Mexique et d'Argentine en témoignent.

Reste donc le remaniement ministériel pour lequel l'absence de Jean Pelletier se fait terriblement sentir. L'intérim est en effet assuré par le conseiller principal, Eddie Goldenberg, qui est à couteaux tirés avec les cabinets des ministres partisans de Paul Martin. Or ce remaniement pourrait décider de l'avenir du dauphin, malgré son intention de s'accrocher aux Finances pour présider la réunion, à Montréal, des ministres du G-20, le directoire économique mondial qui s'impose de plus en plus entre le G-8, trop politique, et le Fonds monétaire international, trop technocratique.

Eddie Goldenberg est pour sa part convaincu que les partisans de Paul Martin sont responsables des ragots qui courent sur Jean Chrétien. Le sondage SOM-LeSoleil, confirmé au plan national par celui d'Angus Reid une semaine plus tard, a semé l'émoi dans les rangs libéraux: si le tandem Chrétien-Martin ne peut espérer mieux qu'un gouvernement minoritaire, à quoi serait réduit Jean Chrétien tout seul?

«On prépare l'élection comme si Jean Chrétien était là», me disait-on hier dans un cabinet d'organisateur politique. «Comme si?», voilà le genre de spéculations auxquelles Eddie Goldenberg voudrait bien mettre fin.



AVENIR - Si le ministre Paul Martin reste à la Chambre des communes, c'est qu'il est convaincu de devenir premier ministre dans un proche avenir.



COURTISÉ - André Harvey, député indépendant de Chicoutimi, est très courtisé par le ministre Martin Cauchon et serait bien près de faire le saut.


Nicolas Bélanger
Conseiller en sécurité financière
Assurance
• Vie individuelle
• Vie collective
• Hypothécaire
Retraite
• Rentes individuelles
• Régime enregistré
INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS
3885, boul. Harvey
Bureau 402, Jonquière
Tél.: 542-9004
NOUVEL ABRI FISCAL DISPONIBLE
00459385

COURS DE COUTURE

Madeleine F. Ouellet
Bacc. Ens. Prof. Couture
20 ans d'expérience en enseignement
• Cours débutants(es) 1 et 2
• Cours intermédiaires
SINGER 150 1851 2001 ANNIVERSAIRE
École de Couture SINGER®
Carrefour RACINE
400, Racine Est
Chicoutimi
Pour information et inscription: 549-0080

loto-québec résultats

Banco — Tirage du 2000-08-22

01	08	12	14	16
19	24	33	35	36
39	41	43	51	52
53	54	64	66	67

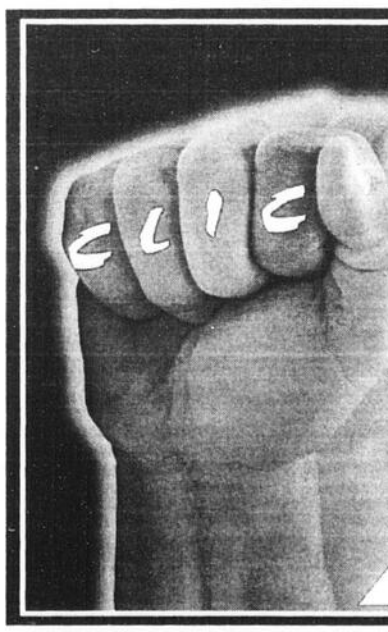
La Quotidienne — Tirage du 2000-08-22 : 3 4 — 603 7192

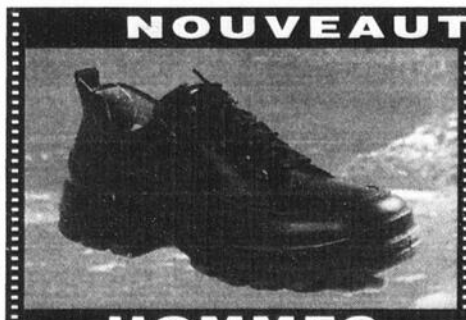
Extra — Tirage du 2000-08-22 — NUMÉRO : 148688

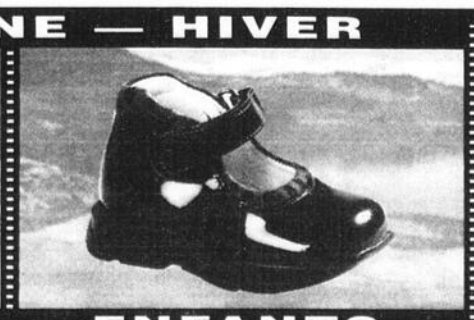
Le jeu doit rester un jeu

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC


"Tanné" qu' on traduise pour vous ?
www.clicnetwork.com
Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec
Clic, le pouvoir des langues !
® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER
« Les Maîtres du savoir linguistique »MC
Formateur agréé Emploi-Québec
Franchises disponibles : 1-877-552-6483 1-877-5LANGUE
Jonquière 547-5303 Chicoutimi 545-7446 St-Félicien 679-9407
00458082

NOUVEAUTÉS — AUTOMNE — HIVER

HOMMES

FEMMES

ENFANTS
LA RENTRÉE chez Rodrigue le Bottier
337, rue Racine, Chicoutimi
• 543-8538
RODRIGUE LE BOTTIER
00459112

LA MEILLEURE OFFRE DE L'ANNÉE !

Ne manquez pas votre coût ! Jusqu'au 31 août.

WINDSTAR LX 2000

235 $/mois

Location 36 mois
Avec mise de fonds de 4 395 $
TRANSPORT INCLUS



Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales$^{\Delta}$.

CHOISISSEZ LE PAIEMENT SUR 36 MOIS QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX

Mise de fonds ou échange équivalent	Mensualité
4 395 $	**235 $/mois**
2 195 $	**299 $/mois**
0 $	**359 $/mois**

- Configuration 7 places
- Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch
- Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée
- Freinage antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Système antidémarrage SecuriLock^{MC}
- Rétroviseurs, lève-glaces et verrouillage des portes électriques
- Sacs gonflables frontaux de deuxième génération
- Version 4 portes
- Déplacement latéral de la banquette de la 2^{e} rangée
- Sécurité enfants pour les portes latérales coulissantes
- Dégivreur de lunette arrière électrique
- Climatiseur
- Groupe éclairage
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

www.fordquebec.com

1000 $ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

Glaces unidirectionnelles non incluses. Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. $^{\Delta}$La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collisions frontales et latérales décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb). La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé de sacs gonflables latéraux offerts en option.

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



MENTION - La Cadette Emilie Bordeleau, 14 ans, du corps de cadets 257, Le Montagnais, a reçu du directeur de la Ligue Navale, division Québec, la mention de la meilleure cadette de la marine lors de la parade du 13 août dernier. Notre distinguée cadette est la fille d'André Bilodeau et Céline Fortin de Chicoutimi.

EN BAVARDANT

Tournoi des bleuets

L'Association des bleuets de Québec organise son tournoi de golf annuel sous la présidence d'honneur de Me Sylvie Tremblay, notaire pour la firme Cossette, Gaudreau & ass., en hommage à leur marraine d'honneur, Adrienne Murdock. L'événement se tiendra le vendredi 15 septembre au club Charny.

Epluchette

Le Centre externe de séjour de Jonquière organise une épluchette de blé d'Inde, aujourd'hui, en ce mercredi 23 août, de 12 à 15 h, à la salle Edouard Bourassa située au 2252, rue Saint-Dominique, à Jonquière. L'entrée est gratuite et toute la population est invitée, spécialement les anciens qui ont fréquenté le centre, depuis son existence. On s'informe auprès de Lise Lalancette au 547-8611. En cas de pluie l'activité aura lieu à l'extérieur.

Surveillante

Un organisme à but non lucratif de Chicoutimi, situé à proximité du centre commercial Place du Royaume recherche une surveillante de nuit en échange du gîte et de la nourriture. Si vous croyez être en mesure d'accomplir cette tâche, vous devez téléphoner au 690-3679.

Sacs de sable

Les personnes intéressées à faire partie de la Ligue de sacs de sables du club Nautique du fjord du Saguenay doivent communiquer avec Denise Tremblay au 545-8043.

Fléchettes

La ligue de dards mixtes, du vendredi, du Centre Joseph-Nio est à la recherche de joueurs et de joueuses ou d'équipes pour la prochaine saison. Si l'invitation vous intéresse, vous devez contacter Monique Perron au 690-2380 ou le centre Joseph-Nio au 543-3768.

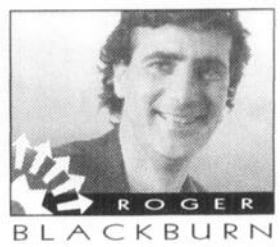
Val Racine

Le père Gérard Bergeron vous invite à venir célébrer le Premier vendredi du mois, le 1er septembre, au foyer Val Racine. On peut s'inscrire en communicant avec l'agent de liaison Paulette Boily

Réforme...

J'avais 5 ans. Je portais, sur mon dos, un sac d'école en cuir brun, usé par mes frères. Ma mère avait réparé les bretelles et j'avais «snapé» le bouton pressoir pour l'attacher sur la poitrine.

Je venais de passer les cinq premières années de ma vie à jouer dans la rue. Dieu merci, il



n'y avait pas de télévision, d'ordinateur et de Nintendo pour nous garder dans la maison. La place des enfants était dehors, et le terrain de jeux était aussi grand qu'on voulait qu'il soit. Tout heureux d'être content, en ce mois de septembre 1967, nous faisions notre entrée à l'école. Nous, les enfants, on ne savait pas, mais les grands avaient organisé une réforme scolaire pour la nouvelle génération que nous étions. Le rapport Parent a été mis en application à ma première journée d'école.

«GGGG, euh; je. Mmmmm, an, gggg, euh; mange. U, nnnn, euh; une. P, o, mmmm, euh, pomme. Je mange une pomme.»

On apprenait à épeler au son.

Je m'en souviens comme si c'était hier. J'ai tellement fait rire de moi par mes frères et soeurs. Ils avaient connu les méthodes traditionnelles à coups de règle sur les doigts et de taloches derrière la tête. Ils faisaient des dictées et de la mémorisation.

Quand ils m'entendaient épeler au son, ils se crampaient de rire. Je les comprends, on ressemblait à des handicapés intellectuels en épelant les phrases et les mots.

Avec cette nouvelle méthode, les enfants apprenaient à lire en trois mois.

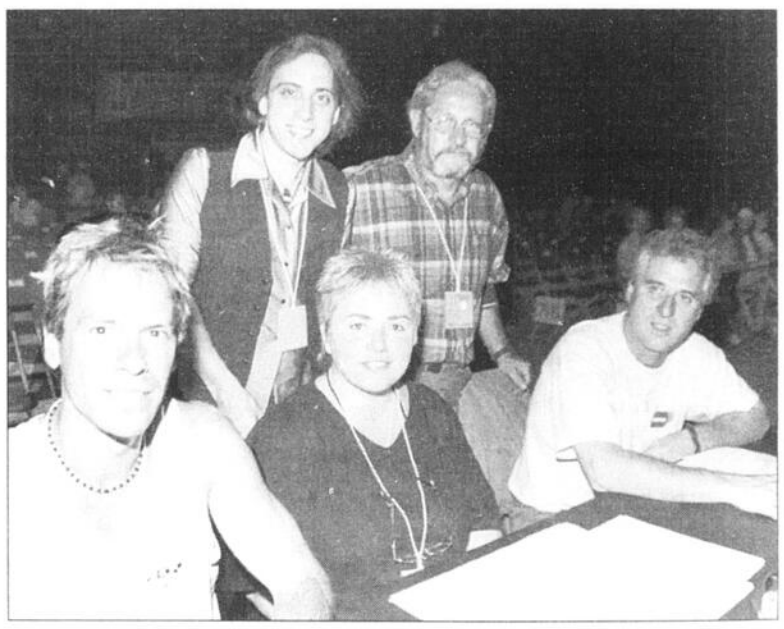
Mais ça nous a pris 20 ans pour apprendre à écrire sans faute.

À chaque année, les profs étaient découragés de nous voir arriver. Ils trouvaient qu'on faisait des fautes en écrivant. C'est normal, «crifff» nous étions les cobayes de la réforme. Les profs de cégep disaient de nous que nos compétences en français étaient comparables à celle d'un élève de 7e année de leur époque.

Une autre réforme s'en vient au primaire. Les fonctionnaires du ministère de l'Education ont de la misère à l'expliquer, ça va être beau dans les classes.



MORMONS - Depuis le mois de mai dernier, les soeurs Marika Zimmermann d'Hawaï, à gauche et Jessica Holt des États-Unis sont missionnaires mormons en poste à Chicoutimi. Elles arpentent tous les jours, les rues de Chicoutimi à la recherche de gens qui veulent bien prêter attention à leur message et faire connaître aux gens de la région le livre des Mormons: «Un second Témoignage de Jésus-Christ». Entre nous il faut le faire pareil; partir d'Hawaï pour venir passer l'été au Saguenay... Y à quelque chose qui m'échappe.



JUGES - Le dernier festival de Chanson en fête de Saint-Ambroise a connu un succès retentissant, récemment grâce aux talents des participants et au travail exceptionnel des organisateurs. Il y a toujours ceux qui travaillent dans l'ombre et qui ont la tâche ingrate et souvent difficile de choisir les gagnants et de trancher. Ce travail a été très difficile cette année et les membres du jury ont accompli leur tâche de manière exceptionnelle. Le jury était composé de Paul Sarazin, Priscilla Lapointe et Normand Perron qu'on peut apercevoir à l'avant de la photo de gauche à droite et Louis-Philippe Hébert ainsi que Réal Simard.



MRC Lac-Saint-Jean

L'élevage du porc doit respecter des normes

ALMA (CC) - La MRC Lac-Saint-Jean-Est est favorable à l'implantation d'une filière porcine sur son territoire, pourvu que la gestion des déjections animales sur lisier respecte un guide de bonnes pratiques agricoles, qu'elle a elle-même élaboré, et que le gouvernement s'engage à mettre en place des vitrines technologique sur le traitement des lisiers.

Réunis en assemblée extraordinaire, hier soir, à Alma, les maires de Lac-Saint-Jean-Est ont pris position dans le dossier de la filière porcine après avoir pris connaissance des recommandations d'un comité ad hoc qui, présidé par le maire Charles-Eugène Couture, de Saint-Gédéon, avait été chargé de se pencher sur le dossier et de trouver des solutions à un problème qui soulève une vive opposition dans la population.

Dans un premier temps, les maires ont adopté ce qu'ils appellent le guide de bonnes pratiques. Celui-ci propose des solutions qui sont en harmonie avec les résultats recherchés par le la MRC dans la gestion d'implantation d'établissements de production à forte charge d'odeur. «C'est un document non réglementaire qui permet une meilleure intégration des établissements de production animale dans leur environ et qui identifie les pratiques agricoles jugées acceptables socialement et susceptibles d'assurer une cohabitation sociale durable», mentionne-t-on dans la résolution adoptée hier soir.

En ce qui a trait à la gestion des déjections animales, la MRC accepte qu'elle se fasse sur lisier selon son guide des bonnes pratiques agricoles ou encore sur lisier avec traitement mécanique des lisiers. Appuyant dès lors les promoteurs dans leur recherche de subventions reliées au traitement des lisiers, la MRC pose à son acceptation deux conditions: le gouvernement doit s'engager à mettre en place des vitrines technologiques sur le traitement des lisiers et les producteurs devront obligatoirement appliquer toute nouvelle technologie résultant de ces recherches.

Le maire André Paradis, de Saint-Henri-de-Taillon, a vainement cherché à convaincre ses collègue de la MRC qu'il fallait aller vers le lisier solide. Mais, le maire Maurice Maltais, de Delisle, l'a désarmé lorsqu'il a affirmé que le lisier solide peut être rentable seulement dans le cas de petits élevages. «Il ne pourrait l'être avec des projets aussi gros que celui préconisé par Nutrinor», dit-il.

Miron accusé

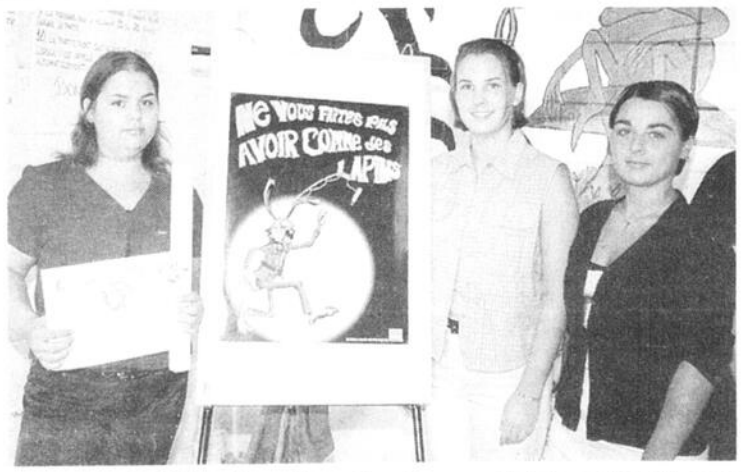
MONTREAL (PC)-Un homme de 37 ans, Normand Miron, a été accusé par téléphone sur son lit d'hôpital de négligence criminelle entraînant la mort.

Il conduisait peu après minuit vendredi une automobile qui a violemment heurté un véhicule dans lequel prenait place Catherina Tutino, 21 ans, de Laval, qui est morte sur le coup. Son copain qui était au volant a été légèrement blessé.

Miron pourrait également être accusé de conduite avec facultés affaiblies, car les policiers lavallois attendent les résultats des tests sanguins prélevés à la suite de l'accident.



ECSTASY - Les autorités canadiennes ont porté des accusations contre deux Torontois, dans le cadre de la plus importante saisie d'ecstasy jamais effectuée au Canada. Des enquêteurs des douanes canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada ont découvert dans le port de Montréal quelque 340 000 comprimés de cette drogue, d'une valeur de 11 millions $ sur le marché, a révélé le porte-parole de la GRC, Mike Cote. L'ecstasy est un stupéfiant. Certains spécialistes en médecine disent que cette drogue, utilisée à long terme, réduit la quantité de sérotonine du cerveau, prédisposant ses consommateurs à la dépression. Les comprimés contiennent souvent d'autres substances, parfois dangereuses.



NON AU TABAC - Dans le cadre d'un projet de prévention du tabagisme en lien avec la Régie régionale de la santé et des services sociaux, un groupe de neuf adolescents du local Jeunes centre-ville de Chicoutimi ont réalisé une affiche montrant leur vision du tabagisme dans leur vie quotidienne. Les jeunes ont travaillé durant cinq semaines pour développer et réaliser le concept. Lundi dernier, c'était une grande première pour les jeunes qui ont dévoilé le résultat de leur travail. Marie-Ève Morin, Marie-Claude Gravel et Janie Martel se rassemblent autour de l'affiche qui fait la fierté des jeunes.

(Photo Jeannot Lévesque)

Méga VENTE SOUS LA TENTE
La plus grande vente de notre histoire
Dès demain!
Ça va chauffer sous la tente!
MINIMUM 40% JUSQU'À 75%
RABAIS INCROYABLES!
• Hockey • Golf
• Baseball • Roller
• Soccer
Ouvert toute la semaine de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 9 h à 17 h
BOUTIQUE Lance et Compte
1355, des Champs-Élysées Chicoutimi
545-6353
00458518

Commission scolaire du Lac-Saint-Jean

L'élection du 20 juin était-elle légale?

par Claude Côté

ALMA (CC) - La Commission scolaire du Lac-Saint-Jean s'adressera au contentieux de la Fédération des commissions scolaire du Québec pour s'enquérir de la légalité de l'élection qui a eu lieu, le 20 juin dernier, à son comité exécutif.

Les membres du conseil des commissaires ont voté majoritairement en faveur de cette position, hier soir, après que l'une des leurs, Lise Tremblay-Poulin, ait effectivement réclamé qu'on commande une vérification en ce sens.

Affirmant qu'il s'est produit certaines anomalies lors de cette élection, Mme Tremblay rappelle d'abord que la présidente de la commission scolaire, Josée Bouchard, n'avait pas cédé sa place à Maurice Tremblay qui, pourtant, avait été élu président de l'élection, et ce, en dépit des règles des procédures.

Mettant également en doute la façon dont on a procédé pour l'élection des candidats à certains postes. Lise Tremblay croit avoir tout en main pour faire annuler cette élection de membres de l'exécutif.

Dès qu'elle eut complété son intervention, la présidente Josée Bouchard s'est montrée d'accord pour faire vérifier la légalité de cette élection. «C'est une bonne idée», a-t-elle affirmé, en en soumettant au vote la proposition de la commissaire.



DEMANDE - Lise Tremblay-Poulin a réclamé, hier, qu'on commande une vérification afin de savoir si l'élection du 20 juin était légale ou pas.

(Photo Chantale Hamel)

Aménagement d'un camping

Péribonka peut procéder

par Dominique Rivard

PÉRIBONKA (DR) - Péribonka peut aller de l'avant avec son projet d'aménagement d'un camping municipal. Le projet controversé a trouvé une solution en fin semaine lors de la tenue d'un référendum.

Les résultats : 157 électeurs (57,7%) ont approuvé le projet alors que 115 autres (42,2%) l'ont repoussé.

Constitué surtout d'agriculteurs et de villégiateurs, les opposants considèrent que la municipalité n'a pas les ressources financières pour se lancer dans une telle dépense qui risque de se répercuter sur le compte des taxes. Les autorités municipales voient en ce projet un moyen de revitaliser l'économie locale et de dynamiser le milieu. Le maire Jean-Pierre Boivin explique que Péribonka peut désormais compter sur une marge de manoeuvre budgétaire qui lui permet de concrétiser le projet de camping municipal mis en veilleuse ces dernières années à la suite des transferts de responsabilités du ministère des Affaires municipales. La réalisation de ce projet n'entraînera aucune hausse des taxes, dit-il.

Adopté il y a quelques semaines, le règlement d'emprunt de 200 000 $ doit maintenant être approuvé par le ministère des Affaires municipales. Les travaux de la première phase du camping, soit l'installation des services d'aqueduc, d'égout et d'électricité, devraient être terminés à la fin octobre. Les premiers campeurs devraient s'installer sur les 28 terrains disponibles au printemps 2001, espère le maire Boivin.

Si la demande est forte le conseil envisage de doter le camping d'une piscine, dans une deuxième phase, et compléter les services avec l'ajout de bâtiments, dans une troisième phase. Le projet commanderait alors un investissement global de 843 000 $ réparti sur quelques années.

Cours de conversation Anglaise

Méthode interactive et dynamique

Cours individuels ou en petits groupes selon
• vos besoins • votre disponibilité
• vos objectifs

• COURS SUR MESURE

Accent sur l'anglais des affaires

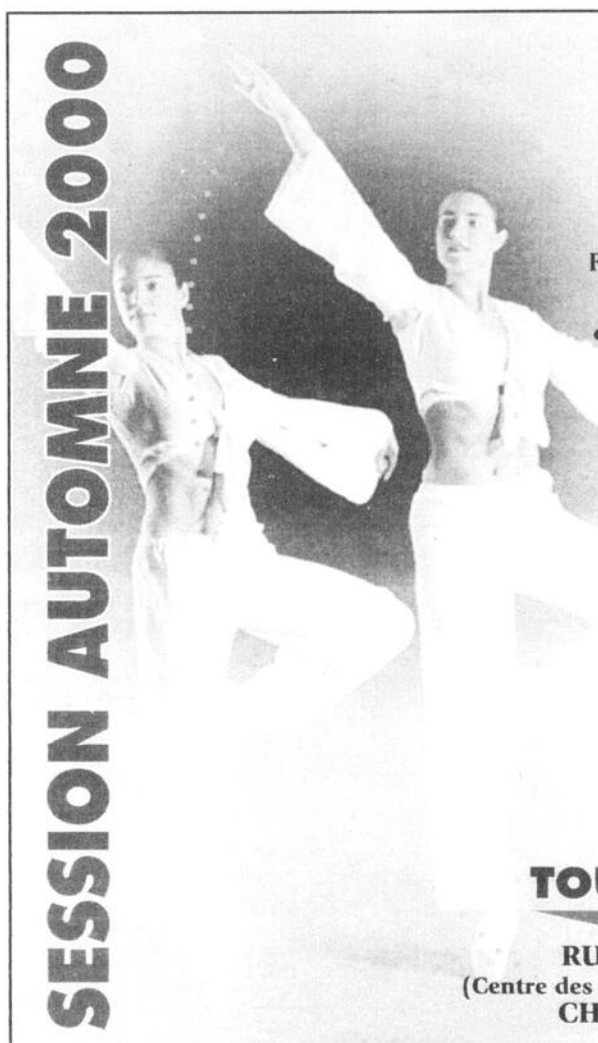
Une équipe expérimentée vous offre des programmes pour tous les niveaux en :
— **Communication verbale interactive**
— **Formation en entreprise**

PRIX AVANTAGEUX! Cours pour petit groupe 5 personnes (45 h) **299,40$ chacun**

INSTITUT de LANGUES Sagamie
930, Jacques-Cartier Est
Chicoutimi, Qc.
545-9284
Formateur agrée Emploi-Québec

Responsable de la formation Lorraine Benoit
23 ans d'expérience dans le domaine
Début des cours le 25 septembre

00459239



SESSION AUTOMNE 2000

Florence Fourcaudot
ÉCOLE DE DANSE

FAIT DANSER TOUTE LA FAMILLE DEPUIS 50 ANS !

POUR ENFANTS
• Ateliers rythmiques (pour les 3 et 4 ans)
• Créativité (4 et 5 ans)
• Pré-ballet (5 et 6 ans)
• Danse classique (à partir de 7 ans)
• Funky-Jazz (à partir de 7 ans)

POUR ADOLESCENTS
• Ballet classique
• Formation enrichie (8 h par semaine)
• Jazz

POUR ADULTES
• Danse classique
• Danse et forme
• Danse contemporaine
• Jazz

* Spectacle annuel pour les élèves en classique et en funky-jazz *

TOUJOURS À 2 ENDROITS

RUE RACINE
(Centre des Arts et de la Culture)
CHICOUTIMI

RUE ROUSSEL
CHICOUTIMI
(secteur Nord)

INSCRIPTIONS ET RENSEIGNEMENTS 696-4333

L'École Florence Fourcaudot est subventionnée par le ministère de la Culture et des Communications du Québec et Ville de Chicoutimi

00459106



Anne-Marie Tremblay, 12 ans. Anémie Blackfan-Diamond.

Transfusée 122 fois

Donner du sang, une question de vie.

HÉMA-QUÉBEC

00459176

Agressions sexuelles

Le grand-père sera fixé le 20 septembre

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Le grand-père de 82 ans reconnu coupable d'avoir agressé sexuellement sa petite-fille durant quatre ans, en menaçant de lui «jeter des sorts», connaîtra sa sentence le 20 septembre.

Selon le témoignage rendu le 12 mai dernier par la jeune fille, aujourd'hui âgée de onze ans, les événements se seraient produits à raison de deux à trois fois par semaine alors qu'elle était âgée entre six et dix ans et qu'elle se faisait garder chez son grand-père. Ce dernier, qui se déplace en chaise roulante, faisait venir la fillette dans une pièce qu'elle nommait «la chambre de magie» et il en profitait pour lui faire des attouchements sexuelles.

Hier, au cours des représentations sur sentence devant le juge Rosaire Larouche de la chambre criminelle de la cour du Québec, la substitut du procureur général Me Sonia Rouleau a expliqué qu'elle n'avait pas l'intention de revenir sur les faits, mais elle a souligné que la victime souffrait de séquelles psychologiques importantes à la suite de ces événements. Elle a des troubles de comportements de nature sexuelle et elle a séjourné à deux reprises à l'Institut Roland-Saucier à la suite de deux tentatives de suicide.

Me Rouleau a ensuite rappelé que les crimes reprochés à l'octogénaire se seraient produits sur une période de quatre ans à raison de plusieurs fois par semaine, alors que le grand-père était en relation d'autorité et de confiance avec l'enfant. Durant tout le temps qu'ont duré les abus sexuels, il était déjà en chaise roulante.

La substitut du procureur général a ensuite mis en lumière la façon dont se sont produits les attouchements, alors que le grand-père utilisait la magie pour mettre la victime en confiance, pour ensuite abuser d'elle.

Me Rouleau a suggéré une sentence variant entre deux ans et 30 mois de prison, ce qui enverrait l'individu dans un pénitencier fédéral, compte tenu qu'il n'y a pas de circonstances atténuantes et que l'individu n'a jamais montré de remords et nié les faits.

Jurisprudence

Pour sa part, l'avocat de la défense Me Charles Cantin croit que la médiatisation qui a entouré toute cette histoire, l'état physique de son client (il est en fauteuil roulant et souffre de problèmes cardiaques, de rhumatismes et de surdité) et le fait qu'il soit sans antécédents judiciaires sont autant d'éléments à considérer avant de rendre une sentence. De plus, selon lui, les faits démontrent que dès que la victime a souhaité qu'il arrête ses attouchements, il a cessé, et que la jeune fille a démontré une certaine sympathie envers son grand-père.

Me Cantin s'est basé sur une jurisprudence abondante pour étayer sa suggestion de deux ans moins un jour de prison, ce qui éviterait le pénitencier à son client. Il souhaiterait même une sentence dans la communauté, en raison de la santé précaire et de l'âge de l'individu. Selon lui, le fait d'incarcérer son client ne rapporterait rien à la société.

L'individu demeure en liberté jusqu'au prononcé de sa sentence.

Me Charles Cantin a déjà porté en appel le verdict de culpabilité prononcé récemment.

Transactions douteuses

Amendes de 560 000 $

MONTREAL (PC)-Deux promoteurs d'actions accréditives devront verser des amendes de 560 000 $ pour avoir incité des clients a participer a un système illégal visant à éluder des sommes considérables au fisc.

Ce nouveau chapitre d'un long processus judiciaire fait suite à la condamnation récente de trois hommes d'affaires de Val d'Or. Ceux-ci avaient mis sur pied un stratagème pour permettre a des investisseurs de réclamer des remboursements d'impôt pour de la recherche minière inexistante.

Les responsables du système ont été condamné à de fortes amendes et à des peines de prison de six mois à deux ans.

Les enquêteurs de Revenu Canada se sont ensuite attaqués aux promoteurs qui offraient ces paradis fiscaux frauduleux à leurs clients.

Les deux entreprises coupables sont Groupe conseil en planification (GCP) de Sainte-Agathe-Sud et Gestion conseil Marc Gouin et Associés de Laval.

Les plaidoyers de culpabilité ont été enregistré hier à Montréal, devant la juge Monique Saint-Jacques qui a accepté d'entériner une suggestion commune des avocats de la poursuite et de la défense.

La culpabilité des conseillers financiers, a-t-on soumis au juge, est d'autant plus grande que la majorité de leurs clients ne savaient même pas que leurs placements était illégaux. Ces clients ont cependant dû acquitter leurs impôt impayés et diverses pénalités pour les années 1992, 1993 et 1994.

COUTURE ET DÉCORATION



Mme Claude Lussier
Professeure diplômée en coupe et haute-couture

— Initiation à la couture: 15 leçons
— Cours de base et de perfectionnement.
Nouveaux cours d'habillage de fenêtres, coussins - Housses de couettes, etc.

Cours pour adultes et adolescentes: de jour, de soir et (les fins de semaine aux 2 semaines)

DÉBUT DES COURS: SEMAINE DU 4 SEPTEMBRE

À VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS
ÉCOLE DE COUTURE
CLAUDE LUSSIER ENR.
1312, Angoulême, Chicoutimi
Pour inf.: 696-0481
00459259

DENTUROLOGISTE
Un beau sourire est une façon peu coûteuse d'améliorer votre apparence



SERVICE À DOMICILE
Jean-Yves Bouchard DENTUROLOGISTE
413, Racine, Chicoutimi - 545-1099
106, av. Louis-Hémon, Mistassini, 276-0701
(Clinique dentaire Marise Nadeau)
Pour ajouter du mordant, consultez un denturologiste
00440424



NE LAISSEZ PAS LE GOUVERNEMENT RETENIR 50 % DE VOS ÉPARGNES!!!

Si vous possédez déjà au-delà de 50 000 $ en épargne pour votre retraite ou autres placements, vous vous devez d'assister à ce SÉMINAIRE GRATUIT!

Vous découvrirez comment:

- Réduire vos impôts immédiatement et conserver plus d'argent pour vous et votre famille.
- Profiter de vos REER grâce à 4 secrets que le gouvernement ne vous dit pas.
- Recevoir un meilleur revenu de vos REER/FERR grâce à des stratégies fiscales peu connues.
- Éviter que le gouvernement prenne 50 % du patrimoine successoral de votre famille.
- Vous protéger contre le danger de vivre plus longtemps que votre argent.
- Éviter un IMPÔT total, direct et indirect, de plus de 60 % SUR VOS REVENUS DE RETRAITE; et
- Explorer des stratégies alternatives pour réduire vos impôts et vous enrichir.
- *Maximiser les retombées des ententes d'équité salariale pour que VOUS en bénéficiez pleinement*

Ne manquez pas cette OCCASION UNIQUE d'assister à ce SÉMINAIRE GRATUIT!
Ne laissez pas passer votre chance!
(Si vous êtes déjà un client du Groupe Investors, veuillez d'abord contacter votre représentant avant de vous inscrire)

CHICOUTIMI	JONQUIÈRE	ALMA	LA BAIE
Mercredi 23 août	Mercredi 30 août	Mercredi 6 septembre	Jeudi 7 septembre
à 19 h	à 19 h	à 19 h	à 19 h
Hôtel Le Montagnais	Holiday Inn Saguenay	Hôtel Motel Universelle	Auberge de la Grande-Baie
1080, boul. Talbot	(Salle Les Tremblay)	(Salle Alcan)	(Salle Éloise)
	2075, boul. du Royaume	1000, boul. des Cascades Ouest	4715, boul. Grande-Baie Sud



M. Jacques RONDEAU
Planificateur financier



M. J.-François GIRARD
Planificateur financier

Téléphonez dès maintenant pour réserver votre place
au (418) 696-1331 ou au 1-800-263-1331
Poste 111

Les 50 premières personnes recevront gratuitement un abonnement pour un an au bulletin «Le Stratège».

LE NOMBRE DE PLACES EST TRÈS LIMITÉ

(SUR RÉSERVATIONS SEULEMENT)

Groupe Investors MC
DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE MC

Le **Groupe Investors** se spécialise dans la planification fiscale, la planification de la retraite, la planification successorale et la planification des placements. Le Groupe Investors est la plus importante société de planification financière au Canada, ayant des actifs sous gestion de plus de 40 $ milliards pour plus d'un million de Canadiens d'un océan à l'autre. Nos conférenciers seront **M. Jacques Rondeau,** planificateur financier et **M. Jean-François Girard,** planificateur financier.
00458313

Radio-Canada offre plusieurs nouveautés

MONTREAL (PC) - Radio-Canada déballe une panoplie de nouveautés, pour la prochaine saison, notamment dans le secteur des dramatiques et des séries.

«Tag», une série dramatique dont on parle depuis des mois, entraînera le téléspectateur dans le monde on ne peut plus d'actualité des gangs de rue. Des jeunes entraînés tôt dans la criminalité, la drogue et la violence; des adultes qui les contrôlent; le rêve d'être respecté et reconnu, de former un cercle à soi qui constitue sa nouvelle famille. «Tag» sera présenté les lundis à 21h à compter du 2 octobre.

Radio-Canada présentera aussi «Le Canada: une histoire populaire», une série documentaire que le directeur de l'information Claude Saint-Laurent décrit comme «la série la plus considérable et la plus extraordinaire à Radio-Canada depuis que la télévision existe». Rien de moins. La série coûte quelque 25 millions $ sur deux ans, avec 200 comédiens.

Quelque 70 historiens et spécialistes à travers le pays ont été consultés, puisque l'interprétation de certains grands moments de l'histoire varie parfois, selon la langue et la province d'origine. La série présente les deux côtés de la médaille, affirme-t-on. Elle présente la même histoire, mais a été tournée distinctement en anglais et en français, sans doublage. Il y a donc un Samuel de Champlain qui parle français pour Radio-Canada et un Samuel de Champlain qui parle anglais pour CBC. La série de 30 heures commence le dimanche 22 octobre, de 20h à 22h.

Les séries «La vie la vie» et «Mon meilleur ennemi» relateront toutes deux la vie sociale, affective, professionnelle et familiale de gens dans la trentaine, unis par l'amitié. Ces séries mettant en vedette Patrick Labbé, Vincent Gratton, Macha Limonchik et Macha Grenon, Pascale Montpetit, Denis Bernard (Mon meilleur ennemi) ne débuteront toutefois qu'en janvier.

«Fred-Dy» nous fait connaître la famille St-Louis, ses amis, son entourage, qui vit dans le quartier populaire d'Hochelaga-Maisonneuve à Montréal. Là aussi cependant, il faudra attendre en janvier pour apprécier cette nouveauté de Radio-Canada.

Las des familles dysfonctionnelles et déchirées? «Le monde de Charlotte» proposera à compter du 1er octobre les péripéties de Charlotte, une fillette de huit ans, incarnée par la jeune Catherine Brunet et de sa famille Ducharme-Langevin. Le téléroman sera présenté le dimanche à 19h30.

Dans un tout autre registre, une série dramatique d'à peine six épisodes, «Haute surveillance» s'annonce enlevante. Inspirée par les systèmes de surveillance qui nous poursuivent partout où l'on va, désormais, cette série a de quoi rendre paranoïaque, avec ses agents de renseignement aux manières pas toujours catholiques et ses fichiers informatiques sur tout citoyen «d'intérêt». Avec Caroline Néron, Patrick Labbé et Yan England-Girard, le mercredi à 21h dès le 1er novembre.

Plusieurs émissions à succès reviennent aussi à l'écran: les 13 derniers épisodes de «La Petite vie» dès le 4 septembre, ainsi que «Caserne 24», «Catherine», «Christiane Charette en direct», «Les détecteurs de mensonges», «La facture», «La fureur», «4 et demi», «Sous le signe du lion», «Un gars, une fille», «Virginie» et «Watatatow».

Une rentrée tout en lecture!
avec la courte échelle et LE QUOTIDIEN



Pour les jeunes de 7 à 12 ans
Attribution de 5 ensembles de 4 nouveaux romans Collection Jeunesse, d'une valeur de 35,80 $ chac.

Pour participer:

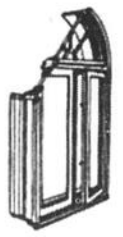
- Faire parvenir le coupon à l'adresse indiquée avant le mercredi 6 septembre 2000.
- 5 tirages au sort auront lieu le jeudi 7 septembre 2000.
- Les noms des gagnants seront publiés le vendredi 8 septembre 2000.

Concours **La Rentrée**
avec la courte échelle et LE QUOTIDIEN
a/s Le Quotidien: 1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Nom: _____
Adresse: _____
_____
Ville _____
C.P.: _____ Tél.: _____

• QUALITÉ • ÉCONOMIE • SÉCURITÉ • QUALITÉ •

R.A.G.
Plus de 10 ans à votre service

FENÊTRES
DISTRIBUTIONS R.A.G. (1990) INC.
VENTE ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES




André Simard
Propriétaire

Parc industriel du Haut-Saguenay
1088, rue Manic, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-5175
Fax: (418) 549-4403

Investir dans la qualité est une économie en soi. Une sécurité à long terme

00457997

DE L'AIDE AUX DEMANDEURS DE PERMIS D'ARMES À FEU

MAINTENANT DISPONIBLE

Galerie Jonquière, 3460, boul. St-François
Jonquière

23 août	10 h - 17 h
24 août	12 h - 21 h

Carrefour Alma, 705, avenue du Pont Nord
Alma

23 août	9 h - 17 h
24 août	12 h - 20 h 30

Poste de la Sûreté du Québec, 235, rue Tanguay
Roberval

Mois d'août :	
jeudis et vendredis	10 h - 21 h
samedis	10 h - 17 h
dimanches	11 h - 16 h

C'est moins cher !
Dépêchez-vous avant que les frais ne passent de 10 $ à 60 $ pour le permis de possession.

C'est plus facile !
Une équipe qualifiée vous remettra un formulaire pour l'obtention de votre permis, vous aidera à le remplir et prendra votre photo gratuitement.

S'il vous plaît, n'apportez pas vos armes à feu !

Pour plus d'information : **1 800 731-4000** **www.ccaf.gc.ca**

Canada

Les Québécois s'exprimeront sur les choix à faire en santé

par Michel HÉBERT

QUEBEC (PC) - Les Québécois pourront bientôt s'exprimer sur le financement et la réorganisation de leur système de santé.

Mandatée en juin par la ministre de la Santé Pauline Marois, la Commission d'étude sur la santé et les services sociaux, présidée par l'ex-ministre péquiste Michel Clair, lancera ses travaux en septembre prochain.

Elle tiendra d'abord quatre forums d'experts internationaux et mènera ensuite jusqu'en octobre, des consultations publiques dans toutes les régions du Québec.

La commission entendra par la suite les groupes d'intérêts nationaux, notamment les médecins, les gestionnaires de la santé, les syndicats et divers groupes socio-économiques. Les travaux de la commission seront accessibles sur sur l'internet.

Conscient des récriminations que la population nourrit envers le réseau de la santé et ses intervenants, Michel Clair l'a invitée hier à faire montre de discernement.

«C'est notre défi collectif de dépasser la critique pour se mettre en mode de recherche de solutions, c'est vrai pour toutes les régions et c'est vrai pour tous les citoyens du Québec», a-t-il déclaré en conférence de presse, hier.

La commission ne cherchera pas de coupables et évitera de monter en épingle les cas personnels ou les problèmes régionaux du réseau de la santé.

Pour que les discussions s'orientent justement vers des solutions, la commission a mis sur la table diverses hypothèses hier.

Le financement étant de plus en plus lourd, on avance donc l'idée de diminuer les services gratuits, de faire une place plus grande au secteur privé et d'élargir la contribution financière des usagers. On suggère aussi de vendre des services spécialisés à des étrangers.

C'est sur l'organisation des soins de santé que la commission élabore des scénarios qui risquent de faire le plus de vagues, surtout chez les médecins.

Mais Howard Bergman, médecin au Centre hospitalier universitaire de l'Université McGill, et organisateur des forums d'experts, estime que ses collègues «sont ouverts au changement».

L'une des hyphotèses soumise hier par la commission consiste à créer une «autorité unique» sur un territoire donné. Cette instance décisionnelle aurait la responsabilité pleine et entière de l'organisation des soins de santé dans une municipalité régionale.

Une autre hypothèse donne la responsabilité clinique et financière des services de santé à une entité regroupant les CLSC et les cabinets de médecins. On avance aussi l'idée de confier aux médecins la responsabilité de coordonner tous les services médicaux nécessaires à leurs patients, de les guider dans le réseau. On propose de régionaliser l'organisation des services spécialisés.

L'informatisation des dossiers médicaux, la rémunération des médecins et l'élaboration des budgets des établissements feront aussi partie des enjeux à débattre.

Michel Clair mènera ses consultations jusqu'à la mi-novembre et compte proposer des solutions au gouvernement Bouchard au plus tard le 15 décembre.

Glenn s'en va en prison

ST-HYACINTHE (PC) -Estimant qu'un sursis ne serait pas assez dissuasif dans le cas de Richard Glenn, c'est une peine de prison d'un an que la juge Lise Côté lui a imposée, hier, au palais de justice de Saint-Hyacinthe.

L'ex-professeur d'éducation physique converti en animateur d'émissions ésotériques, qui prétend en connaître long sur les soucoupes volantes et autres phénomènes du genre, avait été déclaré coupable par un jury, en avril dernier, de quatre accusations à caractère sexuel.

Les faits reprochés soit touchers aux organes génitaux, masturbation et fellation s'étaient déroulés à plusieurs reprises entre 1981 et 1985, et les victimes étaient trois garçons de 10 à 13 ans à qui Glenn ouvrait grand sa porte. Glenn, 55 ans, avait tenté de faire passer ces agressions pour des expériences de tantrisme. Le tantrisme vise notamment à retarder l'orgasme pour faire monter l'énergie sexuelle.

Hier, l'expert de la défense qui a évalué l'accusé, le psychiatre-sexologue-clinicien Édouard Beltrami, a indiqué que Glenn avait fait un bout de chemin depuis et qu'il reconnaissait avoir fait des erreurs. Le témoin expert a décrit Glenn comme un homme très intelligent, sans psychose et sans déviation sexuelle.

Selon les tests, il est attiré par les femmes et les adolescentes (ce qui est normal pour un homme, a précisé le témoin), et non par les garçons. Il présente toutefois des traits antisociaux inquiétants, et entretient des idées irrationnelles. Le psychiatre a aussi souligné que Glenn ne changeait pas d'avis facilement, et qu'il voulait des preuves scientifiques que ses croyances n'étaient pas adéquates.

Glenn a également témoigné que ses convictions avaient été ébranlées par les «preuves scientifiques » apportées par le Dr Beltrami et qu'il comptait en faire état sur son site Internet, notamment pour combattre les pédophiles.

C'est après l'ajournement du midi, que la juge Lise Côté a rendu sa sentence. Comme faits aggravants, elle a retenu la répétition des gestes, la manipulation de Glenn face à la naïveté des enfants (notamment observer le sperme au microscope pour laisser croire à une éducation scientifique), de même que le peu d'introspection dont il était capable. Elle a qualifié les changements que l'accusé dit avoir apportés dans ses convictions comme «peu significatifs» .

D'un autre côté, la juge a aussi retenu le fait que Glenn n'avait aucun antécédent judiciaire et que les gestes s'étaient produits il y a plus de 15 ans.









«Koursk»

Douleur et colère en Russie

MOSCOU (AP) - La Russie pleure ses morts. C'est tout un pays, partagé entre douleur et colère, qui rendait hommage mardi aux 118 hommes du sous-marin nucléaire «Koursk», alors que la presse tirait à boulets rouges sur Vladimir Poutine.

Prenant enfin la mesure du traumatisme de ses compatriotes, le président russe, tout de noir vêtu, s'est rendu mardi après-midi sur la base navale de Severomorsk, près de Mourmansk, où il a été accueilli par des responsables de la Marine, sombres et visiblement épuisés.

De là, il est parti pour Vidiaevo, où il a rencontré 400 proches des marins du «Koursk».

Selon des médias russes, le président prévoyait également d'embarquer sur un navire de guerre et de se rendre sur les lieux du naufrage, afin de rendre hommage aux marins disparus.

Entre-temps, il aura dû faire face pour la première fois à la colère de familles endeuillées, qui exigent de se rendre sur le site en mer de Barents. A en croire plusieurs médias russes, la Marine pourrait les emmener à bord du navire hôpital qui attend dans le port de Mourmansk jusqu'au lieu où le submersible gît par 108 mètres de fond.

Apparemment décidé à rompre un silence devenu assourdissant, Vladimir Poutine a décrété dans la matinée une journée de deuil national pour mercredi. Tous les drapeaux seront mis en berne en hommage aux victimes.

Le président russe a également appelé toutes les télévisions et radios du pays à annuler leurs émissions de divertissement, tout en promettant que le gouvernement apporterait son aide aux familles.

Autant de gestes symboliques à la hauteur de l'émotion suscitée en Russie par cette tragédie. Les chaînes de télévision passaient ainsi en boucle mardi la liste des noms des sous-mariniers, ainsi que des images d'archives du «Koursk» prenant la mer avec tout son équipage au garde à vous sur le pont. Dans les églises, les croyants étaient également invités à prier pour les victimes, alors qu'un fonds spécial d'aide aux familles a été créé.

La colère était en tout cas palpable mardi dans toute la Russie. Le titre barrant la «une» de «Nezavisimaya Gazeta» ne laissait guère planer de doute: «Aucun des dirigeants du pays n'a eu le courage d'annoncer la mort des marins», s'indignait le journal. Et tous les médias de souligner avec lui qu'il avait encore fallu plusieurs heures à la Marine russe pour confirmer la mort des marins, annoncée par la Norvège.

Directement mis en cause: Vladimir Poutine, mais aussi les militaires, accusés d'avoir laissé mourir les marins. Pointé du doigt, un haut responsable de l'armée a même réalisé l'impensable en Russie: présenter publiquement ses excuses.

Le commandant de la Flotte du Nord, l'amiral Viatcheslav Popov, a demandé le pardon des Russes lundi soir à la télévison. «Pardonnez-moi de ne pas avoir sauvé vos marins», a-t-il déclaré en fixant directement la caméra, après s'être découvert, les yeux embués de larmes.

Ce repentir n'était toutefois pas partagé par tous les militaires. Le ministre russe de la Défense Igor Sergueiev a ainsi évoqué à nouveau lundi soir la thèse de la collision. Il a suggéré que le «Koursk» pourrait avoir heurté un autre sous-marin, forcément étranger, alors même que les plongeurs norvégiens n'ont décelé aucune trace de collision.

Tout espoir étant désormais mort, Moscou réfléchissait surtout mardi à la façon dont les corps pourraient être remontés pour recevoir une sépulture. Une opération qui s'annonce longue et risquée. L'équipe norvégienne qui a joué un rôle crucial dans les opérations de secours a de son côté quitté les lieux mardi en direction de la Norvège, selon le capitaine Erlend Raanes. Il lui aura fallu quelques heures seulement après son arrivée sur les lieux pour réussir là où les Russes avaient échoué pendant une semaine: atteindre l'épave du «Koursk» pour confirmer que tout son équipage était mort.



VISITE - Le président de la Russie, Vladimir Poutine, tout de noir vêtu, a serré la main à l'admiral Vyacheslav Popov qui commande les forces de la marine. Toute la Russie est secouée par le drame du «Koursk» qui a vu périr tout un équipage.



En DIRECT...

sur les débordements de la nature
sur les décisions de l'industrie
sur les mouvements de foule
sur les déclarations capitales
sur les points chauds du globe...

RDI
en direct
sur la vie

0045802

Saison 2000-2001

Un emballage original à l'auditorium Dufour

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Magie, humour, projections et ... barbecue! C'est l'emballage, original comme chaque année, qu'avaient concocté les responsables du Théâtre du Saguenay pour présenter leur saison de spectacles 2000-2001 à l'auditorium Dufour. Au menu: plus d'une centaine de prestations en tous genres, théâtre, danse, variété, humour, musique classique et populaire, jazz, cinéma et spectacles pour jeune public, qui seront présentées par un millier d'artistes et artisans. Et qui seront vues, on l'espère, par environ 60 000 spectateurs.

Les journalistes et invités présents hier à la conférence de presse ont pu voir une partie de l'amusant spectacle de magie «Manigances», pour jeune public, en guise d'introduction. Ils ont eu aussi un aperçu du volet humour, car Michel Mpambara, ce jeune Rwandais qui commence à être connu au Québec, a proposé de larges extraits du spectacle qu'il présentera le 26 octobre et qui s'intitule «Y'a trop de Blancs au Québec». Savoureux et dérangeant, surtout quand il prend à rebours des sujets sensibles comme l'intégration, l'exclusion, l'accent québécois.



HUMOUR - Michel Mpambara, ce jeune Rwandais qui commence à être connu au Québec, a proposé de larges extraits du spectacle qu'il présentera le 26 octobre et qui s'intitule «Y'a trop de Blancs au Québec».

(Photo Jeannot Lévesque)

Les autres humoristes présentés par le Théâtre du Saguenay au cours de la saison automne-hiver 2000: François Massicotte, Michel Barrette, Bruno Landry, Alain Choquette et Patrick Huard.

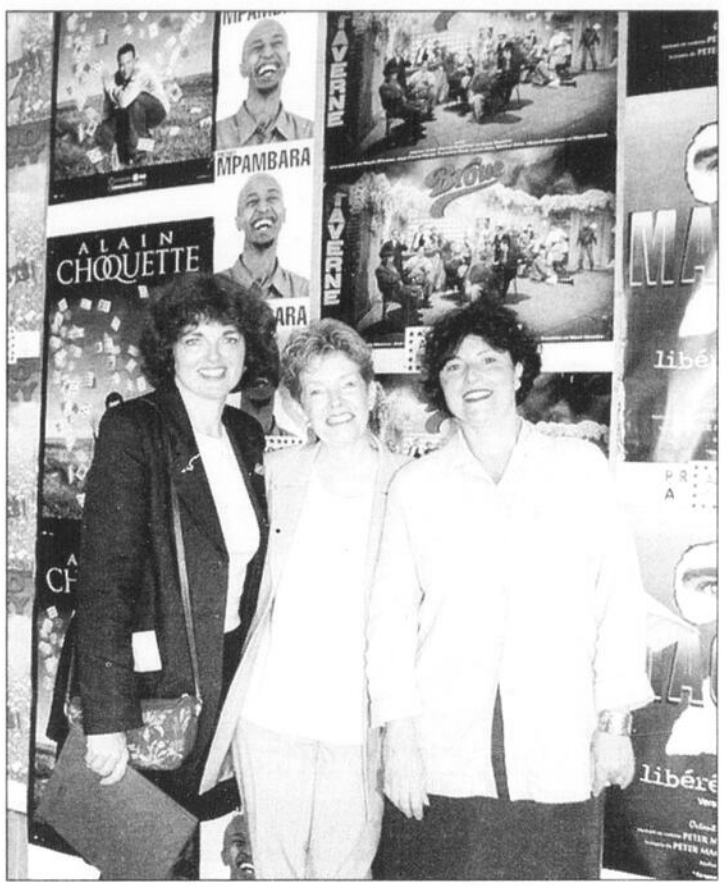
Louise Beaulieu, directrice générale du Théâtre du Saguenay, a mis l'accent sur les différents aspects du travail du diffuseur. Elle était très fière d'annoncer que le premier spectacle de la saison sera donné par le Royal Winnipeg Ballet, compagnie de danse réputée qui présentera son ballet «Dracula», chorégraphié par Marc Godden sur une musique de Gustav Mahler, le dimanche 17 septembre à 16 heures. Et d'annoncer également, pour le printemps 2001, un concert de Marie-Nicole Lemieux, jeune contralto originaire de Dolbeau, lauréate du concours Reine Élisabeth de Belgique.

Dans le domaine danse et musique classique, on note aussi la venue, cet automne, de la compagnie de danse Pierre-Paul Savoie et son spectacle «Strata», de la pianiste Janina Fialkowska, et de la violoniste Angèle Dubeau, ce dernier concert demeurant à confirmer.

En théâtre, l'auditorium Dufour accueillera les pièces «Je suis une mouette (non ce n'est pas ça)», de Serge Denoncourt, «Douze hommes en colère», de Réginald Rose, «Le choix» de Janette Bertrand, «Hosanna», de Michel Tremblay, «Ce soir on improvise», de Pirandello, présentées par des troupes comme le TNM, le Quat-Sous, La Bordée entre autres. Le Théâtre du Saguenay s'associe à la troupe saguenéenne les Têtes heureuses pour une représentation, en novembre, de «Lenz», de Georges Büchner. À noter aussi un spectacle de théâtre et d'humour de Gérard Potier au Ménestrel.

Les spectacles de chanson seront très nombreux: d'ici à Noël, Plume Latraverse, Isabelle Boulay, Lynda Lemay, Jean Leloup, Nicola Ciccone, Bruno Pelletier, de même que The Musical Box et Alain Morisod se succéderont sur la scène de l'auditorium Dufour.

La série jeune public comprend «Un éléphant dans le coeur» en novembre, et «L'enfant et les sortilèges», un spectacle de marionnettes géantes du Théâtre sans fil que l'on espère pouvoir présenter en décembre, notamment en matinées pour le public scolaire, mais cela reste à confirmer. Enfin, la série des Grands explorateurs 2000-2001 fera découvrir la Thaïlande, la Syrie, le Mexique et l'Islande.



SPECTACLES - La saison de spectacles du Théâtre du Saguenay, à l'auditorium Dufour et au Ménestrel, est fort chargée, ainsi que l'annonçait hier la directrice générale Louise Beaulieu (au centre). Elle est entourée de Hélène Binette et Marie Talbot

(Photo Jeannot Lévesque)

En 2001

La saison hiver-printemps 2001 verra défiler d'autres groupes et artistes. Citons-en quelques-uns, pêle-mêle: Fred Fortin, Richard Séguin, Paul Piché, Zachary Richard, Mario Pelchat, Sylvain Cossette, Petru Guelfucci, Huguette Oligny, Peter Macleod, Martin Matte, «Dom Juan», «Monsieur Bovary», Festival de jazz, Orchestre symphonique, Farandoles, Académie de Ballet et école de danse Florence-Fourcaudot!

Enfin, les diverses formules d'abonnement dans les catégories musique et danse, théâtre, chanson, humour, mégastar, Grands explorateurs et Ménestrel offrent des rabais équivalant à la valeur d'un ou de plusieurs billets. Et des prix seront offerts par tirage aux abonnés des différentes catégories: voyages et séjours, bons d'achat, ordinateur.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMAS ODYSSÉE
MARDI & MERCREDI 5,00 $ sauf jours fériés
1401, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
INFO-HORAIRE: 543-0055
pour les cinémas ODYSSÉE & JONQUIÈRE
semaine du 18 au 24 août 2000

LA CELLULE (-)
TOUS LES JOURS: 12:30 - 2:35 - 4:40 - 7:00 - 9:15
COUCHE-TARD: SAMEDI: 11:30
L'HOMME SANS OMBRE (13+) KEVIN BACON
TOUS LES JOURS: 12:15 - 2:25 - 4:35 - 7:00 - 9:15
COUCHE-TARD: SAMEDI: 11:30
BÉNIE SOIT L'ENFANT (13+) KIM BASINGER
TOUS LES JOURS: 12:15 - 2:25 - 4:35 - 7:00 - 9:15
COUCHE-TARD: SAMEDI: 11:30
LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) CLINT EASTWOOD
TOUS LES JOURS: 12:15 - 4:35 - 9:30
COUCHE-TARD: SAMEDI: 12:00
LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) S. LÉONARD / M. CÔTÉ
TOUS LES JOURS: 2:35 - 7:15
LES REMPLAÇANTS (G) K. REEVES / G. HACKMAN
TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:30
COUCHE-TARD: SAMEDI: 12:00
COYOTE UGLY (v.f.) (G)
TOUS LES JOURS 12:30 - 2:35 - 4:45 - 7:15 - 9:30
COUCHE-TARD: SAMEDI: 11:40
NEW-YORK EN AUTOMNE (G) R. GERE/W. RYDER
TOUS LES JOURS: 12:30 - 2:35 - 4:40 - 7:15 - 9:30
COUCHE-TARD: SAMEDI: 11:40
APPARENCES (13+) FORD / PFEIFFER
TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:35
COUCHE-TARD: SAMEDI: 12:05

Venez déguster la délicieuse Pizza de Pizza Hut Au cinéma Odyssée.

CINÉMA IMPÉRIAL
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
Ciné-Rabais et Ciné-Répertoire ADM. GÉN.: 3,00 $
INFO-HORAIRE: 549-9022
semaine du 18 au 24 août 2000

LE PATRIOTE (-) MEL GIBSON
TOUS LES JOURS: 12:45 - 4:00 - 8:00
PARTIS EN 60 SECONDES (-) NICOLAS CAGE
TOUS LES JOURS: 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:30
GLADIATEUR (-) RUSSELL CROWE
TOUS LES JOURS: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30
LA DÉBANDADE (-) FANNY ARDANT
TOUS LES JOURS: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:10 - 9:20

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE
MARDI & MERCREDI 4,50 $ sauf jours fériés

L'HOMME SANS OMBRE (-) KEVIN BACON
TOUS LES JOURS: 12:00 - 2:30 - 4:45 - 7:00 - 9:20
LES REMPLAÇANTS (G) K. REEVES / G. HACKMAN
TOUS LES JOURS: 12:00 - 2:15 - 4:30 - 7:00 - 9:30
459096

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
DU VENDREDI 18 AOÛT AU JEUDI 24 AOÛT
FILM DE PEUR
Sans pitié
Sans honte
Sans conséquence
Version française de SCARY MOVIE
SPÉCIAL 8 $ par voiture
13 ANS ET +
Inf.: 668-5253
00458972

HORAIRE DU 18 août AU 24 août
mardi et mercredi : 4.50$
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
100 ST-JOSEPH SUD 668-0141
LA CELLULE (16+)
Ven.: 13h10 - 15h25 - 19h10 - 21h25
Sam. au Jeu.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
LES REMPLAÇANTS (G)
Ven. au Jeu.: 13h00 - 15h25 - 19h00 - 21h25
L'HOMME SANS OMBRE (13+ Violence)
Ven. au Jeu.: 13h10 - 15h30 - 19h10 - 21h30
X-MEN (G déc. aux j. enfants, non rec. moins 8ans)
Ven. au Jeu.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30

CINE-PARC SAGUENAY
CHICOUTIMI
2470 RANG. ST-PAUL 549-4337
OUVERT TOUS LES SOIRS!
L'HOMME SANS OMBRE (13+ Violence)
2e film: LE PATRIOTE (13+ Violence)
LES REMPLAÇANTS (G) 00458971
2e film: LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G)
Visitez notre site internet: http://www.cinéma.ca

MEILLEUR VENDEUR



Serg Tremblay
Agent immobilier affilié

JUIN 2000
AVRIL 2000 (inscripteur)
MARS 2000 (inscripteur)
FÉV. 2000 (inscripteur)
JAN. 1999
FÉV. 1999
AVRIL 1998
MAI 1998
AOÛT 1998
AVRIL 1997
NOV. 1997
DÉC. 1997
MAI 1996
JUIN 1996
DE L'ANNÉE 1996, ETC.

À La Capitale

Vous voulez vendre votre propriété
FAITES-MOI CONFIANCE!
Rés.: 545-1555
Pag. vocal: 696-8211
00448131

Tombez dans L'PANNEAU...
Suivez la ROUTE des ARTISANS
www.ccr-sl.qc.ca
au Saguenay – Lac-Saint-Jean*
*Carte routière disponible gratuitement dans les principales places d'affaires. Pour information : 1-418-662-9255
00456908

PEANUT



BEN



PHILOMÈNE



VOTRE SOIRÉE

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin Express (7h00)		Saveurs de saison (8h59)	Cinéma / ON AURA TOUT VU! (4) avec Pierre Richard, Miou-Miou (9h05)			Tintin	Lingo	Le Midi	Tam Tam	Belle Époque		Rencontres sauvages	La Bande à Dingo	Cités d'or	Anima-niacs	Woof!	Les Dé-brouillards	Watatatow	Lingo
TQS	Le Petit Journal	Madison	Cardio, Tae Boxe	Les Indices pensables	Directement Louise		Pub	Les Pierrafeu	Le Grand Journal		Sexe et Confidences		Cinéma / AU BOUT DE L'IMPASSE (5) avec Rebecca De Mornay, Robert Knepper				Pokémon	Les Simpson	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Place Melrose		Top Modèles	Les Saisons de Clodine	Aimer	La Vie au...	TVA Midi (11h45)	Michel Jasmin		Boutique TVA		Quoi de neuf Bugs?	Tarzan	Sunset Beach		Les Feux de l'amour		Le TVA +
TQc	Les émissions débutent à 9h30.			Les Bar-botons	Simba, le roi lion	Il était... l'espace	Forêts du monde / Des arbres de vie		Expédition / Pamir, sur le toit du monde		Teletub-bies	Les Bar-botons	Légende... île au trésor	Shirley Holmes	SOS bout du monde	Charlot le petit veau	Heidi	Simba, le roi lion	Légende... île au trésor	Il était... l'espace

MERCREDI 23 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Saguenay-Lac-Saint-Jean ce soir		Tam Tam / Vincent Graton	Vélo Mag	Avocats & Associés		Docs en stock / Les Citadelles ailées de l'Arctique		Le Téléjournal/Le Point		Les Nouvelles du sport	Cinéma / PAYSAGE SOUS LES PAUPIÈRES (4) (23h18)	
TQS	Le Grand Journal (17h00)	Les Indices pensables	Partis pour l'été	Henri pis sa gang	Cinéma / LA JUSTICE DES AUTRES (5) avec Patty Duke, Martin Sheen				Le Grand Journal	Partis pour l'été	Sexe et Confidences		Cinéma / LE PROTECTEUR... (6)
CJPM	Le TVA	Tôt ou Tard / Martin Matte	L'Émission des records Guinness	Fleurs et Jardins	Cinéma / DAVE, PRÉSIDENT D'UN JOUR (4) avec Kevin Kline, Sigourney Weaver				Le TVA	Tôt ou Tard / Marie-Jo Thério	TVA Sports / Loteries (23h20)	Caméra choc (23h29)	Pub (23h59)
TQc	Le Monde merveilleux de Disney		La Vie sauvage / Piranhas	La Grande Illusion	Le Tour des mondes / Les Machines à veuves		Cinéma / NEW YORK, NEW YORK (3) avec Liza Minnelli, Robert De Niro					Cinéma / ALICE (3) avec K. Kohoutova (23h24)	
TV5	100% Question	Panorama	Journal FR2	Pulsations / Les Dysfonctionnements tyroïdiens		Passe-moi les jumelles! / Le Corbeau et le Loup		Le Championnat mondial d'improvisation Juste pour rire 2000		Journal belge	Journal suisse	Soir 3	Journal TV5
CANAL D	Contact Animal	Contact Animal	L'Asie mythique / Plus haut que l'Everest (5/5)		Arnaques / Science		Biographies / Rattenbury - L'Assassinat d'un génie		Objectif Science / À toute vitesse		Agents très spéciaux		Cinéma
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir	OlympiquadO	Amour et Hormones		Le Journal RDI	RDI à l'écoute		Le Canada auj.-Éd. Atlantique	Le Canada auj. - Éd. québécoise	Le Canada auj.-Éd. de l'Ouest	Le Téléjournal et Le Point
RDS	RDS Motorisé	Sports 30 Mag	Baseball / Royals - Blue Jays						Sports 30 Mag		Le Monde du sport Gillette	L'Homme le plus fort	
S.E.	L'Éternel Mari (17h15)		Les Frères Blues 2000 (18h50)				Detroit ville du rock			F. Massicotte (Une fois c't'un gars) (22h40)			Besoin ardent
VIE	Le Magazine Santé (17h30)	Les Copines d'abord	Odyssée mieux-être	La Santé en vedette	Diagnostic / Troubles musculaires / Soins palliatifs		Dos Ado / L'Amitié parent-enfant		Une nouvelle vie / C'est moi Jérémy!	Les Copines d'abord	Le Magazine Santé / Édition psychologie		Cinéma / LA GUERRE DES RUES
SERIES+	La Boutique aux maléfices		Salle des nouvelles		Saint-Tropez, sous le soleil		Inspecteur Frost				Siska		Nash Bridges
Z	Les Chroniques du paranormal		La Revanche des nerdz	La Frontière bleue	Invasion Planète Terre		X Files		Le Grand Test	La Revanche des nerdz	Total Recall 2070		X Files
HISTORIA	Les 30 journées qui ont fait le Québec		L'Histoire à la une		La Face cachée de l'Histoire		Cinéma / LAKOTA WOMAN (5) avec Irene Bedard, August Schellenberg					Les Armes de la victoire	L'Histoire à la une
ÉVASION	Prêt à partir		Les Plus Beaux Voyages du monde		Plans d'eau, plans de vacances	Carte postale de l'Ontario	Voyagez en famille	Croisière à la découverte du monde		Aqua Planet	Prêt à partir		Le Goût de chez nous
CBJET	Newswatch	Sports Journal	This Hour has 22 Minutes	Country Canada	Witness		Da Vinci's Inquest		The National / CBC News		The National Update	Cinéma / MURIEL'S WEDDING (4) avec Toni Collette, Rachel Griffiths	
CFCF	Pulse		Access Hollywood	Mysterious Island	Due South (2/2)		The Pretender		Amazon		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Family Law
WVNY	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Two Guys and a Girl	Norm	Drew Carey	Spin City	20/20 Wednesday		News	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	Survivor / Finale				Survivor Reunion			Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Dateline		Law & Order					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	BBC News	Nightly Business	Newshour		Mark Russell Comedy Special	Gael Force: An Irish Musical Event			Fairport Convention / Beyond the Ledge		BBC World News	Charlie Rose	
FOX	Drew Carey		Buffy the Vampire Slayer		Cinéma / STAR TREK: GENERATIONS (5) avec Patrick Stewart, William Shatner				Young Americans		Change of Heart	Star Trek: Voyager	
TSN	The Best of Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Royals - Blue Jays						1999 Fitness America Pageant		Sportsdesk		Motoring 2000
SPNET	Sportscentral	The Golf Report	You Gotta See this		Rugby / Afrique du Sud - Nouvelle-Zélande				Sportscentral		Sports Geniuses	The Golf Report	Sportscentral
DISC.	How'd they do that?		Summer @discovery.ca	Danger in the Sea / Killing Machines	Wild Discovery / Wolves of North America		Flightpath / Flight Odyssey		Eco-Challenge 1999: Argentina (2/4)		Summer @discovery.ca	Danger in the Sea / Killing Machines	Wild Discovery / Wolves
GLOBAL	Global News	First National News	The New Addams Family	Entertainment Tonight	Survivor / Finale				Survivor Reunion		Global Headline News	Sinbad (23h10)	All in the Family (0h05)

DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 858

TRÈS PEU D'INDICES

Je vous demande souvent d'écouter les enchères, de compter la main, de faire certaines déductions de l'entame. Aujourd'hui, le déclarant ne possède pas beaucoup d'indices.

Personne vulnérable.

Ouest donneur.

NORD
♠A R V 5 4
♥A D 9 4
♦-
♣A V 10 7

SUD
♠D 10 8 7 3
♥V 2
♦A
♣R 9 6 5 4

Ouest	Nord	Est	Sud
3 ♦	Contre	4 ♦	4 ♠
Passe	6 ♠	Tous passent.	

Ouest entame de la Dame de carreau. Quel est votre plan de jeu ? Une première possibilité, c'est de gagner l'entame, purger les atouts et prendre l'impasse à cœur. Si cette dernière échoue, vous pourrez enchaisser les cœurs et quelques atouts afin de vous faire une idée de la distribution et de trouver l'emplacement de la Dame de trèfle. La distribution des carreaux étant trop floue, ce compte partiel de la main devient à peu près impossible. Une deuxième manière de jouer c'est de simplement prendre les deux impasses, en espérant le Roi de cœur à gauche ou de l'inspiration à trèfle. Il existe enfin une façon infaillible de réussir ce chelem. Voici comment jouer le coup : Vous gagnez forcément l'entame, jetant un cœur du mort. Après avoir retiré les atouts, il suffit simplement de jouer le Roi de trèfle et trèfle. Si Ouest défausse, vous appelez l'As du mort et placez Est en main à la Dame de trèfle. Il doit ouvrir les cœurs ou offrir coupe et défausse à carreau. Si Ouest fournit sur le deuxième trèfle, il vous faut prendre l'impasse. Si elle gagne, vous pourrez jouer pour la levée supplémentaire et prenant plus tard l'impasse à cœur. Enfin si Est gagne le deuxième trèfle, il se retrouve encore dans une situation impossible, n'ayant que des cartes rouges dans sa main.

♠A R V 5 4
♥A D 9 4
♦-
♣A V 10 7

♠6 ♥6 5 ♦D V 10 8 6 4 2 ♣D 8 2 — N O E S — ♠9 2 ♥R 10 8 7 3 ♦R 9 7 5 3 ♣3

♠D 10 8 7 3
♥V 2
♦A
♣R 9 6 5 4

Le joueur en Est n'a pas été très brave en ne gageant que quatre carreaux. Par contre, Nord-Sud aurait probablement trouvé le chelem de toute façon.

TÉLÉROMANS

MERCREDI 23 AOUT

17h00

CKTV — WATATATOW **99217** OUI, JE LE VEUX avec Hélène Grégoire et André Lacoste. - Ginette revient un peu triste de son mariage "de rêve". C'est qu'Émilie y brillait par son absence et Jocelyn, par son manque de classe. Cachée à l'appartement de Charline et Manon, Émilie ronge son frein. Elle communique avec son ami Colin pour éviter une rechute.

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean
progrès dimanche
Un monde accessible...
Internet

www.lequotidien.com

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 23 AOUT

9h00

CANAL VIE — LA GUERRE DES RUES **69940830** (2h) Voir jeudi, 19h00.

9h05

CKTV — ON AURA TOUT VU! **67948588** (4) Fr. 1976. Comédie satirique de G. Lautner avec Pierre Richard, Miou-Miou et Jean-Pierre Marielle. - Une jeune comédienne fiancée à un photographe s'oppose à son projet de réalisation d'un film porno. (1h55)

10h00

CANAL D — VOUS N'AUREZ PAS L'ALSACE ET LA LORRAINE **4087859** (1h25) Voir minuit.

13h00

CANAL VIE — LA GUERRE DES RUES **44828472** (2h) Voir jeudi, 19h00.

14h00

TQS — AU BOUT DE L'IMPASSE **53014** (5) (Getting Out), É.-U. 1993. Drame psychologique de J. Korty avec Rebecca De Mornay, Robert Knepper et Carol Mitchell-Leon. - À sa sortie de prison, une jeune femme tente de ravoir la garde de son enfant né durant sa détention. (2h)

CANAL D — URANUS **4563694** (2h) Voir mardi, minuit.

20h00

TQS — LA JUSTICE DES AUTRES **78323** (5) (A Matter of Justice), É.-U. 1993. Drame policier de M. Switzer avec Patty Duke, Martin Sheen et Alexandra Powers. - Un couple soupçonne leur belle-fille d'être responsable de l'assassinat de leur fils. (2h)

CJPM -CFER — DAVE, PRÉSIDENT D'UN JOUR **50323** (4) (Dave), É.-U. 1993. Comédie satirique d'I. Reitman avec Kevin Kline, Sigourney Weaver et Frank Langella. - Victime d'une crise cardiaque, le président des États-Unis est remplacé par un sosie qui finit par se prendre au jeu. (2h)

21h00

TQc -CIVV — NEW YORK, NEW YORK **8153491** (3) É.-U. 1977. Drame sentimental de M. Scorsese avec Liza Minnelli, Robert De Niro et Barry Primus. - Les relations tumultueuses d'un couple de musiciens dans les années d'après-guerre. (2h24)

23h18

CKTV — PAYSAGE SOUS LES PAUPIERES **83696878** (4) Can. 1995. Documentaire de L. Lambert. - Portrait de trois femmes de générations différentes vivant dans un village sur la Haute Côte-Nord. (1h12)

23h24

TQc -CIVV — ALICE **9073304** (3) Suis. 1988. Conte de J. Svankmajer avec Krystyna Kohoutova. - S'étant assoupie dans une chambre à débarras, une fillette se retrouve dans un monde étrange duquel elle ne peut s'échapper qu'en se réveillant. (1h30)

23h30

CBJET — MURIEL'S WEDDING **39217** (4) Aust. 1994. Comédie dramatique de P.J. Hogan avec Toni Collette, Rachel Griffiths et Bill Hunter. - Peu appréciée de son entourage, une fille grassouillette qui rêve d'un mariage romantique quitte son bled natal pour aller vivre à Sydney avec une copine. (2h)

00h00

TQS — LE PROTECTEUR DU QUARTIER **10103057** (6) (Fighting Back), É.-U. 1982. Drame social de L. Teague avec Tom Skerritt, Michael Sarrazin et Patti LuPone. - Un épicier de Philadelphie forme un groupe d'intervention pour lutter contre le crime qui sévit dans son quartier. (2h03)

CANAL D — VOUS N'AUREZ PAS L'ALSACE ET LA LORRAINE **83695569** (6) Fr. 1977. Comédie de M. Coluche et M. Monnet avec Michel Coluche, Gérard Lanvin et Anémone. - Un roi entre en lutte avec son entourage qui veut se débarrasser de lui. (1h25)

CANAL VIE — LA GUERRE DES RUES **26574927** (2h) Voir jeudi, 19h00.

MOTS CROISÉS

NO 999

HORIZONTALEMENT

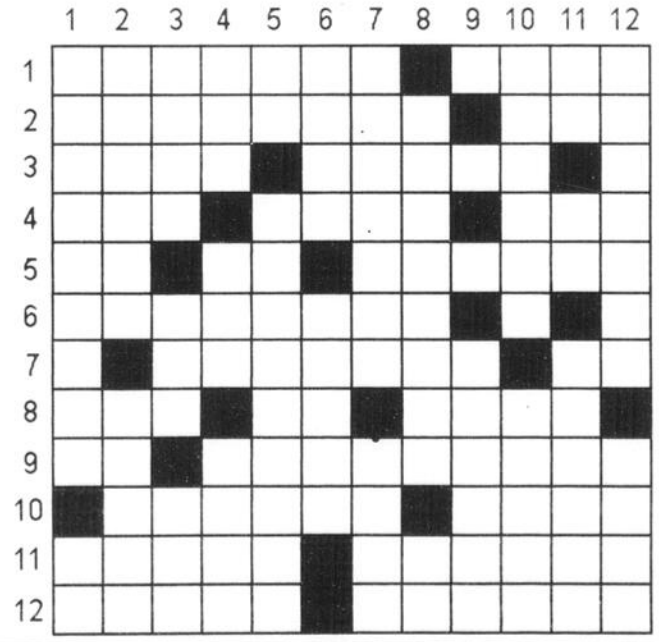
1 - Lieu de refuge des bêtes sauvages - Lac d'Italie.
2 - Rouge vif - Comm. de Belgique (prov. de Liège).
3 - Non polluée - Petite parcelle de terrain.
4 - Canton suisse - Femme d'un raja - Cheville.
5 - Soldat américain - Cube - Huile essentielle.
6 - Nymphéa.
7 - Détruisis un fichier de données (inform.) - Sélénium.
8 - Héros du Déluge - Erbium - Où il n'est pas convenable de faire telle ou telle chose.
9 - Pronom pers. - Mettra un vêtement sur lui.
10 - Hors-la-loi - Cri du chien courant devant l'animal arrêté.
11 - Céder - Soucis.
12 - Pigée - Une maladie.

VERTICALEMENT

1 - Qui inspire du dégoût - Platine.
2 - Lieu destiné à loger les chevaux - Défaillance de la mémoire.
3 - Gageure - Éclose - Oxygène.
4 - Mesure agraire - Hibou - Père d'Ascagne.
5 - Pron. pers. - Blâmer.
6 - Eut la respiration bruyante et précipitée propre aux agonisants - Valeureux.
7 - Tu stupéfias (tu) - Retirés.
8 - Guetterais - Non vêtu.
9 - Fou.
10 - C'est une petite figurine - Commencement.
11 - De là - Art. esp. - C'est un vent.
12 - Toute inflammation des os - Bourgeois.

SOLUTION DU PROBLÈME 998

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	R	A	P	P	E	■	E	P	A	R
2	E	C	A	L	E	■	P	E	L	U	R	E
3	S	E	M	■	A	B	I	M	E	■	M	G
4	T	R	A	I	N	E	■	E	V	I	E	R
5	I	B	I	S	■	C	A	R	E	S	S	E
6	G	E	■	O	C	A	R	I	N	A	■	S
7	E	■	O	P	I	N	E	■	T	R	E	S
8	S	A	B	O	T	E	N	T	■	D	I	E
9	■	R	O	D	E	■	A	A	R	■	R	R
10	V	O	L	E	N	T	■	C	O	B	E	A
11	A	M	E	■	T	O	L	E	D	E	■	I
12	N	E	S	S	■	P	E	T	A	L	E	S



HOROSCOPE

MERCREDI, LE 23 AOUT 2000

Bélier: du 21 mars au 20 avril
Les astres semblent vous favoriser aujourd'hui. Vous serez très sensible à tout ce qui se passe dans votre entourage et vous aurez une vision nette des gens et des événements. Profitez-en pour vous exprimer, car l'on appréciera et retiendra vos paroles. La journée sera aussi favorable pour entreprendre quelque chose qui vous tient à coeur.

Taureau: du 21 avril au 20 mai
Vous mettez beaucoup d'énergie dans votre travail aujourd'hui. Cela est bien, mais attention à ce que votre ambition ne vous fasse oublier ce qui est vraiment important pour vous. Il est possible que la personne aimée se sente négligée. Il serait peut-être bon de lui faire un cadeau lui montrant qu'elle est importante pour vous.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin
Même si votre travail peut vous sembler ardu ou routinier, il sera important pour vous de sentir de la complicité chez l'un ou l'autre de vos collègues. Il est possible aussi que le dîner soit une éclaircie dans une journée plutôt nuageuse. Soirée plutôt tranquille en perspective avec ou sans l'être cher.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet
Votre ciel astral favorise la création aujourd'hui. Que ce soit au niveau des arts ou dans d'autres domaines, des idées nouvelles jailliront de vous les unes après les autres. Ou bien dans le domaine sentimental, où vous amènerez la personne aimée à vivre avec vous des expériences qui vous étaient inconnues et fort réjouissantes.

Lion: du 23 juillet au 23 août
Vous vivrez des situations où la délicatesse sera de mise. Une personne qui est près de vous aura des révélations à vous faire et vous demandera conseil. Pesez bien le pour et le contre et surtout tentez de mettre de côté votre égo avant de répondre. Evitez de confier vos tâches à autrui sinon vous aurez à vous plaindre d'injustice.

Vierge: du 24 août au 22 septembre
Le travail et la rêverie ne font pas toujours bon ménage. Journée d'incertitude où vous serez attiré par la rêverie, l'oisiveté, mais où pourtant des tâches urgentes vous attendront. Cela sera difficilement conciliable. Par contre, sur le plan sentimental, vous pourrez laisser cours à toute votre fantaisie amoureuse.

Balance:
du 23 septembre au 23 octobre
Il est fort possible que vous soyez en contact avec des gens que vous ne voyez pas souvent, soit des membres de votre famille ou bien des amis que vous aviez perdus de vue. Vous vous sentirez en grande forme et l'on appréciera votre entregent. Beaucoup de nouvelles de toutes sortes vous seront communiquées, plaisantes et déplaisantes.

Scorpion:
du 24 octobre au 22 novembre
Vous tenterez d'entrer en contact avec une personne qui vous est chère. Malgré sa froideur, ne désespérez pas. Laissez le temps à cette personne d'apprécier ce que vous êtes et ne la brusquez pas. Soyez patient. Faites attention à vos instabilités d'humeur; vous créez des embêtements avec des riens. Des rentrées d'argent, petites mais constantes, s'effectueront.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre
Tout va pour le mieux au travail. Vous serez très satisfait de vos réalisations et les gens qui vous entourent apprécieront le fruit de vos labeurs. Dans votre enthousiasme, vous serez enclin à augmenter votre temps de travail. Cela peut être bien, mais attention à votre santé. Le corps a ses limites et il peut bien se révolter.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier
Une mesquinerie de la part d'un collègue au travail vous laissera désemparé. Vous serez confronté entre un désir d'oubli et de revanche. N'agissez pas trop promptement. Vos placements se révèlent très bon. Des rentrées d'argent sont possibles. Un peu plus de romantisme dans vos amours et le tout sera réussi.

Verseau: du 21 janvier au 19 février
Les natifs de ce signe devront faire preuve de prudence au moment de prendre des décisions importantes. Autrement, ils risquent de se retrouver dans une situation litigieuse avec certaines personnes. Ne faites surtout rien d'illégal. Côté sentiments, vous atteindrez des sommets de jouissance si vous êtes prévenant.

Poissons: du 20 février au 20 mars
Un quiproquo lors d'une discussion avec des associés ou des amis risque de se terminer en querelle. Une personne très charmeuse dont vous ne vous méfiez pas tente de nuire à votre travail. A cause de sa grande beauté, vous serez plutôt porté à la placer sur un piédestal. Si vous avez tendance à conduire vite, vous risquez de retrouver des morceaux et de votre voiture et de votre corps.

MOT MYSTÈRE

NO 3579

9 LETTRES — LITURGIE

alléluia	croix	gloria	oindre	verset
anamnèse		guèze		viatique
aspersion	dalmatique		pale	
aube	Dieu	kyrie	palle	zèle
Avent	divin		patène	
		lavabo	pieux	
bénir	éphod	libera	préface	
bien	épître		prône	
bon	étole	manuterge	prose	
burette	eucologe	mémento		
		motet	rosaire	
célébrant	férie			
cierge	foi	navette	slavon	
cilice		neuvaine		

Solution du problème précédent: amalgame

E	U	Q	I	T	A	M	L	A	D	X	U	E	I	P
S	T	E	E	A	T	N	A	R	B	E	L	E	C	R
E	O	T	U	N	R	E	V	C	I	L	I	C	E	E
N	O	T	E	Q	G	E	A	D	I	E	L	E	Z	F
M	O	V	N	V	I	L	B	U	R	E	T	T	E	A
A	A	B	N	E	A	T	O	I	N	B	R	S	U	C
N	L	N	L	E	M	N	A	R	L	U	L	G	G	E
A	O	L	U	F	U	E	E	I	I	A	C	K	E	E
I	A	I	E	T	E	V	M	G	V	A	Y	X	N	E
P	O	R	S	L	E	N	A	O	O	R	S	I	E	R
B	I	F	O	R	U	R	N	I	I	L	V	O	T	T
E	I	T	S	O	E	I	G	E	N	I	O	R	A	I
N	E	E	E	L	A	P	A	E	D	E	I	C	P	P
I	T	E	N	O	R	P	S	P	R	O	S	E	U	E
R	O	S	A	I	R	E	R	A	E	D	O	H	P	E

LA BOURSE

TORONTO

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote; le j précède le symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; f = action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votre subalterne; p ou o = actions assujetties à des règlements; pr = privilégiées; r = actions privilégiées dernier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wt ou ws bon de souscription (warrant); z = lot brisé.

A et B

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch. Net
ABL CDN O	10400	0.550	0.550	0.550	0.000
AD OPT	19322	3.650	3.450	3.450	-0.200
ADF GR F	2600	11.800	11.500	11.500	-0.400
ADS INC A	16132	1.700	1.620	1.630	-0.070
AGF B F	18255	45.250	44.100	44.800	+0.400
AIC DIVER	900	30.000	29.800	30.000	-0.100
AIC DIVE P	4440	25.750	25.700	25.700	-0.550
AIT ADV	881	1.200	1.200	1.200	-0.040
ALI TECH	4500	5.200	5.150	5.150	-0.050
AMR TECH	1000	1.800	1.800	1.800	0.000
AMT INTL O	2500	0.280	0.280	0.280	-0.070
AQM AUT O	4000	0.110	0.110	0.110	-0.030
ART ADV O	12787	7.000	6.550	7.000	+0.300
AT PLASTICS	23779	2.400	2.400	2.400	0.000
AT T CAN	26229	50.100	48.000	48.000	-1.900
ATI TECH	485339	14.150	13.850	13.950	-0.200
ATS AUTO	105485	37.900	36.100	36.950	+0.950
AASTRA T	57230	9.300	9.000	9.150	0.000
ABER DM	140521	12.000	11.450	11.700	-0.300
ABITIBI C	621108	15.500	15.050	15.150	-0.250
ACANTHUS	1000	9.350	9.350	9.350	-0.050
ACCORD FIN	2400	5.500	5.300	5.500	0.000
ACETEX	800	8.250	8.250	8.250	-0.500
ACKTION	1300	12.600	12.600	12.600	0.000
ADVANTX O	82352	1.700	1.560	1.650	+0.090
AETERNA F	17384	14.100	13.800	14.100	+0.200
AGNICO E	51853	8.550	8.250	8.500	+0.300
AGRIUM	176045	13.800	13.250	13.500	-0.300
AIMGLOBL	149678	15.950	15.150	15.500	+0.500
AINSWORTH	2000	6.450	6.450	6.450	0.000
AIR CANADA	36387118.150	17.800	18.000		-0.100
AIR CAN A F	69371	15.500	15.250	15.500	+0.200
AIRBOSS O	14550	2.140	2.050	2.130	+0.090
AKITA A F	22400	10.950	10.200	10.300	+0.050
ALARMF O	2550	1.600	1.600	1.600	+0.050
ALT ENERGY	44895956.000	55.100	55.450	-0.400	
ALT ENER P	12380	26.250	25.100	25.750	-0.150
ALCAN	559726	47.900	47.400	47.900	-0.400
ALCAN C P	28600	25.600	25.150	25.200	+0.050
ALCATEL	333071	15.500	14.000	114.050	-2.850
ALGO GR A F	20395	0.350	0.320	0.320	-0.010
ALG STEEL	83188	1.350	1.270	1.340	-0.010
ALIANT	70078	38.600	38.100	38.100	-0.400
ALIMENTA B F	500	18.500	18.000	18.000	-0.700
ALLBANC SP	22470	38.000	37.050	37.500	+0.300
ALLBANC SP	P1846	25.700	25.400	25.400	-0.300
ALL ATL BF	126345	20.350	20.000	20.300	+0.250
ALLI FOREST	58785	19.350	19.000	19.000	+0.300
ALTAGAS	8150	6.100	6.000	6.000	-0.100
ALTAI RES O	8500	0.300	0.300	0.300	-0.030
ALTAREX O	81195	0.850	0.810	0.820	-0.030
A BULLION O	6900	0.110	0.100	0.110	+0.010
AM ECO	53309	0.080	0.060	0.080	0.000
AMISCO I	1400	6.400	6.250	6.250	-0.250
AMISK A	3000	2.250	2.160	2.200	+0.020
AMTELE	10043	1.750	1.750	1.750	0.000
AMVES	539544	28.750	28.250	28.700	+0.650
ANADIME O	2000	0.410	0.410	0.410	+0.010
ANDERSON	887547	29.000	28.250	28.600	-0.400
ANDRS WA F	4950	12.000	11.900	12.000	0.000
ANGIOTEC O	1954466	50.063	46.000	53.600	-2.900
ANRMEC O	896131	14.750	13.250	14.100	+0.850
ANTHONY O	1850	9.000	8.850	8.850	-0.100
APEX A	3700	1.800	1.720	1.720	-0.030
ARBOR A	200	10.000	10.000	10.000	+0.500
ARBOR B F	2447	11.000	10.000	11.000	+1.750
ARCIS O	23162	2.200	2.000	2.100	0.000
ARCTIC GR O	12700	1.410	1.400	1.400	-0.100
ARIEL O	4500	0.150	0.150	0.150	0.000
ARMBRO EN	24700	3.000	2.950	3.000	+0.050
ASBESTOS	100	17.500	17.500	17.500	+0.500
ASHTON	1200	0.730	0.730	0.730	+0.040
ASIA O	17400	1.300	1.270	1.270	-0.030
ASSANTE C	55074	4.350	4.000	4.150	0.000
ASTRAL A F	18675	40.000	39.250	39.750	+0.750
ATCO I F	14600	36.250	35.250	36.250	+0.900
ATHABSKA O	70449	0.085	0.070	0.070	+0.010
AUR RES	316104	2.400	2.300	2.310	+0.100
AURADO EX O	580000	.190	0.180	0.185	0.000
AURIZON O	34600	0.780	0.720	0.780	-0.020
AVCORP I	27600	1.200	1.150	1.200	0.000
AVID OG AO	5000	2.800	2.750	2.750	-0.050
AXCAN P	44409	12.300	11.500	11.800	-0.600
AXIA NET O	20344	8.350	8.100	8.300	-0.050
AXXENT B O	4830	8.950	8.750	8.750	-0.250
AZCAR TEC	13150	1.950	1.870	1.950	+0.150
B SPLIT	1651197.000	194.000	196.000		
+4.000					
B SPLIT P	60	27.100	27.100	27.100	0.000
B SPLIT II	7725	21.500	19.050	19.250	-1.250
B SPLIT IIP	900	18.300	18.200	18.200	-0.050
BAE SYS	22150	21.600	21.150	21.500	+0.350
BCE EMER	29046	90.000	87.750	89.500	+0.900
BCE INC	1417224	34.400	33.800	34.050	-0.450
BCE I P	105	26.500	26.000	26.500	0.000
BCE I Q	1000	24.800	24.800	24.800	-0.100
BCE I S	43000	24.900	24.600	24.600	-0.100
BCE I Y	151000	23.600	23.600	23.600	0.000
BC GAS	78395	28.950	28.000	28.950	+0.800
BMTC A F	2850	21.000	20.250	21.000	+1.000
BW TECH O	3950	7.100	7.000	7.000	+0.250
BXL ENER	25700	1.600	1.550	1.600	+0.050
BADGER	62320	2.200	2.150	2.180	-0.020
BAKBONE O	102858	17.750	16.000	17.400	+0.900
BALLARD	82785	143.850	141.000	141.000	-0.950
BAND ORE O	14600	0.690	0.670	0.670	+0.070
BANK MTL	1126271	66.150	63.100	63.250	-2.750
BK MTL B	800	25.650	25.650	25.650	+0.150
BK MTL 3P	5775	25.400	25.300	25.400	-0.050
BKMTL B4	2200	24.700	24.500	24.700	+0.050
BKMTL B 5	7700	22.500	22.250	22.350	-0.150
BK MTL B6	24333	24.450	24.350	24.450	0.000
BANK N S	762585	38.150	37.500	37.750	-0.350
BK NS 6P	1250	26.400	26.300	26.400	+0.100
BK NS 7P	400	27.050	27.050	27.050	+0.050
BK NS 8P	750	27.250	27.250	27.250	0.000
BK NS 9P	21595	27.000	26.850	26.850	-0.150
BK NS 12 P	4675	22.500	22.050	22.050	-0.250
BARICK GLD	509105	24.400	23.800	24.200	-0.100
BASIS100 O	443954	3.340	2.910	3.340	+0.490
BATTERY	344850	1.070	0.950	0.990	-0.090
BATTLE MTN	5523	2.650	2.610	2.650	-0.050
BAYTEX	393537	15.700	15.500	15.600	+0.100
BEAMSCPE	40530	6.100	5.600	6.100	+0.350
BEAU CAN	179516	1.530	1.490	1.500	-0.010
BECKER B F	300	5.000	5.000	5.000	-0.500
BEHAVIRB F	1500	0.060	0.060	0.060	-0.040
BELAIR E O	21738	1.880	1.830	1.830	-0.050
BELL C TSE	1600	24.950	24.550	24.550	-0.400
BELL C INTL	61296	38.650	38.000	38.000	-0.950
BEMA GL O	99500	0.640	0.630	0.630	0.000
BENSON	43400	1.750	1.700	1.750	0.000
BENTALL	7620	17.000	16.900	16.950	+0.050
BERKLY P	303832	8.450	8.050	8.150	-0.150
BEST PAC	23500	1.150	1.110	1.150	0.000
BESTAR	7200	2.500	2.350	2.500	+0.050
BIDCOM I O	69825	2.420	2.350	2.350	0.000
BIG HORN O	27000	0.800	0.800	0.800	0.000
BIG ROCK	500	5.250	5.250	5.250	0.000
BIOCH PHAR	3701393	2.650	31.300	31.750	-0.250
BIOMIRA	27257	13.050	12.850	13.050	+0.150
BIONICHE O	1100	3.550	3.500	3.500	+0.050
BIOVAIL C	127765	97.750	96.000	97.250	-1.800
BIRIM A O	3500	0.210	0.210	0.210	-0.040
BISSETT A	2465	20.600	20.500	20.500	0.000
BITECH	779	0.950	0.950	0.950	+0.040
BL HAWK O	235500	0.100	0.090	0.095	-0.005
BLK SWAN	56060	0.195	0.160	0.195	+0.020
BLKROCK A	1260	0.850	0.850	0.850	0.000
BOARDWL	69912	12.150	12.050	12.150	+0.100
BOCENOR GR	2800	1.370	1.350	1.350	-0.100
BOLIDEN	27879	1.350	1.320	1.320	0.000
BOLIDEN PR	83	19.250	19.250	19.250	0.000
BOLIVAR O	13000	1.230	1.150	1.180	+0.030
BOMBDR A	282690	24.800	23.400	23.700	-0.250
BOMBDR B	F591456	323.500	22.650	22.750	-0.400
BMBDR 2 P	26985	25.000	24.700	25.000	+0.400
BONAVIST	8388	25.000	24.100	25.000	+0.750
BONUS RES	56150	3.300	3.200	3.200	-0.050
BORALEX A	3540	3.650	3.650	3.650	0.000
BOVAR A	71000	0.195	0.175	0.195	+0.025
BOW VAL J	146580	0.740	0.660	0.670	+0.010
BOWATER C	18500	76.350	75.500	75.850	-3.100
BOWRIDGE	125000	0.680	0.630	0.630	-0.070
BOYD GR AO	3300	2.450	2.400	2.400	-0.100
BRACKNEL	66653	6.200	6.000	6.050	0.000
BRMPTN A F	3500	6.100	6.050	6.050	-0.050
BRNDSELITE	12000	0.150	0.150	0.150	-0.040
BRASCAD B	20150	43.000	40.700	40.750	-2.250
BRASCAN A	827743	19.750	19.300	19.600	-0.150
BRASCAN 2	2700	16.250	16.000	16.250	+0.250
BRASCAN 4	1700	16.150	16.150	16.150	-0.100
BRASCAN 8	300	24.250	24.250	24.250	+0.150
BREAKWTR	35818	2.370	2.320	2.320	-0.030
BRIK BRW O	834	0.600	0.600	0.600	0.000
BRIDGE C O	23970	3.750	3.650	3.750	0.000
BROCKER O	35067	8.900	8.650	8.650	+0.200
BROOKFLD P	32393	25.200	25.000	25.000	-0.050
BUHLER	4400	3.350	3.350	3.350	+0.050
BURLINGTON	8978	57.350	56.250	56.250	-1.750
BURNTSAN O	52570	6.600	6.250	6.500	+0.200

C

CAE	471795	18.550	18.300	18.450	+0.050
CBOC C	700	0.420	0.420	0.420	-0.080
CCL B F	51500	8.550	8.350	8.350	+0.050
CE FRANKL	2100	9.750	9.400	9.750	+0.350
CFM MAJ	106800	7.600	7.400	7.400	-0.100
CGI A F	1401610	11.200	10.150	10.900	+0.800
CHC H A F	29900	7.900	7.700	7.800	-0.150
CI FUND	52339	28.850	28.550	28.650	-0.050
CMAC IND	901639	104.000	102.600	104.000	+1.000
CPI PLAST O	10650	5.850	5.800	5.850	0.000
CRS PRF	500	25.000	24.650	25.000	+0.350
CRS NT U	4200	22.300	22.250	22.300	+0.250
CRS ROBOT	6950	3.600	3.450	3.550	0.000
CSA A F	5100	20.000	19.750	20.000	+0.100
CSI WRLSS O	29130	3.360	3.150	3.210	0.000
CTFIN 4	2700	26.750	26.550	26.750	0.000
CABLE SV O	44420	7.050	6.850	7.000	+0.250
CABRE	8700	15.050	15.000	15.000	0.000
CALADER O	500	0.150	0.150	0.150	+0.005
CALDWEL A F	28525	2.400	2.400	2.400	0.000
CALEDONIA	396000	0.080	0.075	0.080	0.000
CALIAN TECH	30875	6.300	6.150	6.200	+0.050
CALLNET	32140	3.550	3.360	3.400	0.000
CALLNET B F	78990	2.700	2.550	2.640	-0.060
CAMBIOR	61000	0.550	0.520	0.520	-0.040
CAMCO INC	3000	3.750	3.750	3.750	0.000
CAMECO	107695	20.250	19.300	20.250	+0.650
CAMP RES	5500	1.020	1.000	1.020	+0.020
CAN BAN A	6280	38.250	37.000	37.000	-1.500
CAN 3000	8211	13.450	13.350	13.450	+0.100
CAN BREAD	13900	10.100	10.050	10.100	0.000
CAN LIFE F	302151	32.750	32.050	32.650	+0.900
CS PETE	100	9.000	9.000	9.000	-0.500
CANSTRUC 3	8000	25.400	25.400	25.400	0.000
CBK NOTE	5000	1.000	1.000	1.000	-0.150
CDN CRUDE	8370	5.350	5.200	5.350	+0.350
C 88 ENG	527400	3.360	3.280	3.350	-0.040
CG INVEST	11780	11.850	11.650	11.850	+0.200
CG INV W	2000	5.400	5.400	5.400	+0.050
CG INV 1P	850	24.950	24.500	24.950	+0.050
C HUNTER	110772	34.400	33.900	34.250	-0.100
C HYDRO O	1900	1.620	1.550	1.620	+0.070
CI BK COM	104783745.500	44.350	45.000	+0.550	
CIBC 13 P	700	26.150	26.150	26.150	+0.050
CIBC 15	600	26.000	25.900	26.000	+0.150
CIBC 17	3400	26.000	25.700	25.700	+0.100
CIBC 18	6300	23.250	23.200	23.200	-0.050
CIBC 19	1100	24.050	24.050	24.050	-0.200
CIBC 21	1100	26.750	26.750	26.750	+0.050
C MEDICAL	33180	15.100	14.450	14.450	-0.650
CN RAIL	151978	44.950	44.250	44.950	+0.600
CDN NAT RES	30885247.350	46.000	47.000	+0.250	
CDN OCCIDENTAL	23166240.000	39.600	39.800	+0.050	
CP LTD	595176	42.100	41.400	42.100	+0.500
CP LTD P	5550	24.500	24.050	24.400	+0.100
CANCOM	391779	30.250	29.350	30.250	+0.950
CDN TIRE	1520	49.500	47.500	47.500	-1.000
CTIRE A F	352934	20.750	20.250	20.500	+0.150
CUTIL A F	13342	41.950	41.250	41.250	-0.700
C UTIL B	1200	41.550	41.050	41.050	-0.900
CUTIL SER Q	250	24.500	24.500	24.500	+0.250
CUTIL SER R	1000	22.300	22.300	22.300	-0.100
CDN WS BK	56996	19.850	19.500	19.500	-0.200
CDN Z O	18050	0.440	0.420	0.440	-0.020
CANAM A F	6000	8.050	8.000	8.000	-0.050
CANBRAS	800	8.250	8.250	8.250	0.000
CANCAP P	26400	24.500	24.400	24.400	-0.100
CANCOR O	3000	0.600	0.600	0.600	-0.020
CANFOR	94785	11.200	11.100	11.200	+0.100
CANGENE	1275	9.850	9.650	9.750	+0.100
CANLAN ICE	19500	0.090	0.090	0.090	-0.010
CANMINE O	8500	0.680	0.660	0.680	-0.030
CANWST N V	500	18.700	18.300	18.700	+0.200
CANWEST G	FB0598	18.050	18.000	18.250	+0.050
CARA	2940	4.900	4.750	4.900	+0.150
CARA A F	20200	4.000	3.900	3.950	+0.050
CARMA A	5000	6.500	6.500	6.500	0.000
CARMANAH	236600	0.030	0.020	0.030	+0.005
CARS4U	7000	0.800	0.780	0.780	-0.010
CASCADES I	8950	7.600	7.500	7.550	+0.100
CASSIAR O	49360	0.500	0.400	0.470	-0.030
CATHEDRL O	500	0.400	0.400	0.400	-0.050
CAUSEWAY O	3500	1.210	1.210	1.210	+0.010
CAUSSA C	092000	0.150	0.125	0.150	+0.030
CAVELL EN	205	0.365	0.365	0.365	0.000
CEDARA SFT	84000	5.000	4.800	5.000	0.000
CELESTICA	5090141	10.100	106.650	108.500	+1.850
CELL LOC O	88740	32.950	31.500	31.850	+0.350
CENALTA EN	232580	7.250	7.100	7.250	+0.150
CENTRFUND	1191411	10.300	10.100	10.100	-0.200
CENTRINTY O	1971617	75.500	17.000	17.450	+0.150
CENTURION O	2140000	.660	0.650	0.650	-0.010
CERTCM C J	1951034	5.150	43.100	44.650	+2.200
CHAR E O	26750	0.500	0.450	0.470	+0.020
CHAREST E	2500	0.180	0.180	0.180	0.000
CHAPTER I	12210	9.850	9.400	9.450	-0.050
CHAPTR O O	8460	3.350	3.250	3.250	-0.100
CHASE RES O	5500	0.090	0.090	0.090	0.000
CHESBAR O	9000	0.170	0.170	0.170	+0.010
CHIEF INT I	5510	30.500	29.400	30.500	+0.500
CHROMO O	406390	8.500	8.000	8.300	0.000
CHUM	100	54.250	54.250	54.250	+4.250
CHUM B F	4350	54.650	53.500	54.650	+2.150
CHURCHILL	5050	1.800	1.750	1.750	-0.080
CINRAM	37806	8.000	7.650	7.650	-0.250
CINTECH O	100	4.100	4.100	4.100	-0.150
CIRCA O	29000	1.340	1.330	1.330	-0.010
CIRCUIT W	4700	2.250	2.250	2.250	+0.100
CLAIRVEST	1000	3.960	3.960	3.960	-0.040
CLARICA	188724	34.600	32.900	34.500	+1.600
CLARICA P	200	26.600	26.600	26.600	+0.100
CLARKE	3300	9.250	9.250	9.250	-0.100
CLAUDE R	9000	0.600	0.550	0.600	+0.030
CLEANENET A F	1109945	64.950	62.500	62.750	-2.200
CLINICHM A	9	16.250	16.250	16.250	0.000
CLUBLINK	7300	5.800	5.550	5.800	+0.250
CO OPER A	1300	23.800	23.600	23.600	-0.200
CO STEEL	58840	11.350	10.750	10.750	-0.250
COGCO CBLE F	139914	3.500	41.500	41.500	-2.000
COGECO F	64470	39.950	38.800	39.850	+1.350
COGNICASE	91521	20.750	19.600	20.400	-0.350
COGNOS	208633	57.750	54.950	56.500	+2.500
COLLICUTT	270	9.000	9.000	9.000	-0.250
COLONY P O	5000	0.380	0.380	0.380	0.000
COM DEV	64925	9.000	8.800	8.900	+0.050
COMINCO	1300173	20.500	19.800	20.300	+0.900
COMMAND	15600	1.730	1.670	1.670	+0.020
COMAND W	2500	0.210	0.210	0.210	+0.010
COMUNIC O	5000	0.550	0.550	0.550	-0.050
COMPTON	33300	2.350	2.300	2.300	0.000
COMSTATE	15000	2.000	2.000	2.000	0.000
CONCERT I	4874	5.150	5.100	5.150	+0.050
CONCORD P O	254	0.850	0.850	0.850	0.000
CONIAGAS O	20	0.350	0.350	0.350	0.000
CONOR PAC O	702500	135	0.125	0.130	-0.020
CC EXPR F	444	0.400	0.400	0.400	0.000
C ENFIELD	40	0.080	0.080	0.080	0.000
CONS PPTY	184700	0.390	0.350	0.350	-0.010
C TRILLON O	166	0.160	0.160	0.160	0.000
CON PHOS	1730	2.070	2.000	2.000	-0.050
CONTINENTL O	1000	0.530	0.530	0.530	+0.020
CORBY	2780	47.500	46.000	46.050	+0.050
CORBY B F	1100	46.000	44.100	46.000	0.000
CORECO I	425	7.550	7.550	7.550	+0.050
COREL	199563	4.740	4.560	4.590	-0.210
CRNER BAY O	4000	2.850	2.750	2.750	+0.090
CORONA G O	1000	1.000	1.000	1.000	0.000
CORRIENTE O	48635	1.250	1.170	1.250	+0.030
CORUS B	32634	45.500	44.250	45.000	+1.000
COSSETTE F	1000	15.850	15.650	15.850	+0.200
COTT	50696	7.800	7.450	7.800	+0.200
COUNSEL	46598	5.100	4.910	4.910	-0.090
COURAGE E	15220	2.900	2.760	2.760	-0.040
COVITEC GR	600	0.590	0.590	0.590	0.000
CREO PROD	47866	43.000	42.500	42.750	+0.650
CRESTAR	312953	23.700	23.050	23.050	-0.650
CREW D O	74450	1.220	1.170	1.200	-0.050
CROS LKE O	2000	0.100	0.100	0.100	0.000
CROSKEY S	13471	17.600	17.100	17.550	+0.300
CROSOF O	5025	1.100	1.000	1.100	0.000
CUFE I A	2900	27.400	27.250	27.400	+0.150
CRYPTOLOG	34240	33.750	33.050	33.050	-0.200
CRYSTALX O	23300	2.180	2.050	2.180	+0.060
CUMBERL O	149200	1.200	1.170	1.170	0.000
CYBERPLX O	18431	15.600	15.000	15.450	+0.150
CYGNAL O	14116	5.100	4.900	5.100	+0.050
CYPRESS A	57437	6.700	6.400	6.400	-0.100

DàG

DC DIAGN O	71900	0.560	0.540	0.560	+0.020
DDJ CDN W	126450	0.010	0.005	0.010	0.000
DTM INF O	5373	3.000	2.900	3.000	+0.050
DY 4 SYST	1725	11.600	11.550	11.550	0.000
DAIMLERCH	201	81.450	79.500	80.400	0.000
DALSA	4950	9.000	8.900	9.000	+0.100
DANBEL I P	5600	1.130	1.120	1.120	-0.010
DANIER L F	26450	11.250	11.250	11.250	-0.250
DANOIL	10840	3.200	3.150	3.150	0.000
DATAMIRO	45354	19.000	18.850	19.000	0.000
DATAWEST O	7250	1.800	1.800	1.800	0.000
DAYTON O	3925	0.700	0.660	0.700	+0.040
DECOMA A F	400	10.550	10.550	10.550	-0.100
DEJOUR O	152200	0.280	0.245	0.280	+0.010
DENBRIDGE	4000	0.070	0.070	0.070	0.000
DENBURY	300	8.250	8.250	8.250	-0.700
DENISON	278067	0.085	0.085	0.085	0.000
DENNING	300	3.350	3.350	3.350	+0.100
DERLAN	1000	1.900	1.900	1.900	-0.050
DESCARTE O	50366646	1.450	58.300	59.200	+1.300
DESJRDN A F	14243823.500	23.200	23.250	+0.050	
DESJRDN A P	8270025.250	24.900	24.950	-0.050	
DESJARD T P	750	19.000	19.000	19.000	+0.100
DIA A O F	2650	15.750	15.500	15.500	-0.250
DIA MET B O	1100	18.250	17.600	17.600	-0.400
DIAGNOCUR O	750182.350	1.930	2.350	+0.450	
DIAMOND F O	100751.350	1.250	1.350	+0.050	
DIAMWORK	25000	0.060	0.055	0.060	+0.005
DIGITAL G O	83994	0.290	0.270	0.270	-0.020
DIGITAL WT	5003	0.050	0.050	0.050	0.000
DIGITAL P	21230	5.150	5.000	5.000	+0.050
DIMETHD O	72562	7.650	7.250	7.600	0.000
DION ENT O	66832	0.650	0.560	0.650	0.000
DIVERSFD P	125400	26.650	26.500	26.500	-0.500
DOFASCO	155672	25.700	25.500	25.600	-0.150
DOMAN B F	234766	1.520	1.300	1.500	+0.200
DOMCO INC	3000	6.450	6.400	6.450	+0.100
DOMTAR	234015	14.000	13.800	14.000	+0.050
DOMTAR B	1100	20.250	20.250	20.250	+0.150
DOREL A	500	30.250	29.500	30.250	-0.750
DOREL B F	15473	29.600	29.000	29.250	-0.350
DOVER IND	3000	15.500	15.500	15.500	0.000
DRAXIS	11050	3.900	3.750	3.750	-0.050
DRECO EN	13266	54.500	52.250	54.500	+2.200
DRILLERS	25000	1.320	1.300	1.300	-0.050
DRILLERS WT	31650	0.250	0.250	0.250	0.000
DRUG ROYAL	14600	1.750	1.620	1.650	-0.100
DUNDEE A F	11206	16.750	16.000	16.000	-0.550
DUNDEE P A	4800	7.400	7.250	7.400	+0.050
DUNDEE RE	84044	1.240	1.150	1.180	+0.020
DUNDEE WE	1000	8.250	8.250	8.250	0.000
DUPONT A	22061	46.000	44.750	46.000	+1.300
DYLEX LTD	31000	0.900	0.850	0.900	+0.050
DYNAMIC G O	700	1.760	1.760	1.760	+0.030
DYNASTY C O	9350	7.500	7.150	7.500	+0.650
DYNATEC	5500	0.300	0.300	0.300	0.000
E-L FIN	450	157.500	155.050	157.500	-0.100
EMJ SYS	5500	4.050	4.000	4.050	0.000
EACLE P	100	1.000	1.000	1.000	-0.010
EASTMAIN O	100000	0.400	0.400	0.400	+0.010
ECHO BAY

WEDA BAY O	10000	0.650	0.650	0.650	+0.050	
WENZEL DW	1000	1.750	1.750	1.750	-0.050	
WESCAM	50480	6.600	6.100	6.250	-0.400	
WESCST A F	54415	40.500	40.000	40.000	-0.100	
WST FRASR	8450	28.750	27.000	28.750	+1.300	
WESTAIM	1333884	15.000	14.300	14.800	+0.050	
WESTBURNE	19158422	50.000	22.400	22.450	0.000	
WCOAST E	520826	28.750	28.000	28.200	-0.750	
WCOAST 7 P	4200	22.500	22.000	22.250	+0.200	
WCOAST 8 P	1800	23.000	23.000	23.000	+0.650	
WCOAST 9 P	900	24.950	24.950	24.950	+0.050	
W COPPER O	300	1.400	1.400	1.400	0.000	
W GARNET	1500	0.800	0.800	0.800	+0.100	
WSTRN STAR	18465441	70.000	41.450	41.700	+0.250	
WESTFORT O	11164230	0.910	0.700	0.910	+0.120	
WESTJET AIR	39736	28.250	26.900	28.250	+1.100	
WESTMINS	16850	2.690	2.600	2.600	-0.050	
WESTON	29174	69.000	68.200	68.200	-0.800	
WESTPORT O	5941516	1.000	15.500	16.000	-0.600	
WEYERHAE	14487	70.500	69.100	70.450	-0.050	
WHEATON O	1066760	0.420	0.370	0.370	-0.030	
WILLIAM O	1337865	0.175	0.160	0.165	-0.005	
WI-LAN	240306	47.200	45.500	45.700	+0.800	
WINSPEAR O	7785964	4.980	4.970	4.970	0.000	
WIRELESS O	17130	13.500	12.900	13.000	0.000	
WORLD HT O	2801	15.000	14.500	14.500	0.000	
X CAL O	18000	0.315	0.270	0.270	-0.030	
XENOS GR O	19350	5.550	5.000	5.500	+0.500	
XEROX A P	2257	28.500	28.000	28.000	-0.350	
XILLIX	20868	0.820	0.770	0.820	-0.010	
YMG CAP	2012	3.020	3.020	3.020	0.000	
YAMANA O	6500	0.330	0.320	0.320	-0.010	

YOGEN FR F	25560	1.350	1.290	1.300	0.000	
YORBEU A O	3746500	0.570	0.470	0.550	-0.050	
ZCL COMP	600	0.940	0.940	0.940	+0.140	
ZI CORP P	5850	12.000	11.550	11.550	-0.300	
ZENON O	9810	7.450	7.200	7.450	+0.100	
DEBENTURES						
AMVES D	106116	500	116.000	116.500	+1.400	
BELL CANI D	49113	500	112.050	113.000	-1.000	
BORALEX D	5	96.000	96.000	96.000	+2.000	
CPL DB	70105	800	105.800	105.800	0.000	
CMBR FB 04	13	94.000	94.000	94.000	-0.750	
CAMBR 7.5 D	46	98.300	98.300	98.300	+0.300	
CNTRFD B D	22	76.000	73.000	73.000	-4.000	
CNTRFD 7.25	10	62.000	62.000	62.000	-1.500	
CLEARNET DB	633107	650	106.000	106.000	-2.000	
CO STEEL D	54	86.500	86.000	86.500	0.000	
DIRECT E DB	50127	500	127.500	127.500	0.000	
HBAY C D	11102	250	102.250	102.250	+0.500	
KINROSS D	220	44.000	43.000	44.000	+0.500	
LEROUX A D	12116	000	116.000	116.000	0.000	
LUSCAR D	125	75.000	73.000	73.000	-2.000	
PACWST W N	5	95.000	95.000	95.000	-2.000	
PANCAN P D	50	99.500	99.000	99.000	-1.000	
PETROMT D	10	92.000	92.000	92.000	-2.000	
QUENSWY D	20	50.000	50.000	50.000	+6.000	
RIO ALG DB	312	90.000	88.000	88.000	+9.000	
SHERRIT D	247	77.500	76.850	77.000	-0.500	
TECK DEB	60	58.000	57.750	57.750	-2.250	
TELESYS I D	61	103.000	102.000	103.000	0.000	
DEBENTURES IN US FUNDS						
DESCARTE U	200	128.500	128.500	128.500	+4.500	
PARTNERSHIP UNITS						

AEC PIPE U	174183	8.600	8.400	8.450	-0.100	
AGF MSTR U	4200	7.650	7.650	7.650	+0.050	
BIOCAP U	1580	12.000	11.500	11.500	-0.300	
FIDELTY 93 U	4900	5.850	5.800	5.800	-0.550	
F CHICAGO U	22830	9.250	9.100	9.250	0.000	
GAZ MTRO U	1395415	500	15.350	15.400	+0.050	
GLOBAL LP U	2400	3.630	3.500	3.510	+0.100	
HOLING CN U	3200	8.850	8.750	8.750	-0.150	
KPCH P U	5900	5.850	5.700	5.700	0.000	
MCKNZ M U	30	9.600	9.600	9.600	0.000	
MULTIMNG U	1667	5.250	5.250	5.250	-0.350	
TRALTA P U	43100	6.850	6.600	6.700	-0.150	
TRCAN PW U	4255502	27.450	26.250	26.250	-0.600	
TRIAX R U	28650	7.950	7.600	7.850	+0.250	
RESALE RESTRICTED						
TRUST UNITS						
APF EN U	10000	9.050	8.800	8.850	-0.150	
ARC EN U	117628	11.700	11.300	11.450	-0.200	
ARC STR U	16200	9.200	8.850	9.000	0.000	
ALGONQ P U	18035	9.500	9.300	9.300	-0.200	
AMALGA U	3380	4.110	4.050	4.050	-0.050	
AM INCOM U	142523.500		23.000	23.000	-0.250	
AMERISTR U	750	22.750	22.750	22.750	-0.750	
APOLLO G U	1300	1.100	1.100	1.100	-0.130	
ASSOC FR U	9000	7.800	7.800	7.800	0.000	
ATHAB O U	8624	31.500	30.000	31.500	0.000	
BPI GLO U	11907	11.200	10.850	11.000	-0.250	
CPL U	13485	14.500	14.250	14.300	-0.100	
CRS III U	3000	25.100	25.000	25.000	-0.100	
C TRUST UN	3055	8.000	7.900	8.000	-0.050	
C APTMNT U	36956	11.550	11.400	11.450	+0.050	
CDN HOTEL U	13076	9.500	9.450	9.500	0.000	

CDN OIL SU	14301	31.000	30.500	31.000	+0.100	
CR ESTATE U	51463	11.500	11.250	11.350	+0.050	
CDN RES U	5950	7.500	7.500	7.500	0.000	
CRES II U	2650	8.950	8.950	8.950	0.000	
CITADEL U	11756	8.200	8.050	8.100	0.000	
COMINAR U	5200	9.850	9.550	9.700	-0.100	
DDJ CDN U	7030	21.850	21.650	21.650	-0.200	
DIGITAL W U	19324	16.450	15.900	15.900	-0.300	
DIRECT ENR	130400	28.000	27.950	27.950	0.000	
DIVERSF U U	1000	22.150	22.150	22.150	0.000	
DRAYTON U	12675	3.600	3.400	3.600	+0.150	
ENERMRK U	264394	4.580	4.500	4.540	-0.040	
ENRPLS FG U	11776	23.400	22.750	23.250	-0.100	
ENERVST U	84428	5.900	5.750	5.750	-0.050	
FACS REC U	2315	6.500	6.200	6.200	0.000	
F ASIA U	20349	5.300	5.250	5.250	-0.050	
F PREMI U	2010	27.900	27.450	27.550	+0.050	
FPREM US U	8415	27.000	26.600	26.600	-0.350	
FPRM O U	31100	9.900	9.450	9.450	-0.100	
FREEHOLD U	24150	8.750	8.600	8.750	+0.150	
GLOBAL PLS U	3000	26.750	26.050	26.050	+0.050	
GL HYDRO U	11400	11.350	11.100	11.350	+0.050	
H&R U	66331	11.300	11.200	11.300	+0.100	
HALTERM U	125831	5.650	5.450	5.600	-0.050	
HCARE BIO U	4000	9.500	9.500	9.500	+0.100	
IAT AIR U	1525	11.000	10.650	10.650	-0.350	
INCOME FN U	3300	24.500	23.800	24.500	+0.500	
INFINITY I U	400	4.750	4.750	4.750	0.000	
KMS PWR U	1400	8.600	8.600	8.600	-0.250	
LABRADOR U	138951	11.500	10.900	11.250	+0.400	
LEGACY H U	38180	8.950	8.850	8.900	-0.050	
LUSCAR U	89899	1.400	1.320	1.320	-0.010	

MCKNZ INC U	500	13.800	13.650	13.800	0.000	
MAXIM U O	15200	3.550	3.450	3.460	-0.080	
MIDLEFLD H U	12922	5.550	5.400	5.400	-0.400	
MORGRD U	4230	8.650	8.650	8.650	+0.050	
MULTI FND U	4200	10.300	10.200	10.200	-0.050	
NAL OIL U	22400	9.100	8.800	9.000	+0.050	
NCE D U	80333	3.720	3.630	3.720	+0.040	
NCE EN U	43245	4.590	4.510	4.510	-0.050	
NCE PTR U	83058	5.200	5.150	5.150	-0.050	
N ALTAMIR U	1283013	900	13.800	13.800	-0.100	
NEWCSTL U	1400	15.350	15.300	15.350	+0.250	
NORTH WST U	1095000	10.900	10.800	10.900	+0.050	
NORTHLAND U	267118	9.000	8.750	8.900	+0.200	
NS PWR U	2000	5.000	4.950	4.950	-0.050	
PRT FOR U	6185	10.000	9.800	10.000	-0.050	
PEMBINA U	100700	8.000	7.900	7.950	-0.050	
PNGRWTH U	81477	19.700	19.450	19.500	-0.150	
PRIMWST U	109473	8.500	8.400	8.450	-0.050	
RESIDENTL U	15545	12.000	11.600	11.600	-0.250	
RIOCAN U	433591	9.250	9.150	9.150	0.000	
ROGERS $ U	22800	6.250	6.250	6.250	+0.050	
RYL HOST U	31550	6.750	6.550	6.650	+0.050	
SCI U	2400	9.300	9.150	9.300	+0.050	
SHININBK U	33304	12.600	12.500	12.500	-0.050	
SIXTY PLS U	10626	29.500	29.200	29.500	+0.350	
SUMMIT U	22450	11.400	11.250	11.350	+0.050	
SUPERIOR U	75910	13.550	13.350	13.500	0.000	
TAYLOR G U	15900	4.700	4.400	4.550	+0.050	
TEMPLETN U	986	8.100	8.100	8.100	-0.150	
TRIAX CAR U	5600	26.000	25.750	26.000	+0.100	
TRIAX U	12670	12.050	11.900	11.950	-0.050	
VIKING U	51739	8.300	8.100	8.150	-0.150	

VIKING U W	14550	1.440	1.200	1.400	+0.200	
WARDLEY UN	3300	2.250	2.170	2.250	+0.100	
WSTRN FUND	28000	3.080	3.060	3.080	+0.020	
WESTSHOR U	1011754	3.150	3.950	4.150	+0.250	
WORLD ST U	4974	15.800	15.450	15.800	+0.400	
YIELD M U	1100	16.750	16.500	16.750	+0.350	
TRADED IN US FUNDS						
ASHANTI GDS	100	2.250	2.250	2.250	+0.250	
BK MTL 2	2315	25.450	25.400	25.400	-0.100	
BUS DEV N	1150	8.950	8.950	8.950	0.000	
CIT EXCH	1210	17.650	17.100	17.550	+0.250	
CIT GR A	124	17.250	17.250	17.250	-0.050	
CTFIN 5	775	25.750	25.750	25.750	+0.250	
CIBC 20	6100	23.600	23.500	23.500	-0.100	
CIBC 22	2500	24.950	24.900	24.900	-0.050	
CIBC 12 P	1100	25.900	25.500	25.500	-0.250	
CIBC 16P	500	24.500	24.500	24.500	-0.200	
CN RAIL P	100	44.500	44.500	44.500	-2.000	
CARIBEN U	3485	10.500	10.250	10.500	+0.200	
INCO E P	400	38.250	38.250	38.250	0.000	
KAZAKHST O	59100	0.480	0.450	0.450	+0.100	
RY BK I	1950	26.100	26.000	26.100	+0.250	
RY BK K	585	25.500	25.450	25.450	0.000	
SEVEN SEA O	930	1.750	1.350	1.750	-0.150	
TD BK G	3760	25.000	24.900	24.900	-0.100	
TRALTANT O	7000	0.120	0.110	0.120	-0.010	
WEATHR OU	19	47.000	47.000	47.000	0.000	
OTHER DEBT. SECURITIES						
CIBC NT 1	5000	10.000	10.000	10.000	0.000	

FONDS MUTUELS

@rgentum Management C$
oPool Mkt Neu C$ 9.49
oPort RER int él 10.56
oPort Revenu 9.64
oPort act can 11.27
oPort am élite 11.25
oPort découverte 11.14
oPort int élite 13.04
oPort equi Québ 12.98
oPrt perform can 15.91
oPt A/V Act Can 9.17
oPt Mar NeutreC$ 10.23
@rgentum Management US
opAmér élite 7.63
opInt élite 8.84
opPool Mkt Neu US 6.44
opPort RER int él 7.16
opPt Mar NeutreUS 6.94
-A.P.M.
ynÉquilibré 13.52
ABC Funds
ynAmer Value 4.64
ynFully-Mgd 6.49
ynFund-Value 10.56
Acadie (Fonds)
ygActions amér 10.00
ygActions can 11.67
ygDiv Atlantique 9.88
ygÉquilibré 13.23
ygPrincipal 9.91
ygObligations 11.50
Acker Finley
QSA Act Can A 7.85
oQSA Act Can B 17.25
uoQSA Enterprise 10.20
oQSA comm électr 5.06
Acuité Fonds
oAct RER G7 10.91
oActions can 17.23
oActions mond 12.15
oÉquilibré can 13.05
oObligations 8.63
oRevenu élevé 10.64
Clean Environment Fonds
oAct int 11.46
oActions 15.66
oÉquilibré 12.06
Acuity Pooled
nAction Mondial 20.95
nActions can 20.87
nCourt Terme 10.51
nEnv Sci & Tech 22.58
nÉquilibré can 15.30
nHigh Income 12.86
nMondial Bal 11.72
nRevenu Fixe 11.51
nRép act cons 15.28
Aderes Mutual Funds
oAmer divers 11.50
oCan divers 10.86
oDirection Amér 11.60
oDirection can 19.84
AGF Groupe de Fonds C$
oAct Croiss 4.57
oAct Immob Mond 6.28
oActions Mond 8.84
oAllemagne 43.51
oAm RER Rp TA 6.45
oAmer CT Ht Rnd 3.29
oAmer Latine 5.20
oAsie Pac RER 24.82
oCan Rep Tct Act 7.29
oGat Canada 7.99
oGdn Agg Eq 7.68
oGdn Agr All-Cap 6.43
oGdn Balanced 24.11
oGdn Dividend 27.10
oGdn Resources 15.57
oGr Amer RER 6.46
oGr Euro RER 6.39
oCroiss Act 51.51
oCroiss Amér 40.53
oCroiss Asia 12.82
oCroiss Euro 20.05
oDiv Chine 7.36
oEuro Rép Act 9.37
oIndien 4.30
oInt RER Rp Act 5.63
oInt Tct Act 12.33
oJapon 7.66
oJapon RER 5.45
oMd Sci Santé 6.89
oMd Serv Fin 6.41
oMd Tct Tech 7.11
oMon Obl AMER 8.43
oMond Obl Gouv 9.48
oMond Ressources 6.18
oMond Equil 14.55
oMulti Gest 6.10
oOblig Can 5.27
oRev Amér 11.20
oRev CT Int 1.06
oSpécial Amér 20.96
oTit Act Japon 5.38
oTit Rev Eleve 9.54
oTitres Can 36.36
oTitres Int 10.67
oVal Contr Terme 3.04
oVal Intl 43.61
oVal Mar Emerg 4.15
oVl Int RER 6.57
AGF Groupe de Fonds U$
uoAct Imm Mond US 4.26
uoAct Mond US 5.99
uoAllemagneUS 29.50
uoAm CT H Rend US 2.23
uoAm Rép TA US 16.83
uoAmér Latine US 3.53
uoCat Can US 5.41
uoCr Act US 34.92
uoCr Amér US 27.48
uoCr Asia US 8.69
uoCr Euro US 13.59
uoDir Chine US 4.99
uoEur Rép Act US 6.35
uoIndien US 1.56
uoInti Tit Act US 8.36
uoJapon US 5.19
uoMd Sci Santé US 4.67
uoMd Svc Fin US 4.35
uoMd Tt Tec US 4.82
uoMon Obl Gouv US 6.43
uoMond Ress US 4.19
uoMond Equil US 9.86
uoMulti Gest US 4.13
uoRev Amér US 7.59
uoRev CT Int US 1.50
uoSpéc Amér US 14.21
uoTit Act JaponUS 3.65
uoTit Int US 7.24
uoVal Intl US 29.56
uoVl Mar Em US 2.82
AGF Gestion
zAllemagne C$ M 47.54
uzAllemagne US M 32.23
AIC Fonds série Avantage
uoAvant Mond US 4.93
oAvantage 73.98
oAvantage Amér 8.82
uoAvantage AmérUS 5.97
oAvantage II 9.10
oAvantage Mond 7.28
oAvantage UnivUS 4.69
oAvantage Univer 6.93
oREER Avant Amér 5.72
oREER Avant Mond 6.57
oREER Avant Uni 6.54
AIC Série Ciblée
oCible Amer 5.52
uoCible Amer US 3.74
oREER Ciblé Amer 5.54
AIC (Closed End)
ynAIC Div Can Fra 35.90
AIC serie diversifiée
oActions Mond 23.99
uoActions Mond US 16.24
oCanada Divers 36.49
uoDivers Univ US 4.02
oDivers Univers 5.94
oREER Act Mond 6.22
oREER Divers Uni 5.59
oREER Valeur 4.90
oValeur 46.01
uoValeur US 31.14
AIC sérié à revenu
uoAct Rev Amer US 3.34
oAct rev amér 4.93
oActions Revenu 5.44
oOblig Univers 4.64
oObligations 5.06
AIC Série sectorielle
oREER Tech Univ 4.96
uoTech Univ US 3.31
oTech Universal 4.89
AIM Family of Funds C$
oCat Croiss Amér 13.66
oCat Sci Snt Md 8.20
oCat croiss int 9.79
oCat démograph 10.46
oCat inmob mond 9.86
oCourt terme A 5.56
oCourt terme B 5.41
oCr Blue Chip Am 14.52
oCroiss act amér 17.69
oCroiss amér lat 7.62
oCroiss européen 33.47
oCroiss pacif 5.49
oÉquilibré can 23.66
oExcel can 17.56
oMond croi & rev 7.75
oOblig can 11.69
oOblig mondial 5.04
oRER Cr & Rev-Mon 10.96
oRER Cr Bl ChpAm 12.96
oREER Sci San Md 11.70
oREER Tech Mond 12.62
oREER Tel Mondial 12.03
oREER Thém Mond 11.25
oREER croiss euro 12.75
oREER croiss int 9.86
oREER dévlop 10.49
oREER Divers Mond 9.74
oREER Ress Mond 10.76
oREER Revenu 10.42
oREER croiss mond 9.79
oRes nat mond 6.42
oRevenu canadien 6.06
oSci santé mond 20.06
oTech Sciences 62.86
oThém mondiale 9.92
oTélécom Mond 26.74
oValeur can 8.17
oValeur intl 9.41
AIM Family of Funds U$
uoCat Croiss Am US 9.26
uoCat Croiss intU$ 6.63
uoCat démograph 7.79
uoCat innov mondU$ 6.69
uoCr Bl Chip AmU$ 9.84
uoCroiss amérLatU$ 5.17
uoCroiss euro US 22.68
uoCroiss pacif US 3.72
uoCroisAct amérU$ 11.99
uoMon Cr & rev U$ 5.25
uoObligcan US 7.92
BGI Canada
nUnits 60 68.70
Bissett
nActions amér 42.89
nActions can 55.09
nActions intl 12.47
nDividende 9.05
nGrande cap 14.10
nMicrocap 19.14
nMultinational 27.31
nObligations 12.51
C.I. Sector Funds C$
oAct E&E Mond 8.55
oAct Gest Mond 10.54
oAct Santé Mond 8.52
oAmériCan 16.43
oBPI Act Amer 9.59
oBPI Act Intl 8.73
oBPI Act Mond 9.21
oBiotech mond 20.08
oGl Gest Amér 10.03
oGén Signature 13.95
oInt-Dirigé 9.20
oInt-Terme 8.39
oÉcono démo mond 18.72
oÉnergie mond 13.13
oEuropéen 8.59
oGlobal Value 12.25
oHarbour Secteur 11.68
oIntl Value 14.53
oLdmk Mondial 9.97
oMarchés nouv 9.16
oMond Pet Soc 8.50
oMondial 20.53
oPacifique 10.82
oProd consom mnd 24.18
oSci santé mond 22.62
oSig Am SmlCoRSP 9.93
oSig Amer Sml Co 46.43
oSig Canadien 15.81
oSig Cdn Bal 15.12
oSig Dividendes 11.69
oSig Explorer 11.22
oSig Gl Sml Co 41.34
oSig Gl SmlCoRSP 10.15
oSig Oblig Soc 9.28
oSig Ress Can 8.48
oSig Rev Div 13.50
oSig Rev Eleve 10.30
C.I. Signature Funds U$
uoMon Pet Soc U$ 5.70
uoSig Amer Smll U$ 31.45
uoSig Glo Smll U$ 28.00
-CIBC Mellon
nAct can 114.65
nAct int 15.37
nAct mnd 4.28
nActions amér 60.77
oRend Euro 21.99
oRevenus & Crois 11.95
oVal Can Gr Cap 23.36
oVal Can Pet Cap 13.89
Banque Nationale Fonds
nAct Can 11.61
nAct Euro 23.35
nAct Ext-Orient 19.62
nAct Japon 8.35
nAct Mond RER 10.41
nAct Mondiales 10.43
nCrosiss Québec 12.72
nDividendes 14.18
nÉco avenir 11.64
nHypothèques 10.47
nMarchés Devl 9.43
nMond Sci & Tech 34.49
nMét Précieux 5.06
nRetr équilibré 12.19
nRev dividendes 16.70
nRev à haut rend 9.27
CT Fund Portfls - Inv Ser
ynCrois can 11.53
ynCrois mond 11.32
ynCrois mond 11.16
ynCrois mond RER 10.69
ynCrois rev RER 10.78
ynCrois revenu 10.51
ynÉquilibré 11.09
ynÉquilibré RER 11.10
ynRev conserv 9.70
ynRevenu 10.06
CT Alliance Ptf - Inv Ser
ynCrois can 11.49
ynCrois can RER 11.66
ynCrois mond 12.08
ynCrois mond RER 10.97
ynCrois rev RER 10.87
ynCrois revenu 10.61
ynÉquilibré 11.16
ynÉquilibré RER 11.18
-Capital Alliance (LSVCC)
ygCap All 20.35
-Capstone Group
nÉquilibré 10.66
nIntern 8.48
Fonds Mutuels Cartier
oAct Can FaibCap 9.53
oActions amér 6.00
oActions can 7.42
oActions mond 5.80
oÉnrCr Max Act 79.20
oEnrCr Max Lg T 63.99
oEnr Rev Cr Prud 59.45
oEnrEq Cr Rev 61.05
oN-EnrCr Lg Trm 69.46
oN-EnrCr Max Act 79.33
oN-EnrCr Mx Lg T 68.65
oN-EnrRev Cr Pr 60.13
oN-EnrEq Cr Rev 63.56
-LaSalle (Fonds)
yoActions 7.77
yoÉquilibré 7.22
-Leith Wheeler
oCdn Equity 18.39
nRevenu Fixe 10.17
nUS Equity 3.89
oÉquilibré 16.85
Lion Funds
oCdn Balanced 14.48
oCdn Divers 14.78
oCdn Equity 18.29
oCdn Income 10.69
oCdn High Yield Bond 12.99
oNeu Canada 12.99
oUS Equity 20.64
oUtilité 29.34
MAXXUM
oJanus Ac It RER 9.42
oJanus ac am RER 9.43
oJanus act amér 18.66
oJanus act mond 13.92
oMAXXUM Act Can 17.81
oMAXXUM Div 12.41
oMAXXUM Mét Prec 5.00
oMAXXUM Ress Nat 7.35
oMAXXUM Revenu 5.98
oMAXXUM Equil Cn 11.11
McDonald Ambassador Port
yBalanced 130.18
yBalanced RRSP 123.01
yCons RRSP 116.80
yConservative 121.90
yGrowth 134.15
yGrowth RRSP 126.14
yAsia Plus 9.54
yCanada Plus 21.33
yEmerging Mkts 14.47
yEnhanced Bond 11.15
yEnhanced Global 13.60
yEuro Plus 14.99
yNew America 19.43
yNew Japan 11.91
McElvaine Investment
oMcElvaine Inv 11.27
McLeaDudden
nCross. amé 46.02
nDe Cro d'action 31.89
nRevenu fixe 11.83
ncrois. intl 13.32
nvaleur actions 13.27
nÉquilibré 19.65
-MB Pooled Funds
nAmer Equity 146.53
nBal Growth 13.46
nBal Growth Pens 14.41
nBalanced 11.61
nCdn Equ Growth 85.57
nCdn Equ Value 12.24
nCdn MM 11.83
nCdn Mortgage 12.85
nCdn Resource 11.38
nFor Equ RSP 10.80
nUS Growth Equ 12.26
nUS Value Equ 13.19
-Orbit Group
Act nord-amer 8.59
Can de titres 6.66
Pacific Funds
y Total Return 7.89
Perigee Mutual Funds
nAccroiss 11.04
nActive Bond 9.31
nCdn Agg Gr Eq 10.16
nCdn Sector Eq 13.58
nDivers Fund 11.91
nGlobal Bond 8.46
nIndex Pl Bond 9.12
nIntl Equity 13.51
nN A Equity 13.63
nSym Balanced 11.17
nUS Equity 11.54
Phillips, Hager & North
nBal Pens Tr 17.93
nBalanced 17.48
nBond 9.13
nCanadian Equ 60.98
nCdn Equ Pl Pens 89.25
nCdn Equity Plus 32.11
nDiv Inc 19.43
nEuro-Pac Equity 13.95
nGlobal Eq RSP 10.02
nGlobal Eq Tr 13.04
nN A Equity 18.14
nOblig Rend Glo 10.15
nOblig Rend élev 10.65
nRE Equity & Mtg 9.71
nUS Equity 61.85
nUS Pooled Pen 467.74
zVintage 37.40
-Premier Ontario (LSVCC)
nTer Ontario 11.13
nVal Can prm ord 14.25
Primerica Concert
oConservat can 10.60
oCr act can 14.09
oCr act int 14.10
oCr act int RER 10.09
oCroissance can 13.23
oCroissance int 13.74
oEnergie can 11.64
oRevenu can 9.85
oÉquilibré can 11.96
oÉquilibré int 11.97
oGestion Avoirs 17.57
oGrandes Marq 98 15.00
oInstit Finan 21.06
oInstit Finan 98 17.94
oInternat Eq 99 27.43
oNouv Econ 2000 16.58
oZObjectif 10 98 14.32
oZObjectif 10 99 12.85
oZObjectif 10 96 C$ 17.91
oZObjectif 10 97 15.56
Pharma RER 00 16.52
zPharmacuet 96 42.52
zPharmacuet 98 23.09
zPharmacuet 99 18.97
zTech 1998 C$ 46.33
Tech 1999 C$ 31.68
zTech 97 C$ 58.03
Tech N/A RER 00 14.33
First Trust Portfolios U$
uzUnit UncornmVI00U$ 10.28
uzGl 15 Cib 97 U$ 9.78
uzGrandes Marq U$ 10.17
uzInternet DJ 99 14.24
uzNouv Econ 00 U$ 11.25
uzObj 10 99 U$ 8.72
uzObject 10 96 U$ 12.14
uzObject 10 US 97 U$ 20.95
uzObjectif10 98U$ 9.71
uzPharmacuet96 U$ 28.83
uzPharmaceut97 U$ 21.15
uPharmaceut98 U$ 15.66
u Pharmaceut99 U$ 12.86
uzTech 1997 U$ 39.35
uzTech 1998 U$ 31.48
uzTech 1999 U$ 21.48
-FISQ
oFISQ Muni QC 5.10
oFISQ Zero Cpn 5.48
-Fonds de Crois Select
ynCrois Sélecte 245.90
-Friedberg Mercantile
zMétaux Précieux 9.02
oNDJIA Etrang 9.16
-Friedberg (LP)
unAct-Arbitrage 13.38
unContr à Terme 6.23
nDevise 14.02
unDiversifié 5.04
zPrem Dev March 12.57
zTitres Intl 7.78
-Fonds D'Invest
ynFonds D'Invest 10.00
-GBC Fonds
nCrois Can 35.28
nCrois N A 18.00
nCrois N A. US 12.20
nInternat'l 17.33
nRevenu 11.39
Georgian Capital Partners
nGlobal 24 A 14.59
nGlobal 24 B 14.72
nGlobal SF A 11.74
nGlobal SF B 11.86
nNord 24 A 12.92
nNord 24 B 13.06
nObligations A 10.12
nObligations B 10.22
GGOF Alexandria Classic
oAlx Euro Grth 12.08
oAlx Gbl Growth 12.45
oAlx Gbl Sm Cap 14.89
oAlx Global Tech 21.83
oAlx RSP Gb Grth 9.67
oAlx RSP Int Bal 5.70
GGOF Alexandria - Mutual
oAlx Cdn Bal 12.66
oAlx Cdn Growth 14.70
oAlx Euro Grth 12.00
oAlx Gbl Growth 12.06
oAlx Gbl Sm Cap 14.40
oAlx Global Tech 20.25
oAlx RSP Gb Grth 9.63
oAlx Tech Md RER 10.13
oAlx Eq Int RER 5.83
GGOF Centurion - Mutual
oCnt Amer LrgCap 10.52
oCnt Amer Value 15.51
oCnt Cdn Value 15.63
oCnt Emerg Mkts 9.73
oCnt RSP Am Val 10.99
oCnt Equil Can 19.22
GGOF Centurion - Classic
oCnt Amer LrgCap 10.67
oCnt Amer Value 16.09
oCnt Cdn Bal 19.06
oCnt Emerg Mkts 10.16
oCnt RSP Am Val 11.04
GGOF Guardian - Classic
oGrd Cdn Equity 13.44
oGrd Cdn Lrg Cap 13.90
oGrd Entreprise 23.89
oGrd HiYld Bond 10.17
zGrd Mthy Dividnd 8.02
oGrd Mthy Hi Inc 7.98
oGrd RSP Cdn Eq 16.49
oGrd RSP For Inc 10.66
oGrd RSP Int Inc 9.55
GGOF Guardian - Mutual
oGrd Cdn Equity 13.24
oGrd Cdn Lrg Cap 13.72
oGrd Entreprise 23.27
zGrd Mthy Dividnd 7.78
oGrd Mthy Hi Inc 7.82
oGrd Ob Cn Rd Et 10.23
oGrd Oblig Can 9.81
oGrd RSP For Inc 10.71
oGrd RSP Int Inc 9.60
-GlobeInvest Funds Group
y GEM C$ 3.99
yunGEM US 7.73
Golden Opportunities Fund
ynGolden Opp 13.51
Goodwood Funds
yoCapital 12.65
yoGoodwood Fund 15.11
-Guardian Timing Services
yoBull Bear 12.69
yoGdn Protégé 10.78
ygPremier Amér 9.05
ygProtection Amér 9.15
The Hartford Canada Funds
oActions Can DSC 11.64
Actions Can SC 11.66
Actions E U SC 10.16
oKnowledge Ind 10.14
oMond Sélect Can 10.17
oNat Resources 7.39
Gamme fond LFC London Life
oGPLL Act Div Cn 14.47
oGPLL Cr Str Eq 12.28
oGPLL Oblig Can 9.99
oGPLL Rev Plus 10.85
oJanus act amér 18.66
oJanus Val EU DSC 13.92
oMAXXUM Act Can 17.81
oMAXXUM Div 12.41
oMAXXUM Mét Prec 5.00
oMAXXUM Ress Nat 7.35
oMAXXUM Revenu 5.98
oMAXXUM Equil Cn 11.11
McDonald Ambassador Port
yBalanced 130.18
yBalanced RRSP 123.01
yCons RRSP 116.80
yConservative 121.90
yGrowth 134.15
yGrowth RRSP

ÉCONOMIE

Hydro gonfle ses profits

MONTREAL (PC) -Durant les six premiers mois de l'année, le bénéfice net d'Hydro-Québec a atteint les 773 millions $, en hausse marquée sur le profit de 470 millions $ dégagé sur la même période en 1999.

Ce bilan est attribuable à la hausse des «revenus associés aux transactions d'électricité sur les marchés américains» ainsi qu'à des ventes plus fortes au Québec, a indiqué mardi Daniel Leclair, vice-président de la société d'Etat.

La hausse du bénéfice provient pour des parts sensiblement égales des activités au Québec et celles hors Québec.

En termes de chiffre d'affaires, Hydro-Québec a réalisé des ventes de 4,820 milliards $ au premier semestre de 2000, en augmentation de 561 millions $ sur celles accumulées en six mois un an plus tôt.

La progression tient aux ventes aux Etats-Unis, d'où provient environ 12 pour cent du chiffre d'affaires, ainsi qu'à la «bonne tenue de l'économie québécoise et la hausse du prix moyen de l'aluminium». Des températures plus fraiches qu'en 1999 ont également stimulé les ventes au Québec.

Nouvelle agréable !

WASHINGTON (PC) - Devant l'éloignement de la menace de surchauffe de l'économie américaine, la Réserve fédérale a décidé hier de ne pas majorer son taux directeur, ce qui assurera la stabilité des taux d'intérêt pour des millions de consommateurs, au Canada comme aux Etats-Unis.

La décision de la banque centrale a été annoncée à la suite d'une réunion à huis clos du comité de la Fed qui fixe les taux d'intérêt, dont fait partie son président, Alan Greenspan.

Les taux des fonds fédéraux les taux interbancaires au jour le jour demeureront donc à 6,5 pour cent, leur plus haut niveau en neuf ans.

C'est une bonne nouvelle pour les consommateurs, qui ont vu le loyer de l'argent augmenter au cours de la dernière année à mesure que la Banque centrale américaine, et la Banque du Canada, relevaient leurs taux afin de combattre la pression inflationniste.

Les marchés américains, qui s'attendaient généralement à ce que la Fed ne bouge pas, ont légèrement progressé après l'annonce de la décision, puis régressé aux niveaux précédant l'annonce, l'indice Dow Jones gagnant 59 points sur la séance.

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones	11 139.15	+59.34
Volume	145 786 900	
Nasdaq	3958.27	+5.12

TORONTO

TSE 300	11 137.20	+63.93
CDNX	3355.99	+14.11

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Nortel Networks	121.85	+2.10
Rio Algam Hd	26.75	+8.15
C-Mac Industrie	104.00	+1.00
Toronto Dominion Bk	39.60	+.40
Units Sep TSE 60 mcx	68.65	+.50
Or	**273.25**	**-1.50**

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated	15.15	-.25
Alcan Aluminium	47.90	-.40
Alliance forêt	19.0	+.30
Amisk	2.20	+.02
Bce Inc	34.05	-.45
Ban. Nationale	22.85	-.15
Cascades Inc	7.55	+.10
Donohue cl-A	37.75	0
Groupe CGI Inc	10.90	+.80
Jean Coutu Grp cl-A	36.25	+.90
Métro-Rich.	18.20	+.25
Loblaw	43.50	+.25
Norrel Networks	121.85	+2.10
$ U.S.	1.4763	-.0008
$ CDN	.6767	+.0001

EN COLLABORATION AVEC FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE

Des bénéfices accrus pour deux banques

TORONTO (PC) -La Banque Royale et la Banque de Montréal ont toutes deux fait part, hier, de bénéfices accrus au troisième trimestre terminé le 31 juillet.

La Banque Royale a rapporté un bénéfice de 563 millions $, en hausse de 22 pour cent par rapport à l'an dernier. Le bénéfice par action a grimpé de 32 pour cent pour atteindre 1,75 $.

Le président, John Cleghorn, attribue cette augmentation aux résultats favorables obtenus dans les prêts aux commerces et aux particuliers, les activités de courtage et la gestion de patrimoine.

Malgré des marchés de capitaux plus faibles, la Banque de Montréal a rapporté pour sa part un bénéfice de 401 millions $, en hausse de moins d'un pour cent par rapport à la période correspondante de l'an dernier.

Son bénéfice net pour le trimestre s'élève à 1,40 $ par action, comparativement à 398 millions $, ou 1,37 $ par action, l'an dernier.

A ce jour, le revenu net de l'année totalise 1,37 milliard $, par rapport à 1,12 milliard $ pour les neuf premiers mois de l'an dernier.

PLURI-CAPITAL

Tournoi de l'entrepreneur Pluri-Capital
Club de golf de Chicoutimi
le 24 août 2000

06:44	Bruno Gagné John Nesbitt Benoît Hudon Paul Pomerleau	**09:40**	Jean-Yves Boily Daniel Larouche Georges Raymond Camil Laforge
06:52	Martin Lajoie Bertrand Tremblay Michel Lafontaire Jean-Marc Lavoie	**09:48**	Guy Grenier Christian Painchaud Jacques Potvin Ghislain Doucet
07:00	Antonin Gagné Gilles Gagnon Serge Potvin Serge Trembley	**09:56**	Jean-Philippe Harvey Talel Sahraoui Stéphane Bédard François Imbeau
07:08	Alain Migneault Camil Girard Yves St-Cyr Édouard Tremblay	**10:04**	Adam Lapointe Philippe Polet Normand Côté François Gilbert
07:16	Serge Gravel Julie Morrissette Martin Villeneuve France Claveau	**10:12**	François Biron Lucie Gamache Daniel Henry Nathalie Gauthier
07:24	Ghislain Ouimet J-Pierre Gauvreau Daniel Dubois Richard Gaudreault	**10:20**	Jacques Dubuc Gilles Fradet Martin Harvey Marc Lalancette
07:32	Robin Tremblay Yves Thibeault Robin Tremblay (ca) Invité	**10:28**	Jules Savard Violette Girard Yvon Gobeil Michel Martin
07:40	Alain Simard Lucien Girard Ghislain Larouche Invité	**10:36**	Jean Wauthier Michel Belley Jocelyn Renald Marc Boivin
07:48	Pierre Munger Marcel Demers Lucien Turcotte Normand Dallaire	**10:44**	Louise Lévesque Hector Colgan Jocelyn Harvey Lucien Gendron
07:56	Bertrand Tremblay Luc Roby Louis Maltais Ralph Doyle	**10:52** **11:00**	Quatre invités Richard Létourneau Alain Bérubé François Thiffault Jean-Pierre Collard
08:04	Sylvain Dubé Alain Fortin Jean Paré Gina Doucet	**11:08**	Gérald Gravel Luc Vaillancourt Jean-François Leblanc Claude Potvin
08:12	Nicolas Tremblay René Monfette J-Paul Bouchard Jocelyn Bélanger	**11:16**	Gilles Couture Pierre Tremblay Bernard Brassard Éric Boulianne
08:20	Marlaine Leclerc Roger Boivin Réjean Bergeron Éric Larouche	**11:24**	Clément Simard Richard Boucher Michel Girard Michel Lessard
08:28	Bernard Lalancette Luc Lalancette Laurier Parent Dominique Garbugli	**11:32**	Germain Laprise Me Richard Bergeron Alain Pineau Invité
08:36	Michel Boudreault Claude Maltais Jacques Maltais Richard Charbonneau	**11:40**	Jean-Louis Dubé Chantale Durand Yves Hébert Stéphane Charest
08:44	Jean-François Landry Jonathan Lapointe Jocelyn Fortin Sophie Bouchard	**11:48**	Hugues Lajoie Pierre Harrington Guy Authier Michel Paquin
08:52	Bertrand Côté Maurice Lamontagne Rémy Kurtness André Turgeon	**11:56**	Jeannot Harvey Guy Harvey Yvon Bouchard Denis Tremblay
09:00	Quatre invités	**12:04**	Alain Niquet Malcom Lapointe David Dupont Robert Blyth
09:08	Quatre invités	**12:12**	Mario Guimond Henri Gagnon Marc Gauthier Gérald Rivard
09:16	Aimé Boudreault Fernand Bouchard Robert Deschênes Yvon Lévesque	**12:20**	Pierre Albert Potvin Hélène Tremblay Gérard Ruelland Félix Savard
09:24	Francine Nadeau Maurice Boudreault Jean Marquis Pierre Martin	**12:28**	Alain Deschênes Yves Desforges Gaétan Girard André Kirouac
09:32	Marc Gagnon J-Pierre Gagné Raymond Auger Claude Besson		

00459547

le QUOTIDIEN
progrès dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (35¢ par mot additionnel)

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Francine, je te souhaite une belle journée pour ce 30 ième anniversaire!
Eugène

BONNE FÊTE



Bonne fête Josée!
Encore un an de plus, tu es quand même très belle, on t'aime beaucoup
Tes beaux-parents, Noëlla et Renald XXX



Bon anniversaire à Marie-Philippe qui a six ans aujourd'hui.
Martin, Sylvie et Johan-Ève. XXX

BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE À TOUS!

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

00456869

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le **(418) 698-2777**
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout à fait **GRATUIT!**

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le **1-900-677-7777** (service offert 24 h par jour).
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min seront portés à votre compte de téléphone **ou** économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le **(418) 698-2777,** frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait **GRATUIT!**

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme dans la 40aine, 5'1", chev châtains, yx pers, libre, belle allure jeune, cherche H honnête, romantique, sens de l'humour, pour relation stable. 2086

Lac St-Jean, femme de 43 ans, 5'3", 135 lb, sobre, cherche H de 40-47 ans, sobre, pour amitié et plus. 2088

44 ans, Saguenay, Poisson, brune-rousse, adore les animaux, nature, musique, bords de l'eau, restos, cherche très beau mâle généreux, honnête, doux, romantique, jovial, pour un avenir indéterminée. 9491

Jeune femme de 30 ans, 1 enfant de 2 ans, aime le ciné, restos, pêche, plein air, sorties, cherche homme 30-40 ans, avec affinités, aimant les enfants. 2106

Femme, cherche homme grand, dynamique, bien dans sa peau, cultivé, n-fum, aimant le sport, lecture, rire et bien manger. 1626

Veuve, 53 ans, honnête, sincère, respectueuse, n-fum, aime la marche, restos, ciné, cherche H avec affinités, pour amitié et plus. 2110

Julie, 26 ans, chev et yx bruns, grassette, aime la vie, rire, cherche H 25-35 ans, n-fum, aimant la vie, pour partager de bons moments. 2117

Alma, 25 ans, sérieuse, dynamique, aime la vie, cherche H 25-35 ans, intelligent, n-fum, sans enfants, aimant la discussion, pour relation stable. 2127

Kim, 21 ans, aime le ciné, sorties, restos, soirées tranquilles en tête-à-tête, cherche H 25-30 ans. 2132

Jeune femme de 29 ans, 5'3", 120 lb, chev bruns, yx verts, cherche un homme sans barbe ni moustache, affectueux, romantique à ses heures, sachant ce qu'il veut. 1996

Jeune artiste de 19 ans, étudiante autonome, 5'3", 115 lb, chev blonds, yx pers, jolie, sensuelle, bon sens de l'humour, aime la musique, le chant, le dessin, cherche H franc, fidèle, avec affinités. 2054

Sylvie de Jonquière, 29 ans, 5'6", 125 lb, chev châtain-blond, yx verts, affectueuse, sensible, cherche H 35-40 ans, doux, affectueux, pour relation stable et durable, amitié d'abord. 1890

Femme fin 20aine, 5'3", 120 lb, fumeuse, 2 filles de 10 et 12 ans, cherche H avec ou sans enfants, franc, honnête, ricaneur, but sérieux. 1997

Femme d'Alma, 5'5", 160 b, belle app, 1 enfant de 8 ans, bien dans sa peau, aime la lecture, dialogue, nature, pêche, cherche H 35-45 ans, de belle app, bien dans sa peau, sincère et fidèle. 1373

Chicoutimi, rousse, 5'4", 130 lb, yx verts, allure jeune, sociable, fidèle, aime la marche, ciné, musique, nature, cherche H 50-60 ans, de belle app, pour relation stable. 2077

Jeune femme de 18 ans, mystérieuse, cherche bel H bien musclé, romantique, doux, n'ayant pas peur de nouvelles expériences, pour relation sérieuse. 1844

Femme tranquille et sérieuse, très belle personnalité, aime la musique, restos, cherche H aimant la simplicité. 2014

30 ans, 5'8", poids prop, blonde, yx noisette, teint bronzé, 1 enfant, grand sens de l'humour, autonome, fidèle, cherche H grand, de belle app, sportif, romantique, fidèle, sens de l'humour. 2037

Dans la 50aine, 5'3", très sportive, élégante, douce, rêveuse, aime la musique, lecture, danse, cherche H libre, gentil, affectueux, attentionné, patient et honnête. 2041

Femme dans la 50aine, divorcée, 5'5", 110 lb, sincère, féminine, sociable, sobre, cherche H entre 50-59 ans, poids prop, sobre, sérieux, pour vivre d'abord une grande amitié. 2046

Dans la 50aine, franche, autonome, aime les voyages, cherche H distingué, n-fum, avec des valeurs profondes. 2064

Veuve de 52 ans, 5', 95 lb, chev châtain-brun, yx pers, sans enfants, cherche H entre 50-55 ans, pas trop grand, non possessif, fier de sa personne, patient, avec de belles valeurs, aimant la vie. 2070

Beauté naturelle, 33 ans, cheveux châtains, yeux bleus, 5'5", 120 lb, positive, sans enfants, autonome, cherche homme 34-38 ans, grand, poids proportionné, belle personnalité, sportif, sans enfants. 1989

Femme de 45 ans, 5'6", 132 lb, engagée, très belle, cherche H 50 ans et plus, amant occasionnel, marié ou non, pouvant recevoir, pour réaliser fantasmes et se faire gâter. 9829

Andrée, 5'4", 120 lb, jolie, n-fum, sérieuse, joviale, autonome, aime la vie, cherche H 40 ans et plus, pour partager de bons moments. 1995

Professionnelle, grande, blonde naturelle, mince, mi-40aine, cultivée, bien dans sa peau, cherche professionnel ouvert d'esprit, honnête, sensuel, raffiné, pour une relation stable. 1949

Femme de 18 ans, étudiante, 5'3", chev blonds, yx bleus, mince, aime la musique, danse, ciné, soupers romantiques, cherche H doux, affectueux, tendre, pour but sérieux. 1939

Claudia, 26 ans, chev et yx bruns, 5'5", aime les balades en auto, motoneige, campagne, marche, cherche homme 25-33 ans, belle app, simple, sans enfants si possible, pour relation à long terme. 1979

Femme de 40 ans, 5'6", grassette mais non-obèse, chev longs, naturelle, n-fum, autonome, sensuelle, affectueuse, cherche amant de 40 ans et plus, engagé, autonome, grand, doux, affectueux, romantique, n-fum. 1944

20aine, grassette, douce, autonome, propre, mère d'un enfant, cherche H 28-40 ans, pour but sérieux. 9186

Stéphanie, 20 ans, 5'4", chev blonds, yx bleus, affectueuse, charmante, aime les voyages, sorties, restos, bars, cherche H 19-25 ans, de belle app, avec affinités. 1916

Femme de 18 ans, 5'7", grassette, chev noirs, yx bruns, bien dans sa peau, cherche H 18-25 ans, pour relation amicale. 1918

Très jolie femme dans la 40aine, douce, sensuelle, sympathique, sens de l'humour, cherche bel homme doux, sensuel, généreux, gentil, pour amitié et plus si affinités. 6983

Femme dans la 50aine, chev bruns, yx pers, tranquille, aime la musique, balades, restos, dialogue, cherche H avec un coeur capable d'aimer encore. 1823

Femme de 21 ans, étudiante, 5', chev blonds, yx bruns, grassette, aime la musique, danse, nature, animaux, ciné, cherche H doux, affectueux, tendre, respectueux, pour complicité, but sérieux. 1810

45 ans, 5'2", brune aux yeux bruns, non-fumeuse, aime le vélo, nature, marche, tout ce qui est beau dans la vie, cherche H équilibré, honnête, affectueux, sérieux, sensible, propre. 1843

20 ans, 5'4", chev blonds, yx bleus, affectueuse, charmante, aime les voyages, sortie, restos, cherche H 19-25 ans, beau, avec affinités. 1852

Saguenay, sous le signe du Lion, femme de coeur et de tête, sage, passionnée, aime la vie, nature, cherche H 50 ans et plus, jeune de coeur, simple, fantaisiste, tendre, prévenant. 1813

Chicoutimi, veuve, 58 ans, allure jeune, propre, non-fumeuse, aime la nature, marche, danse, sorties à deux, cherche H 55-65 ans, poids prop, doux, non-fumeur, propre, pour partager. 1777

50aine, honnête, franche, autonome, cherche H de classe, distingué, généreux, avec valeurs riches et profondes, avec la joie de vivre. 1881

59 ans, joyeuse, aime les voyages, communiquer, cherche H non-fum, doux, gentil, cultivé, joyeux, aime la nature, fleurs, les choses simples de la vie, pour s'investir dans une belle vie sentimentale. 1883

Femme dans la 50aine avancée, de grandeur et de grosseur moyennes, assez jolie, libre, joyeuse, non-fumeuse, sobre, autonome, cherche H avec affinités, pour passer de merveilleux moments. 1793

Femme de 45 ans, brune aux yx verts, jolie et bien proportionnée, bien dans sa peau, sens de l'humour, aime la nature, danser, cherche H 40aine passée, grand, non-fum, sobre, tranquille, qui cherche son égale. 1251

Femme de 69 ans, belle app, aime tout ce qui est beau, danse, balades en auto, restos, cherche homme 68-69 ans, très propre. 1803

Professionnelle, 40aine, grande, mince, bien dans sa peau, aime la nature, ciné, lecture, cherche un professionnel, sens de l'humour, bien avec lui-même, pour relation stable. 1764

Femme de 39 ans, bilingue, féminine, autonome, sens de l'humour, aime la marche, vélo, patin, ciné, musique, cherche H bilingue, 35-46 ans, n-fum, avec de belles valeurs, pour une relation stable. 1758

Femme dans la 40aine, 5'3", poids prop, allure jeune, douce, distinguée, joviale, honnête, sportive, cherche H 35-45 ans, n-fum, avec affinités, en paix avec son passé, pour relation stable. 1773

Chicoutimi, 29 ans, blonde, yx bleus, honnête, propre, sensible, cherche H 18-34 ans, honnête, gentil, propre, respectueux. 1786

Femme dans la 40aine, yeux noirs, cheveux noirs, de belle apparence, allure jeune, active, célibataire, indépendante, aime les voyages, restos, cherche homme 5'9" et plus, non-fumeur, 39-45 ans, yeux bleus, disponible, libre de tout attache. 1139

Femme libre, début 50aine, 5'5", 108 lb, belle app, sobre, sens de l'humour, douce, propre, équilibrée, aime la nature, musique, marche, cherche H 50-59 ans, poids prop, pour but amical et plus. 1574

Josée, 32 ans, grassette, chev noir-long, yx bleus, belle app, aime les activités à deux, cherche H sincère et sérieux, pour amour à long terme. 1715

Jeune oursonne, civilisée, début 40aine, recherche un ourson brun ou noir, vivant dans les forêts du Saguenay, pour hiverner. 1716

Nancy, 35 ans, chev bruns, yx bruns, avec lunettes, grassette, cherche H 35 ans et plus, autonome, sincère et honnête, pour partager le reste de la saison estivale. 1741

Femme dans la 50aine, 5'5", belle apparence, bien dans sa peau, autonome, non-fum, sens de l'humour, aime les restos, voyages, danse, cherche H de belle apparence, distingué, pour relation sérieuse. 1742

Gémeaux, 36 ans, 5'2", 145 lb, chev châtains, yx bleus, un peu grassette, sans enfants, fumeuse, sérieuse, affectueuse, aime la danse, parler, cherche H 37-45 ans, célibataire, sans barbe. 1743

Femme de 34 ans, souriante, aime la vie, cherche H ayant de belles qualités intérieures, 30-45 ans, libre, sens de l'humour, aimant les sorties à deux, marche, balades en auto tout en conversant, restos, danse. 1691

Femme 50aine, divorcée, charmante, sincère, aimerait rencontrer homme vrai, sincère, sérieux, pour s'apprivoiser et vivre d'abord grande amitié. 1650

Jeune femme, 24 ans, yx bleus, chev longs noirs, 5'6", grassette un peu, bien dans sa peau, cherche homme 27-37 ans, dans, affectueux, romantique, indépendant, sans enfants si possible. 4618

Claudine, 26 ans, chev et yx bruns, 5'5", cherche homme belle app, pas trop compliqué, aimant la nature, promenades en voiture, 25-33 ans, avec ou sans enfants. 1658

Claudia, 40 ans, 5', brune, yx bruns, grassette, belle app, discrète, franche, aime danser, sorties à deux, nature, cherche H 40-59 ans, libre ou non, aimant la vie, belle app, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1469

Jeune femme au coeur libre, sans problème, 30 ans, aime la musique, restos, ciné, soirées romantiques, cherche bel H 29-37 ans, capable d'aimer et être aimé, sérieux, honnête, désirant s'engager à long terme. 1669

Jonquière, vit seule et s'ennuie, belle app, 5'4", 135 lb, autonome, aime la nature, marche, vie à deux, cherche homme de moins de 60 ans, honnête, sérieux, propre, fier, pour partager bons moments. 1671

Saguenay, 50aine, 5'2", 110 lb, intellectuelle, affectueuse, sérieuse, aime la danse, marche, lecture, ce qui est beau, cherche H sobre, 50-65 ans, avec affinités, pour amitié ou plus. 1672

Jeune demoiselle, 23 ans, charmante, douce, gentille, yx brun-vert, chev châtains, aime le ciné, rollerblade, soirées intimes, cherche H blond ou châtain, yx bleus ou verts, 18-25 ans. 1693

Femme de 27 ans, 5'10", 125 lb, professionnelle de la santé, célibataire, sans enfants, aime la nature, les randonnées pédestres, animaux, rollerblade, cherche homme plus grand, sans enfants, instruit, de fière allure. 1093

Jeune professionnelle, 32 ans, engagée, 5'3", 115 lb, chev brun-châtain long, yx bruns, très belle app, cherche H 30aine, très belle app, poids prop, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 1593

Bonne vivante, autonome, très jolie, soignée, aime la moto, balades, voyages, aimerait rencontrer homme spécial, 28-34 ans, allure jeune, beau, grand, style un peu comme Ricky Martin. 1606

Jolie dame, 42 ans, n-fum, 5'7", poids santé, équilibrée, intelligente, belle app, cherche compagnon n-fum, 40aine, 5'9" et plus, simple, pas compliqué, jovial, sens de l'humour. 1611

50aine, 5'4", 118 lb, libre, blonde, belle personnalité, équilibrée, féminine, veuve, cherche homme 55-65 ans, n-fum, sobre, honnête, bien dans sa peau, pour relation sérieuse. 1613

Femme du Saguenay, de belle app, libre, amoureuse de la nature, cherche H 45 ans et plus, intéressant, mature, pour passer un été de miel et peut-être un automne de rêve. 1623

Veuve, 55 ans, 5'7", 125 lb, allure jeune et de belle app, n-fum, honnête, affectueuse, aime la danse, marche, nature, quilles, restos, petites sorties à deux, cherche H pour relation stable. 1627

Alma, 35 ans, 5'5", 145 lb, blonde, yx bleus, belle app, 1 enfant de 8 ans, féminine, douce, affectueuse, équilibrée, cherche H 35-45 ans, sérieux, sachant ce qu'il veut, avec affinités. 9342

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Joannie, femme de 35 ans, 5'9", cheveux ombre-brun, yeux verts, passionnée, magnifique sourire, cherche homme 35-50 ans, grand, doux, romantique, mature, pour amitié ou une relation sérieuse. 2120

Saguenay, 45 ans, 5'2", chev et yx bruns, belle app, n-fum, féminine, équilibrée, affectueuse, honnête, dynamique, sensible, cherche H 40 ans et plus, sachant ce qu'il veut, avec affinités. 1628

Chicoutimi, femme dans la 50aine, 5'5", 130 lb, yx pers, allure jeune, sociable, fidèle, douce, sincère, cherche H 55-60 ans, de belle app, n-fum, fidèle, sincère, sobre. 1630

Femme de 30 ans, brunette, 5'6", yx vert-pers, douce, aimable, sensuelle, cherche H 35-45 ans, 5'11" et plus, poids prop, aimant les enfants, travaillant, sérieux, aventurier, romantique. 1559

Claudine, 26 ans, 5'5", chev et yx bruns, cherche homme 25-33 ans, belle app, pour relation sérieuse à long terme. 1583

De Jonquière, 45 ans, 5'1", 122 lb, honnête, propre, autonome, aime la marche, nature, voyages, soirées romantiques, cherche H avec ou sans enfants, pour relation stable. 1587

Jonquière, femme de 55 ans, 5', fumeuse, aime la marche, danse, cartes, musique western, cherche H pour amitié et plus. 1509

Claudia, 26 ans, 5'5", chev bruns, yx bruns, cherche H 25-33 ans, belle app, sans enfants, pour relation sérieuse à long terme. 1515

Femme 50aine, veuve, allure jeune, non-fum, aime les sports, ciné, musique, cherche H belle app, sérieux, propre, honnête, pour relation stable. 1526

Libre, 55 ans, 5'1", 126 lb, en excellente santé, cherche un homme libre, pour amitié au début et peut-être plus si affinités. 1539

Femme dans la 50aine, 5'4", 120 lb, de belle apparence, sobre, non-fumeuse, sens de l'humour, bien dans sa peau, aime les resto, marche, lecture, danse, cherche homme de belle apparence, distingué, honnête, pour relation sérieuse. 1470

Femme de 36 ans, jolie, intelligente, deux enfants, cherche H 35-45 ans, intelligent, sens de l'humour, très positif, capable d'aimer et d'être aimé. 1483

Femme 60aine, infirmière, de belle apparence, autonome, distinguée, cultivée, cherche H libre, belle personnalité, positif, libre, sobre, équilibré, pour amitié ou plus. 1493

Professionnelle de 31 ans, 5'4", poids proportionnel, sans enfants, sobre, non-fumeur, sens de l'humour, aimant la tranquillité, cherche homme 30-40 ans, célibataire, sans enfants, stable, équilibré, pour relation sérieuse. 1453

Veuve autonome, 59 ans, de belle app, douce et facile à vivre, cherche veuf honnête, franc, doux, pour relation stable et refaire sa vie. 1430

Belle grande femme, 26 ans, 5'7", mature, cultivée, style latino, cherche H honnête, cultivé, doux, patient, pour une amitié ou plus. 9122

Chicoutimi, 28 ans, honnête, très sérieuse, aime les soupers tête-à-tête, balades en auto, voyages, films, sorties à deux, cherche H honnête, propre, respectueux, romantique, relation sérieuse. 1431

Tigresse, mi-20aine, grassette, humoristique, fumeuse, blonde et intelligente, cherche H avec ou sans enfants pour des rencontres occasionnelles sans but précis. 1444

Début 50aine, autonome, n-fum, aime la vie, les arts, concert, théâtre, voyages, couchers de soleil, plein air, cherche ami avec affinités pour partager activités. 1416

Professionnel, jeune 40aine, sens de l'humour, aime les enfants, belles choses, ouverte d'esprit et de coeur, cherche H professionnel 35-49 ans, sensuel, bien dans son corps, pour relation stable. 1419

Femme de 50 ans, très belle apparence, demeure seule, avec emploi, intelligente, aime la marche, musique, soupers tête-à-tête, mène une vie tranquille, cherche H habitant de préférence au Saguenay, avec affinités. 1413

Femme dans la 50aine, n-fum, jolie, douce, affectueuse, cherche H fin 50aine-début 60aine, bon sens de l'humour, sobre, fidèle, pour une belle conplicité. 1393

Femme autonome, 60aine, infirmière, belle apparence, distinguée cultivée, cherche H positif, libre, sobre, équilibré, belle personnalité, pour amitié et plus. 1394

De Jonquière, femme de 58 ans, aime les voyages, ciné, théâtre, marche, balades en auto, restos, cherche H avec affinités. 1395

Femme de 26 ans, mariée, grassette, cherche H engagé ou non, pour développer une relation amoureuse et passionnée en toute discrétion, aventuriers en quête de sexe s'abstenir. 1315

Jeune femme de 18 ans, 5'8", 115 lb, chev noirs, yx verts, cherche H 18-25 ans, aimant faire des sorties et ayant le sens de l'humour. 1399

Femme de 48 ans, de Shipshaw, 5'2", 160 lb, chev courts, yx noirs, aime les voyages, prendre des marches, soupers à deux, ciné, théâtre, cherche H avec affinités. 1402

Jolie jeune femme de 44 ans, 5'6", 130 lb, blonde, yx bruns, belle personnalité, aime la danse, marche, restos, sorties à deux, cherche bel H 40-50 ans, de 5'10" et plus, sérieux, n-fum, de belle apparence, pour amitié ou plus. 1391

HOMME CHERCHE FEMME

Beau jeune homme dans la 20aine, 5'7", chev châtains, yx verts, cherche F 18-34 ans, de belle app, engagée ou non, pour des rencontres intimes. 2080

Michel dans la 40aine, 5'11", 200 lb, chev et yx foncés, sportif, aime le vélo, marche, sorties à deux, ciné, restos, cherche F libre et honnête. 2081

Jeune professionnel, 20aine, engagé, belle apparence, affectueux, doux, discret, aime les sports, ciné, balades, cherche F 18-30 ans, libre ou non, pour faire connaissance et/ou devenir complices. 2089

Guy, 41 ans, 200 lb, aime parler, aller au resto, balades en auto, cherche F 4'6"-5'6", 140-240 lb, douce, pour des rencontres occasionnelles. 2090

Saguenay, début 40aine, de belle app, du genre discret, libre, sans enfants, aime la moto, cherche F dans la 20aine, pour partager caresses et tendresse, pour rencontres occasionnelles et plus. 2092

38 ans, Chicoutimi, marié, a toujours été fidèle, 1m80, 180 lb, mince, fier de sa personne, cherche F 30-50 ans, gentille, jolie, mariée et voulant le demeurer, pour amitié et peut-être amour. 2061

Homme du Lac, engagé, 6', 167 lb, doux, affectueux, romantique, cherche amante 40 ans et plus, grande, très grassette, bien dans sa peau, sensuelle, affectueuse, naturelle, discrète, joviale. 2103

Veuf, 60 ans, 5'10", bel homme, excellente santé, très bon cuisinier, toujours de bonne humeur, cherche gentille F de Chicoutimi qui aimerait se faire gâter et recevoir de l'amour et de la tendresse. 2104

Professionnel retraité de l'éducation, dynamique, cherche jolie F cultivée, professionnelle, travaillant ou retraitée, intéressante, avec de belles valeurs, pour combler solitude et faire de belles sorties. 1986

40aine, belle app, sens de l'humour, sociable, autonome, respectueux, sportif, aime les voyages, restos, cherche F 35-45 ans, grande, de belle app, n-fum, avec affinités, pour relation amicale et plus. 2114

61 ans, 5'9", 186 lb, doux, sincère, honnête, aime la nature, cherche F 52-61 ans, avec affinités, pour relation stable. 2116

54 ans, 5'7", 150 lb, autonome, affectueux, aime la marche, ciné, soupers à deux, cherche F 45-57 ans, douce, affectueuse, aimant la marche, soupers à deux, ciné. 2111

50 ans, 5'8", 160 lb, calme, actif, libre, aime la vie, cherche F 45 ans et moins, simple, libre, n-fum, avec enfants, pour amitié et plus. 2119

22 ans, sensuel, cherche F 18-30 ans, douce, belle app, pour des rencontres occasionnelles et discrètes. 2124

Jim, Lac St Jean, sentimental, romantique, aime le plein air, marche, nature, natation, camping, balades en voiture, théâtre, voyages, repas en tête-à-tête, cherche F honnête, franche. 1525

Alain, 38 ans, chev châtains, sans enfants, sens de l'humour, aime les sorties à deux, soirées romantiques à la maison, cherche F gentille, douce, honnête, sociable, pour amitié ou plus. 1983

Lac-St-Jean, professionnel, 27 ans, curieux, imaginatif, un peu artiste, intello et rigolo, cherche jeune F mince, souriante, bien dans sa peau, aimant la vie, pour partager relation à long terme. 2004

Beau jeune homme, 20 ans, chev bruns, non-poilu, cherche jeune F entre 18-25 ans, pour réaliser fantasmes. 2006

Bel homme, 45 ans, 5'10", 185 lb, confortablement installé dans la nature, doux, compréhensif, cherche perle rare 35-45 ans, belle, mince, délicate, sensuelle, adorant la nature. 2011

Homme dans la 20aine, grand, belle app, charmant, simple, sensuel, drôle et énergique, aime les soirées tranquilles, cherche jeune F avec affinités, pour partager de bons moments et plus. 2013

Modèle 77, sans millage, quand même très propre, cherche une conductrice pour faire un bon bout de chemin. 1908

Lac-St-Jean, mi-50aine, 5'4", n-fum, libre, autonome, aime le dialogue, nature, marche, voyages, cherche F autonome, libre, belle personnalité, positive, pour amitié ou plus. 1365

Bel homme passionné, peut recevoir, prêt à tout pour satisfaire une femme entre 30-50 ans, jolie, grassette. 2018

Divorcé, 79 ans, 5'7", 155 lb, chev gris, retraité, en parfaite santé, porte des verres, n-fum, cherche F bien portante, 5'3" à 5'7", 120-130 lb, demeurant au Saguenay Lac-St-Jean. 2019

Gars de 25 ans, de belle app, grand, musclé, charmant, drôle, doux, sensuel, aimant les sorties, soirées tranquilles, cherche jeune F simple et sensuelle, pour rencontres intimes et chaudes. 2020

Homme marié du secteur d'Alma, cherche F mariée, passionnée, qui désire un peu de changement dans sa vie, pour rencontres occasionnelles intimes. 2023

Chicoutimi, 46 ans, 5'8", 180 lb, châtain, yx pers, n-fum, affectueux, instruit, aime la guitare, quilles, cherche F 35-45 ans, mince et jolie, autonome, douce, pour rencontres intimes et durable. 2025

Super beau playboy de 35 ans, 5'10", 150 lb, chev châtains, yx bleus, cherche demoiselle entre 18-35 ans, plantureuse et bien proportionnée, pour la faire monter au 7ième ciel. 2026

Très beau professionnel début 30aine, 5'9", 155 lb, chev châtains, yx bleus, cherche demoiselle 18-35 ans, aimant les soirées intimes et romantiques, tête-à-tête, pour relation stable. 2027

Fin 30aine, 5'7", 145 lb, chev et yx bruns, discret, propre, affectueux, vivant seul, cherche F 20 ans et plus, engagée ou non, autonome, pour rencontres intimes et plus qui sait. 2028

Homme de 32 ans, aime la marche, soupers tête-à-tête, cherche F entre 26-32 ans, pour relation sérieuse. 2029

Veuf début 50aine, 5'8", n-fum, cultivé, aime les voyages, musique, ciné, soupers tête-à-tête, cherche F entre 40-52 ans, avec affinités, pour relation stable. 1857

Jeune homme plutôt joli, chev bruns, yx verts, calme, simple, gentil, doux, aime la nature, ciné, bons soupers, soirées intimes, cherche jeune F avec affinités. 2033

Alma, 50 ans, 5'8", cherche F autonome, bien proportionnée, aimant la tranquillité, balades en auto, forêt, pour relation stable. 2034

Charmant jeune homme de 25 ans, avec un bon coeur, doux, cherche F entre 20-30 ans, aimant la vie, pour faire connaissance et peut-être plus. 1688

43 ans, 5'7", 160 lb, chev châtains très courts, n-fum, très gentil, de bonne humeur, aime la plage, camping, cherche F 35 ans environ, 5' à 5'7", 105-135 lb, gentille, aimant plage et camping. 2038

François, 36 ans, 5'6", 135 lb, beau garçon, doux, sobre, honnête, sens de l'humour, cherche F poids prop, avec ou sans enfants, désirant s'engager. 2039

Michel, professionnel, engagé, 34 ans, cherche F entre 27-33 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2040

Alma, poète de 54 ans, cherche muse authentique, pour lui composer des poèmes sublimes et pour l'emmener où ça sent l'amour. 2042

Yves, 20aine, 6'2", 210 lb, paraît bien, professionnel, sensuel, doux, énergique, aimant les chaudes soirées, cherche jeune F grassette, pour rencontres occasionnelles. 2043

Bel homme 30aine, 5'8", 160 lb, bon sens de l'humour, aime les tête-à-tête, restos, cherche F entre 28-38 ans, de belle app, avec ou sans enfants, avec affinités, amitié ou plus. 1719

Homme début 20aine, 5'9", 160 lb, cherche amante bien proportionnée, entre 20-45 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes, afin de mettre du piquant dans sa vie. 1036

Jeune homme de 19 ans, 5'10", 175 lb, chev noirs, yx pers, bon sens de l'humour, aime les sports, sorties, bars, restos, ciné, cherche F 18-20 ans, mature, avec affinités. 2055

Jonquière, homme marié 40aine, 5'10", 190 lb, bisexuel, cherche F mariée, 40aine et plus, bisexuelle, pour réaliser fantasmes. 2065

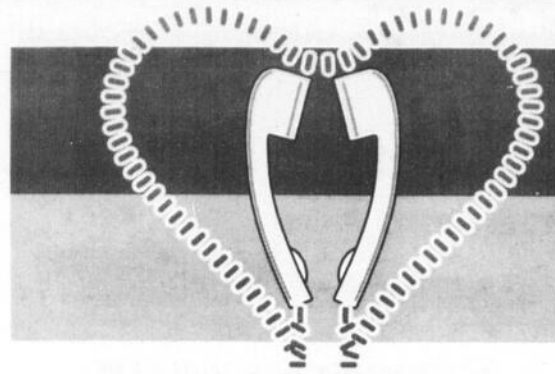
Alma, 35 ans, 5'8", 150 lb, châtain, yx bruns, de belle app, doux, sincère, fidèle, honnête, tranquille, affectueux, cherche demoiselle entre 24-35 ans, douce, fidèle, honnête, sincère. 2066

Homme de 45 ans, engagé, 5'11", 190 lb, sportif, bien dans sa peau, doux et sensuel, cherche F engagée, 30aine ou 40aine, pour relation maîtresse/amant, avec discrétion. 2067

www.compagnie.com/quotidien

→

456904



Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

Bruno, 30 ans du Saguenay, 6', poids prop, chev bruns, yx bleu-vert, aime la nature, bons soupers, cherche F bisexuelle, ayant besoin d'affection, de tendresse, aimant les belles discussions. 2069

Steve, 21 ans, 125 lb, chev et yx bruns, aime les sorties à deux, soirées romantiques, musique, cherche F entre 19-25 ans, avec affinités. 2068

36 ans, 5'7", 165 lb, chev et yx bruns, sans enfants, sérieux, honnête, doux, aime les soirées tranquilles, nature, cherche F 30-40 ans, avec 1 ou sans enfants, d'apparence potable, but sérieux. 2072

Éric, 5'7", 150 lb, beau garçon, chev et yx brun clair, aime les sports de plein air, lecture, moto, musique, cherche F 25-35 ans, jolie, douce, pour s'apprivoiser tel le Petit Prince et le Renard. 1945

Homme de 30 ans engagé, 5'9", 165 lb, de belle app, sportif, très sensuel, cherche F 20-40 ans, de belle app, poids proportionné, pour des rencontres intimes et occasionnelles. 1990

Homme branché sur le quotidien, avec une grande intégrité, cherche F dans la 50aine, d'une intellectualité supérieure, féminine, sensuelle, n-fum, pour que l'équilibre des contraires s'harmonise. 1987

Jimmy, 20 ans, 5'10", 190 lb, chev châtains, yx bleus, assez costaud, doux, affectueux, aime les voyages, sorties, cherche F 18-24 ans, belle apparence, pour amitié ou plus. 1972

Lac-St-Jean, 29 ans, 6', 190 lb, chev bruns, yx bleus, sérieux, autonome, n-fum, aime le ciné, restos, camping, voyages, cherche F 20aine, avec ou sans enfants, pour relation sérieuse. 1994

Homme de 38 ans, 5'9", 165 lb, chev bruns, yx bruns, célibataire, professionnel sans enfants, sympathique, cherche F de belle app, célibataire, sans enfants, sociable, douce, simple, déterminée. 1652

Très bel homme de 32 ans, doux, romantique, sympathique, sens de l'humour, cherche F 20-35 ans, belle, douce, romantique, pour amitié ou plus, selon affinités. 1724

Bel homme dans la 30aine, intelligent, mystérieux, gentil, doux, sensible, cherche F 18-34 ans, pour compléter une vie équilibrée. 1725

35 ans, 5'7", chev châtains, yx bleus, belle apparence, sportif, sociable, doux, cherche F 35 ans et plus, sur une base d'amant-maîtresse, rencontres intimes. 1932

30 ans, cherche F 20-45 ans, pour rencontres occasionnelles intimes basées sur la sexualité et la sensualité, personnes indécises s'abstenir. 1933

Eric, 34 ans, 5'10", 145 lb, chev bruns, yx pers, propre, doux, respectueux, autonome, cherche F 28-35 ans, poids prop, intelligente, douce, jolie, pour une relation stable. 1936

30aine, 6'4", 210 lb, chev bruns, yx verts, doux, jovial, naturel, bien dans sa peau, cherche F métisse ou asiatique, poids prop, gentille, bien dans sa peau, but sérieux. 1937

Début 30aine, 5'11", 190 lb, chev et yx bruns, célibataire, mature, cherche F 24-30 ans, mince, chev longs, sociable, motivée, aime les animaux, danse, pour relation heureuse. 1940

Jonquière, 40aine, 5'10", 190 lb, marié, bisexuel, cherche F 40 ans et plus, bisexuelle, pour des rencontres discrètes. 1941

Martin, 26 ans, chev châtains, yx verts, engagé, doux, sensuel, cherche F 18-35 ans, avec affinités, pour des rencontres intimes et intenses. 1948

André, 33 ans, engagé, très sécuritaire, discret, cherche F de belle apparence, pour rencontres très érotiques et sensuelles. 1951

27 ans, chev bruns, yx bleus, très doux, sensuel, sympathique, cherche F lesbienne, très bien proportionnée, douce, sensuelle, sympathique, pour réaliser fantasmes. 1798

Steven, 30 ans, grand, blond, beau, cherche F pour rencontres occasionnelles et intimes, pour avoir du plaisir dans la vie. 7277

25 ans, 6'2", 180 lb, chev châtains, yx bleu-pers, belle apparence, n-fum, honnête, drôle, aime la danse, plein air, cherche F 21-25 ans, 5'5" et plus, mince, belle, honnête, avec mêmes goûts. 1670

50aine, 5'10", 140 lb, sens de l'humour, aime la marche, plein air, nature, chasse, pêche, dialogue, cartes. 1973

37 ans, 5'10", 170 lb, yx bleus, belle personnalité, sans enfants, autonome, cherche F 28-38 ans, belle apparence, mince, naturelle, pour partager plaisirs de la vie. 1975

50aine, engagé, 5'5", 150 lb, affectueux, doux, romantique, sensuel, cherche F du même âge, avec affinités. 1976

Début 40aine, 5'10", 150 lb, de belle app, affectueux, honnête, cherche F 28-40 ans, de belle app, mince, aimant s'amuser, l'avenir déterminera le but. 1978

Jim, célibataire, sans enfants, n-fum, très diplomate, très sociable, cherche F célibataire, très sérieuse, aimant le plein air, nature, marche, balades, voyages, sports. 1525

La Terrière, Jacques, 44 ans, séparé, sportif, bon sens de l'humour, sincère, sobre, cherche femme avec ou sans enfants, pour relation stable. 1105

40aine, 5'6", chev noirs, cherche jeune femme petite, sérieuse, autonome, pour partager sports, restos et diverses activités. 1981

25 ans, chev châtains, yx bleus, cherche femme 40 ans et plus, sensuelle, sexy, engagée ou non, discrète, pour des rencontres occasionnelles. 1954

32 ans, 5'7", chev châtains, yx bleus, assez costaud, très belle app, cherche femme 25 ans et plus, pour rencontres occasionnelles intimes et partager caresses. 1955

Jeune professionnel, fin 20 aine, chev et yx bruns, belle app, cherche jeune femme 20aine, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1956

27 ans, 6'1", 207 lb, chev long châtain, yx pers, doux, attentionné, aime le plein air, restos, musique, vidéo, cherche jolie demoiselle 24-30 ans, pour moments intimes et nouvelles expériences. 1962

Professionnel de l'éducation retraité, jeune 50aine, 5'10", dynamique, bien dans sa peau, intéressant, cherche F gentille, autonome, intelligente, douce, pour faire un petit bout de chemin ensemble. 1967

43 ans, 5'7", 190 lb, marié, d'une grande sensibilité, recherche femme aimant profiter de la vie et ayant de l'amour à donner, pour des rencontres occasionnelles. 1971

Jeune homme de 27 ans, 5'11", 150 lb, chev châtain court, cherche femme engagée ou non, pour aventure et relation discrète. 1893

Homme 40aine, cherche jeune demoiselle de Chicoutimi, 20-35 ans, engagée ou non, pour partager des moments intimes. 1895

Professionnel, marié, début 30aine, cherche dame 30-50 ans, d'Alma ou des environs, pour rencontres occasionnelles et réaliser certains fantasmes. 1896

Beau garçon de 31 ans, aimerait s'épanouir avec une jolie dame 18-34 ans, avec tendresse et délicatesse, aimant les activités, loisirs, voyages. 1897

Patrice, professionnel, célibataire, 30aine, athlétique, très belle app, blond, yx bleus, enjoué, équilibré, cherche F intègre, amante des grands espaces, authentique, énergique, passionnée. 1267

Maxime, Québec, 32 ans, en forme, bien dans sa peau, belle app, sportif, désire rencontrer femme du Saguenay Lac-St-Jean, environ 32 ans, amitié et rencontres à court ou long terme. 1899

Jonquière, 50aine, 5'10", 180 lb, belle app, allure jeune, cherche F, douce, sensuelle, fidèle, sportive, aime la nature, ciné, sorties, pour amitié et plus. 1903

47 ans, n-fum, sobre, aime la nature, animaux, sorties, cherche F sobre, n-fum, aimant la nature, sorties, musique. 1912

Raymond, 24 ans, 5'11", 200 lb, chev bruns, yx verts, aime les sports, restos, ciné, cherche F sérieuse, aimant s'amuser, soirées romantiques, promenade, restos, pour relation stable. 1915

Homme cherche F 50 ans et plus, 5'2" et plus, expressive, intelligente, simple, loyale, féminine, sensuelle, cultivée, élégante, mince, aimant la musique, sport, voyages, culture, pour relation durable. 1910

Veuf, 57 ans, 5'8", 160 lb, chev poivre et sel, fidèle, aime la chasse, pêche, musique, country, voyages, camping, cherche F 44-52 ans, mince, belle app, sobre, n-fum, simple, féminine, avec affinités. 1919

35 ans, 5'7", 130 lb, belle app, allure jeune, propre, honnête, doux, romantique, cherche F 20-35 ans, belle app, douce, pour partager bonheur à deux. 1924

Homme de 43 ans, 5'7", 150 lb, yx bruns, doux, romantique, aime les soupers, soirées romantiques, vélo, marche, cherche F 28-50 ans, jolie, sérieuse, autonome, honnête, pour relation sérieuse. 1817

Mi-30aine, 5'9", 160 lb, aime le vélo, marche, patin, plein air, cherche F 30-40 ans, jolie, paraît jeune de corps et d'esprit, active, aime la vie, plein air. 1336

Kevin, dans la mi-20aine, discret, cherche une F seule à la maison pour des discussions chaudes au téléphone. 1819

55 ans, engagé, cherche F bien dans sa peau, qui veut se faire aimer, désirer, cajoler et goûter. 1820

18 ans, 5'5", 140 lb, chev blonds, aime le ciné, sorties, restos, cherche F 18-20 ans, mince, pour rencontres discrètes. 1821

Jacques, 43 ans, engagé, 5'8", 170 lb, beau, cherche F 18-45 ans, bien proportionnée, pour rencontres intimes et occasionnelles. 1822

Jonquière, 57 ans, 5'11", 155 lb, fumeur, aime la nature, pêche, marche, balades en auto, cherche F 50-57 ans, avec affinités. 1825

Professionnel, 27 ans, 5'10", 170 lb, chev brun-châtain, yx pers, non-fumeur, sens de l'humour, sportif, cherche F 18-30 ans, mince, belle apparence, ouverte d'esprit. 1826

Chicoutimi, 48 ans, 5'11", 185 lb, chev châtains, yx pers, sens de l'humour, aime bricoler, cherche F 35-48 ans, affectueuse, sociable, pour relation stable. 1827

Saguenay, divorcé, 56 ans, 5'8", 150 lb, aime les quilles, sports, hockey, sorties dans les restos, cherche F 50-56 ans. 1830

Lac-St-Jean, 20 ans, célibataire, 5'8", 170 lb, chev châtains, yx bruns, honnête, sens de l'humour, aime les balades, sorties, ciné, cherche F 18-25 ans, avec affinités, pour relation sérieuse. 9974

Frédéric, 20 ans, travailleur de nuit, cherche F douce, sensible, aimable, qui saurait partager toutes les aventures de la vie. 1833

Christian, 29 ans, 5'11", chev bruns, yx brun-vert, drôle, romantique, sociable, aime les soirées à deux ou en groupe, nature, balades, voyages, qui sait ce qu'il veut. 1836

Jonquière, Alex, 22 ans, aime la nature, soupers romantiques, cherche F 20-24 ans, non-fumeuse, pour rencontres amoureuses. 1812

38 ans, 5'11", 175 lb, chev châtains, yx bleus, cherche une femme pour des moments intimes et discrets. 1837

Jonquière, 35 ans, chev noirs, yx verts, de belle app, doux, fidèle, romantique, sérieux, cherche F 20-40 ans, belle apparence, douce, affectueuse, pour relation stable. 1838

40aine, assez grand, de belle app, respectueux, honnête, sens de l'humour, mature, aime les activités à deux, cherche F 35-45 ans, assez grande, très belle apparence, pour amitié et plus. 1839

Homme aux chev blonds, yx bleus, très bien bâti, cherche F grande, chev blonds, belle, gentille, sociable, ouverte d'esprit, pour amitié et relations intimes. 1802

Patrick, professionnel, célibataire, 30aine, blond, yx bleus, très belle apparence, athlétique, passionné, solide, calme, aime le canot, kayak, cherche F intègre, qui mord dans la vie. 1840

Professionnel, début 40aine, 6'2", 190 lb, brun, yx bleus, non-fumeur, doux, sensuel, cherche F au plus 40 ans, poids et taille proportionnels, non-fum, pour vivre doux fantasmes. 1845

Homme très sensuel, cherche F 30-50 ans, qui aimerait recevoir du plaisir, pour rencontres intimes seulement. 1846

Engagé, 6'1", 220 lb, chev châtains, yx verts, libre d'esprit, cherche F pour réaliser des fantasmes à l'occasion. 1639

Alma, Sylvain, 22 ans, 5'11", 160 lb, chev et yx bruns, autonome, aime la pêche, voyages, prendre une bière entre amis, cherche F du même âge, belle apparence, avec mêmes goûts. 1854

Début 40aine, professionnel, engagé, 5'11", 170 lb, yx pers, de belle app, enjoué, aventurier, sérieux, romantique, cherche F 30-45 ans, de belle app, poids santé, pour sorties de rêve. 1856

Dany, 19 ans, chev bruns, yx verts, non-fumeur, sportif, cherche F 18-24 ans, pour sorties, rencontres et peut-être plus. 1748

Frédéric, 25 ans, beau bonhomme, aime surtout les sports, cherche F 20-26 ans, mince, pour s'amuser dans la discrétion. 1859

Claude, de la Guadeloupe, 51 ans, travaille pour une compagnie aérienne, cherche F 35-40 ans, pour amitié ou plus. 1861

Chicoutimi, 32 ans, très belle apparence, châtain, cherche F 18-31 ans, qui saura capable de combler l'homme romantique en lui. 1862

Gilles, 5'7", 170 lb, chev châtains, cherche F qui aime les voyages, danse, restos, plai sirs de la vie, qui aimerait faire du naturisme en bateau. 1863

Dolbeau, engagé, 60 ans, 5'10", bel homme, cherche F sensuelle, discrète, aime recevoir tendresse et caresses, pour partager amitié et se confier, pour briser la solitude. 1864

Bel H de Chicoutimi, 45 ans, engagé, 5'10", 180 lb, non-fumeur, doux, sensuel, affectueux, propre, généreux, cherche F douce, propre, affectueuse, pour partager doux moments intimes. 1867

Lion, 40aine, libre, 6', belle apparence, autonome, doux, aime la nature, marche, natation, ski alpin, animaux, cherche F petite, douce, pour relation à long terme si affinités. 1868

Alma, 24 ans, 5'10", 157 lb, sportif, affectueux, sens de l'humour, aime faire des sorties entre amis, cherche F 18-23 ans, libre, honnête, pour relation sérieuse et durable. 1870

Alma, Kevin, 25 ans, 5'10", chev bruns, yx bruns, affectueux, agréable, sensible, cherche F 18-22 ans, belle apparence, bien dans sa peau, aimant le plein air, sorties, pour amitié ou plus. 1872

HOMME CHERCHE HOMME

Jonquière, 40aine, 5'8", 160 lb, sensuel, propre, sportif, costaud, engagé, cherche H 20aine, de belle app, pour rencontres intimes. 2734

Bel homme dans la 40aine, engagé, chev et yx bruns, 5'11", 175 lb, non-poilu, aime porter lingerie féminine, cherche H dans la 40aine, propre, discret, pour relations occasionnelles. 2045

Québec, professionnel, 54 ans, 5'9", 175 lb, chev et yx bruns, marié, n-fum, cherche H engagé, 30-50 ans, bien proportionné, pour relation sécuritaire et belles soirées lors de ses voyages à Chicoutimi. 9422

Chicoutimi, 20 ans, 5'8", 155 lb, chev et yx bruns, cherche H 20-40 ans, bien dans sa peau, masculin. 2121

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

30aine, 5'10", 160 lb, paraît bien, sensuel, cherche H 18-40 ans, pour des rencontres occasionnelles. 4474

Claude, 34 ans, 5'10", 160 lb, chev châtains, yx bleu-vert, bisexuel, cherche H 18-34 ans, bisexuel, engagé, pour réaliser fantasmes. 2128

Lac-St-Jean, 40aine, sensuel, généreux, sens de l'humour, discret, aime la vie, nature, cherche H 45 ans et moins, libre, pour briser la solitude. 2129

Jonquière, 30aine, 5'7", bien proportionné, propre, cherche H 50 ans et plus, pour vivre une première expérience. 2093

30aine, 6', 175 lb, chev foncés, yx pers, bien proportionné, engagé, bisexuel, cherche H 30aine ou début 40aine, bien proportionné, de belle app, pour rencontres intimes stables. 2001

Jeune homme, 20 ans, bisexuel, chev bruns, non-poilu, cherche H entre 25-40 ans, pour réaliser tout genre de fantasmes. 2008

Lac-St-Jean, 5'8", 170 lb, n-fum, bien proportionné, de belle app, très discret, cherche H entre 35-50 ans, pour s'adonner au plaisir entre hommes. 2021

Jonquière, 5'7", 165 lb, n-fum, non-poilu, très propre, cherche H 40-50 ans, avec affinités, pour rencontres intimes et discrètes. 2022

Rémi de Jonquière, 22 ans, 5'10", 150 lb, non-poilu, cherche H entre 18-40 ans, pour première expérience. 2032

Homme solitaire fin 40aine, propre, poilu, discret, cherche H avec affinités, désirant briser solitude et vivre une belle amitié. 2060

Dans la 40aine, bel homme, grand, bronzé, cherche H sensible à la beauté, pour vivre une première expérience entre hommes. 2053

Homme de 39 ans, 5'8", 200 lb, doux, cherche H aimant se travestir ou porter vêtements féminins, pour rencontres occasionnelles. 2063

Homme de Chicoutimi, 40 ans, 5'6", 138 lb, propre et discret, cherche H de Chicoutimi, 40 ans et plus, pouvant recevoir en tout temps, pour rencontres intimes discrètes. 2071

Homme marié de Jonquière, dans la 40aine, n-fum, stable et discret, cherche H sérieux dans les mêmes conditions, pour sorties et échange. 1771

Gars de Chicoutimi, 40 ans, propre, sensuel, très doux, chaud, affectueux, cherche H 18-30 ans, pour partager moments très chauds et intimes, développer une grande amitié. 2078

Carl, 33 ans, 6', 220 lb, cherche H pour l'initier à première expérience, demande beaucoup de discrétion car déjà engagé. 1988

Châtain, yx bruns, ordinaire, sensible, solitaire, légèrement poilu, cherche homme ordinaire, pour combler sa solitude et devenir un bon copain. 1926

50aine, très sensuel, désire homme 30-50 ans, propre, n-fum, non-poilu, aimant les sous-vêtements féminins, pour réaliser fantasmes et lui donner un plaisir intense. 1929

Chicoutimi, marié, 30aine, apparence soignée, doux, propre, 5'10", mince, peu poilu, cherche H de couleur, 18-45 ans, engagé si possible, poids prop, pour rencontres occasionnelles discrètes stables. 1930

Chicoutimi, début 40aine, 5'7", 160 lb, cherche homme du même style, aimant porter lingerie féminine et être soumis. 1974

18 ans, Chicoutimi, chev blonds, yx bleus, cherche homme Chicoutimi, 18 ans, pouvant recevoir, pour des relations discrètes régulières. 1904

Approche la 40aine, aime la vie, la nature, le plein air, cherche homme de moins de 40 ans, non-engagé, disponible, n-fum, belle app, sans problèmes, aimant la vie, pour amitié durable et sérieuse. 9073

33 ans, 5'10", 165 lb, très beau physiquement et intellectuellement, très exhibitionniste, cherche homme pour relation érotiques excitantes. 1950

Début 50aine, engagé, 5'10", 160 lb, poilu, moustache, autonome, sensuel, discret, cherche homme 40 ans et plus, sérieux, viril, pour partager fantasmes et rencontres discrètes. 1952

Chicoutimi, 37 ans, 5'10", 175 lb, mince, belle app, poilu sur le torse, propre, discret, engagé, cherche jeune H mince, chev longs, ne fréquentant pas le milieu, pour rencontres discrètes stables. 1953

Célibataire, 45 ans, 5'8", 134 lb, chev bruns, yx bruns foncés, cherche ami sincère et fidèle, non-efféminé, non-alcoolique. 1166

Homme engagé, 32 ans, chev et yx bruns, 5'8", 160 lb, au teint bronzé, bien proportionné, cherche homme 25-35 ans, avec affinités, pour découvrir plaisirs entre hommes. 1958

Chicoutimi, 40 ans, chev noirs, yx bruns, 5'7", assez costaud, en forme et musclé, cherche homme 18-30 ans, pour une belle relation. 1982

Professionnel, 50aine, 165 lb, 5'7", n-fum, belle app, bien proportionné, cherche homme 40-55 ans, avec affinités, pour vivre aventures. 1963

Châtain clair, 5'9", 170 lb, 50aine, du Lac-St-Jean, franc, poilu, libre, viril, sensuel, sans maladie, ne fréquente pas le milieu, cherche H pour plaisirs d'un soir ou occasionnels à long terme. 1656

Homme charmant, nouvellement retraité, 55 ans, cherche copain pour voyager, s'amuser et moments inoubliables. 1965

Homme marié, début 40aine, 5'7", 200 lb, sans maladie, sans expérience, cherche personne du troisième sexe pour première expérience. 1968

Jonquière, 32 ans, 5'7", 150 lb, chev noir court, yx bruns, sans barbe ni moustache, non-poilu, cherche homme 18-45 ans, pour rencontres occasionnelles chaudes et intimes. 1969

Séduisant jeune homme, Saguenay, 25 ans, 5'9", 165 lb, chev châtains, yx verts, beau physique, cherche homme avec beau physique, peu poilu, chev courts, 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1984

Beau blond, 35 ans, très sensuel et très sexuel, cherche un beau jeune homme sortant de prison, pour vivre de belles expériences. 1900

Allemand, 40aine, 5'10", 170 lb, chev châtains, yx bleus, belle app, charmant, n-fum, cherche H 40-45 ans, pour des relations intimes. 1925

50aine, 5'7", 165 lb, de belle app, n-fum, cherche H 40-55 ans, avec affinités, pour vivre de belles aventures. 1906

46 ans, chev châtains, yx bleus, n-fum, cherche H 35-45 ans, sérieux, fidèle, aimant la vie, avec affinités. 1911

Saguenay, chev bruns, jovial, masculin, ouvert au dialogue, cherche H 35 ans et plus, pour relation. 1923

Homme engagé, 5'10", 185 lb, chev courts, yx bleus, très viril, cherche H engagé, masculin, pour échanger des idées et réaliser des fantasmes. 1860

Stéphane, chev blonds, yx verts, cherche H 18-29 ans, costaud, très belle apparence, pour relation stable. 1359

Alma, 37 ans, 5'10", châtain-blond, belle apparence, propre, discret, cherche H 35-50 ans, pour des rencontres occasionnelles. 1858

Chicoutimi, début 40aine, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx bruns, assez costaud et musclé, cherche H 18-30 ans, esclave soumis à tous les caprices sexuels. 1866

Luc, 18 ans, 5'8", 155 lb, chev blonds, yx bleus, cherche H 18-23 ans, aime la vie, pour relation à long terme. 1475

32 ans, 5'10", 150 lb, chev brun-court, yx bleus, de belle app, doux, propre, honnête, cherche H 25-45 ans, doux, honnête, sens de l'humour, aime rire, pour amitié et plus. 1874

Homme de 23 ans, peu poilu, très bien fait, ne fréquente pas le milieu gai, cherche H 25-32 ans, du même style, pour des rencontres occasionnelles et très discrètes. 1789

Chicoutimi, 38 ans, 5'11", 200 lb, engagé, propre, doux, discret, cherche H du même âge, engagé, pour des rencontres intimes pour initier aux plaisirs entre hommes. 1794

Chicoutimi, jeune 30aine, chev et yx foncés, grand, gentil, doux, honnête, cherche H 23-43 ans, grand, libre, pour combler solitude, but sérieux. 1795

Chicoutimi, 48 ans, 5'8", 190 lb, très propre, sans maladie, prêt à faire ce qu'on lui demande, cherche H téméraire, mêmes coordonnées, pour des rencontres intimes à plusieurs sur une base occasionnelle. 1728

Homme 30aine, 5'7", 135 lb, cherche homme 18-35 ans, libre, dans la semaine du 13 août pour vivre une belle aventure. 1804

Chicoutimi, cherche homme 40-55 ans, 185-200 lb, de grandeur moyenne, propre, fiable, en santé, fidèle, pour aventure intime en toute discrétion. 1800

Homme de Chicoutimi, 49 ans, 5'8", 190 lb, cherche homme autoritaire, doux, propre, en santé, pour réaliser des fantasmes. 1797

Pierre, 45 ans, 5'6", 130 lb, châtain, yx bleus, affectueux, sensuel, cherche H de construction, policier, pompier, viril, pour partager de bons moments. 1754

Homme de Chicoutimi, 5'8", 140 lb, sincère, sensuel, charmant, cherche H 18-20 ans, blond, yx bleus, pour rencontres intimes à long terme. 1757

48 ans, grand, costaud, très poilu, libre cherche H 40 ans et plus, poilu, libre, fidèle, pour combler solitude et plus. 1760

Lac St-Jean, 45 ans, 6', 150 lb, poilu, soigné, discret, cherche H 40-55 ans, du Lac, n-fum, pour des rencontres occasionnelles ou plus. 1766

Chicoutimi, 49 ans, 5'8", 190 lb, aime se travestir, cherche H doux, propre, pour rencontres intimes et occasionnelles. 1770

49 ans, 5'7", 190 lb, cherche H 45-55 ans, 180-200 lb, propre, fidèle, pour des rencontres intimes et occasionnelles. 1774

Beau grand garçon du Saguenay, 165 lb, 5'11", peu poilu, doux, n-fum, cherche beau jeune H 18-35 ans, non-poilu, grand et mince, pour des rencontres intimes et discrètes. 9143

Homme de 40 ans, 5'11", 155 lb, cherche H 18-25 ans, poilu sur les jambes, qui a le goût de se faire caresser. 1350

Chicoutimi, 45 ans, 5'6", 160 lb, chev noirs, yx bruns, en forme, cherche jeune H 18-35 ans, bien dans sa peau, sachant ce qu'il veut pour réaliser des fantasmes. 1781

Homme de 6', de belle apparence, fiable, cherche homme pour découvrir les plaisirs intimes entre hommes. 1653

Bel Homme, début 40aine, blond, yx bleus, engagé, bisexuel, belle app, non-poilu, n-fum, cherche un bel homme, engagé, discret, poids santé, pour plaisir seulement. 1704

Homme de 33 ans, 5'9", 150 lb, ouvert, cherche homme 18-40 ans, pour partager des plaisirs intimes et érotiques. 1710

Bel homme, 50 ans, 180 lb, 5'10", chev bruns, doux, sympa, moyennement musclé, non-poilu, très propre, cherche homme très propre, 18-40 ans, non-poilu, pour des rencontres intimes. 1723

Homme obèse, de La Baie, 55 ans, 5'9", 216 lb, en bonne santé, propre, aime les sports, cherche homme obèse, 200-350 lb, 55-65 ans, pour partager de bons moments. 1730

André, Chicoutimi, cherche modèle fin des années 50-début des années 60, en bonne condition, pour continuer sa route vers le futur. 9904

Beau jeune homme, 32 ans, propre, sans MTS, doux, aime la pêche, chasse, plaisirs intimes, latex, vinyl, recherche homme propre avec affinités. 1732

Jonquières, homme marié dans la 40aine, 5'10", 190 lb, bisexuel, cherche H 40 ans et plus, marié, bisexuel, pour des recontres discrètes. 1736

Chicoutimi, homme de 47 ans, 5'7", 195 lb, cherche un gentilhomme propre, sans maladie, avec environ les mêmes coordonnées. 1738

Beau jeune homme, 20 ans, hétéro, 5'7", chev et yx bruns, recherche très beau jeune homme, 18-25 ans, teint foncé, pour réaliser fantasmes. 1648

Jonquière, 40aine, cherche homme 35 ans et plus, aimant le sexe, amour, voyage, vivant seul. 1654

Martin, marié, 6', belle app, peu poilu, en est à ses premières aventures avec un homme, cherche homme non poilu, 18-40 ans. 1657

Nick, banlieue d'Alma, 60 ans, engagé, belle app, cherche copain, 50-60 ans, avec affinités, pour débuter programme d'entraînement et partager relation amicale et plus. 1666

Saguenay, 56 ans, célibataire, 5'7", 195 ld, désirerait rencontrer homme très discret, chaleureux. 1686

50aine, 5'10", 200 lb, n-fum, aime le plein air, soirées tranquilles, cherche homme poilu, costaud, pour belle complicité et réaliser fantasmes intimes. 8771

40aine, 5'10", 190 lb, n-fum, tranquille, cherche homme de tout âge, corpulent, poilu, pour de très belles relations intimes. 1435

Lac St-Jean, 19 ans, 5'7", 125 lb, non-poilu, très belle app, cherche H 21-22 ans, charmant, gentil, romantique, sensuel, assez costaud, sympa, pour plaisir, sorties, amitié et relation stable si possible. 1696

Jeune homme autoritaire, 42 ans, 5'8", 165 lb, allure jeune, belle app, cherche travesti, belle app, pour rencontres occasionnelles et le plaisir des sens. 1699

40 ans, 5'5", 125 lb, allure jeune, cherche homme 18-35 ans, pour rencontres intimes et discrètes. 1591

Jeune homme de 25 ans, aime le sexe, bisexuel, yx bleus, chev bruns, cherche homme 18-40 ans, bisexuel, moins de 5'7", bien proportionné, pour réaliser fantasmes, jeux érotiques et regarder des films. 1595

Homme d'Alma, environ 155 lb, chev bruns, yx bruns, affectueux, sincère, honnête, cherche H d'Alma et environs, ordinaire, désirant bon copain pour combler solitude et plus. 1597

Chicoutimi, 45 ans, chev noirs, yx bruns, 5'7", aimerait rencontrer homme 18-35 ans, pour faire du vélo tout l'été et partager moments très chauds et intimes. 1609

37 ans, 6', 160 lb, allure jeune, chev courts, presque imberbe, bronzé, belle app, intellectuel, tendre, bien dans sa peau, passionné par la culture, cherche semblable pour rencontres occasionnelles. 1612

Beau jeune homme de 27 ans, 5'11", 160 lb, chev châtains, yx bruns, adore porter sous-vêtements féminins, cuir, cherche H 30-50 ans, pouvant recevoir, pour relation discrète et plaisir. 1620

Dolbeau, beau jeune homme dans la 20aine, cherche jeune homme 18-21 ans, pour plaisir en toute discrétion. 1621

Région Baie-Comeau, grand homme, 50 ans, mince, bronzé, poilu sur les jambes, cherche copain de la région, entre 30-50 ans, pour plaisir. 1622

Homme cherche H dans la 50aine, très viril, pour partager plaisirs intenses dans la discrétion. 1463

Homme de belle app, 5'7", 140 lb, pas compliqué, propre, discret, pouvant recevoir, cherche jeune H 18-27 ans, mince, peu poilu, aimant se faire caresser. 1645

FEMME CHERCHE FEMME

Femme engagée de 36 ans, chev roux, très jolie, grassette, autonome, très féminine, cherche belle F attirante, pour réaliser fantasmes au féminin. 2082

Femme gaie, romantique, sensuelle, cherche F 32 ans et plus, libre, sensuelle, sexuelle, pour partager moments intimes et inoubliables. 9994

Femme de belle apparence, 5'5", 110 lb, blonde aux yx bleus, bronzée, romantique, sensuelle, cherche F attirante pour réaliser attentes et fantasmes. 2010

Jonquière, 38 ans, chev châtains, yx verts, sens de l'humour, cherche F 35 ans et plus, grassette, libre, belle de coeur. 2112

Saguenay, 32 ans, chev courts, douce, romantique, honnête, cherche F libre, pour une relation stable. 2125

Saguenay, 32 ans, chev longs, féminine, douce, affectueuse, romantique et honnête, aime les restos, ciné, marche, nature, tranquillité, cherche F seule, féminine, avec affinités, relation stable. 2073

Jolie femme engagée de 26 ans, cherche femme pour combler un fantasme et plaisirs sexuels, discrétion absolue. 1477

Femme de 28 ans, 5'3", 105 lb, cherche belle jeune femme discrète, pour réaliser un fantasme. 2062

Femme de 38 ans, 5'5", 125 lb, chev noirs, yx bruns, de belle app, discrète, cherche F seule, pour des rencontres occasionnelles. 1992

Engagée, 33 ans, Saguenay, très jolie, grassette, chev long châtain, autonome, féminine, aime les films XXX, cherche belle F attirante décidée à réaliser ses fantasmes au féminin pour commencer. 1396

Chicoutimi, 23 ans, 5'4", 128 lb, belle app, engagée, avec enfant, cherche femme pour sortir, jaser, développer grande amitié et plus. 1938

456905

Petites annonces le QUOTIDIEN

HEURES D'AFFAIRES
8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE


ANN — BRIGITTE — COLOMBE


DANIELLE — ÉLIANE — HÉLÈNE


JACINTHE — JOHANNE — LOUISETTE


MARTINE — NANCY — SANDRA

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes.....107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
A partager 201
A vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à vendre 206
Condominiums à louer 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
VÉHICULES 300
Terrains à vendre 213
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motomarines à vendre.....310
Motoneiges à vendre 311
Motos à vendre 312
Motos 3 et 4 roues 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318
EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402
FORMATION 450
Enseignement / cours 451
OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502
SERVICES PROFESSIONNELS 600
Construction / rénovation 601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605
MARCHANDISES ET SERVICES 700
A donner 701
A vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ...711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719
SPORTS / LOISIRS 800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811
AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

545-4014

- **668-4506** ALMA et les environs
- **679-3832** SAINT-FÉLICIEN et les environs

COURRIEL: classees@lequotidien.com

INTERNET GRATUIT!

clik CLASSEES.COM

Placez une petite annonce dans Progrès-Dimanche ou le Quotidien et elle aura la même durée sur le site Internet

www.lequotidien.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
10 mots ou moins

1 jour.....	7,90 $
2 jours.....	9,50 $
3 jours.....	11,10 $
4 jours.....	12,70 $
5 jours.....	14,30 $
6 jours.....	15,90 $

PROGRÈS-DIMANCHE
10 mots ou moins
10,15 $

Mots additionnels:
0,42 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine /par option

AVEC PHOTO:
6,50 $ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSES usagées avec structure d'acier, dimension: 2-35x70x16' 1-100'X40', 1-32'X75' de haut, avec tôle non isolée. Tél.:698-2222.

104 Commerces à vendre

DIRECTEMENT du propriétaire: édifice à revenus comprenant quincaillerie avec inventaire, garage, entrepôt, 2 logements 5.1/2, clientèle établie depuis plus de 40 ans, situé sur la route 169, vente rapide, prix négociable. Tél.:342-6244.

106 Entrepôt à louer

ENTREPOT Jonquière, 7,000 pi.ca. avec bureau, 5 quais de chargement. Tél:695-2034.

JONQUIERE, 3785 boul. Harvey, 625 pi.ca. chauffé, éclairé. Idéal pour entreposage. Tél.:1-418-342-8403.

107 Fermes

TERRE AGRICOLE, plus ou moins 96 âcres, accès par rue St-Dominique (Jonquière), 59,000$. Tél.:547-5527, 542-4747.

109 Locaux à louer

2190, 2192 Roussel, Chicoutimi-Nord, 800 et 1,500 pieds.carrés, Centre Roussel. Tél.:673-4164, pagette: 591-4052.

85% DES GENS DE CHICOUTIMI-NORD le confirme: Place Roussel est l'endroit où ils préfèrent magasiner. Du nouveau pour bientôt. Encore disponible 600 pc et de 1,000 à 3,600 pc. Des études récentes révèlent des attentes en commerce de vêtements, chaussures pour hommes, femmes et enfants. Offre de location avantageuse. Tél:549-9200, 690-9590.

BUREAUX avec superficie de 1,200 pieds carrés pour entreprise de construction ou autres, complètement rénovés, avec ameublement, système d'alarme et système téléphonique fournis. Possibilité de location d'entrepôt. Tél.:698-2222.

CHICOUTIMI secteur Vieux-Port, superficie environ 2,000 pi.ca avec vue sur Saguenay, non divisé, libre début septembre. Tél.:545-8556, heure de bureau. Isabelle.

CHICOUTIMI, 2147, boul. Talbot, 1,000 pi.ca., chauffé, éclairé, bien situé, 1,000$/mois. Tél.:545-0070.

CHICOUTIMI, centre-ville, 305 Hôtel-de-ville, rez-de-chaussée local de 1,425 pieds.carrés, libre immédiatement, 5 stationnements privés et 5 publics, zonage commercial, très belle opportunité, à visiter. Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI, secteur Place du Royaume, (plus ou moins 1000 pieds.carrés) dans complexe, idéal pour bureau, bonne affaires!. Tel.545-2355, 541-0483.

CHICOUTIMI-NORD: 760, boul. Ste-Geneviève, 650 pi.ca. idéal pour commercial, bureau ou autres. Entrée indépendante, stationnement privé.
Tél:543-2583, 698-8407.

CHICOUTIMI: 1383 Des Champs-Elysées, sous-sol, 800 pi.ca. face Place Royaume, idéal commercial, bureau, chauffé, éclairé, taxes et services compris, 400$/mois. Tél:693-9290.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI: local commercial à louer, 70 Racine Est, 1,600 pi.ca. environ. Tél.:695-9743, 672-1359.

LOCAL COMMERCIAL

Carré Davis, Jonquière

Espaces à bureaux, environ 3,500 pi.ca. en tout ou en partie. À prix très compétitifs. Plus un local commercial de 900 pi.ca. avec sous-sol en plus.

Pour informations
547-8137

LOCAL COMMERCIAL 1823, St-Paul Chicoutimi, 1x660 pi.ca., 1x1,600 pi.ca. Tél.:545-8015.

PETIT local de 300 pieds.carrés, libre immédiatement, 2700 Boul. Talbot, pour petit atelier ou entreposage. $300/mois. Tél.:549-9200, 690-9590.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

JONQUIERE: près du cégep, 4.1/2 à partager. Tél.:695-7339.

202 A vendre ou à louer

ALMA: maison multi-générationnelle, avec revenu, résidence principale, 4 chambres. Tél:662-5123.

203 Chalet à vendre

ANSE-SAINT-JEAN, 25'x28', à 5 kilomètres du mont Édouard, terrain en bordure rivière à saumon. Peut être habitable à l'année. 23,000$, négociable. Tél:544-0424.

AU lac à La Balle: Saint-Félix d'Otis, meublé, 2 chambres, fosse septique, terrain cadastré. Facile d'accès l'hiver. Nouvelle finition extérieure. À voir! Nouveau prix à discuter. Tél.:544-2605 (heures des repas).

BORD Lac St-Jean: Roberval: ameublement complet. Tél:251-1108.

CHALET bois rond, directement du propriétaire, 30 minutes d'Alma, bail, dépendance, chasse, pêche, meublé, électricité, téléphone, puits artésien, acheteur sérieux seulement, idéal pour professionel. Tél:669-3089.


CONSTRUCTION neuve, meublée, située près du zec Kiskissink à 3/4 d'heure du Lac Bouchette, accessible automobile, 24X30', fondation béton, remise à bois annexée, propane 12 et 110 volts. Tél:698-1188, cell:662-4561.

LA-BAIE, chemin Saint-Bruno, 4705 Sentier du Lac-à-la-Poche. Tél.:544-4717, 544-1752.

LAC-CLAIR: Falardeau, 2 chalets habitables à l'année, prix 109,000$. Tél.: Georges Leclerc 549-0178.

MONT VALIN au 23 kilomètres, Lac Bluteau, 30x24, propane, chaloupe, pédalo, eau courante été/hiver, Tél.:678-3410

PRIX REDUIT: Monts-Valin, lac Doumic, chasse et pêche, très bon secteur, Tél:347-5052, 487-1008, Courtier Royal Lepage Saguenay Lac St-Jean, Lionel Bouchard.

203 Chalet à vendre

RIVIERE-ÉTERNITÉ, Lac-à-Denis, 19X32, site enchanteur, pêche, baignade, chasse, sentier provincial de motoneige à proximité. À voir! Prix à discuter. Tél.:543-2700 soir, 696-5424 jour.

RIVIERE-ÉTERNITÉ, Lac-à-Denis, 19X32, meublé, pêche, chasse, motoneige. Prix à discuter. Tél.:543-2700 soir, 696-5424 jour.

204 Chalet à louer

BORD lac Saint-Jean, services compris. Mois d'août, septembre. Très beau site. Tél.:679-3619, 679-8563.

CHARLEVOIX, chalets avec foyer, lac, pêche, pédalo, équitation. Tél.:(418)435-3810, www.charlevoix.net/chalets

LAC LIMONY, 4 chambres, pédalo, baignade, semaine ou mois, septembre, octobre. Tél.: Tél.:673-4561, 592-3637 (paget).

SAINT-GÉDÉON: face au lac, sur terrain camping, belle plage de sable fin, prix abordable. Location immédiate avec possibilité d'achat. Tél.:(418)592-8758 (cellulaire), (418)674-1305.

ST-GEDEON, Rang des Iles, libre à partir du 27 août. Tél.:662-5339, 345-2783.

205 Chambres à louer

2 MINUTES de Place du Royaume, 4 grandes chambres rénovées à neuf, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement. 200$/mois et plus non-Fumeur. Tél:690-0080

3 MINUTES Place Royaume, câble, téléphone, buanderie, cuisine, stationnement. Faut voir! Tél:591-0416, 673-1770.

A VOIR! chambre, entrée indépendante, piscine, près Alcan. Tél:480-2072.

CABLE, entrée indépendante, laveuse, sécheuse, propre, tranquille, 220$/mois, Chicoutimi. Tél.:698-0732.

CEGEP DE CHICOUTIMI
Câble, vidéotron, internet, services de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e)s du secondaire, collégial, universitaire et autres. Tél:549-9520 poste 258.

CHICOUTIMI 334 Racine Est, tous services inclus, tranquillité assurée, Auberge Bossé. Tél.:543-1919.

CHICOUTIMI centre-ville, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble fournie, tranquille. Tél:690-5308, 696-2940.

CHICOUTIMI près université et centres commerciaux, très belle chambre, rez-de-chaussée, non fumeur(euse), très propre, accès à la cuisine, salle familiale avec télévision, câble. Personne autonome. Tél.:543-1839.

CHICOUTIMI Rénovées, près Université, 170$/mois à 240$/mois. Téléphone, câble. Tél.:540-1754.

CHICOUTIMI, face à l'Université, derrière Cégep, avec câble, 220$/mois. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI, près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, 200$/mois. Tél:543-9081.

CHICOUTIMI, près cégep, hôpital, université, cuisine commune, laveuse, sécheuse, câble, entrée indépendante, stationnement. Non-fumeur(euse). Tél.:549–3372.

CHICOUTIMI, près université, cégep, boul. Talbot. Tranquilité, stationnement, services. Prix réduit. Tél.:549-9732.

CHICOUTIMI: 1 chambre accès à la cuisinette, laveuse, sécheuse, rue Lévesque, Ouest, voisin Pizza Pro. TéL549-5887.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclinique et Place Saguenay, neuve, très grande, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:591-3977 (cellulaire).

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: chambre seule, chambre/pension, maison spacieuse, vidéotron, près Université. Tél.:549-1550.

JONQUIERE laveuse, sécheuse, cuisine équipée, câble, meubles neufs, entrée indépendante.Tél.:699-7777.

JONQUIERE, près Cégep, entrée indépendante, $50/semaine, câble et télévision fournis. Tél.:696-8289, 695-4572..

JONQUIÈRE, 15 minutes du Cégep, câble, pension, téléphone fournis. Tél.:695-7464, Kathy.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI style maison de ville, 2 etages, sans voisin arrière, bas de l'évaluation, 89.000$. Tél.:690-3525.

VENTE RAPIDE!
CHICOUTIMI: 4 1/2. Directement du propriétaire. Quartier des Oiseaux. À l'état de neuf. Tél.:693-8035.

208 Logements à louer

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. CHICOUTIMI, impeccables, bon prix. Venez voir! Tél.:540-1754.

1.1/2, 2.1/2. A voir superbe studio chauffé, éclairé, meublé, Tél:543-3939, 540-4404.

1.1/2, 3.1/2, attention étudiant(e)s, près cegep, université, semi-meublé, repeints à neuf, 1 mois gratuit. Tél.:591-3814, 695-8592.

2.1/2 beaux logements clairs. CHICOUTIMI 305$/mois, 3.1/2 chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, 390$ à 460$/mois, 4.1/2 non chauffé, près centre d'achat . Tél:543-4037.

3.1/2 4.1/2 5.1/2 (1 MOIS GRATUIT)
PROPRETÉ — TRANQUILITÉ — SERVICE
CHICOUTIMI-NORD: PLACE POLYVALENTE **Nouveau propriétaire, service personnalisé, immeuble bien entretenu, entrées contrôlées, logements chauffés, eau chaude, porte patio, grandes chambres** (16X12) (12X12) DERNIER BEAU **3.1/2**, très propre, entrées laveuse sécheuse, entièrement rénové très propre 375$/mois, LIBRE **IMMÉDIATEMENT**. DERNIER **5.1/2,** super propre, 490$/mois. **LIBRE IMMEDIATEMENT**. **Informations:543-5330. CHICOUTIMI-NORD**, 259 Colbert, BEAU **4.1/2**, porte patio, idéal pour personne retraitée, repeint, tres propre, LIBRE **IMMÉDIATEMENT** 405$/mois. **CHICOUTIMI,** 725 Jolliet, BEAU **2.1/2**, couvre-planchers neufs, repeint, semi-meublé, premier plancher, service laveuse, sécheuse LIBRE **IMMÉDIATEMENT. $300. TÉL.**:549-9343.

3.1/2, 4.1/2, CHICOUTIMI, Angouleme, propre, tranquille, frais peint. Tél.:543-9520.

3.1/2, Chicoutimi, refait à neuf, semi-meublé, 170 Bossé. Libre Tél.:543-9358 jour, 543-0964 soir.

4.1/2
CHICOUTIMI insonorisation supérieure, entrée controlée, près Place Royaume, Université. Tél.:696-1175.

4.1/2, 5.1/2
IMMEUBLE du Parc, près Place Royaume, grands logements, possibilité chauffés, meublés, éclairés, repeints à neuf.
690-6308

4.1/2, 554 Jolliet, Chicoutimi, 325$/mois, Tél:549-3233.

5.1/2, 518 Morin, Chicoutimi, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, neuf, libre, près université. Tél:549-3233.

A 5 minutes de Place Royaume, hôpital, meublé ou non, 1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2. Un mois gratuit. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331.

208 Logements à louer

ARVIDA 5.1/2, 515$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre. Tél.:548-0922, Paget:690-5544

ARVIDA endroit paisible, coin Powell et Neilson, grand 4.1/2, entrée laveuse sécheuse lave-vaisselle, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. Tél.:548-7537, 696-7752.

ARVIDA, 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 330$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-6065 ou 540-4825.

ARVIDA, grand 4 1/2, près Métro Sorenson, 425$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-9075, 548-5462.

ARVIDA. 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, mois gratuit. Chauffés, éclairés. Tél.:591-3560, 548-6417, 548-6338.

ARVIDA: 2.1/2 pour personne seule seulement, chauffé, éclairé, meublé, climatisé, câble fournie, entrée indépendante, libre immédiatement. 300$ mois. Tél:548-3293.

ARVIDA: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, près des services, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, balcon, porte patio, entrée contrôlée, 1 mois gratuit. Tél.:548-4448.

ARVIDA: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, entrée laveuse, sécheuse, 2 stationnements, libre immdiatement, 400$/mois. Tél:549-4401 jour, Claude, 548-4477 soir.

ARVIDA: beaux 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés. Tél.:693-4644.

ARVIDA: grand 4.1/2, haut de maison, libre 1er septembre. 425$/mois,non chauffé, non éclairé, Tél:545-2604, 698-2087 soir.

ARVIDA: Lavoisier, 4.1/2, peinture fraîche, haut de maison, 400$/mois. Tél.:697-0391, 542-3096.

ARVIDA: Mathias, 5.1/2, chauffé, éclairé, 545$/mois. Libre. Tél.:543-7719, 541-6873 (paget).

ATTENTION
1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, chauffé, voisin église St-Luc, semi-meublé, repeint, **tapis neufs**, 1992, boul. Tadoussac, 425$/mois, 2e étage, **libre**. Aussi **Chicoutimi centre-ville, 4.1/2**, 30-A Smith, voisin terminus, demi sous-sol, **meublé ou non, libre**, 345$/mois. **Cell:591-0396, paget:696-6381.**

ATTENTION: Quartier Université, près centres d'achats, 5.1/2, piscine, porte-patio, balcon, possibilité d'ameublement, peinturés, tapis lavés. Tél.:693-4242.

BIEN SITUÉS (Chicoutimi) 1.1/2, 2.1/2, chauffés, éclairés, meublés, buanderie. Tél.:545-3332.

BOUL. TADOUSSAC, demi duplex, 4.1/2, chauffé, impeccable. Aussi, 3.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:674-9222.

BOULEVARD Saguenay, entre Chicoutimi et Arvida, 4.1/2 350$, chauffé, éclairé, semi-meublé, service de buanderie. Libre 1er octobre. Tél.:548-1735.

CENTRE-VILLE: Jonquière, 3779 Ste-Cécile, coin St-David, beau 4.1/2, 2ième étage, plancher bois, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, déneigé, tél:699-0159.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, rénové, 405$/mois, eau chaude fournie. Tél.:696-4004.

CHICOUTIMI (Nord), Sainte-Claire, 4 1/2, nouvelle fenestration pour l'immeuble, chauffé, eau chaude fournie, 450$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-4272, 541-9132.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin): 3.1/2, semi-meublé, 305$/mois, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:543-9651.

CHICOUTIMI 3.1/2, entièrement meublé, laveuse, sécheuse, près Place Royaume. Libre immédiatement. Tél.:545-9594.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, qualité supérieure, à 2 pas des centres d'achats, endroit très tranquille, aspirateur centrale. Aussi. 4.1/2, Tél.:545-0698, 541-0077.

CHICOUTIMI 3 1/2, semi-meublé ou non, 2e étage maison privée. 350$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:693-1423, 591-2200 (télé-avertisseur).

CHICOUTIMI 4.1/2 semi-meublé chauffé, éclairé, 450$/mois, stationnement, entrée indépendante. Tél.:541-7089, 693-5532.

CHICOUTIMI 4.1/2, près autobus, idéal pour étudiants, personnes seules, 350$/mois chauffé, éclairé. Cell:591-3321.

CHICOUTIMI 4.1/2; 5.1/2, chauffés, éclairés, 525$/mois. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI 5.1/2, repeint, couvre-plancher neufs, 500$/mois non chauffé, non éclairé, disponible immédiatement. Tél.:592-8192, 696-0330.

CHICOUTIMI 814 Nio, 4.1/2, très propre, 370$/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:696-1464. Cell:590-4750.

CHICOUTIMI beaux 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, repeints, 390$/mois, libres août, septembre. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI boul. Talbot, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 275$/mois, libre 1er septembre Tél.:418-862-7322.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, stationnement privé, 609 Lapointe, rénové à neuf, libre immédiatement, 350$/mois. Tél.:678-9356, 690-9596.

CHICOUTIMI grand 5.1/2 neuf, 1386 d'Angoulême, 595$/mois, chauffé, éclairé, Tél:543-6065.

CHICOUTIMI rue Bégin, 4.1/2 libre immédiatement, chauffé, 3.1/2, 4.1/2 libres septembre, peinture et réparations faites avant l'entrée du locataire. Tel.543-6055, 549-6288.

CHICOUTIMI Sydenham, 4.1/2, 5.1/2 semi-meublés ou non, très propre. Tél.:674-2385, paget:696-7155.

CHICOUTIMI, 2.1/2 Riviere-du-Moulin, 320$/mois. Tél.:541-6524.

CHICOUTIMI, 2.1/2, 3.1/2, meublés, non meublés, chauffés, éclairés, près Université, Cégep. (Possibilité de louer au mois). Tél.:548-2442, 693-0398.

CHICOUTIMI, 3.1/2, 192 Dubuc, près des écoles, 375$/mois, chauffé, éclairé, électricité incluse, libre immédiatement. Tél.:690-9596, 678-9356.

CHICOUTIMI, 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, haut rue Racine. $360/mois. Tél.:690-1225.

CHICOUTIMI, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 370$/mois. libre 1er septembre. Tél.:543-1957.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, stationnement, 410$/mois. Libre 1er septembre. Tél.:545-2681.

CHICOUTIMI, 3 1/2, meublé, laveuse, sécheuse, frais peint, bien décoré, 335$/mois. Près université. Tél.:542-9153.

CHICOUTIMI, 4.1/2, 280$/mois, chauffé. Tél.:549-8691.

CHICOUTIMI, 4.1/2, chauffé, éclairé, bien situé, 450$/mois. Tél.:544-7479.

CHICOUTIMI, 4.1/2, jumelé, avec cour et patio, 530$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er mois gratuit, libre début septembre. Tél.:545-9569.

CHICOUTIMI, 4 1/2 (350$/mois), 5 1/2 (400$/mois), non chauffés, non éclairés, près **cégep** et **université**. Tel.:543-6068, 820-4213 (paget).

CHICOUTIMI, 4 1/2, très propre, insonorisation supérieure, près centres d'achats, 455$/mois, non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit. Tél.:693-1885, 820-3351 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 624 St-Cyrille, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, balcon, $335. Tél.:696-3288, 693-0529.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4 1/2 moderne, non chauffé, $460), 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $380. **RUE PAQUET,** grand 4 1/2, chauffés, eau chaude fournie, vue panoramique, $480. **BOUL. UNIVERSITE**, 4 1/2, 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés meublés, 425$, 340$, 280$. **RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2, 2 1/2, ($380 et $305), chauffés, éclairés, meublés. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI, beau grand 7 1/2, non chauffé, déneigé. À voir! 450$/mois. Tél.:549-5358.

CHICOUTIMI, centre-ville, beau 4 1/2, 2e étage, chauffé, éclairé, planchers bois. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 5 1/2, four encastré, plaque chauffante, foyer au salon, balcon avant, personne sérieuse seulement, avec bonnes références, libre 1er septembre, chauffé, éclairé, 650$/mois. Tél.:543-0323, Daniel.

CHICOUTIMI, centre-ville, près cégep et université, 4 1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.:690-0609, 481-3105.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, près Cegep, Universite, centres d'achats. Tél.:690-5308.

CHICOUTIMI, Rivière-du-Moulin, 4.1/2, moderne, meublé ou semi-meublé, remise, 2 stationnements, prix compétitif. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI, sur le bord de la rivière, 3.1/2, chauffé, éclairé, 430$/mois. Tél.:549-9010.

CHICOUTIMI-NORD
4 1/2 2032, rue Roussel
Informations: 591-3202

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, non chauffé, non éclairé, propre, près de tous services. Tél.:549-4672, 541-8216.

CHICOUTIMI-NORD, (St-Luc), 3.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél.:543-4272, 541-9132.

CHICOUTIMI-NORD, 148 Rivière, 5.1/2, stationnements, planchers bois, libre août. Paget:696-7956.

CHICOUTIMI-NORD, beau 4.1/2, chauffé, éclairé, bien situé, 525$/mois. Tél.:698-7030.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD: 2693, Roussel, quartier Ste-Anne, luxueux 3.1/2, chauffé, cuisinière, réfrigérateur, 395$/mois. Tél.:543-0938.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 neuf, insonorisation supérieure, chauffé, éclairé, libre septembre. Tél.:543-9109.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, petit 3.1/2, libres immédiatement, repeints à neuf, stationnement, service d'autobus. 395$, 295$ non chauffé, non éclairé. Tel.545-2130

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2 (28x38) + verrière 12'x20', piscine extérieure. 585$/mois.Tél.:698-2538, 591-3546.

CHICOUTIMI-NORD: 5.1/2. chauffé, eau chaude, près services, libre présentement. Tél.:545-1042.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5.1/2, très propre, porte patio, balcon, remise intérieure extérieure, eau chaude fournie. Tél:549-0459, cell:591-0459.

CHICOUTIMI: 1./2, 3.1/2, meublés, chauffésl, centre-ville, tél.:698-0976. 4.1/2, meublés ou non, 5.1/2, St-Paul. Tél.:693-6078, 693-8908.

CHICOUTIMI: 2.1/2, chauffé, meublé, très propre, 350$/mois, 452 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 272-2932.

CHICOUTIMI: 4.1/2 demi sous-sol, 5.1/2 rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél:543-1095 laisser message.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 2.1/2, rue Morin, près cegep et université, libres immédiatement, tél:549-8608, 540-1540, 693-6801.

CHICOUTIMI: 551-B, rue Taché, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er septembre, 400$/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI: beau 2.1/2, chauffé, meublé, éclairé, tranquille, 350$/mois. Tél.:693-6095.

CHICOUTIMI: boul. Université, grand 5.1/2, près cegep et université, 400$/mois. Tél.:696-1501.

CHICOUTIMI: centre-ville, très grand 5.1/2, plancher bois, 550$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél:544-5596.

CHICOUTIMI: centre-ville: très grand 4.1/2 avec sous-sol, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Grand 5.1/2, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. 4.1/2, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. TéL:693-6602, cell:540-2731.

CHICOUTIMI: de 2.1/2 à 6.1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC. Cégep. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: grand 5.1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, bien ensoleillé, toiles et plafonniers inclus, stationnement. 415$/mois. Tél:545-1199 jour, 543-2434 soir et fin de semaine.

CHICOUTIMI: lofts, 800 pieds.carrés, neuf, rue racine, plancher bois, entre 375$ à 395$, non chauffé, non éclairé. Tél:542-9142, 543-9025.

CHICOUTIMI: Place des Ecorceurs (Place Péribonka), grands 4 1/2, plancher de béton, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée, repeints à neuf, service de conciergerie. Pour information, Roland Gilbert. Tél.:(418)549-7923, 696-8355 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: Talbot, face au Deauville, petite maison de ville, (3 étages), plancher bouleau, à partir de 600$/mois, chauffé, libre immédiatement. Télé-avertisseur, 541-6078.

ECONOMIQUE: grands 5.1/2, 4.1/2, chauffés, éclairés, à Arvida. Tél.:541-0452 (cellulaire).

Entre CHICOUTIMI et LA-BAIE Chemin Du Plateau, 4.1/2, 5.1/2 chauffés, non éclairés, eau chaude fournie et toiles, peut être semi-meublés. Tél.:549-4157, cellulaire:690-7689.

JOLI STUDIO STYLE GARÇONNIERE
Chicoutimi centre-ville, près du Vieux-Port, plancher céramique, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée indépendante, 1er plancher, 350$/mois
Tél.:540-1025

JONQUIERE 4.1/2, Petite-France, 450$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:695-1073.

JONQUIERE duplex très beau 4.1/2, remise, terrain, stationnement, quartier Dubose. Tél:548-2175.

JONQUIERE près centre-ville 6 logements neufs, futurs 4.1/2 et 5.1/2 en construction prêts 1er octobre, complexe Le Clin d'Oeil, 2164, St-Jacques. Tel.:547-7279 après 18 h.

JONQUIERE rue Châteauguay, 3.1/2 non chauffé, non éclairé, 285$/mois. Tél.:673-3403.

JONQUIERE St-Georges, grand 3.1/2 rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, 325$/mois. Tél.:542-2361

JONQUIERE, 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, Conciergerie, buanderie, stationnement. $385/mois. 4074 de la Loire #7. Libre immédiatement. Tél.:820-5083, 548-6951, 695-1501.

JONQUIERE, 5 1/2 repeint, près Métro Centre-Ville, très clair, $380/mois, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:542-5168.

JONQUIERE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3.1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél.:695-3175, 547-3114.

JONQUIERE rue des Sizerins, quartier des Oiseaux, 4.1/2 (445$), non chauffé, non éclairé, rénové. Tél.:542-1038, 543-5286.

JONQUIERE, rue du Roi-Georges, grands 4.1/2, neufs, modernes, porte patio, très propres, stationnements, remises, libres présentement, 490$/mois. Tél.:673-3710.

JONQUIERE, rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, et 5.1/2, chauffé, éclairé. Tel.:695-2382, 543-5286.

JONQUIERE: 4.1/2, près cégep, chauffé, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Tél.:547-2649.

JONQUIERE: centre-ville, 5.1/2, moderne, 475$ non chauffé, non éclairé. 3.1/2 ultra moderne, 435$/mois, éclairé, chauffé, meublé. Tél.:695-0545.

208 Logements à louer

JONQUIERE: grand 5.1/2, moderne, très propre, entrée indépendante, remises intérieure et extérieure. TéL:547-3978.

JONQUIERE: quartier Ste-Marie, 4.1/2, rénové, 375$/mois, non chauffé, non éclairé, tél:695-6620.

JONQUIERE: rue de la Bretagne, août gratuit, 4.1/2, 395$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél:542-4455, 545-7860.

JONQUIÈRE 4.1/2, 3780 boulevard du Royaume, 350$/mois. Tél.:698-9671, demandez Luc.

JONQUIÈRE, grand 2 1/2, très propre, bien situé, repeint, tapis neuf, chauffé, éclairé, stationnement, remise, semi-meublé. Libre immédiatement. 300$/mois. Personne intéressée seulement. Tél.:543-3223 (après 17h). Si aucune réponse, 591-0874.

JONQUIÈRE,4 1/2, près du Canadian Tire, 420$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:547-8351.

JONQUIÈRE: 4 1/2, bien situé, belle vue, près des services. 345$/mois. Libre immédiatement. Tél.:547-6469.

KENOGAMI : rue Fortin, très grand 3.1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 290$/mois. Tél.:695-6125, 693-7317 (paget - après 18h).

KÉNOGAMI 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 325$/mois. Aussi, 5 1/2, 2e étage, 395$/mois. Tél.:548-1649.

KÉNOGAMI, rue de l'Église, 4.1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, personne tranquille ou retraitée bienvenue. Tél.:542-0324 jour, 542-2765 soir.

KÉNOGAMI: grand 4.1/2, neuf, demi sous-sol + espace de rangement, 375$/mois, possibilité chauffé éclairé. Tél:542-0757.

LA BAIE, 2.1/2, chauffé, éclairé. Tél.:544-2261.

LA-BAIE grand 4.1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél.:544-3436

LA-BAIE 4.1/2, en campagne, 335$/mois, chauffé, éclairé, libre 11 septembre. Tél.:697-1173.

LA-BAIE 4.1/2, maison mobile entièrement rénovée, près centre d'achats, libre immédiatement, 390$/mois. Tél.:544-8821.

LA-BAIE, 4.1/2, très propre, entrée pavée double, vue magnifique, 350$/mois. Tél.:544-8997, 545-3112.

LA-BAIE, 5.1/2, 367 Chanoine-Gaudreault, rénové, près centre d'achat, disponible. Tél:544-2198.

LA-BAIE, grand 4.1/2, libre 1er septembre, 2832 rue Bagot, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4304 du lundi au vendredi, paget: 592-3929.

LA-BAIE, manoir de La-Baie, 4.1/2, 2e étage, libre immédiatement. Tél.:693-4242.

LA-BAIE: 4.1/2, 5.1/2, libres immédiatement. tél:543-6780.

LA-BAIE: grand 5.1/2, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie. Tél:544-9278.

LA BAIE, grand 3.1/2, meublé, eau chaude fournie, 320$/mois. Tél.:547-7289, 697-1310.

LATERRIERE 4.1/2, 6366 rue Lapointe tél.:678-2846, 678-9912, 678-1240. Immeubles G.E.L.D.M enr.

LATERRIERE: 4.1/2, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, propre, 275$/mois. Tél:545-3465, 545-3941.

LATERRIÈRE, à 2 kilomètres route 170, 5 1/2, demi-sous-sol, neuf, très clair, non chauffé, non éclairé. Premier mois gratuit. Tél.:678-2119.

POUR PRÉ-RETRAITÉ ou personne seule, avec ou sans repas, près hôpital, Place du Royaume: 1.1/2, 2.1/2 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, poêle, réfrigérateur, ou meublés. Tél.:693-3383, 1-800-394-3383, 820-1331. UN MOIS GRATUIT.

RIVIERE-DU-MOULIN: beaux 4.1/2, clairs, chauffés, remise, repeints, bien situés. Tél.:549-1177.

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 4.1/2, sous-sol, avec piscine, libre immédiatement, 390$/mois, eau chaude fournie. Tél:693-2373

RIVIÈRE-DU-MOULIN: 5.1/2, stationnement, remise, demi sous-sol, libre immédiatement, 405$/mois. Tél.:674-1136.

ROBERVAL, grand 5 1/2, près centre d'achats, 1er étage, 520$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:275-0000, 275-9967 (soir).

ST-JEAN-EUDE près services 4.1/2 ($325), 5.1/2 ($350), repeints, libres, Tél.:548-2814.

ST-JEAN-EUDES: 3.1/2, chauffé, éclairé, rez-dechaussée, 360$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 290$/mois. Libres immédiatement. Tél:672-2847 soir.

ST-JEAN-EUDES: 4.1/2, rénové, repeint, porte patio, 2 balcons, grand stationnement, 380$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél:543-7158, 543-8395.

VALIN: Chicoutimi-nord: 1.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, 250$/mois, libre 1er septembre. Tél.:543-2896.

A VOIR! Jonquière: 3.1/2 neuf, de grande qualité, bois franc, fenêtres PVC, insonorisation, céramique et armoires de bois, 375$/mois, non chauffé, non éclairé. Paget:545-8958, tél.:695-2429.

209 Maisons à vendre

ALMA 265, Courcelle, dans le Château D'Eau, 4 chambres, 2 salles bain, grand terrain, prix 69.500$. Tél.:669-0342

ANSE ST-JEAN Maison ancestrale, 4 saisons, proximité pourvoirie chasse et pêche plus station de ski, électricité refaite à neuf, foyer combustion lente, meublée, 35,000$ financement possible. Tél.:542-4033.

ARVIDA: duplex, "jumelé", ou à louer, près des écoles, 2 chambres, garage. Tél.:592-8758, 674-1305.

ARVIDA: quartier St-Philippe, 4 chambres, foyer, grand terrain, piscine, remise, 154.000$. Tél.:547-9342, 548-4350 (message).

ARVIDA: très jolie maison à paliers, 2255 de Dieppe, disponible rapidement. Tél.:548-1770.

CANTON-TREMBLAY: boul. Ste-Geneviève, unifamiliale, 26x43, impeccable, abri d'auto, 4 chambres, 2 salles de bain, terrain 125'x200' façade. Tél.:543-9534.

CHICOUTIMI, quartier Notre-Dame-du-Saguenay, 1001, Beauregard. Vue magnifique sur Saguenay. 169,000$. Tél.:693-4843.

209 Maisons à vendre

CHICOUTIMI: 2172 Rodolphe Pagé, maison impeccable, grand garage, atelier, aucun voisin arrière, cause: retraite. Tél.: Georges Leclerc 549-0178.

CHICOUTIMI: 274 rue Garnier, maison tout brique, sous-sol aménagé, aucun voisin arrière, prix: 69,000$. Cause: retraite. Tél.: Georges Leclerc 549-0178.

CHICOUTIMI: semi-détaché, impeccable, 3 chambres, 2 salles de bain. Cause: transfert. tél:591-0782.

DELISLE: (Alma), unifamiliale, 28X40', 4 chambres, sous-sol fini, piscine et remise, comme neuve. Tél:668-7080, cell:669-8672.

DIRECTEMENT du propriétaire: La-Baie: jumelée 4 chambres, 2 salles de bain, remise neuve 10X12', TéL:697-1441, 544-2382.

DU PROPRIETAIRE: Chicoutimi, duplex, sans voisin arrière, planchers bois neufs, 2 salles de bain, sous-sol fini, libre immédiatement, 2,400 pi.car. habitables. Location avec promesse d'achat. Tél:693-0696, 592-4061.

FERLAND-BOILEAU: 1.1/2 étage, 5 chambres, garage double, lot à bois. Tél:676-2255.

LA BAIE, directement du propriétaire, quartier polyvalente, 7.000 pi.ca. Tél.:544-8858.

LA BAIE 1367, St-Stanislas, jumelé 1998, remise 14x16, crédit taxes. Tél.:544-3899.



ALMA: du propriétaire, 48.1/2X28', piscine creusée 16X38', 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, bain thérapeutique dans chambre des maîtres, proximité de tous les écoles. tél:668-8080.

Vente rapide URGENT: Belle maison stylée, 5 chambres, planchers bois, foyer salon, sous-sol aménagé, salle de bain avec spa Jaccuzzi, piscine, secteur commercial avec possibilité de bureau en annexe sur le terrain. A VOIR: 564 rue Cabot, Chicoutimi-Nord. Tél.545-2092.

210 Maisons à louer

ARVIDA: unifamiliale, 595$/mois, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.:547-0896.

BOUL. Tadoussac, 7 pièces, 2 salles de bain, 4 chambres, foyer, poêle et four encastrés, lave-vaisselle, aspirateur central, garage, grand terrain, vue sur saguenay, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. tél:674-9318.

CHICOUTIMI 5.1/2 duplex, quartier Pulperie, 600$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:690-1909

CHICOUTIMI, beau grand jumelé, 6 pièces, construction recente, rue tranquille, 2 salles de bain, remise extérieure, 540$/mois. Tél.:693-8524, 690-8302.

CHICOUTIMI: semi-détaché, 3 chambres, 2 salles de bain. Tel:693-8785.

À LOUER: demi-maison, Cap St-François, meublée, accessoires, literie, libre immédiatement. Magnifique vue, courte et longue durée, 900$/mois. Tél:545-2355, 541-0483.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE: entièrement rénovée extérieur, cuisine refaite à neuf, terrain 60x100, 3 chambres, annexe, piscine, patio, remise, 43.000$ négociable. Tél.:673-3529.

213 Terrains à vendre

ACCÈS au Lac-St-Jean, secteur St-Coeur-de-Marie, minimun 1 acre. Tél.:418-347-3714, 418-673-4573.

BESOIN DE TERRAIN? Choisissez **le Domaine du Roy, 5 derniers terrains à vendre:** rue des Explorateurs. Entre 8,000 et 12,000 pi.ca. **Réservation possible avec acompte.** Tél.:549-9200, 690-9590.

CHICOUTIMI-NORD à 3 kilomètres du Pont Dubuc, rue de-la-Forêt-Noire, magnifique terrain 54,000 pi.ca., vue sur ville et Saguenay, servitudes, prêt à construire. (Agent s'abstenir). Pour informations: 690-6461.

JONQUIERE: boisé, 85'X140', secteur de prestige, rue Ronsard. 35.000$. Tél:541-3950.

LA-BAIE magnifique et immense terrain de 88.500 pieds.carrés agrémenté d'un petit chalet de 18X30, ruisseau, étang. 28.000$ négociable.TéL:544-2062.

213 Terrains à vendre

LAC VERT, Hébertville, chemin #18, très belle plage, moins d'un kilomètre du mont Lac Vert, plus de 34,000 pi.ca. de terrain (paysagé), avec fosse septique et eau de la municipalité. Tél.:699-1127.

L'ASCENSION terrains au bord du lac Bleu (Élie Gagnon), 45,000 pi.ca. Pour information tél.(418)347-5152 (soir).

MAGNIFIQUES terrains au bord de l'eau, sans voisins arrière, grandeurs 100'x200' approximativement, eau courante, 8 minutes de Jonquière. Également, autres terrains à partir de 5,000$. Tél.:542-5015.

PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI
BORD DE L'EAU
Lac Kénogami (très près de Jonquière)
Grands terrains magnifiques - Riverains ou non
$18,000 et plus
Faites vite!
Vente — Échange etc
696-6136 Radio-chasseur

SAINT-LÉONARD, plusieurs terrains commercial ou résidentiels, pour chalet ou résidence. Tél.:695-0376.

SUPER VENTE! 3 magnifiques terrains de 40,000 pi.ca., avec accès direct sur lac Kénogami, ayant tous l'électricité et chemin d'accès entretenu à l'année. 17,500$ chacun. Responsable Domaine des Cervidés (Domicerlac inc.). Tél.:542-8883.

TERRAIN DE CHALET Sentier Nil Simard, 12 kilomètres de la Baie, accessible à l'année. Tél.:544-5418.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1991 EAGLE TALON, TSI Turbo, excellente condition, bas kilométrage, 7500$ négociable. tel.695-4439.

1992, HONDA Civic LX, automatique, 165,000 kilomètres, propriétaire féminine. Tél.:545-6224.

ACCURA INTEGRA Spéciale Edition, 1996, manuelle, 85,000 kilomètres, entièrement équipé, électrique, climatiseur, cuir, mags, 13,900$. Tél.:418-276-0669, Paget:418-671-6435.

ACHETONS autos ou camions, bonne condition, 500$ et moins. Tél.:541-3950.

ACHETONS AUTOS, CAMIONS, métaux pour récupération. Payons comptant. Tel. 542-6938 Métaux Savard

ACHETONS véhicules en bon état de fonctionnement, 100$ et plus. Tél:693-8567.

ACHÈTE autos en bon état ou défectueuses, 1,000$ et moins. Tél.:820-5291.

ACURA Integra 1987, pour pièces ou route, négociable. Tél.:546-0164, 820-3818.

AUTOMOBILES BÉDARD INC.
1130 boul. St-Paul Chicoutimi
voisin de Laurent Lapointe
693-8567
1990 FORD F-150, 2X4, king-cab, 8 cyl. automatique. Spécial: 1.995$.
1990 PLYMOUTH Lazer, aut. Spécial: 5.495$.
1993 HONDA CIVIC coupé, 2 portes man. blanc
1993 SWIFT, 4 portes, man. **SPECIAL: 3995$.**
1993, CHEVROLET Lumina. V6, très propre.
1995 ACURA INTEGRA, 2 portes, automatique, comme neuve
1995 CHEVROLET camion 4X4, man. cab rég.
1995 FORD WINSTAR GL, tout équipée.
1997 GRAND CHEROKEE Laredo, V8, tout équipé, extra propre. Spécial: 18,995$.
1997 HONDA CIVIC DX, 2 portes automatique.
Avons plusieurs véhicules entre $1,000 et $3,000

BUICK CENTURY LIMITED 1998, entièrement équipé, blanc, intérieur cuir gris, 145,000 kilomètres, A1, 19,500$ taxes incluses, Tél.:276-0176 après 20 h. Intéressé seulement.

BUICK Regal 1986 Grand National, 3.8 turbo, remis à neuf, peinture neuve, tranmission, moteur 62,000 kilomètres, $9,000 négociable. Tél.:673-4206.

CADILLAC Fleetwood Brougham d'élégance 1984, 75,000 kilomètres, original, un bijou, Tél.:547-3659.

CAVALIER 1991, 142,000 kilomètres, manuelle, très bonne condition, peinture neuve, 2,700$. Tél.:542-1293.

CAVALIER 1992, 2.2 litres, en bon état sauf moteur à changer, 4 portes, 1,000$. Tél.:547-6923.

CAVALIER 1995, 4 portes, automatique, 121,000 kilomètres. Spécial **Ford** «Tempo GL» 1994, 4 portes, automatique, air climatisé, 118,000 kilomètres. **Oldsmobile** «Cutlass Suprême SL» 1995, 4 portes, 95,000 kilomètres, équipement complet. **Autos J.M.** Tél.:693-8830.

CHRYSLER «Néon» 1996, manuelle, 5 vitesses, 75,000 kilomètres, 2 portes, rouge, A1. Listé 8,000$ à 6,500$, négociable. Tél.:542-0875, (418)657-0538 (cellulaire).

PONTON ADMIRAL 300 avec coque de bateau



Longueur hors-tout 32 pi 2 po. Largeur: 10 pi 2 po
Marque Espadon de Peterborough 1988
- Patio au 2e étage de 20 pi x 10 pi, très solide
- Moteur intérieur GM, V6, 4.3 L, 205 HP, neuf de 1999
- Toile campeur avec fenêtres et moustiquaire tout autour
- Toilette fermée, poêle, évier, frigo, armoires, système de son
- Deux emplacements doubles pour table à manger
- Plate-forme de bain arrière
- Large emplacement de bain soleil arrière pour lit double de 88 po x 54 po
- Large galerie avant de 10 pi x 5 pi
- Très beau poste de pilotage avec siège confort
- Trois grandes causeuses pour plus de dix personnes, dont deux sont transformables en lit double
- Six grands espaces servant de coffre de rangement
- Construction en aluminium renforcé
- Coque à déplacement rapide et très manœuvrable avec six longues rainures de stabilisation

À voir chez **Géant Motorisé** VENTE + PIÈCES 1-800-463-9612

La cadillac des pontons, modèle bateau.
UNE AUBAINE!
173, route 172
Saint-Ambroise
Tél.: (418) 672-4744
1-800-463-9612
00459461

302 Autos à vendre

CRÉDIT EXPERT
Vous avez besoin d'un véhicule et vous avez des problèmes de financement? Nous pouvons vous aider. Tél:693-8567

DODGE Colt familiale, 1988, automatique, propre, bonne condition, 1,200$ négociable. Tél.:696-3287.

DODGE SPIRIT 1992, 184,000 kilomètres, bourgogne, V6, super propre, 2,595$ négociable. Tél.:549-4495.

FORD Taurus 1999, SE, démarreur à distance, 22,000 kilomètres, 22,000$ négociable. Paget:541-9411, 673-4600.

GRAND-AM, SE, 1993, 2 portes, manuelle, très propre, inspection mécanique effectuée récemment, 103,000 kilomètres, 4,500$. Tél:544-7833 Karine, 239-0696 Daniel, après 18h00

HONDA Accord 1988, automatique, 161,000 kilomètres, 2,100$. Tél:690-9666.

HONDA «Accord» 1998, automatique, très propre, 41,000 kilomètres, 4 pneus d'hiver, 19,000$. Tél.:693-1891, 541-6753 (paget).

HONDA «Accord LX» 1990, 4 portes, 200,000 kilomètres, impeccable, 4,000$. Tél.:542-6172.

HONDA Civic DX SE 1995, climatiseur, balance garantie Honda 1 an, aubaine 9,700$. Tél.:542-1484.

HONDA Odyssée, 1996, 86,000 kilomètres, garantie 7 ans 160,000 kilomètres. Tél.:699-7850.

MAZDA 323 SE 1992, manuelle, très propre. Aubaine 3,900$. Tél.:542-1484.

MAZDA 323, 1992, manuelle, 157,000 kilomètres, rouge, bon état. Tél:544-5319

MAZDA 929, 1992, Sirénia, cuir, équipement complet, propre. Tél.:693-0529, 820-1518.

MAZDA «Precidia» 1992, 135,000 kilomètres, 6,000$. Tél.:276-3597.

MAZDA PROTÉGÉ 1990, 190,000 kilomètres, manuelle, blanche, 3,500$. Tél.:548-9895.

OCCASION SUPERBE. AVEC PRIME: 4 JANTES PLUS PNEUS D'HIVER. AUTO: PONTIAC- GRAND PRIX- S.E.- 1994- 6 CYLINDRES- AUTOMATIQUE- 4 PORTES- A.B.S.- NEUVE- 21,000 MILLES- 33,000 KILOMÈTRES- RODÉE- PEINTURE BLANCHE D'ORIGINE IMMACULÉE- MOQUETTES COMME NEUVES. 14,800$ FERME. À VOIR SUR RENDEZ-VOUS. SÉRIEUX SEULEMENT. TÉL.:542-5146- 542-5146.

OLDSMOBILE «Achieva S», 1994, entièrement équipée, très bien entretenue, 6,900$. Tél.:542-3902.

OLDSMOBILE Cutlass Suprême 1988, 2.8 litres, vente rapide, 750$ ferme. tél:693-6996.

PONTIAC Grand Am 1988, 4 portes, automatique, équipement complet, comme neuf, 4 pneus d'hiver, 1,500$. Tél.:542-5258, 541-2173.

PONTIAC «GRAND AM L.E.» 1987, très bon état, 6 cylindres, demande réparations mécanique. Tél.:591-3823.

PONTIAC Lemans, 1992, 43,000 millles, automatique, blanche, 4 portes, silencieux et 4 pneus neufs, freins de première qualité, très bonne condition, démarreur à distance (vaut 250$), femme propriétaire, 3,400$ négociable. Tél.:543-7593, 698-3488 matin.

PONTIAC Sunbird SE, 1989, blanc, 2 portes, automatique, 169,000 kilomètres, 1,700$ négociable. Tél:698-1888.

PONTIAC SUNFIRE 1996, 4 portes, manuelle, 8 pneus neufs, système de son, très bon état, 7,000$ négociable. Tél.:275-4940, 671-5510 (paget).

SATURN SC1 1998, coupé sport, 2 portes, 29,500 kilomètres, rouge, automatique, air climatisé, roues 15" en alliage. Parfaite condition. Tél.:690-9821, 549-1781 (après 16h).

SEA-RAY Cruiser 23', 1984, 150 heures, comme neuf, tout équipé, valeur estimée 22,000$. Prix incroyable, acheteur sérieux, 15,000$ ferme. tél:547-0729.

TOYOTA Camry (LE), 1991, automatique, en très bon état, air climatisé. Tél.:548-5362.

TOYOTA Paseo 1992, manuelle, 195,000 kilomètres, très propre, 4500$ avec mags d'été, 3500$ avec mags compagnie (négociable). Tél.:544-1942, cellulaire: 820-3594.

TOYOTA «Rav IV» 1997, très bon état. 85,000 kilomètres (possibilité location pour 1 an). Tél.:544-7241.

VOLKSWAGEN 1985 à 1992, gaz, diesel et turbo diesel. Plusieurs voitures. $1,200 à $6,000. Pièces de Volkssagen de 1938 à 1999. Achat de Volkswagen. Tél.:672-6555, 690-5435, Entreprise 4 Côtés.

304 Bateaux à vendre

AEROGLISSEUR Hovercraft, 1992, moteur Yamaha 485cc, entreposé depuis 3 ans. Tél:(418)648-9497

BATEAU 20' Peterborough avec mercruiser 1989. Bateau 26' Express Thundercraft, 2 moteurs mercruiser 1993 (VHF, poêle, toilette, douche). 2 SEA-DOO 1997: GSX 3 places, 6 heures; HX-720cc, remorque double. Tél.:591-3529.

CANOTS: 12' carré, $449. 14' pointu $449. 15' carré $499. Tél.:543-6537.

CODOR-MAT Sprint 14 pieds, moteur 50 forces VRO Johnson. Tél.:543-6940, 543-9878.

GLASTRON 21.1/2 pieds, avec Volvo 170 h.p., inspecté, toit campeur, remorque, équipement complet, 4,000$. Tél.:679-8570, 679-1492.

MOTEUR Honda 5 forces, 1997. Tél:549-6885 après 18h00.

PONTON, 6'x16', moteur 25 forces. 6,300$. Bon état. Tél.:547-8011.

RECHERCHE canot 12' usagé, en bonne condition. Tél.:672-1113.

305 Camions à vendre

CAMIONS GMC TP30 (1977 et 1979), aluminium, mécanique A-1, 2,900$ négociables. Cause: départ. Tél.:673-3529.

F-150, super cab, 1991, très bonne condition. Pontiac Grand Prix LE, 1992, tout équipée, 104,000 kilomètres. Tél.:549-0498, 549-3101.

F-150, XLT 1994, king cab, 115,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:418-480-2423, 418-480-7269.

305 Camions à vendre

FORD F150 1999, automatique, cabine simple, V6, air climatisé. Tél.:549-6885, après 18h.

FORD «Ranger» 1 1/2 cab, 1986, manuelle, 142,000 kilomètres, 4 cylindres, très propre. 2,100$, négociable. Tél.:549-6041.

GMC SONOMA 1994, 101,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique, suspension arrière renforcée, pneus d'hiver et d'été, 8,500$ négociable, balance de garantie. Tél.:698-1693.

306 Camions 4 X 4

Attention chasseurs!
F150 1994, 4x4, king cab, 6 cylindres, 5 vitesses. Boîte 8 pieds. Mécanique impeccable. Aucune rouille. Moteur 20,000 kilomètres. Prix spécial 6,995$. **Automobiles Serge Potvin, 2571, ave du Port, La Baie. Tél.:544-0039.**

CHEVROLET 1500, 1998, 4x4, cabine régulière, 59,000 kilomètres, automatique. Autos J.M. Tél.:693-8830.

CHEVROLET 1993, K1500, cabine allongée, boîte courte, 112,000 kilomètres, 11,500$. Tél:545-6089.

CHEVROLET Z-71, 1/2 tonne, king-cab, boite courte, 1990, automatique, comme neuf, 13,500$ négociable. Tél:549-6041.

EXPLORER 1992, 143,000 kilomètres, 4 portes, V6, manuelle, impeccable. Tél.:678-2698 après 19h.

FORD RANGER XLT, 1991, 148,000 kilomètres, beaucoup pièces neuves, 7,000$. Tél.:349-8037, Stéphane.

JEEP «LAND ROVER» 1973, Série 3, originale, 2 toits, très rare.Tél.:545-2355.

LADA Niva 4X4, 1991, 80,000 kilomètres, refait à neuf, 2,600$ ferme. Tél:693-0508, 698-4180.

PATHFINDER Klondike, 1997, 97,000 kilomètres, équipement complet, garantie prolongée 100% jusqu'à 153,000 kilomètres, 23,500$ ou meilleure offre. Tél:547-8866.



JIMMY SLE 1993, mécanique A1, inspecté. Prix à discuter. Tél.:545-7040.

SUZUKI Samurai, 1988, 118,000 kilomètres, 2,500$ négociable. Tél:481-2554.

TOYOTA 1995, extra cab, 4 cylindres, 195,000 kilomètres, très bonne condition, prix à discuter. Tél.:344-4970.

TOYOTA «Tacoma» 1997, 4x4, V6, manuelle, air climatisé, très propre. Tél.:630-3849.

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR PORTÉ «Bellefeuille» 1990, 7', pour gros camion. Très propre. 4,000$, Tél.:547-0141.

MOTORISÉ Glendale, classe C, 27.5 pieds, 1989, 56,000 kilomètres, tout équipé, parfaite condition, 32,000$. Tél.:542-4883 après 16h.

308 Fourgonnettes à vendre

ECONOLINE CLUB WAGON 1992, climatiseur, mags, radiateur à transmission, lame de charge, 8 passagers, vitres teintées, très propre, 130,000 kilomètres, 6,900$. Tél.:418-276-0669, Paget:418-671-6435.

FORD AEROSTAR 1988, 117,880 kilomètres, 1,000$ négociable. Tél.:544-8337.

FORD E-150, Econoline, 1984, 750$ négociable. Tél.:695-3845

MAZDA MPV, 4X4, 1990, transmission, freins neufs, mécanique A-1, 7,000$. Tél:690-3349.

PLYMOUTH Voyageur 1990, 3.3 litres, longue, 150,559 kilomètres, 2,200$ négociable. Tél.:693-0779.

309 Machinerie

ABATEUSE Koering 608, multifonctionnelle, 1997, 9000 heures, refait à neuf, avec pièces. Tél.:418-697-0892, Cell:540-0637

BOITE à gravier, 15.5 pieds, avec cylindres, pompe hydraulique, toile à air, 4,000$, en bon état. Tél.:348-6670.

CAMION Inter 1998, avec travail. Tél:544-8893.

FINANCEMENT commercial et industriel (outils, machineries) à partir de 4,000$ argent disponible pour fond de roulement Tél.:418-542-8675, Paget:418-545-1098 (Claude).

SOUDEUSE à gaz, 200 ampères, moteur refait à neuf, 4 cylindres, excellente condition, avec remorque et fils à souder. Tél.:679-9843.

TIMBER 240, refait à neuf. Tél:672-1853

TRANSPORTEUR de bois court «Timberjack» 230-A, 1994, avec pièces de rechange. Tél.:544-6928.

310 Motomarines à vendre

BOMBARDIER SEA-DOO XP 1997, 2 places, avec remorque, entreposé à l'intérieur chauffé, prix à discuter. Tél.:418-695-2475 418-690-8820.

312 Motos à vendre

BMW R 1200C, 1998, 4,100 kilomètres, noire. Tél.:547-0056.

HARLEY-DAVIDSON 1991, 1HD FLHTC Classic, 46,000 kilomètres, noire, 7,000$ de chrome et d'options. Tél.:343-3170, 487-0874 (Mario)04540131.

HONDA CBR F4 600, excellent état, avec équipement. Aubaine! Tél.:540-2185.

312 Motos à vendre

HONDA Shadow Aero 2000 avec équipement complet, 2,500 kilomètres, possibilité d'échange avec chalet sur Mont-Valin. Tél:542-4275 après 17h00, paget:696-8873.

RM 125, 1984, à prix de débarras. Tél.:542-7568, 591-5616, Martin.

ROAD-STAR Yamaha "Silverado" 2000, 4,000 kilomètres, 1600cc, garantie. Tél.:673-3993, cell.:693-3496.

YAMAHA Royal Star 1997, 12,000 kilomètres, garantie jusqu'en 2002, plusieurs pièces de chrome ajoutées. Tél.:668-3732.

YAMAHA «Venture» 1984, 1200cc, 40,000 kilomètres, radio-cassette, CB. 2,800$. Horbors «Johnson» 4 forces, 600$. Tél.:549-5119.

YAMAHA Venture 1986, 1300 cc, 71,000 kilomètres, avec remorque et "side-car", 10,000$ négociable. Tél.:679-2084.

YZ 250, 1997, tune pipe FMF, excellente condition, 4,200$ négociable. Tél:542-2116

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda ATC 200, 1984, pneus neufs, démarreur électrique, 850$ négociable. Tél:690-0445.

4 ROUES Kawasaki automatique, 1997, très propre, un propriétaire, 5000$. Tél.:678-1102.

HONDA 3 ROUES 250 SX, 1986, défectueux, 800$ ferme. Tél.:673-4793 après 17 h Dominic.

KAWASAKI 185cc, 4 roues, 1987, 1,500$ négociable. Tél:544-2632.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $. Achetons autos et camions pour pièces. Payons comptant Gilbert auto inc. 543-8361.

4 PNEUS P175-70R13, 4 saisons, bonne condition, 120$/4. Tél:677-1571.

Automobiles J.M.: (4) pneus 4 saisons 17570R13, 80$. (4) 21575R16. Plusieurs autres pneus différentes grandeurs à partir de 10$. Mécanique générale, réparations à partir de 300$ payable de 3 à 12 mois sans intérêts avec approbation crédit. Tél.:543-8830.

MOTEUR complet Tempo, 2.3 litres, 1990, 250$. Tél.:693-8830.

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

URGENT! Gardienne temps plein pour un bébé. Jonquière. Tél.:695-3110 soir.

402 Personnel demandé

AIDE-FAMILIALE 4 jours/semaine, enfants d'âge scolaire, ménage et repas, non-fumeur(euse), reçu demandé, secteur Arvida. Tél:548-1690.

CENTRALARME AGENT AUTORISÉ ADT
Recherche représentant(e) pour présenter système de sécurité résidentiel. Tel:696-4343.

CENTRE de VILLÉGIATURE
CLUB ODANAK (à la Tuque)
recherche **SERVEUSES(EURS)**
Nourris et logés **Tél./Fax: 819-523-8420**

COIFFEUR(EUSE)S demandé(e)s avec ou sans clientèle, dynamique, excellent(e) coiffeur(euse), excellente condition de travail. Assurance facultative si désirée, salaire négociable. Si vous êtes intéressé(e) de travailler dans une belle ambiance, veiller apporter votreC.V. à Sylvie: Magicuts, 3460, boul. St-François, Jonquière. Tél:547-0635.

FLEURISTE avec expérience. Disponible, dynamique, responsable. Informations, tél.:678-1520.

LIVREURS(EUSES) possédant voiture, apportez CV, Pizza Salvatore, voisin Cage aux Sports.

OUVERTURE
en télécommunications
— 12 agents(es) d'inscription
— 6 agents(es) formateur(trice)
— 2 assistants(es)-gérants(es)
Revenus minimum garanti
400$ à 800$ par semaine
418-549-0707

RECHERCHE CHAUFFEURS de camion-remorque minimum 1 an d'expérience sur B-Train, pour les U.S.A. travail à temps plein. Camion attitré. Salaire intéressant. Retour chaque semaine. Faire parvenir C.V.: Gestion Probec Inc. CP. 357, Lac St-Charles, P.Q, G3G-1G3.

RECHERCHE menuisier(ière) ou apprenti(e) pour travail de construction. Tél.:693-8416.

RECHERCHE personne d'expérience, non fumeuse, pour garder bébé de 6 mois et faire entretien ménager, du lundi au vendredi. Reçus demandés. Tél.:543-2713.

402 Personnel demandé

RECHERCHE rembourreur avec expérience, connaissance dans le cuir serait un atout. Tél:548-2268.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545-2197.

COURS de coiffure privé, débutant septembre, donné par une enseignante diplômée de l'UQAC, 500 heures de pratique et de théorie, 2 stages en milieu de travail, places limitées, pour informations: Tél.:678-3368.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLEMES DE DETTES
Redressement financier
Menaces / Saisies / Hydro
SOLUTION
Consolidation de vos dettes
1 paiement / 0% d'intérêts
CONSEILLER CERTIFIÉ

Service D'aide aux Entreprises et Consommateurs inc.
Jonquière: (418)542-1010
Québec: (418)624-1546
Trois-Rivières: (819) 694-1546

PROBLEMES FINANCIERS de $500 à $250,000. Demande de prêt assurée 24 heures. Conseiller B.D.A. Tél.:1-800-463-9311, code 8560.

PROBLÈMES DE DETTE, 5,000$ et plus. Solution garantie. Service personnalisé. Rapide et strictement confidentiel. Tél.:543-7789.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

ÉBÉNISTERIE François Otis, fabrication d'armoires et de meubles de tous genres. Réparations, retouches, et décapage. Finition de meubles. Paget:591-7510, 542-7183.

ENTREPRENEUR en construction: SPÉCIALITÉ couverture, 30 ans d'expérience. Rénovations de tous genres. Réparation fissures solage. Estimation gratuite. Tél.:549-0323, paget:696-7115 cell:540-5064

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation intérieure, extérieure. Spécialités: toiture, porte et fenêtre. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

MAISONS, garages, remises, fenêtres, portes, déplacement de murs extérieurs intérieurs, chalets à construire. Pour une soumission: 693-3383, 1-800-394-3383. Possibilité de financement pour construction neuve.

MENUISIER offre ses services, 35 ans d'expérience. Services professionnels. Tél.:549-2330.

603 Massage

ANNIE, jolie fille, massage détente, dans un endroit propre et discret. Tél:545-4582.

ATTENTION! Massage de détente, propreté et discrétion assurée. Tél.:690-9366 10 h à 21 h.

CENTRE de MASSOTHÉRAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs), entorse sciatique. Tél.542-6200.

MASSAGE californien personnalisé pour couples, femmes ou hommes. Donné par un masseur disponible sur rendez-vous, le jour et le soir 7/7. Déplacement possible. Tél.:545-9313.

MASSAGE californien, 4 mains au lieu de 2, spécial demi-heure. De 10 h à 21 h. Tél.:696-4136, anciennement 549-3314.

MASSOTHERAPIE LE SURF, professionnel "CALIFORNIEN" privé, rue Racine. Tél:690-6667

MILIE vous reçoit 7 jours pour massage et détente. tél:820-5341. Jonquière.

NOUVELLE VENUE! Massage de détente et relaxation, de 10h à 16h et soir occasionnellement. Tél.:690-2423.

POUR elle et lui, détente, relaxation, option bain pieds. Tél:549-6706.

Prenez le temps de penser à vous. Découvrez les bienfaits du massage. Tél.:545-4362.

VENEZ découvrir un bon massage. L'essayer, c'est l'adopter. Tél.:693-9337.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe émondage d'arbres dangereux, enlèvement de souches, service professionnel, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

AIDE-FAMILIALE d'expérience, avec références, pour employeur sérieux seulement. Tél.:696-4773.

ATTENTION: service de soudure professionnelle (carte CWB), prix compétitif, tél.:545-6976.

604 Offres de services

Décaper, teindre, vernir meubles en bois? Homme d'expérience offre cette possibilité. Bon rapport qualité/prix. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

HOMME de service: peinture, travaux intérieur, extérieur. Tél.:673-7064, paget:541-0052 Sylvain.

LAVAGE DE LUXE
pour autos, 25$. Sur rendez-vous seulement. Peux aller chercher votre voiture. Tél.:540-9654.

NET-EAU-MAX
Voici l'occasion de rénover à peu de frais. Peinture, nettoyage à pression, grand ménage, plomberie, électricité, réparation de tout genre, entretien de terrain, etc. Estimation gratuite. Tél:690-2437, paget:591-5022.

PENSION pour chevaux, manège extérieur, 110$/mois. Tél.:690-1319

605 Service de garde

EDUCATRICE milieu familiale, quartier des Oiseaux, Desjardins, place pour 1 enfant, 6 mois à 5 ans. tél:545-9358.

J'OFFRE mes services pour garder vos enfants, disponible pour dîner, enfants tous âges, temps plein, partiel. 2572, Chauveau, Jonquière. Tél:699-5172.

MAMAN diplômée garderie, cours secourisme, garderais enfants 0 à 5 ans chez moi, secteur Angoulême. Tél.:545-7456 Annie.

MAMAN garderait enfants à son domicile, journée ou à l'heure Chicoutimi-Nord Tél.:693-9434.

VOUS avez besoin d'une gardienne près du Cégep de Jonquière, j'adore les enfants, je suis très disponible, avec références. Martha. Tél.:695-0477.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 A donner

CHATONS à donner. Tél.:673-3877

POINTEUR ANGLAIS 1an1/2, opérée, vaccinée, très bon chien de compagnie. Tél..677-1571

703 Ameublement

12.95$ l'appel (call). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services. Tél.:696–1718.

A BAS PRIX
APPAREILS électroménagers R.S. Vente et achat: laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, reconditionnés. Vaste choix. Reconditionnement "timer". Réparation à domicile, appels de service, réparation micro-ondes, déshumidificateurs et petits appareils électriques. 743, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

BASE de lit, matelas 36", neuf, 170$. Mobilier cuisinie mélamine blanche, 2 chaises, 3 semaines d'usure, 135$. tél:547-7055.

CUISINIÈRE, de marque Hotpoint, four autonettoyant, 275$. Tél.:544-7194.

DEMANDÉ: MOBILIER cuisine bois, divan et fauteuil, bon état. Tél.:543-8361.

DEUX DIVANS en cuir d'Italie, blancs, 2 places. Table de cuisine, 6 chaises, cuir blanc. Vaisselier vitré. Deux tables salon. Bureau de travail. Console. Portes pliantes. Garde d'escalier en verre. Deux étagères. Deux châssis neufs, 46X40".

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateurs, petits réfrigérateurs 24". Laveuse-essoreuse. Tél.:545-9361, 541-6857.

ÉLECTOMÉNAGERS, futon, lit, etc. Bon prix. Tél.:480-6262, 480-1706 (semaine).

LES ELECTROMENAGERS
du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969.

LIT 54", avec matelas, tête en brasse, impeccable. 200$. Tél:546-1190.

MOBILIER de salon: causeuse, sofa, fauteuil, cuir noir, excellente condition, valeur 5,000$ pour 2,500$. Tél.:542-8695.

RÉFRIGÉRATION
REPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, air climatisé. M. Freeze. Récupération, 7 jours: 695–0380.

SUITE à un décès: Set de salle à manger, bois naturel.Tél:543-2904.

704 Animaux

ACHAT et vente de chevaux et équipement. Tél.:344-1183

CANICHES toy pure race, chiots (2 femelles) 8 semaines, aubaine 200$/chaque. Tél:820-3498.

JYL JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
ASPHALTE
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
• TERRASSEMENT • EXCAVATION • POSE DE TOURBE
• MUR DE REMBLAI • PAVÉ UNI • TERRE ET GRAVIER
Chicoutimi • Jonquière • La Baie
00451331
ESTIMATION GRATUITE • 690-9641

TENTES LOCATION


LOCATION
TENTES ET CHAPITEAUX
DE TOUS GENRES
DE 20 À 5000 PERSONNES
www.tout-en-party.com
696-4116
735, BOUL. DU ROYAUME OUEST, CHTMI
00454581

704 Animaux

CHIOTS croisés, Labrador, vermifugés, 4 mâles 2 femelles, prêts immédiatement, 35$ négociable. Tél.:548-5019.

CHIOTS «Shih-Tzu», 3 mâles, 1 femelle, vaccinés, vermifugés. Prêt à partir à compter du 3 septembre. 250$/chacun. Tél.:543-3792, 540-1546 (cellulaire).

DEMI cheval 8 ans, dompté, selle et voiture. Aussi poney étalon. Paget:541-6575.

REMORQUE double pour chevaux, neuve, 5,500$. Tél.:547-0141.

WAPITIS
Mâles, pure sang, pour reproduction et la production de bois de velours, de 1 à 8 ans. Femelles reproductrices, pure sang, de 1 à 8 ans. Tél.:344-1110.

706 Bois de chauffage

BOIS de poêle à vendre, tremble et bouleau mélangés, 30$/corde, sec. St-Prime. Tél.:251-1052, 251-5129.

BOIS vert fendu: 48$/corde, rond: 43$/corde. Tél.:673-4792 heures bureau.

BOULEAU, longueur de 8 pieds. 495$ (15 cordes). Tél.:672-4461.

TREMBLE demi-sec 38$/corde fendu, 34$/corde rond. Tél.:543-3722, 690-1976.

708 Demandé

ACHETEUR DE lots à bois, fond de terre ou droit de coupe, partout au Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:679-5201, paget:671-6654.

COUPLE avec petit chien de compagnie recherche appartement à proximité de Hollywood et les environs, période début décembre à fin mars, prix raisonnable. Tél.:548-3929, paget:541-5215.

RECHERCHE maison Rang St-Martin Chicoutimi ou La Baie, voisins éloignés, vue sur Saguenay, avec terre ou grand terrain. Tél.:549-8412, 590-2309.

RECHERCHE transporteur de bois court, pour sortir le bois de multifonctionnelle, secteur Mont-Valin, Tél.:697-0892 Cell.:540-0637.

709 Divers

100 aspirateurs neufs et reconditionnés, sacs et pièces de toutes marques, réparation immédiate de centrales et aspirateurs traîneau, 3 spécialistes. Aspiro Plus, Fauboug Samamie et Galeries de la Baie. Tél.:548-1767, 697-1058.

300 BLOCS de ciment 8"x16", parfaite condition. Tél.:547-7279 après 18 h.

300 COSTUMES d'Halloween avec accessoires, état neuf. Prix d'aubaine. Tél.:662-4274.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, PEINTURE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, MANUFACTURIER. FERNAND TREMBLAY:543-0432.

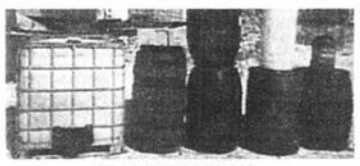
AMATEUR matériel HYDROPONIQUE: éclairage, engrais, insecticide. Offrons aide technique. Tél.:545-9106.

AMATEURS DE BIERES: blondes, rousses, noires, 3 caisses de 24 bouteilles, 40$. Daniel Giguère Maître Brasseur. Tel.549-2020

ASPIRATEURS Sanyo neuf, $99. Electrolux usagés avec balai électrique, à partir de $129. Aspirateurs centraux neufs complets, à partir de $399. Réparations et sacs de toute marque. Aspiratex 2000, 3691 Boul. Harvey, Jonquière, face McDonald, 542-9451, sans frais 1-800-463-9814.

BOITE de fibre de verre pour camionnette Dakota, 6.5 pieds de long, excellent état, 650$. Tél.:668-4027 soir.

CARABINE 30-06 avec telescope état neuf, Tél.:544-0053 André.



EPARGNEZ DES $$$
COUVERTURE du pulpe, idéal pour chalet, camping, entrée de maison, etc. **Réservoirs** 250 gallons (1000 litres), idéal pour chalet, foresterie, etc., à 125$. Barils en bois de chêne à 55$. Barils en plastique toutes grosseurs à partir de 12$. Barils en métal à partir de 10$. Mousse de tourbe CANADIAN GOLD: 2.99$/2.2. pi.cu. **EN STOCK : TÔLE** galvanisée à 1.51$ le pied linéaire couvrant 36 pouces sur une longueur de 24 pieds, coupée selon vos besoins SUR PLACE. Portes d'acier isolées (32, 34 et 36 pouces): 29,95$. **Bois de construction sec**: 2"X6"X6' à 1.69$, 2"X6"X7' à 1,99$, 2"X6"X8' et 9' à 2,59$, 2"X6"X10' à 2,89$, 2"X6"X12' à 3.49$, 2"X6"X14' à 3,99$, 2"X6"X16' à 4,59$, 2"X4"X93" à 1.39$, 2"X4"X8' à 1.59$. **MATÉRIAUX ÉCONOMIQUES GAUDREAULT**, 1816, avenue Lavoie, Chicoutimi, **696-2036**.

FONDS de rouleaux de papier journal, 1.30 $ l'unité plus taxes. Tél.:545-4474.

FORAGE de puits artésiens, puits Gélinite, vente, installation réparation de pompes à eau et de piscine. Ensemble de fontaine, 299.99$. Tél:668-5177, RBQ 1194 -7439-67

FOURNAISE électrique à air chaud. Tél.:547-7279 après 18 h.

GÉNÉRATRICE 1750 Volts, Colman. Poêle a bois Catano. Tél.:548-4037.

KIOSQUE de fruits et légumes (fraises et framboises) de la Ferme Serre Martel, 4664, chemin St-André, Jonquière. tél:695-2357.

ÉLECTROMÉNAGERS, fermeture de maison, très bas prix, excellent état. Tél.:695-3709.

MARCHE-PIEDS moulés, attache-remorque, pare-choc en tuyaux pour Ford, fond de boîte plastique. Pneu neuf 16". Canot 12' tout équipé. Tél.:693-0722.

PETITS chiots Springer Epagneul, 5 semaines. Table de cuisine, verre taillé, 6 chaises. Tél.:672-2756.

PORTE-PATIO 8', 400$. Armoires cuisine complètes blanches (stratifiées) 600$. Tél.:690-1909.

REMISE entrepôt, 1997, 20X14, en revêtement vinyle blanc, avec porte d'acier, excellente condition, 2,450$ plus taxes. Tél.:698-6201.

TABLE de billard et ping-pong. Motocross RM80 avec casque. Cartes de hockey. Cage à chien et hamster. Tél.:543-5095, cell.:540-3664.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE, équipement pour restaurant, bars, hôtels, neuf et usagé. Cellulaire:591-3371, tél.:698-2174.

CHAISE DE COIFFURE hydraulique avec lavabo et chaise-lavabo, Tél.:548-1346.

COMPTOIR-BAR à 2 côtés, 16' de long avec réfrigérateur incorporé. Tél.:547-7279 après 18 h.

DEPUIS 10 ans avec références, achat, réparations et vente d'équipement commercial reconditionné avec garantie et bon prix. 1409 boul. du Royaume, Chicoutimi. Tél:698-2128.

DÉMONTABLES, congélateur, four à pizza, coffre-fort, réfrigérateur 49 pi.cu., équipement de bureau. Petit local à louer. Tél.:548-5343.

ENSEIGNES USAGÉES sur poteaux ou en façade, peuvent être lettrées à votre commerce Tél.:549-0492 ou 1/800-463-9909 (M. Chaperon).

LIQUIDATION fermeture de bar: piano à queue, tables, chaises, 32' de vitres coulissantes, système de son complet, tables de banquet, ventilateurs de plafond, feuilles stainless 1/16, séparation de salle de bain en métal, etc. 2164, St-Jacques, Jonquière. Tél.:695-3242. Bienvenue à tous!

712 Esotérisme

INTRIGUÉ de votre avenir, tarot, rêves, photos. Johanne. Tél.:548-3294 répondeur.

SI VOUS ÊTES dans une impasse, je peux vous aider par les cartes et les lignes de la main. Tél.:696-3154.

713 Marché aux puces

1 MARCHÉ AUX PUCES SAGUENAY
ACHAT ET VENTE
MEUBLES etc... Coin St-Dominique/duRoyaume, Jonquière. Tél.:547-PUCE, 547-7823.

BROCANTE DÉRY
Achat et vente de meubles antiques et usagés. Tél.:542-0010, 2446, St-Dominique Jonquière.

MARCHÉ aux puces Châteauguay, vente et achat de meubles et articles divers usagés. 2093 Hémon, Jonquière (extrémité de rue Châteauguay). Tél.:547-4600.

714 Matériaux de construction

A vendre sur place
400 châssis de maisons
Vitres coulissantes et thermos
Le tout en très bon état
Paye en argent ou chèques visés
Vente de 9 h à 16 h sur semaine et le samedi de 8 h à 16 h au:
1531 boul. Tadoussac, Chicoutimi
Grandeurs disponibles:
60x50, 53x44, 75X50
88x58, 113x50, 38X50, 30X46
Prix entre 15$ et 75$.
Aussi autres grandeurs.
- **Fenêtres aluminium commerciales: 101x98 et 77.5 x98: 250$.**
- **Portes aluminium avec ferme-porte: 250$ idéales pour serres et verrières.**
- **Aussi fenêtres neuves PVC (balance de contrat): 60X49, 88X57, 53X43.**

FENETRES COULISSANTES 32', doc de chauffage 100 pieds, séparation salle de bain métal, 3 sets d'urinoirs, toilette pour handicapés, toilette injection direct etc. Tél.:547-7279 après 18 h.

SUPER Aubaine: construction, rénovation, panneaux de particules à liquider. Tél:542-8467.

715 Poêle à bois

COMBUSTION lente avec tuyau excellente condition. Tél:543-7013

POELE granules Whitfield 8 à 32,000 BTU, cheminée 4", 1,000$. Tél:543-4532 midi, 690-4026 soir.

718 Vêtements

2 VESTONS cuir d'agneau, un vete Harley Davidson, grandeur small femme, deux paires de bottes grandeur 6 Tél.:418-276-7632

719 Ventes de garage

MARDI À VENDREDI: 12h00 à 20h00, samedi: 09h00 à 12h00. 435 Place Einstein, Chicoutimi. Tél:549-2556.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

PLANCHE À NEIGE. Type A, 1,53 mètre, bottes «Impson», 10. 15 utilisations. 700$ laissé à 450$. Tél.:548-6453.

804 Chasse et pêche

CAMP chasse et pêche 16x20, isolé, au Lac du Vieux camp, à 1h30 de Jonquière, secteur Lac Vanel, 5,000$, acheteur sérieux. Tél.:677-1594, 695-4007.

CAMP chasse pêche équipement complet chemin Alliance 6,000$, Paget 669-5578.

804 Chasse et pêche

CAMP de chasse et pêche sur les Monts-Valin. Tél.:542-7612.

805 Musique et accessoires

DRUM CB, noir, 5 morceaux, 3 cymbales, Hi-hat. 650$ négociable. Tél:543-8843.

PIANO à queue 5 pieds excellente condition. Tél.:547-7279 après 18 h.

PIANO Kawai, laqué noir, à l'état neuf, acheté en 1990, bon prix. Tél:549-0848.

PIANO «Technics», digital SXPR-307-K, 1995, 200 sonorités, 100 rythmes, 3 pédales, écran à cristaux liquides, enregistrement sur disquette. Tél.:679-2428.

SYSTEME de son de DJ pour professionnel, état neuf. Tél.:544-5562.

806 Ordinateurs et jeux

ACHAT, VENTE réparation électronique, puce playstation, tattoo, air brush, 51 Jacques-Cartier, 690-3142.

INTEL 400 64MG modem, carte graphique, 3DFX et écran. Tél.:592-4232.

INTERNET GRATUIT À VIE 125$ + taxes. ORDINATEUR-VENTE-RÉPARATION. Programme branché les familles. **Tél:678-2999.**

PENTIUM 300 MHZ graveur, carte 3DSX, 9.1 gig, 64 meg, écran 19" SVGA, 1,300$ ferme. Tél.:693-8082 Christian.

PUCE (Modchip) pour Playstation (aussi réparation) posée par technicien qualifié, travail garanti, ouvert 7 jours, 70, Racine Est Chicoutimi Tél.:543-7738.

808 Piscine et accessoires

LES INSTALLATIONS MYROCQUE INC.
Installation, réparation, changement de toile pour piscine hors-terre et creusée. Cellulaire:591-3900, 591-3901.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

FIFTHWEEL Citation, 1998, achetée en 1999, 23.5 pieds, extension dînette, tout équipée, comme neuve, 25,000$ taxes incluses. Tél.:547-4319.

FIFTHWHEEL 1997 Travelair 28', double extension, excellente condition. Impeccable, 27,700$. Tél.:547-7055.

FIFTHWHEEL Terry 1998, 24.5' avec extension, tout équipé, avec pick-up GMC Sierra 1500 1995, 85,000 kilomètres, excellent état, 32,000$ l'ensemble. Tél.:693-0429.

ROULOTTE Prowler 1996, 822LW, 24', légère 3,600 livres, lit superposé, 14,000$ négociable. Tél.:547-8418.

ROULOTTE TERRY 1993, 29', installée au camping St-Nazaire. Impeccable. Tél:(418)480-8955.

TENTE-ROULOTTE, Palomino, 1998, 8 places, comme neuve, avec dînette, 6,900$. Tél.:548-6103, 540-0943.

811 Vacances/voyages

SPÉCIAL CASINO Charlevoix, 20$/personne (souper, autocar de luxe). Tél.:695-0313, 547-3883.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

BANQUE DU BONHEUR. Agence CUPIDON. Hommes, femmes, couples, personnes de toutes tendances. Pour amour, amitié, aventures. Rencontres gratuites aux dames. Tél.:699-5077.

L'ENTRE GENS. Agence de rencontre pour ceux ou celles qui veulent faire des rencontres autres que dans les bars. Tél.:693-0298.

903 Messages personnels

«L'EXTASE»
Ravissantes demoiselles offrent service de classe, qualité supérieure
Massage de détente
Alma: lundi au vendredi: 669-0933

TOP MODÈLES
24 heures - 7 jours
Spécial duo
nouvelles filles
698-4843

BELLE, JEUNE et sexy... difficile d'y résister. Tél.:541-3369.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent et se déplacent
Engageons
693-5143

SARAH douce et sensuelle, moment de détente inoubliable. Tél.:698-3999.

JULIEN, et ses hôtes vous invitent 24h. Discrétion (Fêtes et showers). Tél.:543-6104.

AGENCE 7ième CIEL
Les plus belles filles au Lac St-Jean
Reçoivent et se déplacent
Le meilleur service
Alma et environs
Services 24 heures
662-9027

903 Messages personnels

FILLES DE RÊVE
vous reçoivent et se déplacent pour combler vos désirs.
— NOUVEAU —
EMMANUEL EST PARMI NOUS POUR HOMME ET DAME
Massages personnalisés
548-8173

APPELLE Anika, se déplace seulement, à partir de 20h00. Tél.:693-8773.

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
(418) 695-7760
Tant qu'il le faudra nous serons là !

AVIS ET CARRIÈRES

www.lequotidien.com

MUNICIPALITÉ DE LABRECQUE

3425, rue Ambroise
Labrecque, Québec
G0W 2S0

Canada
Province de Québec
M.R.C. Lac-St-Jean-Est
Municipalité de Labrecque

AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE

Conformément aux dispositions du règlement n° 146 de la municipalité de Labrecque concernant les dérogations mineures, adopté selon les dispositions des articles 145.1 à 145.8 de la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil municipal de Labrecque adoptera à l'occasion de la séance régulière qui sera tenue le 1er septembre 2000, à 19 h, à la salle du conseil de la municipalité de Labrecque, une résolution acceptant la dérogation mineure sollicitée par monsieur Marc Fortin, propriétaire d'un immeuble à Labrecque.

Nature et effet de la dérogation demandée:
Concernant l'article 6.2.5.1 du règlement de zonage n° 144 au sujet des normes minimales d'implantation des constructions résidentielles afin de permettre que le bâtiment principal soit implanté à 6.13 mètres en cour arrière au lieu de 7.60 mètres. Concernant également l'article 4.7.1 du règlement de construction n° 148 au sujet des normes minimales de localisation des piscines afin de permettre que la piscine soit implantée à 1.78 mètre en cour latérale au lieu de 2.10 mètres.

Désignation de l'immeuble affecté:
Lot 30-p Rang II, canton Labrecque, sis au 1670, rue Principale.

Toute personne intéressée pourra, lors de cette assemblée, se faire entendre par le conseil municipal de Labrecque relativement à cette demande.

Le projet de résolution est disponible pour consultation au bureau de la municipalité, aux heures normales de bureau.

DONNÉ À LABRECQUE, ce 18 août 2000.

Suzanne Couture
secrétaire-trésorière et directrice générale

00459708

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que madame Romance Fortin, domiciliée au 2295, St-Dominique, Jonquière, G7X 6L9, présentera une demande au directeur de l'État civil pour changer son nom en celui de ROLANDE FORTIN.
Jonquière, 16 août 2000.

00458915

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que 2962 2545 Québec inc, ayant son siège social au 3934 Portage-des-Roches Sud, Laterrière, demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Robin Blackburn, président

00459569

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le QUOTIDIEN du Saguenay — Lac-Saint-Jean

et le

progrès dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.

00456893

Malgré l'entartage

Chrétien entend continuer à voir les gens

OTTAWA (PC)-Malgré l'incident de la tarte la semaine dernière, le premier ministre Jean Chrétien veut toujours serrer la main de Canadiens et refuse de s'isoler.

«Je suis le premier ministre et je veux pouvoir rencontrer des Canadiens. Je ne veux pas m'isoler dans une tour et ne pas rencontrer des gens, a-t-il expliqué aux journalistes qui l'interrogeaient. C'est important pour moi que les gens aient accès au premier ministre. La question de la sécurité, ce n'est pas mon problème, c'est le problème de la GRC.»

Le premier ministre a brisé son silence hier à ce sujet à la sortie de la réunion du conseil des ministres.

Pointée du doigt, la GRC a qualifié l'incident «d'extrêmement regrettable» et a entrepris un vaste examen des procédures.

M. Chrétien n'a toutefois pas voulu se plaindre.

«Je me sens toujours en sécurité mais je suis plus exposé que d'autres en raison de mes fonctions, a-t-il reconnu tout bonnement. J'en suis conscient. Je pense que la police fait de son mieux pour me protéger. C'est leur problème, pas le mien.»

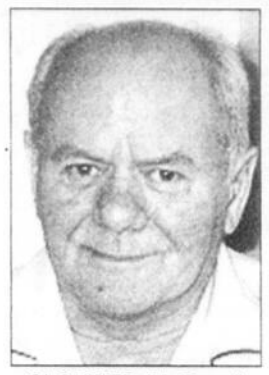
Mercredi dernier, à Charlottetown, un individu, Evan Brown, s'est approché du premier ministre au centre municipal de Charlottetown et lui a lancé une tarte à la crème en plein visage.

Il a aussitôt été appréhendé. M. Chrétien a été escorté par la GRC en lieu sûr. Quelques minutes plus tard, le premier ministre poursuivait sa visite à Charlottetown. En soirée, il participait à une soirée où 3000 convives avaient été invités.

ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA fibrose kystique
Combattez la fibrose kystique
1-800-363-7711

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



CLOUTIER (M. Raoul)
Le 19 août 2000, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 72 ans 11 mois, M. Raoul Cloutier, époux de dame Marie-Marthe Tremblay, demeurant au 1428 Durocher, Normandin. La famille accueillera les parents et ami(e)s au Funérarium

Marcel Dion
1140 de l'Eglise
Normandin

Les heures d'accueil sont: vendredi de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 12 h (midi). Les funérailles auront lieu le samedi 26 août 2000 à 14 h à l'église de Normandin. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Marie-Marthe Tremblay, il laisse ses enfants: Lynn (Claude Villeneuve), Monique (Bernard Bouchard), Luc, Guylaine (Claude Martel), Sylvie (Bernard Bélanger); ses petits-enfants: Nicole, Ryan, Marilyn, Danny, Francis, Vanessa, Mathieu, Maxime; ses frères et soeurs: feu Simone Tremblay (Donatien Dumais), Aliette Cloutier (feu Adrien Guay), feu Yvette Cloutier (feu Roland Pagé), Réal Cloutier (Colombe Delisle), Marie-Paule Cloutier (Louis-René Lapointe), Jean-Louis Cloutier (Solange Lemieux, Maurice Cloutier (Lise Lemay), feu Gérard Tremblay (Marianne Boudreault), Lucien Tremblay (Lucienne Boivin), feu Thérèse Cloutier; ses belles-soeurs et beaux-frères, neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, des dons pour la Fondation des Maladies du Coeur seraient appréciés. Pour informations: 274-2936, télécopieur: 274-4023. **Direction funéraire: Marcel Dion inc.**



DESBIENS (Mme Mariette Simard)
Le 21 août 2000, est décédée à la Résidence Ste-Marie, à l'âge de 73 ans, Mme Mariette Simard, épouse de feu M. Simon Desbiens, demeurant au 2184 rue Perrier, Jonquière, autrefois Boul. du Royaume, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la
Résidence Funéraire Saguenay
2555 St-Dominique
Jonquière
le mercredi 23 août 2000 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août 2000 à 14 h à l'église St-Georges. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Desbiens (Doris Otis), André (Nicole Lapointe), Bernard (Flora Guilen), feu Marlène, Daniel (Yvette Soucy), Dominique (Sylvie Turcotte), Rachelle (Linda Fay), Joane (Jacques Dubois), Christine (Alain Girard), feu Marc, Gina (Marc Fortin); ses petits-enfants: Karl, Martin, Stéphane, Karine, Lucie, Isabelle, Fabio, Rébecca, Sabrina, Sébastien, Frédéric, Mathieu, Mélanie, Jean-Dominique, Simon, July, Nicolas, Stéphanie, Emilie, Sophie, Farah; ses arrière-petits-enfants: Tommy, Claudia, Ariane, Leila, Kim, William; ses frères et soeurs: Cécile Simard (Paul-Emile Girard), feu Colette (feu Jean-Paul Audet), Lili (feu Raymond Tremblay), Dolorès; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lorenzo Desbiens (Gemma Bradette), Pierrette (Raymond Girard), feu Jean (Julienne Bouchard), Lucienne (Fernand Martel), Bertrand, Eugène (Raymonde Huot), Florian (Thérèse Perron), Rolande, feu Lise, Gaby (Gérard Paradis), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**

Autres décès page 32



GIRARD (Rolland)
prêtre capucin
Rolland Girard est né le 2 octobre 1913, à Notre-Dame d'Hébertville. Il était le deuxième d'une famille de treize enfants. Son père, qui était marchand, s'appelait Théophile Girard et sa mère, Valérie Vaillancourt. Rolland a eu un frère capucin, Jean-Paul, et cinq soeurs religieuses. Il fut d'abord professeur d'Ecriture sainte à la maison d'études des capucins à Montréal (1940-1942), et par la suite il accomplit divers ministères: à l'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette (1942-1943, 1965-1967, 1973-1997), vicaire à la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin de Lac-Bouchette (1943-1946), vicaire à la paroisse Saint-Charles de Limoilou (1946-1958), vicaire à la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes de Timmins (1958-1961) vicaire à la paroisse Saint-François-d'Assise d'Ottawa (1961-1964), directeur de l'Ecole Saint-Conrad de Saint-Augustin-de-Desmaures (1964-1965), curé à la paroisse Saint-Thomas-d'Aquin de Lac-Bouchette (1967-1973). Le 6 décembre 1997, il se rendit à l'infirmerie des capucins, à Montréal. Il y est demeuré jusqu'à sa mort survenue dans la soirée du 21 août dernier. La dépouille mortelle sera exposée au
Sanctuaire du Sacré-Coeur
Chapelle de la Réparation
Montréal
le jeudi 24 août à 13 h. Les funérailles auront lieu au même endroit le vendredi 25 août à 15 h et le corps sera déposé au mausolée des capucins.



GRAVEL (M. Joseph-Henri)
Le 20 août 2000, est décédé au Centre Hospitalier Jonquière, à l'âge de 87 ans, M. Joseph-Henri Gravel, époux de Mme Jeanne-d'Arc Fortin, demeurant au 2669, Couture à Jonquière, autrefois de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances en présence des cendres, à compter de 12 h (midi) le samedi 26 août 2000, à la résidence funéraire
Gravel & Fils ltée
825, Bégin
coin des Champs-Élysées, Chicoutimi
Les funérailles auront lieu le samedi 26 août 2000 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Henri Gravel et de feu Adéline Tremblay. Il fut à l'emploi de Roberval Saguenay pendant 36 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Jeanne-d'Arc Fortin; sa fille: Claire Gravel (Claude Morrier); ses petits-enfants: Caroline (Roger Rivard), Chantal, Ariane (Jean-Michel Paradis), Dominic; ses arrière-petits-enfants: Sébastien, Jérémie, Guillaume et Mathieu. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: feu Odélie Gravel, feu Estelle, feu Lucius (Mariette Gagnon), Laurette (feu Marcel Langevin), Victoria (feu Lonnie Clopp), Henriette (feu Robert Landry); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Yvette Fortin (feu Jean Tremblay), feu Pierrette (1ières noces feu Thomas-Eugène Fortin, 2ièmes noces Gaston Gauthier), feu Maurice (Cécile Bluteau), Brigitte (feu David Desgagné), Madeleine (feu Donat Potvin), Solange (Jean Pilon), feu Rémi (Marguerite Milliard), feu Alfred (feu Pierrette Lajoie), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier Jonquière, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

IN MEMORIAM



CARON (Mme Rita Imbeau)
Est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie le 19 août 2000 à l'âge de 67 ans dame Rita Caron, épouse de M. Benoît Imbeau, demeurant au 869 du Père-Champagnat à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825 Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août 2000 à 11 h à l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Mausolée St-François-Xavier. Outre son époux M. Benoît Imbeau, elle laisse dans le deuil ses enfants: François (Kathleen Boulanger), Michel (Sonia Emond), Charles (Catherine Gauthier); ses petits-enfants: Catherine, Sophie, Anne-Louise, Benoît; ses frères et soeurs: feu Madeleine Caron (Gérard Leblanc), Adrienne (feu Georges Roy), Gabrielle (feu Eddy Desrosiers), feu Anicet (Raymonde Lévesque), Maurice (Thérèse Grégoire), Irené (Ghislaine St-Amand), Jacques (Lise Dionne), Thérèse (feu Yves Fournier), Irène (Bertrand Dufour), Elisabeth (feu André Lizotte), Soeur Denise du St-Rosaire; ses beaux-frères et belles-soeurs: Louise Imbeau (Rhéal Cousineau), Suzanne (Joachim Girard), feu Raymond (Monique Lapointe), Nicole (Dr. François Tremblay), Claude (Carolle Couture), Thérèse (Yvon Tremblay), Pauline, elle laisse également dans le deuil ses neveux, ses nièces, entre autres, Régine, Réjean (Monique Lapierre), Jean-Jacques (Suzanne Gilbert) et Marlène Leblanc; ses amis, spécialement ses Dames de Coeur. Elle fut infirmière au Complexe Hospitalier de la Sagamie. Remerciement spécial aux Drs Jocelyn Boulanger et Rémi Bouchard, à leur équipe, au personnel des départements Sacré-Coeur et Ste-Marie pour leur disponibilité et leur dévouement, ainsi qu'à Mmes Jacqueline Lachapelle, Marlène Tapin Legault et Miriam Alonzo. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Palli-Aide et de la Fondation de ma Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

IN MEMORIAM



BRISSON (M. Guy)
Est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay le 20 août 2000 à l'âge de 60 ans et 4 mois M. Guy Brisson, fils de feu M. Lorenzo Brisson et de feu dame Marie-Luce Brassard, demeurant au 500 rue St-Sacrement à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils
825, Bégin, coin des Champs-Elysées Chicoutimi

Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août 2000 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi et l'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. M. Brisson était un homme d'affaires bien connu de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses fils Alexandre et Laurence Brisson, et leur mère Hélène Guy. M. Brisson laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Claude Brisson (Jocelyne Boulay), Monique Brisson (J.-Arnold Tremblay), Michel Brisson; ses neveux et nièces: Maxime et Valérie Tremblay, Marie-Kim Brisson, Pascale St-Pierre, Marc-Antoine et Emilie Gauvreau, Caroline, François, Pierre-Olivier, Kassandra et Jordan Guy, dame Yvette Lavoie, les membres de la famille Guy, plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes et de nombreux parents et ami(e)s. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de ***feu Mme Laurence Duchesne-Poirier,*** de Ville de La Baie, décédée le 16 mai 2000,



facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00457128

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



LEMIEUX (M. Jacques)

Le 22 août 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 66 ans 4 mois, M. Jacques Lemieux, époux de dame Rose-Blanche Houde, fils de feu M. Edmour Lemieux et de feu dame Yvonne Truchon, demeurant au 1018 boul. Grande-Baie Sud, La Baie. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Centre Funéraire Notre-Dame
1091 avenue Mathieu
La Baie

le mercredi 23 août 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août 2000 à 11 h à l'église St-Edouard de Port-Alfred. Il sera incinéré et les cendres inhumées au cimetière St-Edouard. Le défunt laisse dans le deuil son épouse Mme Rose-Blanche Houde; ses filles: Line (Guy Dufour), Hélène (Robin Simard); ses petits-enfants: Mélanie, David, Marc-Antoine, Charlie, Déborah, Billie; ses frères et soeurs: feu Irène (Rosaire Paquet), feu Adrien (Anita Gauthier), feu Maurice (Lucienne Girard), Camil (Jacqueline Larouche), feu Paul (Marie-Paule Larouche), Raymond (Gemma Houde), Robert (Hélène Simard), feu Guy, Noël (Carmen Gagnon), feu Réal; sa belle-mère: Mme Marie-Marthe Boudreault (feu Narcisse Houde); ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane, Antonin (Gisèle Côté), Léona, Benoit, Marius, Richard, Mandoza, Marcelle (Sylvain Bergeron), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.**

Nos condoléances



aux familles éprouvées

le QUOTIDIEN du Saguenay – Lac-Saint-Jean



MORISSETTE (M. René)

Le 22 août 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 96 ans, M. René Morissette, époux de feu dame Réjeanne Tremblay, demeurant à la Résidence Belle-Génération. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mercredi 23 août 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 24 août 2000 de 9 h à 10 h 45 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août 2000 à 11 h à l'église Ste-Claire. Il sera incinérée au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Il était le père de: Raymond Morissette (Murielle Laforge), Georges (Monique Blackburn), feu Lévis (feu Marie-Paule Blackburn), Claude (Martine Boucher), Réjean (Diane Blackburn), Antonine (Normand Laberge) et Lucie (feu Michel Tremblay). Il était le frère de: feu Oscar Roussel (feu Blanche Tremblay), feu Hélène Morissette (feu Paul Côté), feu Bertha (feu Jos Tremblay Georges), feu Joseph (feu Rollande Tremblay), feu Philippe (feu Laure-Anna Guimond) et Jeanne-d'Arc (feu Jean-Paul Boucher). Il laisse également ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. M. Morissette a été membre Fondateur de la Caisse Populaire de Chicoutimi-Nord et président pendant 25 ans. Il fut également président à la St-Vincent de Paul plusieurs années. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

CHANGEMENT



RINGUETTE (M. Léo)

Est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, à la suite d'une courte maladie, le 21 août 2000, à l'âge de 61 ans, M. Léo Ringuette, époux de dame Françoise St-Hilaire. Il demeurait au 1053, rue Warren, Chicoutimi. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à la

résidence funéraire Aubin
425 boul. St-Paul
(anciennement rue Montcalm)
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août 2000 à 11 h à l'église St-Antoine. L'inhumation suivra au cimetière paroissial. M. Ringuette était le fils de feu Edmond Ringuette (Robertine Grandisson) et le gendre de feu Adélard St-Hilaire (Marie-Rose Gagné). Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Françoise St-Hilaire, son fils Sylvain Ringuette (Michel Drolet). Il était le frère de: Florence Ringuette (Claude Bouchard), Roland Ringuette (Armande Roberge), France Ringuette (Alain Desbiens), Nicole Ringuette (Yves Thibeault). Il était le beau-frère de: Gérard St-Hilaire, Marguerite St-Hilaire (Normand Gagnon), Rosalie St-Hilaire (Claude Bouchard), Fernand St-Hilaire (Yolande Munger). Il laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une bénévole de la Fondation de Ma Vie sera présente à la résidence funéraire, pour les recueillir. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h 30. Pour informations: Bureau, 425, Bl, St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, télécopieur (418) 543-2738, salon (418) 543-3810 courriel: res.aubin@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**



TREMBLAY (M. Réjean)

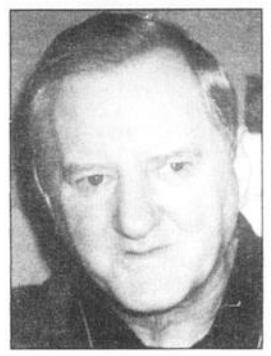
Le 20 août 2000, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 59 ans et 2 mois, M. Réjean Tremblay, conjoint de dame Jeanne-d'Arc Bonneau et fils de feu Joseph-Wilbrod Tremblay et de feu dame Germaine Bergeron, demeurant au 1683, Carré Thériault à St-Félicien. La famille recevra les sympathies à l'église avant les funérailles. Les funérailles auront lieu

le samedi 26 août 2000 à 11 h
à l'église St-Ambroise

Il sera incinéré au Crématorium Emery Gravel et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil sa fille: Nathalie Lalancette; sa petite-fille: Alicia. Il était le frère de: Etienne Tremblay (feu Georgette Chouinard), feu Candide (feu Gérard-Raymond Bergeron), Ange-Aimée (Jean-Paul Simard) et Diane (William Gagnon), son demi-frère: Paul-Emile Bergeron (Céline Raphaël). Il laisse également les enfants de sa conjointe, ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

MESSES ANNIVERSAIRES





HARVEY (Mme Germaine)
HARVEY (M. Claude)

Déjà un an, vous nous manquez beaucoup. Votre souvenir restera gravé dans nos coeurs à jamais.

La messe anniversaire de Mme Germaine Harvey, compagne de M. Rock Dassylva et de M. Claude Harvey, fils et fille de feu M. Jean-Joseph Harvey et de feu dame Marie-Alice Yacola, demeurant au 1639, boul. St-Paul à Chicoutimi, sera chantée

le vendredi 25 août 2000 à 19 h
à l'église St-Paul Apôtre, Chicoutimi

Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.

PRIÈRES



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.D.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: D.B.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.G.

Maison Emery Gravel
Coopérative Funéraire de Chicoutimi

L'entreprise funéraire de Chicoutimi
qui nous appartient

Nouvelle résidence funéraire au 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

543-6962

«Nous sommes fiers d'appartenir aux gens de chez nous»

00440066

IN MEMORIAM



TREMBLAY (M. Claude)

Est décédé subitement à Chicoutimi, le 21 août 2000, à l'âge de 54 ans, M. Claude Tremblay, fils de M. Adélard Tremblay et de Mme Charlotte Belley. Il demeurait au 615, rue des Sternes, Chicoutimi. Les parents et ami(e)s pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du mercredi 23 août 2000, 14 h à la

résidence funéraire Aubin, 425 boul. St-Paul (anciennement rue Montcalm), Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août 2000, 11 h à l'église Sacré-Cœur. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses parents M. Adélard Tremblay et Mme Charlotte Belley. Il était le frère de: Madeleine (feu Jacques Gagnon), Louise (Maurice St-Hilaire), Lise (Hilaire Harvey), feu Huguette, France, André, Richard (Nicole Lavoie). Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces: Eric, Stéphanie, Isabelle Gagnon, Nathalie, Francine, Michèle, Sébastien St-Hilaire, Sylvain et Caroline Harvey. Il laisse également de nombreux parents et ami(e)s. M. Tremblay était professeur à l'Institut St-Georges depuis trente ans. Heures d'ouverture de la résidence funéraire: Mercredi, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h 30. Pour informations: Bureau, 425, Bl, St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, télécopieur (418) 543-2738, salon (418) 543-3810 courriel: res.aubin@videotron.ca. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**

Une tradition de famille

Nous avons l'*expérience*, les *ressources* et les *gens* engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.

Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses différemment.

Résidences funéraires
Gravel & Fils
Depuis quatre générations

304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755

(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada ltée)

00443132

Entente renouvelable de dix-huit mois

Jeanson obtient l'appui des quincailleries RONA

MONTREAL (PC) - La cycliste Geneviève Jeanson a décroché un commanditaire majeur tout juste avant de participer à ses premiers Jeux olympiques.

La quincaillerie RONA a annoncé, hier, la conclusion d'une entente renouvelable de 18 mois avec la double championne mondiale de Lachine.

«Nous étions à l'entraînement cette année en Arizona et nous nous demandions continuellement: Que pouvons-nous faire? Nous n'avons pas d'argent. Pourrons-nous compléter la saison?», a dit Jeanson après avoir tourné un message publicitaire pour son nouveau commanditaire dans le Vieux-Montréal.

«Grâce au soutien de ce commanditaire, je pourrai me concentrer uniquement sur l'entraînement et le cyclisme, les choses que j'apprécie le plus faire.»

Jeanson, qui fêtera ses 19 ans la semaine prochaine, quitte pour l'Australie samedi afin de compléter sa préparation en vue des JO qui auront lieu du 15 septembre au 1er octobre.

«Nous avons encore six bonnes semaines devant nous, a-t-elle souligné. Je ferai ce que j'ai toujours fait avant une compétition. Ç'a toujours bien fonctionné pour moi.»

À Sydney, Jeanson prendra part à la course sur route en compagnie de ses coéquipières Clara Hughes de Winnipeg et Lyne Bessette de Knowlton, en Estrie, ainsi qu'au contre-la-montre individuelle.

Montre

À l'occasion de l'annonce d'hier, le président et chef de direction de RONA Robert Dutton a présenté à Jeanson, de façon plutôt symbolique, une montre en guise de cadeau d'anniversaire.

Jeanson a gagné la course sur route et le contre-la-montre au cours des championnats mondiaux juniors l'an dernier, avant de faire sa marque dès son arrivée chez les seniors en remportant le Tour de Snowy en Australie et la compétition Flèche-Wallone en Belgique.

Plusieurs observateurs s'attendent à un coup d'éclat de sa part à Sydney, mais Jeanson ne fait aucune promesse.

«À mes yeux, les Jeux olympiques constituent un point de départ, a-t-elle dit. Ce sera un bon test pour moi. Je vais me mesurer aux meilleures et constater ce que je fais de correct ou de mal. Tout ce que je veux, c'est d'être fière de moi après chacune des courses. Si je gagne une médaille, ce sera un super boni. Mais je ne veux pas m'imposer de pression indue. Je veux simplement faire de mon mieux.»

RONA a également annoncé le lancement d'un programme d'aide financière pour les Jeux du Québec. L'entreprise souhaite amasser un montant de 100000$ qu'elle remettra aux comités organisateurs des finales de 2001 à Rimouski (hiver) et de 2002 à Lachine (été).



SOUTIEN - La cycliste québécoise Geneviève Jeanson, qui prendra part aux Jeux olympiques de Sydney, a obtenu l'appui financier des quincailleries RONA. Président et chef de la direction de l'entreprise, Robert Dutton posait en compagnie de l'athlète en marge d'une conférence de presse tenue hier.

(Photo PC)

EN BREF

Sotomayor blessé

VIAREGGIO, Italie (AP) - Le Cubain Javier Sotomayor, le détenteur de la marque mondiale au saut en hauteur, s'est blessé à la cuisse gauche lors d'une rencontre d'athlétisme en Italie.

Agé de 32 ans, Sotomayor, qui participait à une troisième compétition à la suite de la levée de sa suspension de deux ans pour consommation de cocaïne, a semblé s'étirer un muscle de la cuisse lors de sa deuxième tentative de passer la barre à 2,24 mètres.

L'athlète cubain a crié de douleur lors de son saut et il a dû déclarer forfait.

Krupp et les Wings devant l'arbitre

DETROIT (AP) - La première audition en arbitrage du cas du défenseur Uwe Krupp versus les Red Wings de Detroit a été établie à une nouvelle date, soit le 25 septembre.

Au coeur de la dispute, les 12,3 millions$ restants du contrat de 16 millions$ pour quatre ans que Krupp a paraphé à l'été 1998.

Les Red Wings soutiennent qu'ils étaient en droit de suspendre Krupp, il y a un an, quand ils ont appris que le défenseur prenait part à des courses de traîneaux à chiens même si une blessure au dos l'empêchait de jouer au hockey.

Les avocats du grand Allemand arguent de leur côté que Krupp s'est blessé en jouant au hockey et que l'équipe doit légalement s'acquitter de ses obligations en lui versant son salaire.

L'audition devait initialement avoir lieu le 17 août à Detroit, mais elle a été annulée parce que le propriétaire des Red Wings Mike Ilitch a dû subir des examens médicaux.

Krupp, âgé de 34 ans, n'a disputé que 22 matchs en 1998-99 avant d'être blessé au dos. Il a raté toute la saison dernière.

Darren Joseph chez les Alouettes

MONTREAL (PC) - À la recherche d'une plus grande profondeur dans le champ arrière, les Alouettes de Montréal ont engagé hier le centre-arrière Darren Joseph.

Joseph, un gaillard de six pieds et de 200 livres, avait été congédié par les Argonauts de Toronto, le 18 août.

Au cours de sa carrière, il a disputé 130 matches dans la LCF, amassant 2385 verges en 515 courses. Il a aussi capté 94 passes, récoltant 1100 verges. Le nouveau joueur des Alouettes a aussi marqué 17 touchés, dont 14 par la course.

Kayak

Boilard n'attend plus que les Jeux

MONTREAL (PC) - Rétabli d'une blessure à l'épaule droite, le kayakiste Maxime Boilard retrouve graduellement son rythme de croisière.

«Depuis trois semaines et demie, je progresse bien. Je serai au sommet de ma forme à Sydney», a lancé l'athlète de Lac-Beauport, qui a complété dans la Métropole hier sa dernière tournée médiatique avant les Jeux olympiques.

Boilard, qui prendra part à l'épreuve de 500 mètres en C1, estime que la période d'inactivité de six semaines à laquelle il a dû s'astreindre a été positive dans un sens.

«J'ai trouvé l'été long, mais j'étais plus motivé que jamais quand j'ai repris l'entraînement», a souligné le jeune homme de 22 ans.

«A Sydney, je veux fournir l'effort maximum. Je ne me fixe pas d'objectif précis. Mais je sais que si j'ai le sentiment d'avoir tout donné, je terminerai parmi les meilleurs. Je pourrais surprendre.»

Blessé au cours de la compétition de sélection olympique en mai, Boilard a bénéficié de la complicité de son compatriote Steve Giles qui l'a laissé remporter le 500 mètres afin d'assurer sa place au sein de l'équipe canadienne.

Giles, lui, s'était déjà qualifié en vue de la course de 1000 mètres.

Aux championnats canadiens présentés dernièrement à Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse, il a fini deuxième derrière Giles à deux dixièmes de seconde.

«C'est encourageant, a-t-il noté. Je n'avais rien à prouver dans cette course. Je voulais uniquement constater où j'en étais dans ma progression.»

Boilard, étudiant en administration des affaires à l'Université Laval, est jumelé à Eric Lacroix des Rangers de New York dans le cadre du programme de parrainage entre athlètes amateurs et hockeyeurs professionnels.

«Je ne lui ai pas parlé depuis quelque temps parce que j'ai dû prendre les bouchées doubles à cause de ma blessure, mais j'ai l'intention de le contacter avant mon départ dans une semaine», a-t-il mentionné.

Amende fixée à 275 000 dollars

Tyson doit payer pour sa mauvaise conduite

LONDRES (AP) - Le boxeur Mike Tyson a écopé une amende de 275000$ CAN, hier, à cause de sa mauvaise conduite à la suite de sa victoire en 38 secondes aux dépens de Lou Savarase, mais il a évité d'être banni de tout combat en Grande-Bretagne.

L'organisme disciplinaire de boxe du pays a jugé inapproprié le comportement de l'ancien champion mondial poids lourd après qu'il eût battu Savarese à Glasgow en juin.

Tyson n'a pas assisté à l'audition de son cas à Londres, mais il y a été représentée par ses avocats. On lui a surtout reproché d'avoir continué de donner des coups à son rival après que l'arbitre John Coyle eût stoppé le combat. Il a aussi attent Coyle durant son acharnement sur Savarese.

Tyson a aussi été réprimandé, mais pas mis à l'amende, parce qu'il a utilisé des propos désobligeants à la suite du combat.

Il a, entre autres, dit au sujet du champion des organismes IBF et WBC Lennox Lewis: «Je vais lui arracher le coeur et le lui faire manger.

«Je veux ton coeur, a continué Tyson en parlant de Lewis. Je veux manger tes enfants.»

Il dispose de six semaines pour s'acquitter de l'amende, en plus des frais de l'enquête (2200$). S'il refuse de payer, il verra sa licence de boxeur lui être retirée.

LES CHIFFRES

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	76	48	.613	
New York	74	52	.587	3
Floride	61	63	.492	15
Montréal	53	68	.438	21 1/2
Philadelphie	52	72	.419	24

Section Centrale

St. Louis	69	56	.552	
Cincinnati	61	63	.492	7 1/2
Chicago	54	70	.435	14 1/2
Milwaukee	53	71	.427	15 1/2
Pittsburgh	52	72	.419	16 1/2
Houston	52	74	.413	17 1/2

Section Ouest

San Francisco	71	52	.577	
Arizona	70	54	.565	1 1/2
Los Angeles	62	61	.504	9
Colorado	62	63	.496	10
San Diego	61	65	.484	11 1/2

Lundi 21 août
Cincinnati 7 Philadelphie 4
Houston 5 Chicago 4
St. Louis 7 Pittsburgh 4
Atlanta 7 Colorado 4
Montréal 4 Los Angeles 1
San Francisco 6 Floride 0
San Diego 5 N.Y. Mets 4 (10 manches)
Milwaukee 16 Arizona 8

Mardi 22 août
San Diego 16 N.Y. Mets 1
Philadelphie 5 Cincinnati 4
Pittsburgh 6 St. Louis 2
Houston 10 Chicago 7
Atlanta au Colorado, 21h05.
Milwaukee en Arizona, 22h05.
Montréal à Los Angeles, 22h10.
Floride à San Francisco, 22h15.

Mercredi 23 août
Atlanta (Maddux 13-7) au Colorado (Rose 1-1), 15h05.
Floride (C.Smith 2-4) à San Francisco (L.Hernandez 12-9), 15h35.
Philadelphie (Person 6-4) à Cincinnati (Williamson 5-7), 19h35.
Chicago Cubs (Quevedo 1-5) à Houston (Miller 2-4), 20h05.
Pittsburgh (Ritchie 6-6) à St. Louis (Ankiel 7-7), 20h10.
Milwaukee (Haynes 10-11) en Arizona (Schilling 10-7), 22h05.
Montréal (Thurman 3-3) à Los Angeles (Brown 10-5), 22h05.
N.Y. Mets (Leiter 13-5) à San Diego (Clement 11-11), 22h05.

Jeudi 24 août
Philadelphie à Cincinnati, 12h35.
Montréal à Los Angeles, 16h10.
St. Louis à Atlanta, 19h40.

Vendredi 25 août
Los Angeles à Chicago, 15h20.
Houston à Montréal, 19h05.
Cincinnati en Floride, 19h05.
Colorado à Pittsburgh, 19h05.
Arizona à N.Y. Mets, 19h10.
San Francisco à Philadelphie, 19h35.
St. Louis à Atlanta, 19h40.
San Diego à Milwaukee, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciaparra Bos	106	393	80	145	.369
CDelgado Tor	**126**	**446**	**101**	**162**	**.363**
Erstad Ana	122	529	93	189	.357
IRodriguez Tex	91	363	66	126	.347
EMartinez Sea	116	423	85	146	.345
MJSweeney KC	122	481	77	163	.339
Stewart Tor	**100**	**428**	**81**	**145**	**.339**
ARodriguez Sea	111	419	108	142	.339
MOrdonez ChW	117	454	85	153	.337
Thomas ChW	124	454	97	153	.337
Segui Cle	113	427	67	144	.337

Points ARodriguez, Seattle, 108; Damon, Kansas City, 107; **CDelgado, Toronto, 101**; Durham, Chicago, 100; Thomas, Chicago, 97; Erstad, Anaheim, 93; BeWilliams, New York, 93.
Points produits EMartinez, Seattle, 120; Thomas, Chicago, 117; **CDelgado, Toronto, 113**; MJSweeney, Kansas City, 110; BeWilliams, New York, 107; MOrdonez, Chicago, 103; JaGiambi, Oakland, 102.
Coups sûrs Erstad, Anaheim, 189; MJSweeney, Kansas City, 163; Damon, Kansas City, 162; **CDelgado, Toronto, 162**; MOrdonez, Chicago, 153; Thomas, Chicago, 153; EMartinez, Seattle, 146.
Doubles CDelgado, Toronto, 46; Garciaparra, Boston, 41; Olerud, Seattle, 39; Lawton, Minnesota, 38; DCruz, Detroit, 37; Higginson, Detroit, 35; Belle, Baltimore, 34.
Triples CGuzman, Minnesota, 18; AKennedy, Anaheim, 9; Durham, Chicago, 8; Alicea, Texas, 7; TNixon, Boston, 6; Damon, Kansas City, 6; JAValentin, Chicago, 6; BeWilliams, New York, 6.
Circuits Thomas, Chicago, 38; Glaus, Anaheim, 36; **TBatista, Toronto, 36**; **CDelgado, Toronto, 36**; Justice, New York, 34; RPalmeiro, Texas, 32; GAnderson, Anaheim, 31; ARodriguez, Seattle, 31.
Buts volés Damon, Kansas City, 38; DeShields, Baltimore, 30; RAlomar, Cleveland, 29; Henderson, Seattle, 28; Cairo, Tampa Bay, 26; Erstad, Anaheim, 24; McLemore, Seattle, 24.
Lanceurs (15 décisions) DWells, Toronto, 18-5, .783, 4.23; PMartinez, Boston, 14-4, .778, 1.53; Baldwin, Chicago, 13-5, .722, 4.29; Hudson, Oakland, 13-5, .722, 4.98; Pettitte, New York, 15-6, .714, 4.01; Burba, Cleveland, 11-5, .687, 4.94; Milton, Minnesota, 12-6, .667, 4.57; Parque, Chicago, 10-5, .667, 4.27.
Retraits PMartinez, Boston, 220; Mussina, Baltimore, 160; Colon, Cleveland, 153; CFinley, Cleveland, 153; Burba, Cleveland, 144; Nomo, Detroit, 140; **DWells, Toronto, 136**.
Victoires protégées TBJones, Detroit, 35; Sasaki, Seattle, 29; **Koch, Toronto, 29**; DLowe, Boston, 28; Wetteland, Texas, 27; Isringhausen, Oakland, 26; MRivera, New York, 26.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	68	54	.557	
Boston	65	57	.533	3
Toronto	65	61	.516	5
Baltimore	55	69	.444	14
Tampa Bay	55	69	.444	14

Section Centrale

Chicago	74	51	.592	
Cleveland	65	56	.537	7
Detroit	61	63	.492	12 1/2
Kansas City	58	67	.464	16
Minnesota	56	71	.441	19

Section Ouest

Seattle	70	55	.560	
Oakland	66	58	.532	3 1/2
Anaheim	65	61	.516	5 1/2
Texas	57	67	.460	12 1/2

Dimanche 20 août
Toronto 6 Minnesota 3
Cleveland 12 Seattle 4
Baltimore 2 Kansas City 1
Oakland 5 Detroit 4 (11 manches)
Anaheim 5 N.Y. Yankees 4
Tampa Bay 12 Chicago 4
Texas 6 Boston 2

Lundi 21 août
N.Y. Yankees 12 Texas 3
Detroit 3 Oakland 1
Baltimore 2 Kansas City 1
Boston 7 Anaheim 6 (11 manches)
Tampa Bay 11 Chicago 4

Mardi 22 août
Texas 5 N.Y. Yankees 4
Anaheim 11 Boston 4
Toronto 7 Kansas City 5
Seattle 8 Detroit 4
Cleveland 14 Oakland 6
Tampa Bay 3 Minnesota 2

Mercredi 23 août
Seattle (Abbott 8-4) à Detroit (Nomo 5-10), 19h05.
Oakland (Hudson 13-5) à Cleveland (Colon 11-8), 19h05.
Kansas City (Stein 4-3) à Toronto (Loaiza 7-9), 19h05.
Texas (Rogers 11-11) à N.Y. Yankees (Clemens 10-6), 19h05.
Anaheim (Ra.Ortiz 4-3) à Boston (Ohka 2-2), 19h05.
Tampa Bay (Rekar 4-8) au Minnesota (Redman 11-6), 20h05.
Baltimore (Parrish 2-1) à Chicago White Sox (Lowe 3-1), 20h05.

Jeudi 24 août
Texas à N.Y. Yankees, 12h05.
Seattle à Detroit, 13h05.
Baltimore à Chicago, 14h05.
Oakland à Cleveland, 19h05.
Boston à Kansas City, 20h05.

Vendredi 25 août
Tampa Bay à Baltimore, 19h35.
Toronto au Texas, 20h05.
Boston à Kansas City, 20h05.
Detroit au Minnesota, 20h05.
N.Y. Yankees à Oakland, 21h05.
Chicago à Seattle, 22h05.
Cleveland à Anaheim, 22h05.

Samedi 26 août
N.Y. Yankees à Oakland, 16h05.
Detroit au Minnesota, 19h05.
Tampa Bay à Baltimore, 19h05.
Toronto au Texas, 20h05.
Boston à Kansas City, 21h05.
Chicago à Seattle, 21h05.
Cleveland à Anaheim, 22h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Garciaparra Bos	105	390	80	145	.372
CDelgado Tor	**125**	**442**	**100**	**159**	**.360**
Erstad Ana	122	529	93	189	.357
IRodriguez Tex	91	363	66	126	.347
EMartinez Sea	115	419	84	144	.344
MJSweeney KC	121	476	77	162	.340
Stewart Tor	**99**	**424**	**81**	**144**	**.340**
ARodriguez Sea	110	415	106	141	.340
MOrdonez ChW	117	454	85	153	.337
Thomas ChW	124	454	97	153	.337

Points Damon, Kansas City, 106; ARodriguez, Seattle, 106; Durham, Chicago, 100; **CDelgado, Toronto, 100**; Thomas, Chicago, 97; Erstad, Anaheim, 93; BeWilliams, New York, 93.
Points produits EMartinez, Seattle, 120; Thomas, Chicago, 117; **CDelgado, Toronto, 112**; MJSweeney, Kansas City, 109; BeWilliams, New York, 107; MOrdonez, Chicago, 103; JaGiambi, Oakland, 102.
Coups sûrs Erstad, Anaheim, 189; MJSweeney, Kansas City, 162; Damon, Kansas City, 162; **CDelgado, Toronto, 159**; MOrdonez, Chicago, 153; Thomas, Chicago, 153; Garciaparra, Boston, 145.
Doubles CDelgado, Toronto, 46; Garciaparra, Boston, 41; Olerud, Seattle, 39; Lawton, Minnesota, 38; DCruz, Detroit, 37; Higginson, Detroit, 35; Belle, Baltimore, 34.
Triples CGuzman, Minnesota, 18; AKennedy, Anaheim, 9; Durham, Chicago, 8; Alicea, Texas, 7; TNixon, Boston, 6; Damon, Kansas City, 6; JAValentin, Chicago, 6; BeWilliams, New York, 6.
Circuits Thomas, Chicago, 38; Glaus, Anaheim, 36; **CDelgado, Toronto, 36**; **TBatista, Toronto, 35**; Justice, New York, 34; GAnderson, Anaheim, 31; RPalmeiro, Texas, 31.
Buts volés Damon, Kansas City, 37; DeShields, Baltimore, 30; RAlomar, Cleveland, 28; Henderson, Seattle, 27; Cairo, Tampa Bay, 26; Erstad, Anaheim, 24; McLemore, Seattle, 24.
Lanceurs (15 décisions) DWells, Toronto, 18-5, .783, 4.23; PMartinez, Boston, 14-4, .778, 1.53; Baldwin, Chicago, 13-5, .722, 4.29; Hudson, Oakland, 13-5, .722, 4.98; Pettitte, New York, 15-6, .714, 4.01; Burba, Cleveland, 11-5, .687, 4.94; Milton, Minnesota, 12-6, .667, 4.57; Parque, Chicago, 10-5, .667, 4.27.
Retraits PMartinez, Boston, 220; Mussina, Baltimore, 160; Colon, Cleveland, 153; CFinley, Cleveland, 148; Burba, Cleveland, 144; Nomo, Detroit, 140; **DWells, Toronto, 136**.
Victoires protégées TBJones, Detroit, 35; Sasaki, Seattle, 28; **Koch, Toronto, 28**; DLowe, Boston, 28; Isringhausen, Oakland, 26; MRivera, New York, 26; Wetteland, Texas, 26.

LIGUE ÉLITE

CLASSEMENT

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
QUATRE DE SEPT

Jeudi 10 août
Longueuil 9 Charlesbourg 6
Québec 7 Laval 3

Vendredi 11 août
Montréal 7 Sherbrooke 6 (10 manches)
Trois-Rivières 3 Lasalle 5
Laval 3 Québec 9

Samedi 12 août
Charlesbourg 6 Longueuil 0
Montréal 7 Sherbrooke 10
Québec 1 Laval 12

Dimanche 13 août
Charlesbourg 20 Longueuil 7
Lasalle 0 Trois-Rivières 4
Laval 3 Québec 4 (9 manches)

Lundi 14 août
Sherbrooke 5 Montréal 2
Longueuil 8 Charlesbourg 6

Mardi 15 août
Charlesbourg 21 Longueuil 5
(Charlesbourg gagne la série 4-2)
Montréal 1 Sherbrooke 12
Trois-Rivières 0 Lasalle 5

Mercredi 16 août
Lasalle 11 Trois-Rivières 5
(Lasalle gagne la série 4-2)
Québec 8 Laval 12
(La série est égale 3-3)

Jeudi 17 août
Sherbrooke 8 Montréal 9
(Montréal gagne la série 4-3)

Vendredi 18 août
Laval 5 Québec 11
(Québec gagne la série 4-3)
(Les activités reprendront le 30 août avec les demi-finales)

FOOTBALL

Section Est

	MJG	P	N	DP	PP	PCPTS	
Hamilton	7	5	2	0	1	193	170 11
Montréal	7	5	2	0	0	252	136 10
Winnipeg	7	1	5	1	1	228	258 4
Toronto	7	1	5	1	0	147	

Section Ouest

Calgary	7	6	0	1	0	295	173 13
Edmonton	7	5	2	0	0	196	173 10
C.-B.	7	3	4	0	0	156	222 6
Saskat.	7	0	6	1	0	194	277 1

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

Vendredi 18 août
Hamilton 37 Montréal 26
Edmonton 28 Saskatchewan 22

Jeudi 24 août
C.-B à Toronto, 19h30

Vendredi 25 août
Calgary à Montréal, 19h30
Hamilton à Winnipeg, 20h30
Saskatchewan à Edmonton, 21h30

SPORT ÉCLAIR

Les Expos... après cinq manches

LOS ANGELES (PC) - Après cinq manches de jeu, les Dodgers de Los Angeles devançaient les Expos par 5-2.

C'était le festival de la longue balle à Los Angeles quand on a frappé des circuits de part et d'autre.

Les Expos ont marqué les premiers dès la manche initiale contre Ismael Valdes quand ils ont groupé trois simples. Celui de Lee Stevens au centre a poussé Peter Bergeron au marbre.

La riposte des Dodgers ne s'est pas fait trop attendre. En deuxième, Jim Leyritz, qui jouait à la place de Gary Sheffield, grippé, a claqué son premier circuit dans l'uniforme des Dodgers. Et en troisième, ce fut au tour de Devon White d'expédier un tir de Trey Moore dans les tribunes du centre.

Fernando Seguignol, qui lui remplaçait Vladimir Guerrero blessé, a obtenu son sixième circuit en début de quatrième pour permettre aux Expos de créer l'égalité 2-2. La balle voyageait en effet très bien.

En fin de manche cependant, les Dodgers ont marqué deux autres points quand ils ont groupé cinq simples.

Ceux de Adrian Beltre et Alex Cora ont produit les points, mais deux bons jeux en défensive ont limité les dégâts. Milton Bradley a d'abord harponné Leyritz au marbre à la suite du simple de Todd Hundley et Seguignol a fait de même pour empêcher Hundley de marquer à la suite du simple de Cora.

Mais Valdes a lui aussi voulu participer à l'attaque et expédié la première offrande de Moore de la cinquième dans les tribunes de gauche. C'était le premier circuit de sa carrière. Le seul autre lanceur des Dodgers à avoir bouclé le circuit cette saison est Darren Dreifort. Il a réussi l'exploit trois fois.

Bradley a mis fin à la manche en volant un double à Shawn Green après une longue course et un plongeon spectaculaire.

Gil Heredia (13-9) n'a passé que trois manches au monticule, accordant six points et huit coups sûrs.

Après deux premières manches ardues, Chuck Finley (10-9) s'est ressaisi, concédant trois points et sept coups sûrs en cinq manches.



identification sports
Ville de la Baie
Nouveau !
Voici enfin le sac dont vous ne vous séparerez plus ...
"La Boursicot"
La bourse Lavoie
Tél.: 1-800-463-9121
Tél.: (418) 677-2106
internet: www.identificationsports.com
Email: info@identificationsports.com
00459155

Devil Rays 3, Twins 2

MINNEAPOLIS (AP) - Fred McGriff et Bobby Smith ont claqué des circuits lorsque les Devil Rays de Tampa Bay ont infligé un revers de 3-2 aux Twins du Minnesota.

Ryan Rupe (5-4) a retiré huit frappeurs sur des prises. Il n'a cédé que quatre coups sûrs pendant sept manches. Roberto Hernandez a réalisé son 24e sauvetage. Il a donné un peu de piquant à la rencontre en donnant un circuit à Matt Lawton.

J.C. Romero (2-3) a subi la défaite après avoir concédé quatre coups sûrs, dont deux circuits, en sept manches et un tiers.

Indians 14, Athletics 6

CLEVELAND (AP) - Après les avoir pourchassés à basse vitesse pendant plusieurs semaines, les Indians de Cleveland ont finalement devancé les Athletics d'Oakland dans la course à la meilleure équipe de deuxième place de la Ligue américaine, hier, en les rossant par 14-6.

Manny Ramirez a dirigé l'attaque des Indians en frappant un circuit et en produisant trois points.

Les Indians ont signé un quatrième gain de suite et une 13e victoire à leurs 18 dernières joutes.

Ils ont une priorité d'un demi-match devant les Athletics, qui ont perdu quatre de leurs cinq dernières rencontres, et les Red Sox de Boston.

Pirates 6, Cardinals 2

ST. LOUIS (AP) - Le frappeur suppléant Alex Ramirez et John Vander Wal ont claqué un circuit chacun lors d'une poussée de quatre points à la septième manche, propulsant les Pirates de Pittsburgh vers une victoire de 6-2 contre les Cardinals de St. Louis.

Brian Giles a bouclé le circuit dans un troisième match d'affilée.

Ramirez a rompu l'égalité en expédiant un lancer de Darryl Kile (14-9) au-delà des limites du terrain. Il s'agissait de son deuxième circuit à titre de frappeur suppléant depuis le début de la semaine.

Josias Manzanillo (2-1) a mérité la victoire après avoir blanchi les Cardinals à la sixième manche.

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

NY Mets	001	000	000	1	7	1
San Diego	055	010	05x	16	12	0

Mahomes (P,4-2), Wendell (5), JFranco (6), Benitez (7), DeBell (8) et Pratt; Eaton (G,5-2), Erdos (VP,1) (7) et WGonzalez; GoWilliams (7). **C:** SD DJackson (4), Nevin (27), Mabry (4).

Philadelphie	004	000	001	5	9	0
Cincinnati	400	000	000	4	6	2

BChen, Padilla (G,3-3) (7), Brantley (VP,19) (9) et Lieberthal; RBell, Luebbers (P,0-2) (8), Graves (9) et BSantiago. **C:** Phi Abreu (18), Rolen (22); Cin Ochoa (5).

Pittsburgh	000	020	400	6	11	0
St. Louis	001	100	000	2	10	1

Serafini, Manzanillo (G,2-1) (6), Sauerbeck (7), MkWilliams (9) et Kendall; Kile (P,14-9), Stechschulte (7), APBenes (9) et Matheny. **C:** Pgh Giles (31), Vander Wal (17), ARRamirez (4).

Chi Cubs	201	121	000	7	8	0
Houston	202	020	31x	10	9	1

Wood, Van Poppel (5), Farnsworth (P,1-7) (7), Worrell (8) et Girardi; BPowell, Green (6), MValdes (G,4-4) (7), Franklin (8), JosCabrera (VP,1) (8) et Meluskey. **C:** ChC Gutierrez (9), RBWhite 2 (13); Hou Bagwell (39), Alou (24), Bogar (4).

LIGUE AMÉRICAINE

Anaheim	130	060	100	11	14	0
Boston	001	300	000	4	9	0

Mercker (G,1-2), Levine (7), Pote (9) et BMolina; Wakefield (P,6-8), Pichardo (5), Florie (7) et Varitek, Hatteberg (8).

Texas	400	000	010	5	8	0
NY Yankees	000	003	100	4	6	2

Helling, Crabtree (G,2-6) (7), Venafro (8), Wetteland (VP,27) (9) et Haselman; Neagle (P,3-4), Nelson (8), MRivera (9) et Posada. **C:** Tex RPalmeiro (32); NYY Polonia (7), O'Neill (15).

Kansas C	201	000	110	5	11	2
Toronto	000	210	04x	7	10	2

Reichert, JSantiago (P,6-4) (8) et Zaun; Trachsel, Guthrie (7), Frascatore (7), Escobar (G,8-13) (8), Koch (VP,29) (9) et Fletcher. **C:** Tor Fullmer (26), TBatista (36).

Seattle	011	100	023	8	10	1
Detroit	021	000	001	4	6	0

FGarcia, Rhodes (7), Paniagua (G,2-0) (7), Sasaki (VP,29) (9) et JOliver; JWeaver (P,8-11), DPatterson (8), MJAnderson (9) et Cardona. **C:** Sea ARodriguez (31); Det Higginson (24).

Tampa Bay	010	200	000	3	5	0
Minnesota	000	100	001	2	5	1

Rupe (G,5-4), Taylor (8), RMHernandez (VP,24) (9) et Flaherty; Romero (P,2-3), TEMiller (8) et Pierzynski, Ardoin (9). **C:** TB McGriff (21), BoSmith (5); Min Lawton (9), DOrtiz (7).

Oakland	020	011	200	6	12	1
Cleveland	052	420	10x	14	16	1

GHeredia (P,13-9), Olivares (4), Tam (8) et RJHernandez; CFinley (G,10-9), TMartin (6), SReed (7), Shuey (8), Karsay (9) et SAlomar. **C:** Cle MRamirez (26).

Une arme efficace pour les Expos

Le «circle change» profite à Hermanson

LOS ANGELES (PC) - Le maître n'allait pas se laisser doubler par l'élève. Quand Scott Strickland a mis fin au match de vendredi dernier en fracassant le bâton dans les mains de Dave Magadan avec un changement de vitesse, son maître à penser, Dustin Hermanson, s'étouffait de rire sur le banc.

C'est lui qui avait convaincu Strickland d'utiliser son changement de vitesse, ce qu'hésitait à faire le jeune droitier.

Lundi soir à Los Angeles, c'est ce nouveau changement de vitesse, un «circle change» comme on dit en langage technique de baseball que Hermanson a lui-même utilisé pour connaître son meilleur match depuis au moins un mois.

«J'utilisais un autre changement de vitesse. Je tenais la balle dans la paume de la main, a-t-il expliqué. Mais avec cette prise, la balle a un mouvement tombant bien particulier et les frappeurs sont en mesure de déceler ce mouvement très vite.

«Ce n'était pas très efficace. Mais là, avec cette nouvelle prise, ce changement de vitesse ressemble bien plus à une balle rapide. Ça fait une énorme différence.»

Hermanson s'est servi souvent de ce tir pour limiter les Dodgers à un seul point en huit manches et deux tiers. Il a mérité sa première victoire en plus d'un mois.

«En quittant le terrain, j'ai dit à Javier Vazquez que c'était à son tour, a dit Hermanson, tout souriant. Nous avions tous les deux huit victoires à notre fiche depuis longtemps. Je lui disais qu'il lui fallait lui aussi mériter sa neuvième.»

Hermanson a connu une saison difficile. Lanceur au match inaugural, il a remplacé Ugueth Urbina comme releveur numéro un quand Urbina a été blessé. Après une expérience plus ou moins heureuse, il a repris sa place comme partant. Il aimerait bien sûr connaître une fin de saison fructueuse.

«Cette saison, j'ai eu la chance d'apprendre beaucoup. Je me disais à un certain moment que c'était une année perdue, mais là je me dis que ce n'est pas le cas. J'ai eu la chance d'apprendre tellement de choses à mon sujet et à propos de mon travail.

«Là, j'ai toute la confiance du monde en mes moyens. Ce nouveau tir a tout changé.»

Javier Vazquez possède lui aussi un bon changement de vitesse. Si Pedro Martinez est si dominant, c'est justement parce qu'il maîtrise ce tir à merveille.

«Quand je suis arrivé dans les ligues majeures, je lançais la balle à 100 milles à l'heure, a dit Hermanson. J'ai vite compris que les frappeurs ici sont capables de bien se défendre contre ces tirs. Ce n'est pas ce qui les désarme.

«Ce soir, mes rapides n'atteignaient que 93 milles à l'heure, mais elles étaient bien plus efficaces parce que les frappeurs se méfiaient du changement de vitesse. Quand un frappeur a tout le poids sur son pied avant et qu'il attend toujours le tir, il ne peut être très dangereux. On ne frappe pas de circuit du bout des bras.»

Quant à Felipe Alou, il a reconnu que ce tir pouvait être une arme très efficace pour Hermanson.

«C'est dommage qu'il a faibli vers la fin, a dit Alou. J'aurais aimé lui permettre de terminer le match, mais après qu'il eût cédé un point en neuvième, j'ai pensé qu'il en avait assez.

«Mais pendant tout le match, il a bien varié ses tirs. Il a fait mal paraître tous les frappeurs.»

Alou a également eu de bons mots pour Strickland, qui a mérité un quatrième sauvetage.

«Strickland est sans peur, a dit le gérant. Il me fait penser à mon vieux coéquipier Claude Raymond. Il est de petite taille, mais il est confiant, presque arrogant et il lance avec force.»

Orlando Cabrera s'est chargé de l'attaque en claquant son neuvième circuit et un simple d'un point.

«Cabrera revient d'un séjour chez les blessés. Il est bien reposé, en forme. Ça paraît quand il s'élance.»

AU LOSANGE

LOS ANGELES (PC) - On ne pourra jamais accuser Davey Johnson, gérant des Dodgers, de ne pas aimer son travail. Bien au contraire. Cet ancien joueur de deuxième but est un dur et rien ne pourra le retenir à la maison. Hier matin, il a subi une opération arthroscopique à l'épaule gauche pour réparer une déchirure ligamentaire.

Malgré tout, il était à son poste quand le match a commencé...

Le droitier Tony Armas, qui est à l'écart du jeu depuis 36 jours à cause d'un muscle étiré à l'avant-bras, a pris part à un match simulé hier après-midi.

«Il a lancé pendant trois manches, a dit Felipe Alou. Et il a très bien fait. Il semble prêt à reprendre le collier, prêt à lancer dans un match.»

Il faut croire que Armas prendra le chemin d'Ottawa dans quelques jours quand les Expos termineront leur voyage en Californie. Il lancera quelques matches en rééducation avec les Lynx avant de reprendre sa place dans la rotation des partants...

Michael Barrett a fait du temps supplémentaire dans la cage des frappeurs hier. Il en a grand besoin.

A ses 11 derniers matches, soit en 27 présences, Barrett n'a obtenu que trois coups sûrs et n'a produit qu'un seul point.

Il n'a pas frappé la balle «sur le nez» depuis fort longtemps. C'est à n'y rien comprendre. Sa moyenne contre les lanceurs gauchers n'est que de ,117 (11 en 62)...

Jim Tracy, ancien adjoint de Felipe Alou, est venu dans le vestiaire des Expos serrer la pince à son ancien patron.

Comme bien d'autres, Tracy a indiqué que si les Dodgers connaissent une saison si difficile, c'est que leur défensive est exécrable.

«Dans les ligues majeures, il faut capter la balle, un point c'est tout, a dit Tracy, qui est maintenant le bras droit de Davey Johnson. Quand on joue mal en défense, on taxe indûment nos lanceurs. On ouvre la porte aux adversaires.»

Les Dodgers ont commis 109 erreurs cette saison, un sommet dans les ligues majeures.

«Ce n'est pas parce que nous ne travaillons pas, a dit le joueur d'inter Alex Cora. Nous essayons peut-être d'en faire trop. Mais quand on donne plus de trois retraits dans une manche à une équipe des ligues majeures, on n'a aucune chance de la battre.»

Jeff Shaw, un autre ancien des Expos, a lancé une manche parfaite en neuvième lundi soir.

Depuis qu'il est revenu au jeu le 13 juillet après un séjour sur la liste des blessés, Shaw n'a accordé aucun point en 15 présences, soit en 15 manches de travail. Il n'a donné que neuf coups sûrs et a retiré 14 frappeurs sur des prises...

Le releveur gaucher Steve Kline célébrait son 28e anniversaire de naissance hier...

Lundi, les Expos ont réalisé trois doubles retraits. Depuis le début du voyage, ils ont «tourné» 10 doubles jeux. C'est tout à l'honneur des joueurs d'avant-champ et de leur mentor Perry Hill...

Ce soir dans le troisième match, Mike Thurman (3-3, moyenne de 5.40) aura la lourde tâche d'affronter Kevin Brown (10-5, moyenne de 2.73).

Thurman a battu les Padres de San Diego 6-3 vendredi dernier quand il les a limités à cinq coups sûrs et deux points en sept manches. Il a une fiche de 1-1 en carrière contre les Dodgers.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON	AB	P	CS	PP	C	C	BV	Moy.
5. Barrett Mike	213	21	42	15	1	0		.197
33. Bergeron Peter	391	65	95	23	3	9		.243
11. Blum Geoff	219	30	64	31	8	0		.292
24. Bradley Milton	89	12	20	8	1	2		.225
18. Cabrera Orlando	290	34	73	36	9	4		.252
28. Coquillette Trace	42	4	9	7	1	0		.214
2. De La Rosa Tomas	42	5	11	5	2	2		.262
27. Guerrero Vladimir	439	74	150	95	31	8		.342
4. Guerrero Wilton	186	20	52	16	1	5		.280
1. Jones Terry	112	25	31	12	0	6		.277
12. Mordecai Mike	143	17	41	13	4	2		.287
39. Schneider Brian	41	3	11	5	0	0		.268
19. Seguignol Fernando	77	8	24	11	5	0		.312
9. Stevens Lee	404	57	108	71	22	0		.267
46. Tracy Andy	104	14	25	21	6	0		.240
3. Vidro Jose	474	84	164	81	20	5		.346
15. Webster Lenny	73	6	15	4	0	0		.205
Au monticule	**G**	**P**	**VP**	**ML**	**PM**	**BB**	**RB**	**MPM**
51. Armas Tony Jr.	4	7	0	65.2	33	36	36	4.52
50. Blank Matt	0	1	0	14.0	8	5	4	5.14
48. Downs Scott Expos	0	0	0	3.0	3	3	0	9.00
xx. Downs Scott Cubs	4	3	0	94.0	54	37	63	5.17
48. Downs Scott Total	0	0	0	97.0	57	40	63	5.29
51. Forster Scott	0	0	0	18.0	10	10	11	5.00
30. Hermanson Dustin	9	11	4	145.2	85	61	74	5.25
14. Irabu Hideki	2	5	0	54.2	44	14	42	7.24
47. Johnson Mike	5	6	0	79.0	58	43	52	6.61
44. Kline Steve	1	4	13	69.2	21	24	56	2.71
57. Lara Yovanny	0	0	0	5.2	4	8	3	6.35
43. Lira Felipe	3	3	0	70.1	37	26	31	4.73
37. Lloyd Graeme	0	0	0	0.0	0	0	0	0.00
29. Moore Trey	1	3	0	20.0	12	9	17	5.40
40. Mota Guillermo	0	1	0	15.1	17	8	10	9.98
45. Pavano Carl	8	4	0	97.0	33	34	64	3.06
49. Powell Jeremy	0	2	0	17.0	17	6	14	9.00
31. Rigby Brad	0	0	1	5.1	3	3	2	5.06
54. Santana Julio	0	3	0	38.1	19	24	34	4.46
20. Strickland Scott	4	3	4	34.0	16	9	35	4.24
32. Telford Anthony	5	4	2	66.0	31	22	52	4.23
35. Thurman Mike	3	3	0	46.2	28	23	22	5.40
52. Tucker T.J.	0	1	0	7.0	9	3	2	11.57
41. Urbina Ugueth	0	1	8	13.1	6	5	22	4.05
23. Vazquez Javier	8	5	0	161.2	72	43	133	4.01

SOMMAIRE

EXPOS 4
DODGERS 1

MONTREAL	ab	p	cs	pp
Brgron cg	5	0	1	0
Brdley cc	3	1	1	0
Vidro 2b	2	1	1	0
VGrero cd	4	1	2	0
LStvns 1b	4	0	1	1
Blum 3b	3	0	1	1
OCabra ac	3	1	2	2
Barrett r	3	0	0	0
Hrmns l	4	0	0	0
StrcklnI	0	0	0	0
Totaux	**31**	**4**	**9**	**4**

LOS ANGELES	ab	p	cs	pp
Godwin cc	3	0	1	0
Grdzln 2b	4	0	0	0
Shffield cg	4	0	1	0
Green cd	4	0	1	0
Karros 1b	4	1	1	0
Hndley r	4	0	2	1
Beltre 3b	3	0	1	0
Cora ac	3	0	1	0
Herges l	1	0	0	0
Osuna l	0	0	0	0
DHnsn fs	1	0	0	0
Shaw l	0	0	0	0
Totaux	**31**	**1**	**8**	**1**

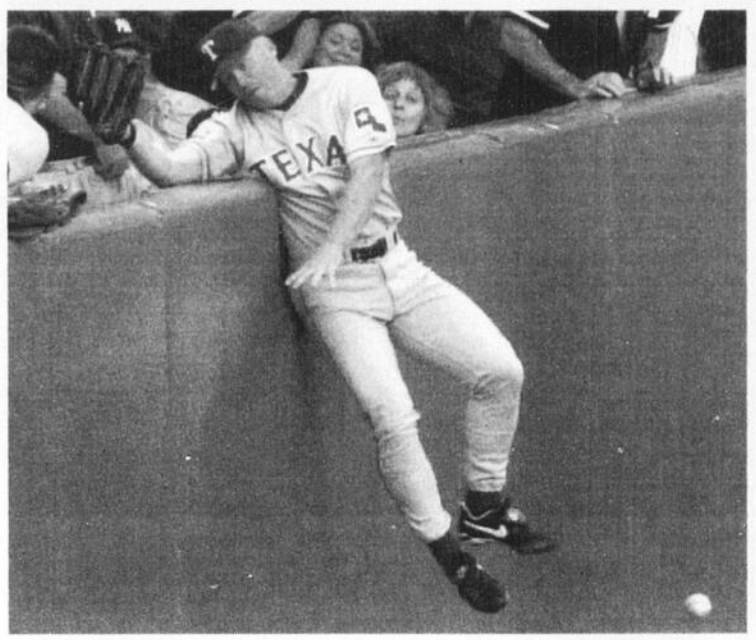
Montréal 001 102 000 4
Los An. 000 000 001 1

DJMontréal 3, Los Angeles 2. LSBMontréal 6, Los Angeles 6. 2BVGuerrero (24), Karros (26), Beltre (25). COCabrera (9). BVBradley (2), OCabrera (4). RTVBergeron (12), VGuerrero (9), Blum (3). SHerges. BSBlum.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montréal						
Hrmns G,9-11	8	2-3	8	1	1	2
Strickland VP,4	1	-3	0	0	0	1
Los Angeles						
Herges P, 8-3	6	7	4	4	5	4
Osuna	2	2	0	0	0	2
Shaw	1	0	0	0	0	1

ArbitresMarbre, Cuzzi; 1er but, Schrieber; 2e but, McClelland; 3e but, Higgins.
Durée2:53. Assistance32,053.

BASEBALL



OUPS! - Le joueur de champ gauche des Rangers, Rusty Greer, a frappé le mur en tentant de capter la balle frappée par Luis Pononia, des Yankees de New York, en première manche, hier. Les Rangers ont finalement gagné 5-4.

(Photo PC)

Les Mets maltraités

SAN DIEGO (AP) - En l'absence de Mike Hampton, blessé, Pat Mahomes a été maltraité par les Padres de San Diego, qui l'ont emporté 16-1, hier, contre les Mets de New York.

Damian Jackson a cogné le premier grand chelem de sa carrière tandis que Phil Nevin et John Mabry ont frappé, consécutivement, des circuits au deuxième balcon. Le gérant des Mets, Bobby Valentine, a fait appel au voltigeur Derek Bell, en huitième manche alors que la marque était de 11-1. Bell a accordé cinq points, trois coups sûrs et quatre buts sur balles.

La recrue Adam Eaton (5-2) a remporté sa troisième décision d'affilée. Il a aidé sa cause en produisant deux points produits, grâce à un double et à un but sur balles alors les buts étaient remplis. Mahomes (4-2) a alloué 10 points et sept coups sûrs en quatre manches.

Angels 11, Red Sox 4

BOSTON (AP) - Kent Mercker, qui a raté 80 matches à cause d'une hémorragie cérébrale, a enlevé sa première décision depuis son retour au jeu lorsque les Angels d'Anaheim ont rossé les Red Sox de Boston par 11-4.

Mercker (1-2) en a arraché pendant six manches, cédant quatre points et neuf coups sûrs.

Troy Glaus a obtenu trois des six doubles des Angels. Orlando Palmeiro a frappé quatre coups sûrs et produit trois points.

Tim Wakefield (6-8) a été malmené, donnant huit points en seulement quatre manches et un tiers. Il n'a pas remporté une victoire à ses sept derniers départs.

Phillies 5, Reds 4

CINCINNATI (AP) - Une erreur de Dante Bichette a permis aux Phillies de Philadelphie de vaincre les Reds de Cincinnati par 5-4.

Il y avait deux coureurs sur les sentiers lorsque Kevin Jordan a frappé une chandelle à la neuvième manche. Bichette s'est amené en trompe mais il a échappé la balle. Un coureur est venu marquer sur le jeu. Bichette a ensuite mis un terme au match en frappant dans un double-jeu.

Bobby Abreu et Scott Rolen ont claqué des circuits de deux points.

Alex Ochoa a produit tous les points des Reds à l'aide d'un grand chelem. Il s'agissait du 142e grand chelem de la saison dans les majeures, une nouvelle marque.

Larry Luebbers (0-2) a subi la défaite.

Rangers 5, Yankees 4

NEW YORK (AP) - Rafael Palmeiro a brisé l'égalité avec un coup de circuit en huitième manche et les Rangers du Texas ont signé une rare victoire au Yankee Stadium, hier, 5-4. Le circuit de Palmeiro est survenu après que Tim Crabtree (2-6) se fut tiré d'embarras en retirant Derek Jeter au bâton, avec les buts remplis, en septième manche.

Palmeiro a obtenu trois coups sûrs en quatre et fait produire deux points. Son circuit victorieux, le 32e de sa saison et le 393e de sa carrière, est survenu aux dépens de Denny Neagle (3-4).

Après une saison dans la Ligue américaine

Campbell revient chez le Canadien

MONTREAL (PC) - Le Canadien de Montréal a mis sous contrat l'attaquant Jim Campbell, hier, en prévision de la prochaine saison.

Les détails de l'entente n'ont pas été dévoilés.

Campbell, âgé de 27 ans, qui a commencé sa carrière dans la LNH chez le Canadien, a passé les quatre dernières saisons dans l'organisation des Blues de St.Louis.

Il a évolué à Worcester dans la Ligue américaine la saison dernière, réussissant 31 buts et amassant 34 passes en 66 matchs.

«Campbell apportera un élément de vitesse à notre groupe d'attaquants, a affirmé le directeur général Réjean Houle. Jim a connu du succès dans la LNH et ses aptitudes contribueront à l'amélioration de notre attaque.»

Le patineur natif de Worcester, au Massachusets, a été réclamé au 28e rang de la séance de repêchage de 1991.

Il a joué sous les ordres de l'entraîneur du Canadien Alain Vigneault en 1991-92 chez les Olympiques de Hull de la LHJMQ.

Il a connu sa meilleure saison dans la LNH en 1996-97 quand il a cumulé un dossier de 23 filets et 20 aides en 68 rencontres.

Menace de Rucinsky

Dans un autre ordre d'idées, l'ailier gauche Martin Rucinsky pourrait rater le début du camp d'entraînement de l'équipe pour la deuxième fois en trois ans en raison d'une dispute contractuelle.

Rucinsky a confié au Journal de Montréal qu'il envisage la saison prochaine de porter les couleurs de l'équipe de sa ville natale, Litvinov, en République tchèque s'il est incapable de conclure une entente avec le Tricolore.

Il retrouverait à Litvinov l'ancien joueur de centre des Coyotes de Phoenix, Robert Reichel. Les deux ont évolué au sein du même trio pendant une dizaine d'années.

«Reichel a joué à Litvinov la saison dernière et il y sera de retour cette saison, a dit Rucinsky. Sa présence là-bas faciliterait ma décision.

«Une chose est assurée: je ne demeurerai pas inactif durant toute une saison comme l'a fait Petr Nedved il y a quelques années.»

Le Canadien a décidé de ne pas exercer son droit d'option quant à la dernière année de contrat de Rucinsky, à un salaire de 2,7 millions$ US. Il s'en est tenu à l'offre qualificative de 2,4 millions$ le même salaire qu'il a touché la saison dernière.

Rucinsky a raté le camp d'entraînement, en plus des six premiers matchs de l'équipe en saison régulière, en 1998-99 avant de parapher son dernier contrat.

«Je me retrouve dans le même bateau que José Théodore, Sheldon Souray et Craig Rivet, a-t-il souligné. Je n'ai pas de contrat.

«Je ne me présenterai pas au camp sans contrat en poche. Le risque est trop important. J'ai été surpris et déçu par la décision de la direction. Ce n'était pas un droit d'option à un salaire de 4 millions$, comme ce l'était pour Saku Koivu ou Shayne Corson. Dans mon cas, l'augmentation n'était que de 300000$.»

Transaction approuvée

La vente des Devils est enfin complétée

NEWARK, New Jersey (AP) - Les Devils du New Jersey appartiennent maintenant en partie à George Steinbrenner.

Les conditions de la vente n'ont pas été dévoilées mais John McMullen aurait vendu son club au montant de 175 millions de dollars à une filiale du conglomérat YankeesNets, le Puck Holdings LLC.

La Ligue nationale de hockey a déjà approuvé la transaction.

Plus de la moitié des parts de l'équipe appartiennent à YankeeNets et Puck Holdings. Le reste des parts est divisé entre un «petit nombre limité de partenaires», a-t-on annoncé chez YankeeNets.

Cette compagnie appartient au propriétaire des Yankees de New York, George Steinbrenner, et à ceux des Nets du New Jersey (NBA), Lewis Katz et Ray Chambers. Lou Lamoriello demeurera président-directeur général de l'équipe.

Le président de l'entreprise, Harvey Schiller, a réintéré son intention de construire un nouvel amphithéâtre au centre-ville de Newark.

3e édition du
TOURNOI DE GOLF
DES POMPIERS ET AMBULANCIERS DU SAGUENAY
au profit de l'Association canadienne de la dystrophie musculaire

LE JEUDI 24 AOÛT 2000 AU CLUB DE GOLF SAGUENAY ARVIDA

H	Noms	Compagnies
7 h 30	Natacha Gagner	Condition multiforme
	Isabelle Riverin	
	Rock Martel	Gardien averti
	Carl Picard	CTAQM
7 h 38	Gino Croft	Construction Georges Bélanger
	Invité	
	Invité	
	Invité	
7 h 45	Daniel Blackburn	Dubuc, Lessard & Ass.
	Jean Labelle	
	Pierre Lévesque	Sûreté de Jonquière
	Pierre Girard	Sûreté de La Baie
7 h 52	Jeannot Allard	Hydro-Québec
	Invité	
	Invité	
	Invité	
8 h 00	Roger Hébert	Galerie de modes
	Julie Bélanger	Holiday-Inn
	Michel Cantin	Groupe Cantin, Gagnon
	Mario Gagné	Gagnon Frères
8 h 07	Rémi Gagné	Atelier d'usinage Alcan
	Bernard Riverin	Atelier électrique Alcan
	André Riverin	
	Réjean Laforest	
8 h 15	Jean Lavoie	Lebeau Vitre d'auto
	Maxime Pedneault	
	Marc Hamelin	Nolicam
	Martial Tremblay	
8 h 22	Guy Côté	Nault & Caron inc.
	Alain Guillot	
	Lise Boudreault	Auto du Fjord
	Réjean Michaud	Joints et hydraulique Saguenay
8 h 30	Gilles Gagné	Hydro Saguenay
	Jean Cantin	
	Michel Deroy	
	Gilles Bélanger	
8 h 37	Robert Girard	Caisse d'économie de l'Alcan
	Martial Castilloux	
	Réal Gagnon	
	Clermont Boulanger	
8 h 45	Guy Villeneuve	Caisse populaire de Jonquière
	Bruno Godin	
	Germain Savard	CJPM-TV
	Invité	

H	Noms	Compagnies
8 h 52	Michel Hubert	Abitibi-Consol Machine à papier 6 et 7
	Guy Côté	
	Claude Reid	
	André Levasseur	
9 h 00	Christian Landry	Piouzéria
	Invité	
	Invité	
	Invité	
9 h 07	Doris Corneau	Vitrerie Fortin
	André Fortin	
	Normand Lechasseur	
	Bernard Claveau	
9 h 15	Bernard Noël	Ville De Jonquière
	Claude Tremblay	
	Robert Lavoie	
	Invité	
9 h 22	Roger McNicoll	Eugène Allard
	Benoit Roy	
	Jean-Pierre Murdock	
	Invité	
9 h 30	Carl Dumas	Coca-Cola
	Invité	
	Invité	
	Invité	
9 h 37	Georges Raymond	Imprimerie Improthèque
	Angéline Raymond	
	Invité	
	Invité	
9 h 45	Yvon-Marie Bergeron	P.E. Prix
	Marc Fortin	
	Richard Gaudreault	
	Claude Roy	
9 h 52	Robert Gravel	Chevaliers de Colomb Conseil 1989 Assemblée Saguenay
	André Dallaire	
	Yvon Tremblay	
	Rosaire Bouchard	
10 h	Carol Tardif	Banque de Montréal
	Jean-Pierre Blackburn	Communication Blackburn
	Daniel Marchand	Pharmacie D. Marchand
	André Hébert	

H	Noms	Compagnies
10 h 07	Marc Boivin	Bar Gold Fingers
	Invité	
	Invité	Bar Le Zinc
	Invité	
10 h 15	Alain Bélanger	Bar le St-Hub
	André Lachance	
	Yves Villeneuve	Restaurant 4 Chemins
	Marcel Villeneuve	
10 h 22	Invité	
	Russel Gaudreault	Provigo Chic.-Nord
	Gaston Normand	Hydro-Québec
	À venir	
10 h 30	Alain Ruelland	Galeries Ford
	Sylvain Tremblay	
	Guy St-Jean	
	Invité	
10 h 37	Paul-Henri Turbide	
	Serge Perron	
	Roland Bourgeois	
	Gérard Senéchal	
10 h 45	Shirley Gravel	Ambulance Chicoutimi
	Jacques Jasmin	
	Invité	
	Invité	
10 h 52	Betsy Gravel	Gravel & Fils
	Audrey Gravel	
	Yves Dufour	Domicilex
	Jean Bergeron	Caisse Desjardins
11 h 00	François Lambert	Club Rotary
	Georges Leclerc	
	André Gaudreault	
	Invité	
11 h 07	Michel Fortin	Pompiers Abitibi-Price
	Marcel Tremblay	
	Invité	
	Invité	
11 h 15	Gérard Belisle	Sport Davis
	Alain Harvey	
	Sylvain Laberge	Pharmacie Sylvain Laberge
	Louise Tremblay	
11 h 22	Carol Tremblay	Chevaliers Jonquière
	Jeannot Tremblay	
	Jean-Guy Dufour	
	Carl Bouchard	

00459571

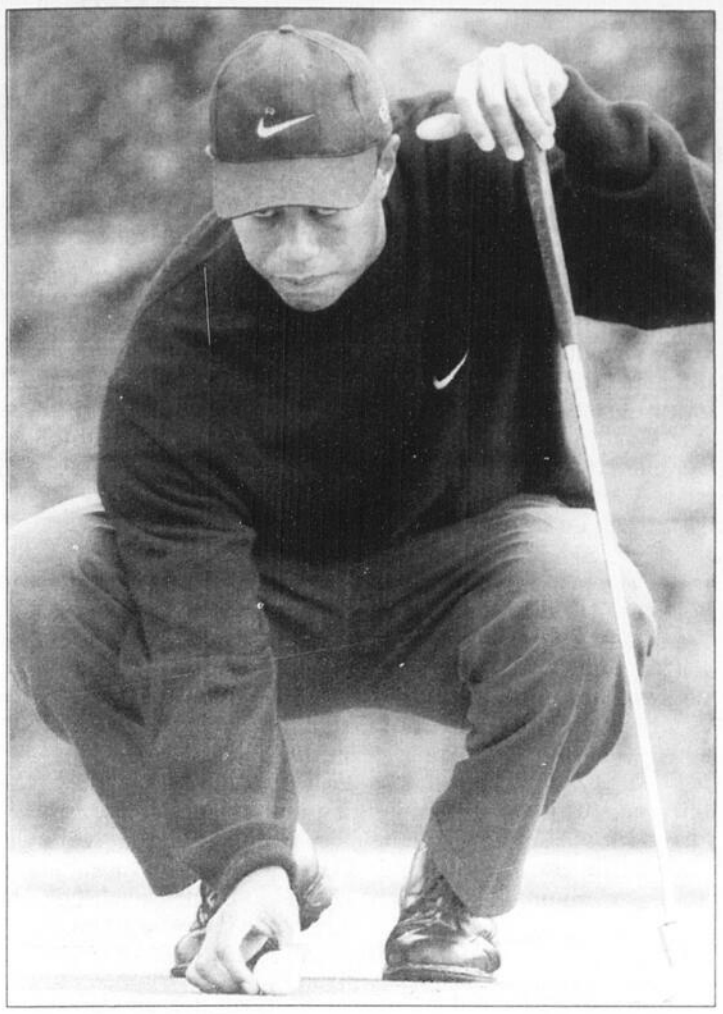
Club de Golf Chicoutimi
Préposé aux départs: 549-0749

TARIFS JOURNALIERS POUR DÉPART (Taxes incluses)
De l'ouverture au 8 juin et du 5 septembre à la fermeture
de 6 h 30 à 14 h 33$ Après 14 h 26$
Du 9 juin au 4 septembre
de 6 h 30 à 14 h 40$ Après 14 h 33$
Neuf (9) trous
de 6 h 30 à 8 h 30 ou après 17 h 21$

FORFAIT 10 DROITS DE JEU
Valide à toute heure pour 370$ (taxes incluses) plus un droit de jeu supplémentaire en prime.

FORFAIT FIN DE SEMAINE
Samedi et dimanche après 14 h selon disponibilité, comprenant:
• 2 droits de jeu
• 1 voiture motorisée pour 2 personnes
• 2 bières en fût
75$ (taxes incluses)
00456293

Ce soir 19h30
SAGUENAY LES Saguenéens DE CHICOUTIMI LAC-ST-JEAN
recoivent
LES CATARACTES DE SHAWINIGAN
Au Centre Georges-Vézina
Admission générale 5$
00459406



BALLES - Tiger Woods vante les balles de golf «Nike Tour Accuracy» dans des publicités dans les revues et à la télévision, mais en réalité, le joueur professionnel utilise une balle qui n'est pas disponible à l'amateur, une situation que dénonce actuellement un groupe de pression américain.
(Photo PC)

Tournoi des Maîtres du Québec

Talbot s'offre le titre et beaucoup d'émotion

BELOEIL (PC) - Un dernier parcours de 69, deux coups sous la normale, a

permis hier à Stéphane Talbot de remporter le premier tournoi des Maîtres de l'AGPQ disputé au club Beloeil, là où il avait fait ses premières armes dans le golf à l'âge de huit ans.

En présentant une fiche cumulative de 205, huit coups sous la normale, Talbot l'a emporté par un coup sur Carl Desjardins. Le champion a empoché une bourse de 7000 $.

Plusieurs joueurs se partagent le troisième rang à 209: Rémi Bouchard, Gregg Cuthill et Martin Plante. Marc Girouard, qui avait entrepris le tournoi en disputant un premier parcours de 76 mais qui s'est ressaisi en ramenant des cartes de 68 et 66, et Serge Thivierge ont bouclé la compétition à cinq coups du vainqueur.

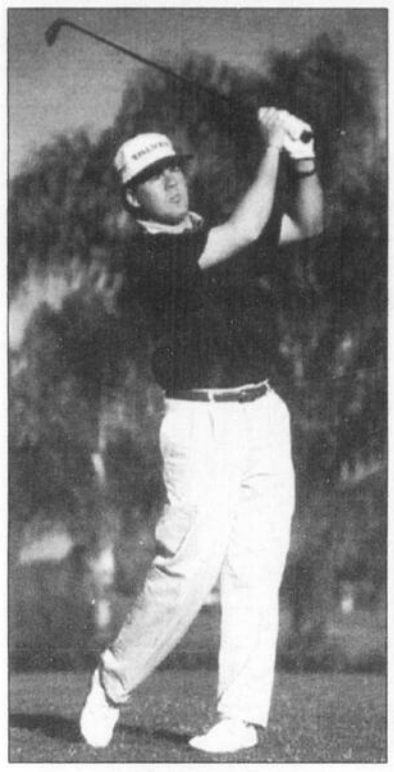
Girouard et Desjardins se sont aussi partagés un boni de 1000 $ après avoir présenté les meilleures cartes de la journée.

Talbot était très ému lorsqu'il a revêtu le veston bleu que lui a présenté Jean Trudeau, directeur général de l'AGP du Québec.

« Ai-je besoin de vous dire combien je suis heureux d'avoir gagné ici, à Beloeil, où j'ai grandi et aussi après avoir aussi mal joué depuis quinze mois? a déclaré Talbot. Chapeau à Carl (Desjardins) qui joue très bien depuis le début de la saison.»

Talbot, âgé de 33 ans, est né à Beloeil et demeure toujours à quelques minutes du club. Il avait à peine cinq ans lorsqu'il a commencé à agir comme cadet pour sa mère.

«Je n'avais pas le droit de devenir membre avant l'âge de huit ans, mais dès que nous arrivions au deuxième trou, je sortais un bâton et je frappais quelques coups, a raconté Talbot. Gagner ici, c'est spécial. Beloeil, c'est chez nous. C'est mon père, c'est Jean-Paul (le regretté Jean-Paul Alary, son premier professeur).»



Stéphane Talbot

Au cours du dernier parcours, Talbot a réussi trois birdies et commis un seul bogey.

«J'ai travaillé très fort aujourd'hui, a-t-il dit. Ce dont je suis le plus fier, c'est d'avoir respecté le terrain. Quand j'étais plus jeune, les arbres étaient plus petits et on utilisait le bois-1 partout. Ce bâton n'est pas sorti de mon sac très souvent. Je ne l'ai pas utilisé une seule fois dans une situation risquée cette semaine.»

Desjardins, qui avait amorçé le parcours final à quatre coups de Talbot, a effectué toute une remontée en ramenant une carte de 66 ponctuée d'un eagle et de cinq birdies.

« Après trois semaines de misère, j'ai quelque peu modifié ma position sur les verts et les résultats sont enfin concluants. Ça aide au niveau de la confiance.»

Poursuite aux États-Unis

Nike et Woods auraient trompé les amateurs

SAN FRANCISCO (AP) - Tiger Woods vante les balles de golf «Nike Tour Accuracy» dans des publicités dans les revues et à la télévision mais, en réalité, le joueur professionnel utilise une balle qui n'est pas disponible à l'amateur.

C'est ce qu'affirme un groupe de pression américain qui vient d'intenter une poursuite contre la compagnie Nike.

Nike a reconnu que les enveloppes externes et internes des balles utilisées par Tiger Woods sont légèrement plus dures que celles disponibles sur le marché.

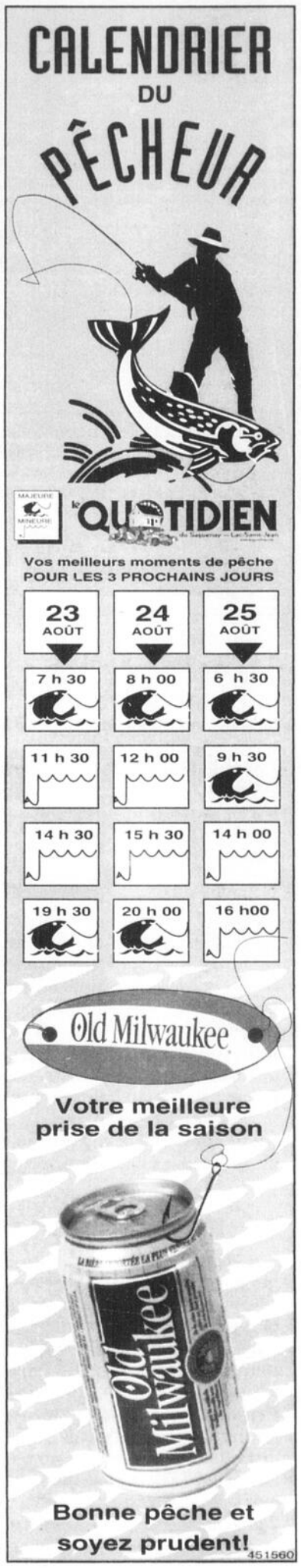
«Ces deux éléments sont légèrements plus fermes que les balles mises en marché», a déclaré Mike Kelly, le directeur de la mise en marché de Nike Golf, à Associated Press.

Selon Kelly, il est de notoriété publique que les professionnels n'utilisent pas les mêmes pièces d'équipement que les amateurs.



VICTOIRE - Venus Williams se précipite vers le filet pour le retour, en seconde manche du match qu'elle livrait hier à la joueuse russe Elena Likhovtseva. Les deux athlètes prennent part au Tournoi de tennis Pilot Pen à New Haven au Connecticut. L'Américaine l'a finalement remporté en deux sets, 6-3 et 7-5.
(Photo PC)





Le camp d'entraînement débute jeudi

Les Condors attendent quarante joueurs

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) - Les candidats à un poste chez les Condors de Jonquière vont devoir se battre du début à la fin du camp d'entraînement s'ils veulent vivre l'expérience de la Ligue de hockey semi professionnel du Québec.

À compter de jeudi, une quarantaine de hockeyeurs se présenteront au quatrième camp d'entraînement de l'histoire des Condors de Jonquière, sur la glace du Palais des sports de Jonquière.



AU TRAVAIL - Entraineur en chef à sa deuxième saison à la barre de la formation jonquiéroise. Gaston Drapeau souhaite que sa troupe, qui se présentera au camp d'entrainement jeudi, connaisse une bonne saison en 2000-2001.

Entraîneur en chef à sa deuxième saison à la barre de la formation jonquiéroise, Gaston Drapeau souhaite que sa troupe connaisse une bonne saison en 2000-2001.

La dernière saison aura été la meilleure de la jeune histoire de l'équipe, mais les Condors ont été rapidement éliminés de la ronde éliminatoire.

«On a amélioré notre défensive et on espère naturellement connaître une meilleure saison encore. On s'attend à vivre une excellente saison.

«Mais ça va dépendre des autres équipes aussi. Les autres formations ont aussi amélioré leur calibre. La structure de la ligue n'est plus la même et plusieurs formations en ont profité pour aller chercher d'excellents joueurs de hockey», soutient Gaston Drapeau.

Malgré tout, les Condors devraient être quelque peu supérieurs. Depuis quelques semaines, on répète que la défensive est nettement améliorée avec les signatures de Jérôme Boivin, Eric Gravel et les nouveaux venus Dominic Desbiens et Yannick Jean.

«Ca laisse quelques places à la défensive. Deux ou trois, tout dépendra du retour ou non d'Eric Tremblay. Quelques joueurs vont se battre pour ces postes.

«Il y a aussi de la place en attaque, même si sept joueurs ont déjà leur contrat. Devant le filet, Stéphane Routhier a signé son contrat, mais Dominic Savard, Régis Roy et possiblement Dave Verville seront aussi en place», ajoute le pilote des Condors.

Ce dernier se retrouvera donc avec une quarantaine de joueurs au camp jeudi. A la conclusion de l'exercice, avant le début de la saison, il devrait en rester une vingtaine.

Drapeau et son adjoint, Pierre Hébert, profiteront du camp pour bien évaluer les hockeyeurs du junior. Quelques uns pourraient demeurer, alors que les autres pourraient signer des contrats de joueurs affiliés aux Condors.

Ainsi, après l'arrivée des joueurs vers 18h00, le premier groupe sautera sur la glace de 19h20 à 20h15, alors que ceux du groupe B y seront de 20h25 à 21h25.

Vendredi, il y aura un match simulé, alors que le Grand Portneuf de Pont Rouge et Mike Brault seront à Jonquière face aux Condors et Jimmy Burns. Dimanche, les Condors seront à Saint-Georges de Beauce.

D'autre part, les négociations se poursuivent toujours entre les Condors et le défenseur Eric Tremblay et l'attaquant Sébastien Parent. Mais rien n'a encore été officialisé.

Officiels

Les dirigeants de la LHSPQ ont fait connaître l'identité des 12 officiels en charge pour les diverses rencontres de la ligue.

Le plus connu du groupe demeure le vétéran arbitre Luc Lachapelle, qui a oeuvré longtemps dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Il y aura aussi les Jim Chandik, Sylvain Dion, Alain Drolet, Luc Durand, Joseph Gosselin, Denis Levasseur, Dave Loubier, Gary Maslanka, Stéphane Michaud, Richard Provost et Tom Smith.

Tennis québécois pour les 12 ans et moins

Flamand-Lapointe passe en demi-finale

par Paul-Armand Girard

MONTRÉAL (PAG) - Le Jonquiérois Kevin Flamand-Lapointe a poursuivi sa route vers une position alléchante au classement, hier, au Championnat québécois de tennis, dans la division des 12 ans et moins.

Le garçon, qui a eu l'obligation de traverser l'étape des qualifications avant d'accéder au tableau principal, a joué jusqu'à maintenant cinq matchs, un seul d'entre eux lui ayant échappé. Qu'importe, Kevin Flamand-Lapointe est toujours en compétition dans le but de ravir la cinquième position à ce championnat; une cinquième position qui, le cas échéant, lui vaudra de troquer sa catégorie de bronze pour une catégorie supérieure.

Hier, Kevin Flamand-Lapointe a très mal entrepris son match contre Nicolas Janssen-Bernard, de Ville Mont-Royal, municipalité hôtesse du championnat. Après avoir cédé la manche initiale au pointage de 4-6, le Jonquiérois s'est mis à l'oeuvre pour de bon. Résultat, il a raflé les deux manches suivantes par des marques identiques de 6-3.

En vertu de ce succès, Kevin Flamand-Lapointe affrontera Olivier Lamontagne, de Québec, sur le coup de 8 h ce matin. Cette rencontre s'annonce relevée puisque le vainqueur se hissera en finale, laquelle finale sera disputée à 12 h 30.

Internationaux des États-Unis

Lareau franchit le premier tour

NEW YORK (PC) - Le Québécois Sébastien Lareau a franchi hier avec succès le premier tour du tournoi de qualification des Internationaux de tennis des Etats-Unis, le dernier tournoi du Grand Chelem de l'année.

L'athlète de Boucherville, considéré comme la 11e tête de série du tournoi de qualification, a battu le Suisse Ivo Heuberger en trois sets de 7,5 5-7 et 7-5.

Lareau et son partenaire d'alors, Alex O'Brien, avaient remporté l'an dernier le tableau du double de ce tournoi.

Chez les femmes, la Canadienne Renata Kolbovic a également bien amorcé le tournoi de qualifcation en disposant de l'Espagnole Nuria Llagostera (8e) en trois manches de 7-6 (5), 4-6 et 6-3.

L'autre Canadienne, Maureen Drake (14e) s'est inclinée par 6-3 et 6-1 contre la Slovaque Daniela Hantuchova.

Omnium Bell

OAKVILLE, Ontario (PC) - Mark O'Meara, Justin Leonard, Steve Jones, Davis Love III, John Daly et Lee Jansen ont confirmé leur participation, hier, à l'Omnium canadien Bell de golf, a fait savoir l'Association royale canadienne de golf.

Bob May, finaliste surprise au Championnat de la PGA en fin de semaine dernière, a aussi fait savoir qu'il prendra part au tournoi qui sera présenté au Club Glen Abbey, du 4 au 10 septembre.

RAPIDO

Gala de la Ligue de Dek-hockey

La Ligue de Dek-hockey régional fermera le rideau sur ses activités, ce soir, par l'entremise de son gala annuel. Joueurs, dirigeants et entraîneurs se rassembleront sur le coup de 19 h, au Bar Le Stade de Jonquière. Pas moins de dix-sept trophées seront décernés au cours de la soirée. Entre autres, celui au meilleur buteur en senior A, Fabien Bouchard, de l'Audace; celui au meilleur buteur en senior B, Sébastien Murdock, du Bank-O-Bar; et au meilleur pointeur, un honneur partagé par Fabien Bouchard et Luc Gilbert, du Cabaret JR. Vingt-deux équipes ont participé à la programmation des rencontres de la Ligue de Dek-hockey au cours de sa 6e saison d'histoire.

Assemblée du junior-midget

La Ligue de hockey junior-midget du Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra sa première assemblée générale en prévision de la saison 2000-01. Cette assemblée est programmée le jeudi 24 août, à 20 h, à la Mairie de Saint-Bruno. Les principaux sujets à l'ordre du jour seront le calendrier des circuits junior, midget BB et midget CC, respectivement, le nombre de parties et les dates du lancement de la nouvelle saison. Soulignons que le circuit midget BB a accepté une septième équipe pour la saison 2000-01, les Espoirs bantam AA. Cette formation, qui regroupera les meilleurs joueurs de la catégorie du Saguenay-Lac-Saint-Jean, jouera ses parties locales au Centre sportif de Saint-Ambroise. Dans le circuit midget CC, une 8e équipe a joint récemment les cadres, en l'occurrence les Loups de Dolbeau-Mistassini.

Journée de pêche à Anse-Saint-Jean

La Corporation de gestion de la rivière Saint-Jean-Saguenay vous convie à une journée inoubliable, le samedi 26 août. En voici le programme, inscription à la pêche au saumon, de 8 à 9 h, pêche au saumon sur la rivière, de 9 à 16 h, jeux de société, lancer de précision et animation, de 15 à 18 h, hot dog et consommation, de 18 à 19 h, encan chinois et prix de présence, de 19 h 30 à 20 h, et blé d'Inde, soirée animée et feux de camp, de 20 à 24 h. Le coût est de 15 dollars par personne, ou 5 dollars pour le souper et l'animation.

Les enfants de 12 ans et moins seront admis gratuitement. Billets en vente au poste d'accueil. Pour des informations additionnelles, veuillez contacter Mme Laurence Gaudreault, au 272-2199, par télécopieur au 272-1023, ou courriel: riviere@royaume.com.

Entraîneurs de basket recherchés

Le Club de basket-ball de Chicoutimi recherche l'association d'entraîneurs en prévision de la saison 2000-01. Les catégories à pourvoir sont: mini, benjamine, cadette, juvénile AA et juvénile AAA, tant chez les garçons que chez les filles.

Les personnes intéressées doivent communiquer avec Hélène Boutin, coordonnatrice, au 418-543-9612, ou par courriel: heleneboutin@hotmail.com avant le lundi 28 août.

Bains libres

Le Service des loisirs de Chicoutimi informe la population que l'accès à ses bains libres sera gratuit les 24, 25 et 26 août (jour de fermeture). Seules les piscines Rosaire-Gauthier et Saint-Antoine sont ouvertes entre 12 h 30 et 16 h 30. Par ailleurs, les bains libres du CSAC des piscines intérieures (Roland-Saucier et Dominique-Racine) reprendront le 5 septembre.

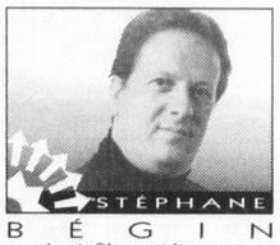
Baseball mineur

Les Orioles de Chicoutimi ont remporté en trois matchs leur série demi finale contre les Pats de Jonquière, dans la Ligue de baseball pee wee régional. Les Orioles ont mis un terme à cette série, hier, en l'emportant 9-1. L'artilleur Benoît-B. Houde a été crédité du gain.

Vétéran des Saguenéens

Bétournay se réjouit du climat positif

CHICOUTIMI (SB) - «Tout a changé dans l'entourage de l'équipe. Tout est plus positif. On a tout ce qu'il faut pour ramener le monde dans les gradins. Si on ne le fait pas, ce sera de notre faute aux joueurs.»



STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

Éric Bétournay, comme la plupart de ses coéquipiers, note un changement important autour de l'équipe chicoutimienne de la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJMQ). Il s'est rendu compte que tout est positif.

Vétéran des Saguenéens de Chicoutimi, Éric Bétournay espère bien connaître une saison 2000-2001 fort intéressante au point de vue personnel, mais aussi pour toute la formation chicoutimienne.

«Tout est plus positif autour de l'équipe. On a déjà vu qu'il y avait plus de monde au premier match hors concours. Le public est intéressé, mais les joueurs sont aussi intéressés à se rendre à l'aréna.

«Nous sommes confiants de bien faire. En somme, on a tout ce qu'il nous faut et c'est aux joueurs d'y voir. Si nous n'y parvenons pas, ça va être de notre faute», indique Éric Bétournay.

Acquis du Titan d'Acadie-Bathurst au repêchage des joueurs midget de 1999, Bétournay a vécu une arrivée assez difficile avec les Sags la saison dernière.

Son arrivée a coïncidé à un contexte peu intéressant et avec une équipe plus ou moins amoindrie en talent. En plus, il a eu besoin de plusieurs rencontres avant d'inscrire son premier filet.

«Au point de vue personnel, je veux certainement mieux commencer la saison. Avant de penser à marquer plusieurs buts, je vais me concentrer sur le premier à inscrire, en espérant qu'il va venir plus vite que l'an dernier.

«Quant à l'équipe, il faut absolument faire mieux que la saison dernière. On veut être des séries et on veut faire un bout dans les séries. L'objectif ultime est de gagner la coupe Memorial. Mais ça ne peut se faire immédiatement. Il suffit d'y penser pour les deux ou trois prochaines années», ajoute Bétournay.

Camp professionnel

En septembre prochain, l'attaquant des Sags quittera l'équipe pour se rendre à l'autre bout de l'Amérique, soit à San Jose, afin de prendre part à son deuxième camp d'entraînement des Sharks de San Jose, de la Ligue nationale de hockey.

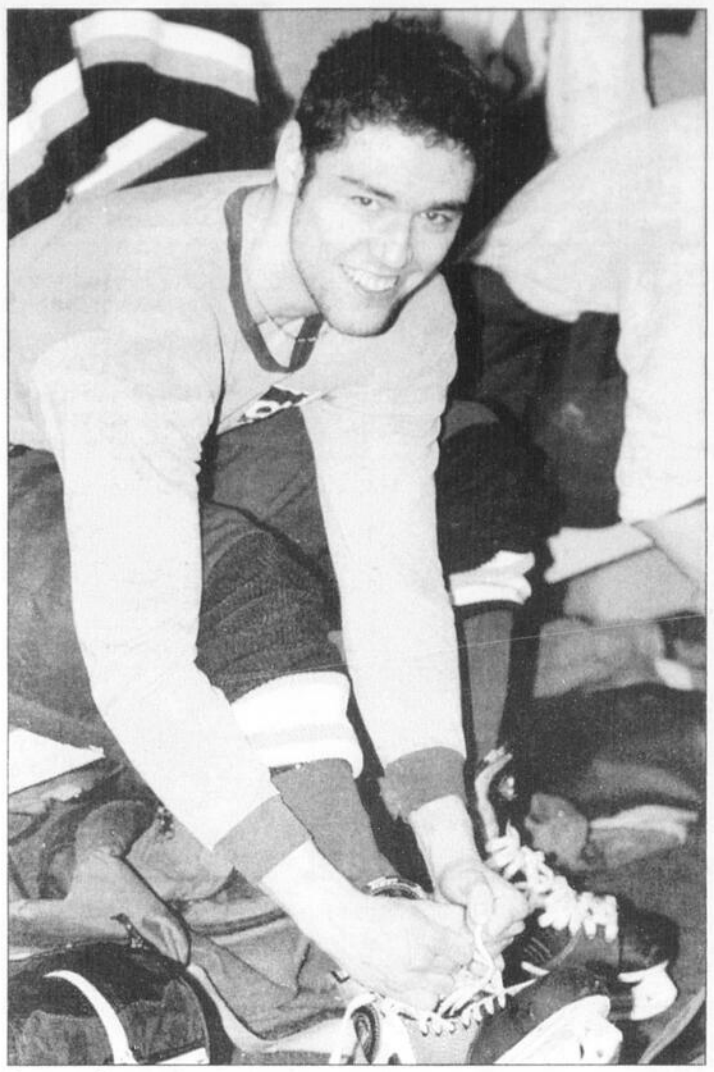
Resté en place le temps du camp des recrues en 1999, Bétournay espère bien y demeurer un peu plus longtemps cette fois-ci.

«Je ne sais pas de quelle manière ça va fonctionner, mais j'espère pouvoir y demeurer un certain temps afin de côtoyer les vétérans. Ce serait une expérience supplémentaire pour moi.

«J'ai appris beaucoup avec les gars de la Ligue amÉricaine l'an dernier, mais ce serait encore plus intéressant avec les vétérans de l'équipe», souhaite Bétournay.

Quant au fait que son frère Mathieu, un choix de septième ronde en 2000, a été retranché, Éric Bétournay avoue que cela fait partie de la vie.

«Mais j'espère que Mathieu va se battre pour revenir au camp des Sags. Il va poursuivre sa saison dans le junior AAA, mais même s'il a 17 ans, il ne doit pas abandonner», de dire l'aîné.



ÉRIC BÉTOURNAY... ne s'inquiète pas du fait que l'équipe a perdu trois matches de suite. L'an dernier, les Sags ont perdu une fois en matches hors-concours. Donc, c'est tout dire. Mais l'équipe doit se mettre à bien jouer dès maintenant.

(Photo Rocket Lavoie)

Gardien réserviste

Le poste de réserviste suscite la convoitise

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Si le poste de gardien numéro un des Saguenéens de Chicoutimi appartient au vétéran Olivier Dannel, la lutte s'annonce serrée et intéressante pour le poste de deuxième cerbère.

En fait, aucune décision finale ne sera prise immédiatement en ce qui concerne l'identité du réserviste de Dannel, mais on s'aperçoit que le choix de troisième ronde, Eric Bourbeau, et celui de septième ronde, Martin Ouellet, font tout ce qu'ils peuvent pour impressionner le personnel hockey de l'équipe. À moins que les choses ne changent d'ici là.

Et preuve que Martin Daoust, l'entraîneur en chef, veut voir ce qu'ils ont dans l'estomac, ce sont les deux jeunes qui vont défendre la cage des Sags, ce soir, à l'occasion de la visite des Cataractes de Shawinigan.

«Je vais miser sur plus de vétérans dans l'ensemble de l'équipe, mais devant le filet, je vais faire confiance aux deux jeunes. Ouellet et Bourbeau vont se partager le travail devant la cage de l'équipe.

«On peut dire que la lutte est très intéressante entre les deux jeunes. Bourbeau commence à sortir de sa gêne. Il se dégèle un peu plus à chaque jour et s'adapte de mieux en mieux au camp. Quant à Ouellet, il a connu un très bon match dimanche à Rimouski», de dire Martin Daoust.

Plus de préparation

Maintenant qu'il a moins de joueurs au camp d'entraînement, Martin Daoust pourra davantage passer de temps à la préparation des joueurs en fonction de la nouvelle saison.

«Il reste encore 28 joueurs au camp, y incluant Pierre-Marc Bouchard (blessé) et Christian Larrivée (camp du Canadien de Montréal). Il nous reste donc environ cinq coupures à réaliser, car on devrait commencer la saison à 23 joueurs.

«Dans les prochains jours, on va passer du temps à faire comprendre les consignes de travail aux joueurs, leur montrer la philosophie de l'équipe, la discipline. Car ce que l'on veut, c'est de partir du bon pied en début de saison», indique Martin Daoust.

Pointe de plumes... Les Sags reçoivent à 19h30 la visite de Shawinigan, ce soir. Ils auront deux autres matches à domicile, seulement les 7 et 8 septembre en accueillant Acadie-Bathurst et Baie-Comeau.

Ils seront à Québec vendredi, à Chibougamau contre Val d'Or, le 27, à La Tuque contre Shawinigan le 29 août, à Baie-Comeau le 1er septembre et à Bathurst le 10 septembre...

Finalement, Martin Bernier ne pourra s'aligner avec les Sags. Le colosse de 280 livres est âgé de 20 ans et s'il avait voulu jouer, il aurait dû être un membre de l'équipe au 10 février 2000. Ce qui n'était pas le cas...

Onzième étape déterminante de la Série ADL

Allard et Lacombe tiennent leurs partisans en haleine

SAINT-FÉLICIEN (PAG) - Le suspense qui tient en haleine les partisans de Karl Allard et de Sylvain Lacombe, les ténors de la Série Suprême ADL Tobacco, s'amenuisera ou s'élèvera d'un cran additionnel, samedi, à l'issue de la onzième étape disputée à l'Autodrome de Saint-Félicien.



PAUL-ARMAND GIRARD
pagirard@lequotidien.com

Dans un cas comme dans l'autre, chose sûre, un des deux pilotes trouvera son compte à l'occasion de cette étape. Une victoire du Félicinois Karl Allard, le meneur au classement avec 571 points, lui permettra de toucher presque... du bout des doigts au titre tant convoité de champion de la saison.

Quant à Sylvain Lacombe, de Terrebonne, il doit devancer son grand rival à chacune des deux dernières étapes au programme de la présente campagne afin de combler son retard de vingt-six points au classement.

Et pour ceux qui aiment s'adonner aux prévisions, soulignons que chacun des deux pilotes possède au moins une statistique fort favorable, une statistique qui pourrait tenir un rôle déterminant dans ce dernier droit. Sylvain Lacombe a toujours répondu aux attentes sous la pression. Pour sa part, Karl Allard a semblé plus hésitant en pareille circonstance, sa dernière sortie au circuit Sainte-Croix ayant été perturbée par deux dérapages.

En revanche, Karl Allard n'a pas vécu l'amertume de la défaite à l'Autodrome de Saint-Félicien depuis le commencement de la saison; ce qui traduit de manière éloquente la connaissance de la piste de sa municipalité et son aisance à s'y produire.

Troisième position

Un autre aspect à souligner au sujet de cette fin de saison «chaude», le fonds de points au montant de 20 000 dollars, lequel fonds sera distribué selon la position au classement des pilotes, va également donner lieu à une belle empoignade d'ici la fin dans le but de savoir qui sera le détenteur de la troisième place sur le podium.

Présentement, le vétéran Daniel Guay, d'Hébertville-Station, possède une infime priorité de trois points (454 contre 451) aux dépens d'Alain Maltais, de Chibougamau, et treize points d'avance en face de Jean-Yves Boudreault, de Saint-Félicien.

C'est aussi très corsé tout juste derrière eux entre Jacques Poulin, d'East Broughton, Stéphane Bouchard, de Saint-Nicolas, et Carl Patry, de Chicoutimi.

Deux tranches

Cette 11e étape sera subdivisée en deux tranches, dont la première sera élaboré de 51 tours de piste. Le résultat inversé de celle-ci servira de grille de départ pour la deuxième tranche.

Au même programme de cette soirée, les pilotes locaux des classes Mini-légende, Production et Novice se produiront dans leur épreuve respective. Les finales seront disputées également en deux tranches.

Les pilotes auront accès à la piste dès 16 h, et l'épreuve initiale de qualification se mettra en branle dès 19 h. En advenant du mauvais temps, le programme sera décalé au lendemain.

Super LIQUIDATION estivale

13 490$ 11421A

1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

18 990$ E11153A

1999 OLDSMOBILE INTRIGUE
4 portes, équipement complet.
1 EN INVENTAIRE

17 990$ E11396A

1999 PONTIAC GRAND AM SE
4 portes, V6 automatique, équipement complet

17 790$ E10873A

1999 OLDSMOBILE ALERO GL
4 portes, 6 cylindres, équip. complet.

20 490$ E11319A

1999 BUICK REGAL
Équipement complet.

16 490$ E11322A

1999 CHEVROLET MALIBU
6 cylindres, équipement complet.

15 990$ E11395A

1999 CHEVROLET MALIBU
4 portes, V6 automatique, équipement complet

12 990$ E11397A

1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé

13 590$ 10946A

1999 TOYOTA TERCEL
4 portes, automatique, 14 000 km.

13 490$ E11394A

1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé

15 990$ E11392A

1999 CHEVROLET MALIBU
4 portes, V6 automatique, équipement complet

16 990$ E11393A

1999 PONTIAC GRAND AM SE
4 portes, V6 automatique, équipement complet

13 990$ 11112A

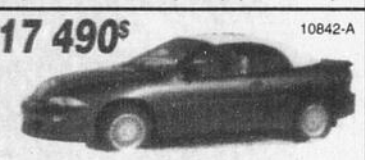
1998 MERCURY MYSTIQUE
Très bien équipée.

11 490$ E11105-A

1998 DODGE NEON
4 portes, automatique, air climatisé.

10 990$ 11111A

1998 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique.

17 490$ 10842-A

1998 CHEV. CAVALIER DÉCAPOTABLE
Automatique, équipement complet.

9490$ 10791A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

12 990$ 11389A

1997 CHEVROLET MALIBU
4 portes, V6, automatique, air climatisé.

10 990$ 11373A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé, 42 000 km

13 990$ 11383A

1997 CHEVROLET LUMINA *4 portes, 6 cylindres, équipement complet, 39 315 km.*

8990$ E11361A

1997 PONTIAC SUNFIRE
4 portes, manuelle.

11 990$ E11452A

1997 PONTIAC SUNFIRE GT
2 portes, 44 000 km, équipement complet.

10 290$ E11453A

1997 PONTIAC SUNFIRE
2 portes, automatique, 49 000 km.

9990$ E11451A

1997 SATURN SLI
4 portes, manuelle, 59 700 km.

9990$ E11450A

1997 SATURN SL
4 portes, manuelle, 52 000 km.

10 990$ E10936B

1996 CHEVROLET LUMINA
6 cylindres, équipement complet.

8290$ 11069A

1996 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

7490$ E11390B

1995 OLDSMOBILE ACHIEVA
4 portes, 6 cylindres, bien équipée.

5490$ 10657B

1995 HYUNDAI ACCENT
4 portes, automatique, 50 000 km.

4990$ 11115A

1993 CHRYSLER DYNASTY
4 portes, 6 cylindres, équipement complet

3490$ 11197A

1993 CHEVROLET CORSICA
6 cylindres, automatique.

1990$ 11246A

1991 FORD ESCORT
2 portes, manuelle

1290$ 11027B

1988 PLYMOUTH RELIANT
4 portes, automatique.

1290$ E11321C

1987 CHRYSLER LE BARON
2 portes, automatique.

CAMIONS ET FOURGONNETTES

37 990$ 10265A

1999 CHEVROLET SUBURBAN LT
4X4, équipement complet.

23 990$ E11449A

1999 GMC JIMMY SLS
2 portes, 4X4, équipement complet.

18 990$ 11471A

1999 CHEVROLET VENTURE
6 cylindres, air climatisé.

24 999$ 11290A

1998 CHEV. 1/2 TONNE SILVERADO
King Cab, 4X4, équipement complet.

19 490$ 11052A

1998 DODGE DAKOTA SPORT
King Cab, 4X4, 6 cyl., automatique, air climatisé, mags.

16 490$ 11365A

1997 CHEVROLET VENTURE LS
Équipement complet, 55 227 km.

16 490$ E11350B

1996 GMC JIMMY SLS
4 portes, 4X4, équipement complet.

6990$

1993 CHEVROLET LUMINA APV
6 cyl., 3,8 litres, équipement complet.

ARNOLD

ARNOLD DIVISION INTERNATIONALE USAGÉS

ARNOLD CHEVROLET GÉO OLDSMOBILE inc. PLAN SÉCUR VÉHICULE D'OCCASION

GARANTIE SATISFACTION
30 JOURS OU 2500 km
ARGENT REMIS
Dans les 30 jours ou 2500 km, suivant l'achat de votre véhicules usagé, nous vous rembourserons, si celui-ci ne vous a pas donné satisfaction.
ARNOLD

JONQUIÈRE / CHEVROLET GEO OLDSMOBILE INC. 548-0821

00459243